संस्कृत-विमर्शः

नवशृङ्खला

अङ्कः ३ वर्षः २०१०

राष्ट्रियसंस्कृतसंस्थानम्
मानितविश्वविद्यालयः
नवदेहली

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

संस्कृत-विमर्शः

नवशृङ्खला

अङ्कः-३ वर्षम् २०१०

राष्ट्रियसंस्कृतसंस्थानम्

(भारतशासनमानवसंसाधनविकासमन्त्रालयाधीनम्)

मानितविश्वविद्यालयः

नवदेहली

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

प्रकाशकः

कुलसचिवः

राष्ट्रियसंस्कृतसंस्थानम्

(मानितविश्वविद्यालयः)

५६-५७, इन्स्टीट्यूशनल एरिया

जनकपुरी, नवदेहली-११००५८

e-mail : rsks@nda.vsnl.net.in

website : www.sanskrit.nic.in

© राष्ट्रियसंस्कृतसंस्थानम्

ISSN : 0975

संस्करणम् : २०१०

वार्षिकसदस्यताशुल्कम् – रू० १००-००

प्रत्यङ्कम्– रू. ५०-००

मुद्रकः

अमर प्रिंटिंग प्रेस, दिल्ली-११०००९

दूरभाषा- ९८७१६९९५६५, ९८९१७०९२१७

e-mail-amarprintingpress@gmail.com

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

SAṂSKṚTA-VIMARŚAḤ

New Series

Vol.-3 **Year 2010**

Rashtriya Sanskrit Sansthan

(Under Ministry of Human Resource Development, Govt. of India)
Deemed University
New Delhi

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

Publisher
Registrar
Rashtriya Sanskrit Sansthan
Deemed University
56-57, Institutional Area,
Janakpuri, New Delhi - 110 058

e-mail : rsks@nda.vsnl.net.in
website : www.sanskrit.nic.in

© Rashtriya Sanskrit Sansthan

ISSN : 0975

Edition - 2010

Annual Subscription : Rs. 100-00

Rs. 50.00 Per issue

Printed at :
Amar Printing Press, Delhi - 9
Ph., 9871699565, 9891709217
e-mail-amarprintingpress@gmail.com

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

परामर्शदातृ-समितिः

१. आचार्यः रामकरणशर्मा, कुलपतिचरः,
सम्पूर्णानन्द-दरभङ्गासंस्कृतविश्वविद्यालययोः,
विज्ञानविहारः, नवदेहली

२. आचार्यः गयाचरणः त्रिपाठी, अध्यक्षचरः
कलाकोशस्य, इन्दिरागाँधीराष्ट्रीयकलाकेन्द्रे,
१२६, खेलगाँव, नवदेहली

३. आचार्यः अशोककालिया, सचिवः,
संस्कृतपरिषदः,
हज़रतगंज, लखनऊ,
उत्तरप्रदेशः

४. आचार्या दीप्ति त्रिपाठी,
ई-२३२५, पालमविहारः, गुड़गाँव, हरियाणा

५. आचार्यः अभिराजराजेन्द्रमिश्रः, कुलपतिचरः,
सम्पूर्णानन्दसंस्कृतविश्वविद्यालयस्य,
सनराइज़विला, लोअरसमरहिल,
शिमला, हिमाचलप्रदेशः

सम्पादक-मण्डलम्

१. आचार्यः राधावल्लभः त्रिपाठी
कुलपतिः,
राष्ट्रियसंस्कृतसंस्थानमानितविश्वविद्यालयस्य,

२. आचार्यः रामानुजदेवनाथः
कुलसचिवः,
राष्ट्रियसंस्कृतसंस्थानमानितविश्वविद्यालयस्य,

३. आचार्यः आजादमिश्रः
प्राचार्यः, भोपालपरिसरस्य

४. डा० प्रकाशपाण्डेयः
प्राचार्यः, गरलीपरिसरस्य

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

ADVISORY-BOARD

1. Prof. Ramkaran Sharma, Former Vice Chancellor, (Sampoornanand-Darbhanga Sanskrit Universties), Vigyan Vihal, New Delhi
2. Prof. Gaya Charan Tripathi, Former Head of Kalakosha, Indira Gandhi National Centrs For the Arts, 126, Khel Gaom, New Delhi
3. Prof. Ashok Kaliya, Secretary Sanskrit Parishad, Hazarat Gang, Lakhnow, U. P.
4. Prof. Dipti Tripathi E-2325, Palam Vihar, Gurgaon, Hariyana
5. Prof. Abhiraj Rajendar Mishra, Former Vice Chancellor, Sunrise Villa, Lower Summer Hill, Shimla, H. P.

EDITORIAL-BOARD

1. Prof. Radhavallabh Tripathi
   Vice Chancellor,
   Rashtriya Sanskrit Sansthan,
   New Delhi
2. Prof. Ramanuja Devanathan
   Registrar,
   Rashtriya Sanskrit Sansthan,
   New Delhi
3. Prof. Azad Mishra
   Principal, Bhopal Campus
4. Dr. Prakash Pandey
   Principal, Garli Campus

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

सम्पादकीयम्

नानालेखैर्विमर्शाख्यः पाण्डुलिप्या च रिक्थकः।
समीक्षा नवग्रन्थानां विमर्शो भाति संस्कृतः॥

अथ विभाति संस्कृतविमर्शाख्या शोधपत्रिका नानाशोधपत्रिकास्वन्यतमाऽभिनवं पदमारूढा विद्वन्मचर्चिकानां शोधशास्त्रीयनिबन्धैर्मण्डिता, प्रत्यङ्कं रिक्थाख्ये भारतीयवैदुष्यपराकाष्ठाप्रदर्शनाख्ये भागेऽप्रकाशितपाण्डुलिपिसमुद्धारिका, तार्तीयीके च भागेऽभिनवग्रन्थसमीक्षां विदधती च त्रेधा राजतेतमाम्। या च प्रत्यङ्कमेधमानकीर्तिः पण्डितप्रकाण्डानां प्रतिक्रियाभिर्विमर्शैश्च नैकविदुषामाशीर्भिश्च राराजीतीति नापरोक्षं विद्वल्लोकस्य।

यथासम्प्रदायं त्रेधा राजमानोऽयं संस्कृतविमर्शः सम्प्रति समुपचयकामेन संस्कृतसाहित्याकाशे तृतीयं पदं निधत्ते नवशृङ्गलाया इति विपश्चितान्नश्च मोदावहो विषयः।

प्रत्नेऽस्मिन्नङ्के आद्यभागे शास्त्रभारतीसमुपासकानां शोधप्रवृत्तौ अभिनिमग्नानां च प्रबन्धास्समायोजिषत। एकतः इमे निबन्धाश्शास्त्रानुवादपरास्सन्तोऽपि अपरतः तद्विषयकप्रत्यग्रदिशादर्शकाश्चेति न पुनर्वचनीयम्। अमीषु लेखेषु मीमांसानये लोकतन्त्रसिद्धान्तसमर्थनपरो नवपथप्रदर्शको लेख आचार्यैः पण्डितमतल्लिकाभिः प्रशासने सुविख्यातैः वाचस्पति-उपाध्यायैर्व्यरचि। अपि च कविश्रेष्ठैः सुयोग्यचिन्तकैः सुप्रथितैः अभिराजराजेन्द्रमिश्रैः विरचितो महाभारत-साम्प्रतिककालगुणसमीक्षकश्च निबन्धो भृशं विदुषामाकर्षकः स्यात्। तथैव वेदमूर्तिभिः त्रिविक्रमनारायणधर्माधिकारिभि-र्व्यापारितः प्रबन्धः 'अनुकम्पामृदुरेव श्रोत्रिय' इति नूनं यज्ञप्रक्रियायां प्रत्नां विचारसरणिमावहेत्। किञ्च, पाश्चात्यानां पण्डितानां सारस्वतसाधनायाः समुज्ज्वलं निदर्शनं श्रीकार्ल-कापेनर-विरचितं यवनशतकं विद्वद्वरेण्यैः आचार्यगयाचरणत्रिपाठिभिः प्रस्तुतमिह प्रकाश्यते।

रिक्थाख्ये द्वैतीयीके भागेऽस्मिन्पर्याये भवानन्दविरचितो दशलकारविचारसभिधो लघीयान् ग्रन्थो सुष्ठु परिश्रम्य डा. हरेरामत्रिपाठिभिः समपादि। यत्र नव्यन्याय-

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

शैल्या दशानां लकाराणामर्थनिर्णयः सुस्पष्टं व्याधायि भवानन्देन यच्च पण्डितानां प्रमोदमावहेदिति दृढं प्रतीमः। विमर्शेऽत्र रिक्थाख्येऽस्मिन्प्रसङ्गे इदंप्रथमतया यथावत् कस्याश्चित् पाण्डुलिपेर्यथोपलब्धिप्रदर्शनमिति कश्चन व्यायामोऽकारि, येन पाण्डुलिपेर्महिमा प्रकीर्तितः स्यादिति द्रढीयसी नो विश्वसितिः। अन्तिमे भागे समीक्षाभिधे *Bhartṛhari* Language Thought and Reality इति नवग्रन्थस्य समीक्षा प्रास्तावि वैयाकरणरूपैः बादरायणव्याससम्मानेन विभूषितैः मल्हार-कुलकर्णिवर्यैः।

अमुमङ्कं स्वीयातुलनीयप्रबन्धैः सुशोभितवद्भ्यो विद्वदुद्धेभ्यः प्रसन्नचेतसो वयमाधमर्ण्यं प्रकटयामस्तान् मुदाभिनन्दामः।

संस्कृतविमर्शं प्राकाश्यन्नेतुं साहाय्यमाचरितवद्भ्यो विद्वद्भ्योऽधिकारिवर्गेभ्यः कर्मकरेभ्यो मुद्रकेभ्यश्च हृदा साधुभणितिं व्याहरामः।

जीयाद्विमर्शः संस्कृतः विद्वल्लोकनसंस्कृतः।
भूयाद्भुवि च लोचनः शोधवृत्तिविलोचनः॥

–राधावल्लभः त्रिपाठी

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

विषयानुक्रमणिका

विमर्शः

१.	मीमांसानये लोकतन्त्रम्	वाचस्पति-उपाध्यायः	१
२.	अनुकम्पामृदुरेव श्रोत्रियः	त्रि. ना. धर्माधिकारी	९
३.	यवनशतकम् (श्रीकार्ल-कापेलर-विरचितम्)	गयाचरणत्रिपाठी	१७
४.	भाषाव्याकरणयोः पौर्वापर्यम्	आजादमिश्रः 'मधुकरः'	२८
५.	लीलावत्यां भास्कराचार्यस्य गणितचातुर्यम्	अवधेशकुमारश्रोत्रियः	३४
६.	उपदेशपदार्थविमर्शः	सुबोधशर्मा	४६
७.	काव्यप्रकाशस्थानुमानखण्डनप्रसङ्गस्य कासुचिद् व्याख्यासु भ्रमः	रामकुमारशर्मा	६२
८.	महाभारत : भारतीय साहित्य और हमारा समय	अभिराज राजेन्द्र मिश्र	६७
९.	न्यायदर्शन के उद्‌भव एवं विकास में मिथिला का योगदान	सत्यदेव मिश्र	८१
१०.	गौडपाद शङ्कराचार्य के गुरु थे अथवा नहीं?	सत्यदेव कौशिक	९७
११.	वैदिक चिन्तन में वाक् की अवधारणा	त्रिभुवननाथ शुक्ल	१०३
१२.	भाषा-चिन्तन की भारतीय परम्परा और आधुनिक भाषाविज्ञान	चित्तरञ्जन कर	१३७
१३.	संस्कृत भाषा के यात्रावृत्तांत का एक ओझल साहित्य	अजय कुमार मिश्र	१४२
१४.	Hindu Gods and Goddesses Rooted in Japan	Lokesh Chandra	१५४
१५.	Accountability of Teachers in Vedic Period	Suchitra Mitra	१७०

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

रिक्थम्

१. सरस्वतीस्तवम् १७९

२. दशलकारविचारः हरेरामत्रिपाठी १८३

समीक्षा

Bhartṛhari Language Thought and Reality मल्हारकुलकर्णी ११९

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

विमर्शः

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

मीमांसानये लोकतन्त्रम्

वाचस्पति-उपाध्यायः

समाजस्य त्रयः स्तम्भाधारकाः भवन्ति- सैनिक-श्रमिक-विनेयवर्गा इति। मध्ये शासकवर्गश्च। एतेषु त्रिषु स्तम्भेषु स्थिरेष्वेव लोकतन्त्रस्य भविष्यं सुरक्षितं स्यात्। अन्यतमस्तम्भस्य शैथिल्येऽपि हानिरेव लोकतन्त्रस्य। तदिदं लोकतन्त्रं भगवान् जैमिनिः मीमांसाशास्त्रमारभमाणः द्रढयति। 'लोकवत्', 'यथालोकं', 'लोकभूतेषु', 'लोके कर्माणि वेदवत्' इत्येवं शतशः पदानि प्रयुञ्जानो वेदस्य लोकसाधारण्यं प्रदर्शयति जैमिनिरिति प्रबन्धेऽस्मिन् निरूपयति प्रस्तोता।

विश्वस्मिन् जगति स एव देशः प्रशस्तः परिगण्यते यत्र शिक्षिताः सदाचारसम्पन्नाः पारम्पर्यपरिपालनतत्परा नित्यनैमित्तिककर्मानुष्ठानबद्धश्रद्धा आध्यात्मिकबलार्जनैकतानमतयः पुण्यं पापमिति, विधिर्निषेध इति, इदं कर्त्तव्यमिदं न कर्त्तव्यमिति, इदं भक्ष्यं इदं न भक्ष्यमिति विवेकशीला भूयस्त्वेन वर्तन्ते। एवमादीनां गुणानां प्राप्तये बाल्यकालादारभ्य लोकेभ्यः प्रदीयमाना शिक्षैव मूलमित्यत्र मन्ये, न कस्यापि विप्रतिपत्तिः स्यादिति।

सर्वेषां शास्त्राणां दर्शनानां वा प्रवचने च मुख्यमुद्देश्यमासीत् यत् तदध्ययनेन तदर्थावगमनेन च सामाजिकानां मनसः शान्तिः मिथश्च समत्वदृष्टिः समुदियात्। भुवि जनि प्राप्तेन सर्वेणापि मानवेन त्रय एव पदार्था भवन्ति आप्तव्याः वैराग्यं, धर्मज्ञानं, मनसः शान्तिञ्चेति। प्रोक्तं व्यासाचार्यैः–

यच्छ्रुतं न विरागाय न धर्माय न शान्तये ।
सुबद्धमपि शब्देन काकवाशितमेव तत् ॥

मनसैव समत्वबोधो जायते। 'मन एव मनुष्याणां कारणं बन्धमोक्षयोः'। यथा त्रयः आप्तव्याः तथैव समाजस्य त्रयः स्तम्भाधारकाः – सैनिकवर्गः, श्रमिकवर्गः,

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

विनेयवर्गः मध्ये शासकवर्गश्च। त्रिषु स्तम्भेषु स्थिरेषु सत्सु देशस्य गौरवं समाजस्य च भविष्यं सुरक्षितं च भवेत्। अत्रैकस्यापि स्तम्भस्य शैथिल्ये जाते निकेतनस्य हानिः सुनिश्चिता। पारतन्त्र्यनिगडबन्धनात् भारतमातरं मोचयितुं देशनायका गान्धीप्रभृतयोऽवर्णनीयं क्लेशमनुभूतवन्तः।

तैः कथमपि निगडबन्धनान्मोचिता भारतमाता। तदर्थं तैः सत्याग्रहस्य धर्मश्चानुष्ठितः। तेषां प्रयासेन सत्यं स्वातन्त्र्यं लब्धम्, धर्मश्चाधिगतः। तयोः पालनम् अस्मदधीनम्। परमिदानीं वयं किं कुर्मः? भाषावादं प्रान्तवादं जातिवादञ्च प्रोत्साहयन्तः तत्र तत्र विद्यमानान् विनेयान्, श्रमिकान् च प्रबोध्य वर्गवादं प्रवर्धयामः। अनेन समाजे समत्वाभावः उत्पद्यते। राजसत्तामवाप्तुं बद्धपरिकरैः केनापि रूपेण अवाप्तुमिष्यते। समत्वहानिः विनाशिका, समत्वदृष्टिश्च सर्वसाधिका। यथा मीमांसाशास्त्रे–"सर्वेभ्यः कामेभ्यः ज्योतिष्टोमः" सर्वकामार्थत्वेन विहितः। यथा संविधाने उल्लेखमात्रेण समत्वदृष्टिः लोके न सर्वत्र दृश्यते। तथैव सर्वकामार्थत्वेन विहितोऽपि ज्योतिष्टोमः सकृदनुष्ठानमात्रेण सर्वफलप्रदो न भवति किन्तु तत्तत्फलाय पृथक् पृथक् प्रयोगाः कर्त्तव्याः भवन्तीति जैमिनेर्न्यायः। न्यायोऽस्माभिरनुकर्त्तव्यः।

महात्मागान्धी समत्वभावेन सर्वेषां सहयोगेन जातिभेदं, वर्गभेदं, भाषाभेदञ्च विहाय "वाजपेयेन स्वाराज्यकामो यजेत" तदनुसरणेन स्वाराज्यं फलं प्रापितवान् अहिंसात्मकेन यज्ञेन। प्रजातन्त्रविधानं श्रेयः इत्युपदिष्टं तेन। प्रजातन्त्रं नाम समत्वदृष्टिः। तेनैव क्रमेण प्रजातन्त्रविधानेन राष्ट्रं चालयामः। स्वाराज्यफलस्थिरतायै वाजपेये स्वाराज्यफलकप्रयोगं परिसमाप्य, बहिः क्रत्वङ्गत्वेन बृहस्पतिसवयागो विहितः "वाजपेयेनेष्ट्वा बृहस्पतिसवेन यजेत" इति। क्रतुं परिसमाप्य क्रियमाणोऽयं बृहस्पतिसवो वाजपेयस्य महोपकारकः। तथैव समाजेऽपि समत्वदृष्टियुताः नराः नार्यश्च देशस्य राष्ट्रस्य उपकारकाः संवर्धकाश्च भवन्ति। इयमेव भारतीया नीतिः। "अन्यैः सह विरोधे तु वयं पञ्चोत्तरं शतम्" इति धर्मपुत्रस्य न्यायः।

धर्मनिरपेक्षं राष्ट्रं वयं परिपालयितुमिच्छामः। तुष्यतु दुर्जन इति न्यायेन भवतु इयमिच्छा शासकानाम्, परं राष्ट्रस्य धर्मनिरपेक्षत्वं ज्ञातुं धर्माणां परिज्ञानमावश्यकमेव खलु। धर्मो न ज्ञातः, तन्निरपेक्षं राष्ट्रं कथं परिचालयितुं शक्नुमः? धर्मः इत्युक्ते अस्माकं शासकैः सम्प्रदाय इति परिगणितः। धर्मस्तु व्यापकः पदार्थः, न सम्प्रदायवत्सङ्कुचितः। यावत् जगत् तिष्ठति तावद् धर्मधार्मिकभावस्तन्न जहाति। सम्प्रदायस्य क्वचिदापेक्षिको लोपः स्यादपि, न धर्मधर्मिभावस्य वा। धर्मधर्मिभावेन रहितमेकं तदेव भवति यत् सत्यम्। याज्ञवल्क्यसत्योऽपि यथा गोकाम आसीत्, तथा वयं राष्ट्रं समेधयितुं कामास्स्मः। शत्रुभ्यस्तद्रक्षणीयम्। देशस्य सुभिक्षता सम्पादनीया, समाजे व्यवस्थापनीय इत्यादीनि भूयांसि कार्याणि कर्त्तुमिच्छामो वयम्। तत्रेदं

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

राष्ट्रस्य विशेषणं समुचितं यत् पक्षपातरहितम् इति।

मा भ्राता भ्रातरं द्विक्षन् मा स्वसारमुत स्वसा ।
सभ्यश्च सव्रता भूत्वा वाचं वदत भद्रया ॥

इयं समत्वदृष्टिः न केवलं परिवारे प्रत्युत समाजेऽपि इति वेदादेशः। यावद् भारतीयः स्वमातरमादरेण सत्करोति, स्वजात्यां प्रेम्णा पश्यति, जाया च स्वमातरं यथाभिनन्दति तथा शुश्रूषते श्वश्रूम्। माता च दुहितरं यथा वात्सल्येन पालयति, ततोऽप्यधिकं पोषयति वधूम्। सुतश्च पितरं न केवलं जनकत्वेन विभावयति, किन्तु पूज्यत्वेन। भ्रातृषु परस्परं न भागहारकत्वदृष्टिः किन्तु सहोदरभावः। गुरावन्तेवासिनो न भृतकाध्यापकत्वभावना किन्तु आचार्यत्वभावना। तस्य चास्मिन् सुतनिर्विशेषं वात्सल्यम्। भ्रातृणां भगिनीषु निरतिशयं प्रेम। अबलासु लोकानां मातृत्वबुद्धिः। वयसा ज्ञानेन च ज्येष्ठेषु बालानां मातुलत्वबुद्धिः। इयं भारतीया पद्धतिः। देशान्तरे तु विपरीतैव पद्धतिः प्रचलति। तथापि अस्मद् भ्रातरः केचन देशान्तरीयसंस्कृतिमेवावलम्बितुमीहन्ते। मानवा अपि मानवत्वमपहाय विरुद्धं पन्थानम् आतस्थिवांसः परिदृश्यन्ते। न कस्यापि मनसः शान्तिः परिलक्ष्यते। एकस्य स्वम् अपरो ग्रसितुमिच्छति। न कमप्यन्यो विश्वसिति। अनुचरा यजमानं न श्रद्धते। जाया पतिं नाभिनन्दति। मधुनि पतितां मक्षिकामिव पतिर्जायां दूरमुद्धृत्य प्रक्षेप्तुं यतते। भ्रातृषु सौहार्दं सौजन्यञ्च लुप्तप्रायमेव। परम् अस्माभिः भारतीया दृष्टिः संरक्षणीया। संस्कृतिरियं शिक्षाधीना। संस्कृतेः शिक्षायाश्च प्रसाराय प्रधानं साधनं संस्कृतमेव। संस्कृतस्यैव देववाणीति नामान्तरम्। अहञ्च स्पष्टं वक्तुमिच्छामि – यद् देवा न ब्राह्मणाः, न च क्षत्रियाः नापि वैश्याः, न चापि शूद्राः। वर्णाश्रमधर्मबहिर्भूताः ते। ममैवं केवलं नाशयः भगवान् जैमिनिः अपि षष्ठेऽध्याये प्रतिपादितवान्। अतोऽत्र सर्वेषामेव समानाधिकारः प्रीतिसमुद्भवे कारणम् अपि अस्माभिः अन्वेष्टव्यम्। हेतुमन्तिगदाधिकरणसिद्धः अयं न्यायः 'न हि भूते भाविनि वा' इति, ''शूर्पेण जुहोति'', ''तेन ह्यन्नं क्रियते'' इति विधेयशूर्पगतप्राशस्त्यद्योतने एव वर्तमानकालस्य तत्र प्रयोगे तात्पर्यं, न तु भूते भाविनि वा पदार्थे वैरस्यबुद्धिसमुत्पादने। कामम् आधुनिकानां वैज्ञानिकदिशा उच्चावचम् आविष्कृतानां पदार्थानां चमत्कृतिजनकता अनुभूयतां लोकैः, किन्तु वास्तविकस्थित्यपलपनं न योग्यं लोकानाम्। वर्तमानकालम् आश्रयन्तः अपि लोकाः सिंहावलोकनन्यायेन भूते भाविनि च दृष्टिं निदध्युः। अप्रतिहतया गत्या गच्छन् अपि पञ्चाननः मुखं परिवृत्य पश्चाद् अपि विलोकयति, पुरः च पश्यन् अग्रे गच्छति। प्रगतिशीलैः सर्वैः भवितव्यम् इत्यत्र न कश्चन सन्देहः। किन्तु पूर्वापरसन्दर्भपर्यवेक्षणम् अपि आवश्यकम्।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

जैमिनिरयं प्राधान्येन निष्कृष्टं वेदवाक्यार्थं विविधैर्न्यायैः प्रदर्शयितुं शास्त्रमिदमारभमाणो वेदस्य वैदिकसंस्कृतेश्च लोकेन सह विद्यमानसम्बन्धनैकट्यं क्वचिद् वैदिकैः क्वचिच्च लौकिकैरुदाहरणैरवद्योत्य लोकान् शिक्षयति। सूत्रकारः 'लोकवत्', 'यथालोके', 'लोकभूतेषु', 'लोके कर्माणि वेदवत्' इत्येवं शतशः पदानि प्रयुञ्जानो वेदस्य न केवलं लोकसाधारण्यं प्रदर्शयति, अपितु सम्प्रति भारतीयैः स्वीकृतं 'प्रजातन्त्रविधानं' परिपुष्णाति।

अर्थवादाधिकरणे **'अन्यानर्थक्यात्'** (१.२.४) इति सूत्रेण 'पूर्णाहुत्या सर्वान् कामानवाप्नोति, तरति मृत्युं तरति ब्रह्महत्यां योऽश्वमेधेन यजते य उ चैनमेव वेद' इत्यादिवाक्यानामप्रामाण्यमाशङ्कितम् अग्निसिध्यर्थं क्रियमाण आधाने विहिता पूर्णाहुतिः। अनयैव सर्वेषां कामानामवाप्तौ सत्यां बह्वायाससाध्यानि दर्शपूर्णमासचातुर्मास्य-ज्योतिष्टोमादीनि कर्माण्याचरितुं कथं लोकानां प्रवृत्तिः स्यात्? इमानि कर्माण्यनर्थकानि भवेयुः, बहूनां कर्मणामानर्थक्यापेक्षया एकस्यैवार्थवाद-वाक्यस्याप्रामाण्यं समुचितम्। अत एतादृशं वाक्यम् अनर्थकम् इति पूर्वपक्षिणः आशयः। अस्याः शङ्कायाः निराकरणसूत्रम्– **फलस्य कर्मनिष्पत्तेस्तेषां लोकवत्परिणामतः फलविशेषः स्यात्** (१.२.१७)। तमिमं दृष्टिगोचरेण लौकिकदृष्टान्तेन घटयति– ''लोकवत्परिणामतः'' इति। सेवातारतम्येन लोके भृत्याः फलतारतम्यमनुभवन्तीति वयमनुभवामः। ''सर्वान् कामानवाप्नोति'' इत्यत्रापि सर्वशब्दोऽवगन्तव्यः। एवं ब्रुवतो जैमिनेर्न किमपि वैशिष्ट्यं प्रतीयत इव प्रतिभायात्, किन्तु जैमिनेर्हृदयं प्रविश्य पर्यालोच्यमानेऽत्र निगूढं तत्त्वं किञ्चित् प्रतीयेत्। सम्प्रति स्वीकृतप्रजातन्त्रविधाने स्वतन्त्रभारते सर्वोऽपि स्वातन्त्र्यमात्मनो मन्यमानः सहसैवान्यसमतामवाप्तुं चेष्टते। तदर्थं कलहमाचरति। सङ्घं सङ्घट्टयति, धर्मघटञ्च विदधाति। शासनं सूत्रं विच्छेदयितुं प्रयतत इति प्रत्यक्षमीक्षामहे। तदत्र जैमिनिरनुशास्ति–**फलस्य कर्मनिष्पत्तेः** स्वतन्त्रभारते मानवमात्रस्य राष्ट्रपतिपदं राज्यपालपदं प्रधानमन्त्रिपदं वा लब्धुमस्त्यधिकार इत्येतावता न सर्वैः लब्धुं शक्यम्। तत्तदौपयिकसामग्रीसम्पादनं खलु प्रथममावश्यकम्। फलकामनातः पूर्वं तत्साधनेषु कर्मसु स्वस्याधिकारोऽस्ति न वेति विचिन्तनीयम्। विचिन्तनमिदं ज्ञानम् तत इच्छा ततो यत्नः ततः कर्मसम्पादनम्। फलन्तु स्वत एव निष्पद्यते। एवञ्च प्रजातन्त्रे जनतया स्वीयं कर्म कार्यासमीपं वा स्वतन्त्रं वा यथावदाचरणीयम्, तदनुसारेण तत्र तत्र नियतं फलमवाप्तव्यमिति न्यायोऽयं शिक्षयति।

इममेव विशदयन् जैमिनिः तृतीयाध्यायस्याष्टमपादे सूत्रयति– **तपश्च फलसिद्धित्वाल्लोकवत्** (३.८.९) इति। ज्योतिष्टोमे दीक्षितव्रतं श्रुतम् - पयोव्रतं ब्राह्मणस्य, यवागू राजन्यस्य, आमिक्षा वैश्यस्य, इति दीक्षासमये ब्राह्मणेन यजमानेन पयोव्रतं कर्त्तव्यम्। यवागूव्रतं राजन्येन, आमिक्षाव्रतं वैश्येन। तेन तेन तस्य तस्य

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

भक्षणं कर्त्तव्यमित्यर्थः। पय आदिव्रतेन यजमानो यद्यात्मनश्शरीरस्य शोषणं निश्चिनुयात् तर्ह्यनुव्रतमाम्नातम्–'यदि मन्येतोपदस्यामिति ओदनं धानाः सक्तून् घृतनित्यनुव्रतयदात्म-योऽनुपदासाय' इति ओदनधानादि–व्रतमनुव्रतम्। अनेन लोकदृष्टान्तेन जैमिनिः अस्मान् अध्यापयति यत् सम्प्रति भारतीयैः कृत्रिमेण स्वाभाविकेन वा अशनवसनाद्यभावज-नितक्लेशेन यद्दुःखं सुखोपभोगप्रतिबन्धकम् अनुभूयते तन्निराकरणं तपसाऽनशनेन साधनेन कर्त्तव्यमिति ज्योतिष्टोमेऽनशनमिदं याजमानम् यजमान एव स्वगतस्वर्गादिसुखोप-भोगप्रतिबन्धकदुःखनिरासाय अनशनं करोति, तत् लोकोऽपि अशनवसनादिसुखोपभोग-प्रतिबन्धकतदभावजनितदुःखनिरासं यजमानस्थानापन्ना राष्ट्रपतिराज्यपालप्रभृतयः कुर्वन्तु इति प्रश्नस्योत्तरं जैमिनिस्स्वयं ददाति– ''**वचनादितरेषां स्यात्** (३-८-११) इति सूत्रेण। न हि अनशनं याजमानमेव किन्त्वन्येषामपि। अशनवसनन्यूनतापिशाचिकायाः समुत्सारणं सर्वैः सम्भूय कर्त्तव्यम्। सर्वेऽपि भारतीयाः प्रतिमासमेकमहर्यद्यनशनं तपः कुर्युः, न तर्हि अशनवसनन्यूनतायाः अवसरः स्यादिति जैमिनिः शिक्षयति।

किञ्च अस्माकं भारतस्य यत्प्रजातन्त्रविधानं तत्सत्रात्मकम्। सत्रे च सर्वे भवन्ति यजमानाः। त एव सम्भूय अध्वर्यु-उद्गातृ-होतृ-ब्रह्मादि–कार्याणि कर्त्तुं योग्यानामृत्विजां चयनं कुर्वन्ति। गृहपतिञ्च कञ्चन नियुज्यते। अध्वर्युहोत्रादीनां प्रत्येकं सहायकास्त्रयस्त्रयो भवन्ति। तस्य तस्य योग्यतां निर्द्धार्य तत्तत्कार्ये योग्यान् सञ्चिन्वन्ति। एतेषां कर्मसु न्यूनाधिकभावेन तरतमभावोऽस्त्येव, तथापि कर्मजन्यफलोपभोगे न न्यूनाधिकभावः। यावदेव फलं गृहपतिपदे नियुक्तः प्राप्नोति तावदेव अध्वर्यवादयः तत्सहायकाश्च प्राप्नुवन्ति। किन्तु चयनावसरे सर्वेऽपि जागरुका भवन्ति, यथायथं तत्तत्कार्यसम्पादनक्षमतां सुपरीक्ष्य सच्छीलं तत्तत्कर्मणि नियुञ्जते। अत्र नियोक्तारोऽपि त एव, त एव च नियोज्यः नियोक्तृत्वेन महत्त्वबुद्धिः, नियोज्यत्वेन लघीयस्त्वबुद्धिर्न भवति। सर्वे समाः सर्वे च तुल्यफलभाजः सर्वे च यजमानसंस्कारसंस्कृता भवन्ति। व्यवहारे च मुख्यत्वामुख्यत्वकृतस्तु भेदो भवत्येव। तथापि कर्मजन्यं स्वर्गादिकं फलं तुल्यमेव। विषयोऽयं जैमिनिना द्वादशाध्यायस्य चतुर्थपादस्य चतुर्दशाधिकरणे सुनिरूपितः। स्वतन्त्रभारते वयमेव नियोक्तारो नियोज्याश्च। तदैव खलु प्रजातन्त्रस्य प्रजातन्त्रत्वं सिध्यति **'सर्वे च तदर्थत्वात्'**।

नष्टाश्वदग्धरथ–न्यायं तार्तीयप्रकरणाधिकरणेन **फलवत्सन्निधावफलं तदङ्गम्** इति न्यायं चातुर्थिकप्रजापतिव्रताधिकरणेन च साधयन् महर्षिः जैमिनिः प्रजातन्त्रविधेः स्वरूपं यथायथमवबोधयति। तथाहि– दर्शपूर्णमासौ स्वर्गार्थेन विहितौ ''दर्शपूर्णमासाभ्यां स्वर्गकामो यजेत'' इति। स्वर्गे फले जननीये दर्शपूर्णमासयोः प्राधान्यम्, तत्र तादृशफलजननशक्तिनादितस्सिद्धा। तत्रत्या शक्तिः नास्माभिः समुत्पादनीया, सा हि वेदवाक्यप्रामाण्येन तत्र स्वतो नियता। किन्तु सा फलं जनयितुं

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

अनुग्राहकानपेक्षते। अयमेव न्यायश्चतुर्थे प्रजापतिव्रताधिकरणे **तथा च लोकभूतेषु** (४.१.६) सूत्रतया महर्षिणा 'फलवत्सन्निधावफलं तदङ्गम्' इत्येवं विशदीकृतम्। अनयोः न्याययोः उपयोगस्तु – राष्ट्रपतित्वेन वृतः प्रधानन्यायाधीशस्य सन्निधौ शपथं गृह्णाति – राष्ट्रमिदं न्यायेन यथा जनताकल्याणाय सञ्चालयामीति। राष्ट्रपतेः सन्निधौ च प्रधानमन्त्री तत्सहायका अन्ये मन्त्रिणश्च तथैव शपथं गृह्णन्ति। नियतं स्वस्वपदमधिरुह्य कार्याणि चालयन्ति। तत्तत्कार्यसञ्चालने इमे मुख्याः तादृशीं शक्तिञ्च बिभ्रति। शक्तिमन्तोऽपि जनतासाहाय्यं विना फलं जनयितुं न प्रभवो भवन्ति। दर्शपूर्णमाससन्निधौ श्रुतानि प्रयाजादीन्यङ्गानि फलजननौपयिकान्येव, किन्तु फलजननाय आग्नेयादयः प्रधानयागास्तैरनुमताः, अतस्तत्रत्यशक्तिसमेधकत्वेनैव फलजनने तैर्वर्तितव्यम्, न तु स्वातन्त्र्येण तथैव प्रजातन्त्रविधाने देशसमाजोत्थानानुकूलकार्यसम्पादनाय प्रधानमन्त्रिप्रभृतयो जनतया नियुक्ताः अधिकारवन्तोऽपि ते स्वातन्त्र्येण तानि तानि कार्याणि सम्पादयितुं विना जनतासाहाय्यं न शक्नुवन्ति। जनतापि अधिकारीविहीना स्वातन्त्र्येण न किमपि सम्पादयितुं शक्नोति। नियुक्तमन्त्रिणां साहाय्यप्रदानेन फलसम्पादनकार्ये तथा प्रवर्तितव्यमिति द्वयोरपि न्याययोस्तात्पर्यम्। किञ्च स्वतन्त्रभारते लिखितुं भाषितुञ्च जनतायाः स्तातन्त्र्यमस्ति न तु स्वाच्छन्दम्। प्रायः पृच्छन्ति लोकाः लिखन्ति च प्रधानमन्त्रिणा मन्त्रिभिश्च प्रवर्तितासु बह्वीषु पञ्चवर्षीययोजनासु काश्चन विफला अजायन्त प्रभूतस्य द्रव्यस्य अपव्ययो जातः, तैरेव द्रव्यमिदं अपहृतम्। विषयमिमं निर्धारयितुं न्यायाधीशानां समितिः काचन नियोक्तव्या, मन्त्रिणश्च दण्डनीयाः, पदाच्च ते च्यावयितव्या इति। सत्यमत्रास्त्ययमधिकारो जनतायाः। अस्मिन् विषये जैमिनिः किमभिप्रैति किं वानुशास्तीति पश्यामः। षष्ठाध्यायस्य चतुर्थपादे पञ्चमाधिकरणसिद्धः कश्चन न्यायः। तत्र 'यस्य पुरोडाशः क्षायति तं यज्ञं निर्ऋतिर्गृह्णाति, यदा तद्धविः सन्तिष्ठते अथ तदेव हविर्निर्वपेत' इति श्रुतम्। क्षायति–'अतिदग्धो भवतीत्यर्थः। अतिदाहेन कृष्णीभावोऽत्र व्रिवक्षितः। हविषोऽतिदाहे निमित्ते हविरन्तरनिर्वापरूपं प्रायश्चित्तं विदधातीदं वाक्यम्। अत्र सन्देहो जायते – किमिदं प्रायश्चित्तमेकदेशदाहेऽपि कर्त्तव्यम्? उत कृत्स्नदाह एव? इति। तत्रेदं सिद्धान्तसूत्रम्– **क्षामे तु कृत्स्नदाहे स्यादेकदेशस्यावर्णनीयत्वात्** इति। कृत्स्नदाहे क्षामे निमित्ते प्रायश्चित्तं हविरन्तरोत्पादनम्। प्रायः नष्टस्य चित्तं सन्धानं प्रायश्चित्तमित्यस्यार्थः। क्रतुषु ब्रह्मा पर्यवेक्ष्य प्रायश्चित्तं विदधाति। तद्वदत्रापि ब्रह्मस्थानीया पर्यवेक्षणसमितिः प्रायश्चित्तं विदध्यात्। कीदृशं तत्प्रायश्चित्तमत्र भवितुमर्हतीति जैमिनिन्यायेन विमृशामः। जैमिनिरत्रानुशास्ति– **गुणे त्वन्याय्यकल्पना** इति। गुणे उपसर्जने, अन्याय्यकल्पनादोषकल्पनेति सूत्रार्थः। अयं न्यायः नावमिकपाशाधिकरणसिद्धः।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

एवं प्राजतन्त्रसत्रे भूयस्सु सत्रन्यायेषु प्रवृत्तेषु दीक्षितनियमपरिपालनन्यायोऽपि प्रवर्तते। सोऽप्यनुसरणीयः प्रजातन्त्रसत्रे दीक्षितैः। दीक्षितस्य नियमेषु **दीक्षितो न ददाति न जुहोति न पचति** इत्यादयः सन्ति नियमाः। दानहोमपाकाः पुरुषार्थतया विहिताः केचन, अपरे च क्रत्वर्थतया विहिताः ते, अन्ये च अतिदेशेन विकृतौ समायान्ति। किमत्र सर्वेषां निषेधः? उत अतिदिष्टानां पुरुषार्थानाञ्च निषेधः? अथवा पुरुषार्थानामेव? इति त्रेधा सन्दिह्य सिद्धान्तितम्– पुरुषार्थानामेव दानहोमपाकादीनां प्रतिषेध इति दशमाष्टमेऽष्टमाधिकरणे। अनेन न्यायेन प्रजातन्त्रसत्रे दीक्षितैरपि पुरुषार्थदानहोमपाकादयो नाश्रयणीयाः। चात्मकल्याणार्थं क्रियमाणा दानहोमपाकादयः पुरुषार्थाः। देवकल्याणार्थं क्रियमाणा इमे क्रत्वर्थतुल्याः। प्रजातन्त्रे प्रधानमन्त्रिपदे वा मन्त्रिपदे वा दीक्षितः आत्मार्थं स्वकुटुम्बार्थं वा दानहोमपाकादीन् न कुर्यात्। क्रत्वर्थदानहोमपाकादीनि दीक्षितस्य यथानुमतानि, तथैव देशकल्याणाय विहितान्येव प्रजातन्त्रदीक्षितस्य।

किञ्चात्र लिप्साधिकरणन्यायोऽपि ध्यानमर्हति। द्रव्यार्जने सन्ति नैकविधा उपायाः – साधवोऽसाधवश्च। व्यक्तिभेदेन इमे उपायाः नियम्यन्ते। प्रतिग्रहादिना एव अर्जयेत्, जयादिना एव अर्जयेत्, पशुपालनादिना एव अर्जयेत्, तत्र हि पुरुषो नियमपुरस्सरं यद्द्रव्यमर्जयति तत्किं क्रत्वर्थम्? उत पुरुषार्थमिति विचारः प्रवर्तितः। पूर्वोक्ता नियमाः क्रत्वर्थत्वे एव द्रव्यार्जनस्योपपद्यन्ते। प्रापञ्चिकसुखोपभोगाय यथाकथञ्चिदर्जितस्यापि द्रव्यस्य विनियोगो भवितुमर्हतीति तत्र नियमो नावश्यकः। नियमस्तु श्रूयते। स च क्रतुसम्बन्ध एवोपपन्नः। अतो नियमेनार्जितं द्रव्यं क्रत्वर्थमिति पक्षः। क्रत्वर्थस्य तस्य क्षुन्निवृत्त्यादिलौकिक–कर्मोपयोगित्वं कथमिति प्रश्ने जीवनाभावे क्रतुनिर्वर्तनमेव असम्भवीति जीवनार्थत्वमप्याक्षिप्यते इति न दोषः। अतः क्रत्वर्थं द्रव्यम्। सिद्धान्तस्तु पुरुषार्थमिति।

एवं स्थिते प्रजातन्त्रस्य न्यायस्येति पश्यामः – पवित्रस्य क्रतोः स्थानापन्नं प्रजातन्त्रविधानमिति। लोके नानाविधेषु पुरुषकार्येषु प्रजातन्त्रविधानम् अपि एकं कार्यम्, सर्वाः प्रजा मिलित्वा देशस्य कल्याणाय सङ्कल्पितमिदं विधानम्। विधानस्यास्य परिचालनाय जनतया नियुक्ताः विधायका यत्कार्यमाचरन्ति तत्क्रतुरूपं परमं पवित्रम्। न्यायेन यथा धनमर्जयितुम् उपायान् निर्धारयन्ति। अर्जितस्य द्रव्यस्य पुरुषार्थस्य कियान् भागः क्रतौ वा निषिद्धोपायार्जितद्रव्यस्य विनियोगः तावल्लिप्साधिकरणन्यायः।

निषिद्धोपायार्जितञ्च द्रव्यं न तावत्क्रतौ विनियोक्तुं शक्यते। किञ्चायं न्यायः जीवनाय आहारः, न तु आहाराय जीवनमिति शिक्षयति। यावता द्रव्येण जीवनं निर्वहेत् तावन्निक्षिप्य अवशिष्टं क्रतुषु विनियोक्तव्यम्। प्रजातन्त्रविधाने च ईदृशं सच्चारित्रं शिक्षयत्ययं न्यायः। जनता वा तथा नियुक्ताः प्रतिनिधयः वा

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

प्रधानतया देशभक्तिं दैवचिन्तनञ्च कुर्वन्तः प्रजातन्त्रविधानं परिपालयेयुरिति जैमिनिरनुशास्ति।

एतावता न्यायसन्दर्भेण इदमत्र निर्गलितं भवति यत् – तादृशं प्रजातन्त्रविधानमवलम्बनीयं यत्र चार्थकामयोः पुरुषार्थयोः एवोन्नयनं न स्यात्, किन्तु संस्कृतेरपि भूयान् तत्र सम्बन्धः स्यात्। यावदर्थकामौ संस्कृत्या न संयुज्येते तावदर्थकामौ न सुदृढौ स्याताम्। संस्कृतिपदेन नात्र वेषभूषादिकम् अभिप्रेयते, किन्तु चरित्रसंरक्षणम्, चिरन्तनैः प्रवर्तितानामनुशासनानां यथायथं परिपालनम्, विधिप्रतिषेधयोरनुसरणम्, यथाधिकारं स्वस्वकर्माचरणे अभिरतिः, पक्षपातपरित्यागः, सत्युपादेयत्वे प्रतिपक्षिणामपि पक्षग्रहणम्, देशभक्त्या कर्माचरणम्, देवचिन्तनम्, सच्छीलता, पापभीरुता, शरीराभिमानराहित्यम्, इत्यादयोऽभिप्रेयन्ते। एतेषामवलम्बनेनैवार्थकामयोः समुन्नयने यतितव्यम्। सर्वेषु विषयेषु जैमिनिन्याया वर्तन्ते। न्यायानां पुनः सर्वैः नतमस्तकैः भवितव्यम्। यथेच्छं तत्परिवर्तने समुदायबलमस्तीति न प्रवर्तितव्यम्। इदमस्माकं प्रजातन्त्रविधानं जैमिन्यनुमतम्।

अतः व्यवहारदशायां भट्टमतावलम्बनेन जगते महत्त्वं स्वीकृत्य समाजे प्रजातन्त्रविधानेन समत्वदृष्टिं प्रसारयितुम् अस्ति अवसरोऽस्मिन् मते साधूक्तं दीक्षितैः–

त्यक्तव्यो ममकारस्त्यक्तुं यदि शक्यते नासौ ।
कर्त्तव्यो ममकारः किन्तु स सर्वत्र कर्त्तव्यः ॥

अस्मिन् मते वर्णाश्रमधर्मपरिपालनं नियतम्। तथापि न समाजे मिथो वैषम्यबुद्धेः प्रसरः। यथामर्यादं च स्वं स्वं कर्म समाचरन् मानवः सर्वोऽपि सम एव भवति न विषमः। अधिकारस्य मर्यादायाश्च अतिक्रमण एव वैषम्यबुद्धेः समुद्भवः। **लोकवत् परिणामतः फलविशेषः स्यात्** इति जैमिनीयन्यायेन विना मर्यादाभङ्गं विना चाधिकारातिक्रमणम् सर्वेऽपि अस्मिन् तन्त्रे लोकतन्त्रे सम एव । मीमांसा हि विना पक्षपातेन परीक्षणव्यापरवती। उक्तं भट्टपादैः–

यत्यासाधकतमत्वेन कस्यचित्किञ्चिदुच्यते ।
तस्य ह्यनुग्रहापेक्षा न स्वशक्तिविघातिनी ॥

न हि तत्कारणं लोके वेदे वा किञ्चिदीरितम् ।
इतिकर्त्तव्यतासाध्ये यस्य नानुग्रहेऽर्थिता ॥

इतिकर्त्तव्यताभागं मीमांसा पूरयिष्यति इत्यत्र नैकविधासु इतिकर्त्तव्यतासु विचारोऽपि अन्तर्भूतः। स च प्राचीनग्रन्थपरामर्शमुखेनैव कर्त्तव्यः। एवं रूपेण मीमांसानयसम्मतं लोकतन्त्रं स्पष्टीभवति।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

अनुकम्पामृदुरेव श्रोत्रियः

त्रि. ना. धर्माधिकारी

प्राक् वेदोक्ते यज्ञे पशुहिंसाया विधानं दृश्यते। कालक्रमेण वर्णविशेषाभ्यां मांसाशनं निवृत्तम्। इदं तु साम्प्रतमेव। वेदेषु पशुयागे यद्यपि पशुहिंसा विहिता, तथापि सम्प्रति सा परिहर्तुं योग्या। तदैव श्रोत्रियस्य अनुकम्पामृदुत्वं सेत्स्यति। अत एव पशुयागे हिंसां कुर्वद्भिरपि ऋत्विग्भिः साक्षान्मांसभक्षणं विहाय आघ्राण-भक्षस्यैष पक्षः स्वीक्रियते इति लेखकः पशुहिंसां वारयति लेखेऽस्मिन् युक्तियुक्तम्।

गौतमधर्मसूत्रे (१.८.२७) 'अग्न्याधेयम् अग्निहोत्रं दर्शपूर्णमासौ आग्रयणं चातुर्मास्यानि निरूढपशुबन्धः सौत्रामणी इति सप्त हविःसंस्थाः' इति निर्दिश्य निरूढपशुबन्धः हविःसंस्थात्वेन निर्दिष्टः।

सोमयागे सवनीयदिनात् पूर्वस्मिन्नहनि योऽग्नीषोमीयपशुयागो विहितः स निरूढपशुबन्धस्य प्रकृतिः। अतः वेदेषु मूलतः सोमयागाङ्गत्वेन विहितः पशुः, गच्छता कालेन सूत्रकारैः तत उद्धृत्य स्वतन्त्रतया हविःसंस्थात्वेन निर्दिष्टः इति दृढं सम्भावयामः।

यज्ञे पशुः हिंस्यः अथवा नेति विचार्यमाणे अत्र द्वयी गतिः। यूपच्छेदनाद्यारभ्य उपयड्होमपर्यन्तं पशुविधानं वेदे[१] विहितत्वात् वेदप्रामाण्यमङ्गीकुर्वद्भिः आस्तिकैः सोमयागे अथवा निरूढपशुबन्धे पशुः हिंस्य एव इत्युच्यते। तदपरे न सहन्ते। न च ते पशुहिंसां यज्ञे अनुजानन्ति। तत्र विचारः प्रस्तूयते। पशुयागे पशोः, प्राधान्येन अजस्य, मारणं नाम हिंसा, 'संज्ञपनम्' इति अभिजातप्रौढभाषया यदुच्यते तत् विधीयते। पशुमारणं नाम पशोः शरीरात् जीवस्य अपाकरणम्। मारणं नाम हिंसा। तद् हि दारुणं कर्म, प्राणवियोगापादकम्। तदपि श्रोत्रियैः श्रुतिषु बद्धश्रद्धैः निर्दयमनुष्ठीयते। तथापि हा हन्त, ते अनुकम्पामृदवः इति स्तूयन्ते। तदुक्तं महाकविना कनिष्ठिकाधिष्ठितेन पशुहिंसापक्षपातिना 'सहजं किल यत् विनिन्दितं न खलु तत्कर्म विवर्जनीयम्। पशुमारणकर्मदारुणः अनुकम्पामृदुरेव श्रोत्रियः' (शाकुन्तले षष्ठे अङ्के प्रथमः श्लोकः) इति।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

तत्र ब्रूमः– प्रथितं हि महाकवेरस्य वाग्व्यवहारस्य व्यञ्जनाव्यापाराश्रयत्वम्। स हि अभिधामपेक्ष्य व्यञ्जनामेव उररीकरोति। तस्य व्यञ्जनाव्यापारेण वञ्चितोऽसि सुकुमारबुद्धिः तत्रभवान्। श्लोकस्यास्य आपाततः अभिधीयमानेऽर्थे कः खलु कालिदासकाव्यकलासु परिनिष्ठितधिषणः श्रद्दधीत। अन्यच्च वाक्यमिदं जालोद्गालादिभिर्मत्स्यबन्धनोपायैः कुटुम्बभरणं क्रियमाणस्य पृथक्जनस्य भणितिः, यः किल जालात् पलायिते मत्स्ये धर्मो मे भविष्यतीति ब्रूते। तस्मिन् कः खलु विचारवान् श्रद्धास्यति? अन्यच्च, न हि यज्ञेऽपि पशुमारणं नाम श्रोत्रियस्य सहजं कर्म। तत्कर्मणि शमितुः अन्यस्यैव कस्यचित् अधिकृतत्वात्, अतः मन्यामहे यत् महाकविरयं आपाततः यज्ञे पशुमारणं समर्थयन्नपि तन्निन्दतीति। अतः व्याजस्तुतेरिदमुत्तममुदाहरणमिति प्रतीमः।

पुराणपङ्क्तिष्वपि यज्ञे पशुमारणं जुगुप्सितं प्रतीयते। तथा हि– पद्मपुराणे (१३.३.२९) निर्दिष्टं–

यज्ञं कृत्वा पशुं हत्वा कृत्वा रुधिरकर्दमम्।
यद्येवं गम्यते स्वर्गः, नरकः केन गम्यते॥ इति।

तत्रैव पुनर्व्याहृतम्–

नैतत् युक्तिसहं वाक्यं हिंसा धर्माय जायते इति। एष हि आस्तिकानामपि पुराणकर्तृणाम् अभिप्रायः। का तर्हि कथा नास्तिकानां वेदप्रामाण्यम् अनधिगन्तृणाम्। नास्तिकमूर्धन्यश्चारुवाक्चार्वाकस्तु–

निहतस्य पशोर्यज्ञे स्वर्गप्राप्तिः यदीष्यते।
स्वपिता यजमानेन किं वा तत्र न हन्यते॥ इति निर्भीकं पप्रच्छ।

तैत्तिरीयसंहितायां (७.१.९.१) तैत्तिरीयब्राह्मणे (१.८.६.३), ताण्ड्यमहाब्राह्मणे च 'पशवो वै पुरोडशाः' इत्युक्ताा पुरोडाशस्य पशुपर्यायित्वं संसूचितम्। तैत्तिरीयब्राह्मणे (१.२.८.८) पुनः 'पशोर्वै प्रतिमा पुरोडाशः' इत्यनेनापि पुरोडाशस्यैव पशुत्वम् अङ्गीकृतम्। मैत्रायणीसंहितायां (४.३.६) च 'एते वै पशवो यद् व्रीहयश्च यवाश्च। यद् व्रीहिमयः पुरोडाशो भवति तैनैव पशुरालभ्यते' इति पशुपुरोडाशयोः पर्यायित्वं संसूचितम्। शतपथब्राह्मणेऽपि 'पशुर्वा एष आलभ्यते यत् पुरोडाशः' (१.२.३.२५) इत्युक्त्वा पशोः पुरोडाशस्य च ऐकात्म्यं निरदेशि। ऐतरेयब्राह्मणं च भवति 'स वा एष पशुरेवालभ्यते यत् पुरोडाशः। तस्य यानि किंशारूणि[२] तानि रोमाणि, ये तुषाः[२] सा त्वक् ये फलीकरणाः तदसृक् यत् पिष्टं किक्नासाः[२] तन्मांसं यत् किञ्चित्कंसारं तदस्थि। सर्वेषां वा एष पशूनां मेधेन यजते यः पुरोडाशेन यजते' (ऐ.ब्रा ९) इति। अयं ब्राह्मणनिर्देशः पुरोडाशयागेनापि पशुयागः सम्पन्नो भवतीति आचष्टे।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

एवं स्थिते अल्पप्रयाससाध्यं पुरोडाशयागं परित्यज्य बहुकष्टसाध्ये हिंसात्मके अत एव दारुणे च पशुयागे किंकृतोऽयं निर्बन्धः?

नूनं नैते विधयः, अपि तु पुरोडाशस्तावकानि अर्थवादवाक्यान्येतानि। सत्यं, न वयमपि नैतान्यनर्थवादवाक्यानीति ब्रूमः। अथापि वेदवाक्यानां काचन साधीयसी व्यवस्था कल्पनीया भवति इति प्राप्यते एव। वेदवाक्यानां व्यवस्थां विधातुमेव मीमांसाशास्त्रं प्रवृत्तं किल?

तत्र विचार्यते– वेदेषु पशुयागविधानानि परिसंख्याविधित्वेन परिगणनीयानि अथवा अर्थवाक्यानाम् एतेषामाधारेण काचन अनुमितश्रुतिः कल्पनीयेति द्वयमायतति।

वसिष्ठस्मृतौ चतुर्थाध्याये उक्तम्– 'पितृदेवतातिथिपूजायां पशुं हिंस्यात्। मधुपर्के च यज्ञे च पितृदैवतकर्मणि। अत्रैव च पशुं हिंस्यात् नान्यथेत्यब्रवीन्मनुः। नाकृत्वा प्राणिनां हिंसां मांसमुत्पद्यते क्वचित्। न च प्राणिवधः स्वर्ग्यः तस्माद्यागे वधोऽवधः। अथाऽपि ब्राह्मणाय राजन्याय वाऽभ्यागताय महोक्षं महाजं वा पचेत्। एवमातिथ्यं कुर्वन्ति' इति।

भागवतपुराणेऽपि (११.२१.२९-३०)– 'हिंसाविहारा ह्यालब्धैः पशुभिः स्वसुखेच्छया। यजन्ते देवता यज्ञैः पितृभूतयतीन् खलाः'।। इति पशुहिंसां विनिन्द्य– 'हिंसायां यदि रागः स्यात् यज्ञ एव न चोदना'। इति यागे पश्वाहुतीनां परिसंख्याविधित्वं निर्दिष्टं, नापूर्वविधित्वमिति।

मनुस्मृतावपि (५.५६) 'न मांसभक्षणे दोषः न मद्ये न च मैथुने। प्रवृत्तिरेषा भूतानां निवृत्तिस्तु महाफला' इत्युक्तम्। तत्रैव मनुः, पुरुषाणां रागतः प्राप्तां मांस–भक्षणप्रवृत्तिमनुलक्ष्य तन्निवृत्त्यर्थं कांश्चन नियमानपि व्यदधात्। अन्ते च – 'मधुपर्के च यज्ञे च पितृदैवतकर्मणि। अत्रैव पशवो हिंस्याः नान्यत्रेत्यब्रवीन्मनुः' (५.४१) इत्याह। श्लोकोऽयं वसिष्ठस्मृतौ उद्धृतः इति इतः पूर्वं निर्दिष्टमेव।

'वृथा मांसं न भोक्तव्यं, भोक्तव्यं श्राद्धकर्मणि। अन्यथा भक्षणे विप्रः प्राजापत्यं समाचरेत्', इति छागलेयम्। एवं स्मृत्यादिषु श्राद्धादन्यत्र अन्यथा मांसभक्षणे प्रायश्चित्तं निर्दिशन्ति। 'इतिहासपुराणाभ्यां वेदं समुपबृंहयेत्' इत्यपि चामनन्ति वेदविदोऽपि।

एवं पुराणानि स्मृतयश्च पशुयागविधानं परिसंख्याविधित्वेन प्रायशः गणयन्ति। उभयस्य युगपत्प्राप्तौ इतरव्यावृत्तिपरो विधिः परिसंख्येति मीमांसकैः गण्यते।

मांसभक्षणं हि यज्ञे पशुहिंसायां सत्यां प्राप्यते। लौकिकेऽपि तत् रागतः प्राप्यते। एवं मांसभक्षणम् उभयत्र प्राप्तं, यज्ञे लौकिके चेति, तत्र लौकिके

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu. Collection

मांसभक्षणनिवृत्तिपरं यज्ञे पशुहिंसाविधानमिति भवत्यत्र परिसंख्याविधिः। एतावता यज्ञादन्यत्र पशुहिंसा न कर्तव्या, न च यज्ञादन्यत्र मांसभक्षणं विधेयम् इति निर्भ्रान्तं प्रतीयते।

रागतः प्राप्ता सहजा प्रवृत्तिः (instinct) दुष्करा भवति नियन्तुम्। पृथकजनानां कृते तस्याः सर्वथा त्यागः अनर्थानपि उत्पादयति। रागतः प्राप्तानां विषयाणाम् अनिर्बन्धं सेवनमपि भयावहतरं सम्पद्यते। एतादृश्यां शृङ्गापत्तौ श्रुतिमूलिकया स्मृत्या अनिष्टपरिहारकः उपायः प्रादर्शि– 'तस्माद्यज्ञे वधोऽवधः' इति। येन न्यूनतः यज्ञादन्यत्र पशुवधः तन्मांसभक्षणं निवार्येत इति। एतेन वेदानाम् इष्टप्राप्तिपूर्वक-अनिष्ट-परिहारस्य अलौकिकोपायप्रदर्शनत्वमपि सिध्यति।

एवं सत्यपि यज्ञे पशुहिंसाया निवारणं, परिसंख्याविध्याश्रयणात् न सम्भाव्यते एव। अथापि नैतावता पशुमारणकर्मदारुणत्वम् अनुकम्पाराहित्यं च सेत्स्यति श्रोत्रियाणाम्। तत्र विषये श्रौतं विचारं प्रदर्शयामः।

पशुबन्धे पशोः नियोजनाय यूपः खातो भवति। यूपनिर्माणार्थं वृक्षात् शाखाछेदनमावश्यकम्। अत्र जीवतः वृक्षस्य शाखाछेदनमपि हिंसामावहति। वृक्षशाखाछेदनप्रसङ्गे अध्वर्युः, छेदनात् पूर्वं मध्वा नाम मधुरेणाज्येन यूप्यं वृक्षं मूले पर्यणक्ति। ततश्च वृक्षशाखायां स्वधितिना प्रहारवेलायां स्वधितिं प्रार्थयते– 'हे स्वधिते मैनं हिंसीः' इति। शाखाछेदनात् अनन्तरम् अधः पतन्तीं शाखामामन्त्रयते 'दिवमग्रेण मा लेखीः, अन्तरिक्षं मध्येन मा हिंसीः, पृथिव्याः सम्भव' इति। अयमर्थः– हे छिन्नवृक्षशाखे, पतनसमये दिवं वा अन्तरिक्षं वा मा विदारीः इति। ततश्च वृक्षस्य आव्रश्चने नाम छिन्नप्रदेशे हिरण्यं निधाय तत्र आज्येनाभिजुहोति, प्रार्थयते च, 'हे वनस्पते त्वं शतवल्शं विरोह' इति। अयमंशः तैत्तिरीयश्रुतौ संहितायां (१.३.५, ६.३.३) विस्तरेण पठितोऽस्ति। स तत्रैव द्रष्टव्यः।

एतावता वृक्षस्य छेदनेऽपि यदि ऋत्विजां मनसि हिंसाकृताः वेदनाः आविर्भवन्ति, यदि च भूमौ वृक्षशाखापतनवेलायाम् आकाशस्यापि परिलेखनं मा भूदिति अन्तःक्वथितहृदयः सन् स प्रार्थयते, तदा कथं सः पशुहिंसाकर्मणि कठोरहृदयः सम्पद्येत? स सर्वथा भगवतीं श्रुतिमनुरुध्यैव पशुमारणदारुणं कर्म अनुतिष्ठतीति ज्ञेयम्। तत्र श्रुतौ श्रद्धां बद्ध्वैव श्रुतिविहितं कर्म अनुतिष्ठतीति ध्येयम्।

तैत्तिरीयसंहितायाः चतुर्थे काण्डे षष्ठे प्रपाठके सप्तमाद्यनुवाकत्रये अश्वमेधप्रकरणे अश्वस्तोमीयहोममन्त्राः पठ्यन्ते। अस्याः संहितायाः चतुर्थं काण्डं प्रायशः अग्निकाण्डम्। किन्तु अग्निप्रकरणे अश्वस्तोमीयानां सम्बन्धाभावात् तत उत्कृष्य अश्वमेधप्रकरणे तेषां सम्बन्धो द्रष्टव्यो भवति। तत्र नवमेऽनुवाके दशमो

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

मन्त्रस्तावत्– 'न वा उवेतन्म्रियसे न रिष्यसि देवाँ इदेषि पथिभिः सुगेभिः। हरी ते युञ्जा पृषती अभूतामुपास्थात् वाजी धुरि रासभस्य' इत्येवं भवति। अत्र सायणीयं भाष्यम् अर्थानुसन्धानाय यथावद् उदाहरामः। 'हे पशो शास्त्रानभिज्ञानां लौकिकानां दृष्ट्या त्वमेतत् प्रत्यक्षं म्रियसे, शमितृभिः हिंस्यसे च। शास्त्रदृष्ट्या तु त्वं न वै उ म्रियसे, एतन्मरणमेव न भवति। न च रिष्यसि नापि शमितृभिः हिंस्यसे। किं तु पथिभिः सुगममार्गैः देवान् इद् एषि। देवानेव प्राप्नोषि' ... इत्येवमादि।

अयं मन्त्रः अश्वस्तोमीयासु ऋक्षु पठितः।

या एव अश्वमेधे संज्ञप्यमानस्य अश्वस्य स्थितिः सैव पशुबन्धे अजादीनां पशूनाम् इति भगवत्याः श्रुतेः आकूतमित्युत्पश्यामः।

अयमाशयः मन्त्रोऽयं संज्ञप्यमानस्य पशोः प्राणवियोगरूपं व्यापारं न ब्रूते, किन्तु 'अत्रैव प्राणाः समवलीयन्ते' इति न्यायेन योगरीत्या देवान् प्रति पशोः प्रस्थानम् अवगमयति इति। इदमत्रावधेयं यत् पशोः श्वासनिरोधेन प्राणवियोगः कार्यते, न शस्त्रेण इति।

अन्यच्च पशुयागे प्राधान्येन अजः पशुर्भवति। 'न जायते' इति व्युत्पत्त्या अजस्य अलक्ष्यजन्मता सिध्यति। कथं तर्हि अजातस्य प्राणवियोगः। नूनं विप्रतिषिद्धम् एतत् यदजातो म्रियते इति। उक्तं च 'जातस्य हि ध्रुवो मृत्युः', न ह्यजातस्य इति।

एतेन पशुमारणकर्मदारुणस्य श्रोत्रियस्य विषये यः पूर्वपक्ष अस्माभिः उपन्यस्तः स उपध्वस्तो वेदितव्यः। अन्यच्च न हि श्रोत्रिया ऋत्विजः पशून् संज्ञपयन्ति। तदर्थं शमिता नाम कश्चन अन्यः पुरुषः नियुक्तो भवति श्रौते कर्मणि इति इतः पूर्वमस्माभिर्निर्दिष्टमेव।

मैत्रायणी-संहितायां 'हविर्वै दीक्षितः' (३.६.२) इत्युक्त्वा पुनरपि तत् समर्थयते– 'यदा वै हविर्यजुषा प्रोक्षति अथ हविर्भवति। यद् यजुषा (यजमानं) स्नपयति हविरेवैनमकः' इति। पुनरपि संहितेयं (३.६.८) यजमानरूपस्य हविषः मेध्यत्वं होमं च प्रतिजानीते– 'यदास्य कृष्णं चक्षुषोर्नश्यति अथ मेध्यो भवति, कर्शयते आत्मानं तेनैवास्य तद्धुतं भवति' इति।

दीक्षाङ्गभूतोपवासादिना एकस्तनादिव्रतेन वा अङ्गकृशत्वसम्पादनमेव यजमानरूपस्य पशोर्होमः, न पुनः तदतिरिक्तस्य अजादेः पशोर्मारणमावश्यकमिति।

पुनरपि तैत्तिरीयसंहितायामुक्तम्– 'पुरा खलु वावैष मेधायात्मानमारभ्य चरति यो दीक्षितः। यदग्नीषोमीयं पशुमालभते आत्मनिष्क्रयण एवास्य सः। तस्मात् तस्य नाऽऽश्यम्, पुरुष निष्क्रयण इव हि' (तै.सं. ६.१.११) इति।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

शतपथब्राह्मणेऽपि (११.७.३) 'आयुष्यो ह वा अस्यैष आत्मनिष्क्रयणो भवति। स यत् पशुबन्धेन यजते आत्मानमेवैतेन निष्क्रीणीते' इत्यादि। अत्र आपस्तम्बश्रौतसूत्रमपि[३] (७.२.८.५५) द्रष्टव्यम्।

एतावता अग्नीषोमीयादिपशुयज्ञे पश्वालम्भो हि यजमानस्य आत्मनिष्क्रयण इव। आत्मनः कृते पशुं मूल्यत्वेन अग्नीषोमाभ्यां दत्वा यजमानः आत्मानं निष्क्रीणीते। क्रयोऽयं किल ऐतरेयब्राह्मणस्थितां शुनःशेपस्य कथां स्मारयति।

यस्मादयं पशुः यजमानस्य मूल्यमिव तस्मात् तस्य पशोः सम्बन्धि हविः न भक्षणीयम्। तद्भक्षणे मूल्यनाशप्रसङ्गात्। अपि च स्वमांसभक्षणदोष इव तद् भवेत्।

अभिज्ञास्तु– यस्मात् अग्नीषोमीयार्थमिन्द्रो वृत्रं हतवान् तस्मात् अग्नीषोमीयपश्वालम्भः यजमानस्य वैरिघाती। तस्मात् तस्य हविर्भागः भक्षणीय एव इति।

एतेन यजमान एव मूलतः पशुत्वेन अनुमतः। तस्य मूल्यप्रदानेन क्रीतस्य अजादेः आलम्भनमत्र स्वीक्रियते।

एतावता 'स्वपिता यजमानेन किं वा तत्र न हन्यते' इत्याक्षेपोऽपि निरस्तः। यजमानपितुरपि अजादिमूल्यप्रदानेन निष्क्रेतुं शक्यत्वात्।

वस्तुगत्या तु पुरोडाशः न पशुः। किन्तु पर्यग्निकरणादिभिः व्यापारैः पशुत्वेनोपचरितः सन् पशुत्वेन स्वीकृतो ज्ञेयः। तथा चोक्तं तैत्तिरीये– 'त्वचं गृह्णीष्व इत्याह सर्वमेवैनं सतनुं करोति। पर्यग्निकरोति पशुमेवैननमकः' (तै.सं २.२.३) इति।

अन्यच्च पुरोडाशो हि व्रीहिभिर्यवैर्वा निष्पाद्यते। तत्रापि व्रीह्याद्यवघातेन बीजवधादिजनिता हिंसा प्रसज्यते एव। उक्तं च तैत्तिरीये– 'देवा वै हविर्भृत्वा अब्रुवन् कस्मिन्निदं म्रक्ष्यामहे' इत्यादि। अत्र सायणः– 'देवा पूर्वं व्रीह्यवघातादिना हविः सम्पाद्य बीजवधादिपापलेपः कस्मिन् पुरुषे मार्जनीयः इति विचार्य अन्ते ब्रह्मणि अमृजन्त' इति।

एतावता, यथा पशुयागे पशुमारणहिंसा दृश्यते तथा पुरोडाशयागेऽपि व्रीह्यादिबीजवधरूपा हिंसा अस्त्येवेति समानोऽयं तत्परिहारश्चापि। यथोच्यते– 'यश्चोभयोः समो दोषः परिहारोऽपि तत्समः' इति।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

अद्यत्वे तु केचन आस्तिका अपि यजमानाः याज्ञिकाश्च पशुप्रयोगे पशोः अङ्गाद्याहुतिस्थाने आज्यानि जुह्वन्तः पिष्टपशोर्वा आलम्भनादि आचरन्तः दृश्यन्ते। तत्र किं तैः प्रत्यक्षपशुस्थाने आज्यादिहोमस्य अथवा पिष्टपशोः आलम्भनस्य कश्चिद् विधिः वेदेषु दुष्टचरः? नेति ब्रूमः। किन्तु एतादृशः विधिः उन्नेतुं शक्यः। न चेदं मीमांसाशास्त्रेण विरुध्यते।

तथा हि– तैत्तिरीयसंहितायां (७.१.१) 'य एवं विदानग्निष्टोमेन यजते प्रजाताः प्रजाः जनयति परिप्रजाता गृह्णाति तस्मात् ज्येष्ठयज्ञः, स ह्येतेनाग्रेऽयजत' इत्यत्र भाष्यं कुर्वन् भट्टभास्करः ब्रूते 'तस्मात् अग्निष्टोमेन यजेत इति विधिरनुमीयते' इति। अत्रैव सायणार्योऽपि– 'तदेवं विधेयस्य सोमयागसम्बन्धिनी ज्योतिष्टोमावयव-व्युत्पादनमुखेन विधेयार्थप्रशंसा सम्पादिता। इदानीं तद्विधिमुन्नयति यं कामं कामयते तमेतेनाभ्यश्नुते सर्वं ह्यस्थूरिणाऽभ्यश्नुते' इति। एतेन ज्योतिष्टोमेन सर्वकामानां प्राप्तुं शक्यत्वात् ज्योतिष्टोमं कुर्यादित्यभिप्रायः' इति।

एतावता विधेयार्थप्रशंसापरैः वाक्यैः तत्सूचितो विधिः उन्नेतुं शक्यते इति सिद्धत्वात् नात्रापि 'पशोः स्थाने पुरोडाशेन यजेत' इत्याद्युन्नीतविधेः न शास्त्रविरोधित्वं भवितुमर्हति।

अन्यदपि अनुमितविधेरुदाहरणं प्रदर्शयामः। तथाहि– जैमिनीयन्यायमालायां नवमाध्यायस्य चतुर्थपादे द्वितीयाधिकरणे सिद्धान्तत्वेनोक्तम्– 'निषेधः प्राप्तिपूर्वोऽतः प्रापकोऽत्रानुमीयते' इति। तत्र सायणीयं भाष्यम् (तै.सं ४.६.९) 'तस्मात् प्रसञ्ज-केनोपजीव्येन अनुमितविधिना' इत्यादि।

यदा किल अन्यत्र विधिः उन्नेतुं शक्यः तदा पशुप्रसङ्गे पुरोडाशस्तावकैः अर्थवादवाक्यैः 'पशुस्थाने पुरोडाशेन यजेत' इत्याकारस्य उन्नीतविधेः स्वीकारे कः खलु प्रत्यवायः स्यात्?।

अन्यच्च, बृहस्पति-स्मृतौ तु– 'केवलं शास्त्रमाश्रित्य न कर्तव्यो धर्मनिर्णयः। युक्तिहीने विचारे तु धर्महानिः प्रजायते' इत्युक्तम्।

अर्थशास्त्रे बार्हस्पत्यसूत्रं प्रधानं, तत्र 'धर्म्यमपि लोकविकृष्टं न कुर्यात्' (१.४) इति विहितम्। वस्तुतस्तु 'यद्यपि शुद्धं लोकविरुद्धं नाचरणीयम्' इत्युक्तेः निर्वाहश्चेत् करणीयः पशुबन्धे पशुस्थाने आज्यस्य पिष्टपशोर्वा आहुतिः प्रदेया।

बौधायनश्रौतसूत्रे (२३.५) एवमाम्नायते– 'यदि पशोरवदानं नश्येत् आज्यस्य प्रत्याख्यायमवद्येत्। तत्कृत्वा कृतमेव मन्येत' इति। अत्र पशोरवदाने नष्टे तत्स्थाने न पशुः पुनरपि हिंस्यः इत्याकूतम्। एतद्धि कियताऽप्यंशेन पशुस्थाने आज्याहुतिं समर्थयति।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

यथा पशुयागे तन्मारणहिंसा दृश्यते तथैव पुरोडाशयागेऽपि व्रीह्यादिबीजवधरूपा हिंसा अस्त्येव। वेदैस्तावत् यूपच्छेदनप्रसङ्गे वनस्पतीनां हिंसाया अपि विचारः प्रस्तुतः इत्युक्तमेव प्राक्।

यज्ञाङ्गहिंसां प्रति एतादृश्य विप्रतिपत्तयः, प्रायेण ये एकस्मिन्निपि दिने मांसवर्जं भोजनं न भुञ्जते तैः शठैः उद्भाव्यन्ते। अपि च न केवलं वैदिकयज्ञीयविधिषु पशुहिंसा दृश्यते, अन्यत्राऽपि 'कुरबानी' संज्ञया पशुहिंसाया उदात्तीकरणं क्रियमाणं दृश्यते। तत्र सर्वधर्मसमभावः कुतो नाद्रियते? अथवा वेदेषु श्रद्धां शिथिलयितुमेवेमे प्रयासाः भवन्तीति शङ्कते नो मनः। अथापि वेदप्रतिपाद्याऽपि पशुहिंसा न करणीया इत्येव नः आशयः। यतो हि हिंसा गर्हिता भवति। तत्र आपस्तम्बधर्मसूत्रं (१.७.२०) निर्दिशति– 'यत् आर्याः क्रियमाणं प्रशंसन्ति स धर्मः, यद् गर्हन्ते सोऽधर्मः' इति। अस्मदीयम् आर्यं मनः एव यज्ञेऽपि पशुहिंसां नानुजानाति इत्यत्र नः अन्तःकरणप्रवृत्तिरेव प्रमाणम्। किं प्रमाणान्तरैः?

वस्तुतस्तु ऐतिह्याश्रयेण चेत् विचारः प्रवर्तितः तत्र इदमुत्प्रेक्षामः। वेदस्य कालविचारश्चेत् क्रियेत, स कालः अत्यन्तं प्राचीनः यदात्वे ब्राह्मणवैश्यावपि मांसनिवृत्तौ न आस्ताम्। रामायणे च प्रोक्तम्– 'यदन्नः पुरुषो भवति तदन्नास्तस्य देवताः' इति। तदात्वे यज्ञे पशुहिंसाया विधानं वेदेषु दृश्यते। गच्छता कालेन संस्कृतौ प्रायशः द्वाभ्यां वर्णाभ्यां क्रमशः मांसभोजननिवृत्तिः स्वीकृता।

अन्यच्च पशुयागे पशुहिंसामपि कुर्वद्भिः ऋत्विग्भिः साक्षात् मांसभक्षणं न क्रियते, किन्तु अवघ्राणभक्षस्य पक्षः स्वीक्रियते। पशुयज्ञेऽपि मांसभक्षणनिवृतिः संस्कृतौ स्वागतमर्हति।

एवं च वेदेषु पशुयागे यद्यपि पशोर्हिंसा विहिता तथापि साम्प्रतिके काले सा परिहरणीया। तेनैव श्रोत्रियस्य अनुकम्पामृदुत्वं सेत्स्यति इति नः आकूतम्।

---

१. तैत्तिरीयसंहिता १.३.५–११, तैत्तिरीयसंहिता– ६.३.३–६.४.१)

२. सायण– किंशाखणि बुसपलालादीनि पशुरोमस्थानीयानि, तुषाः तण्डुलवेष्टनरूपाः प्रथमावघातेन परित्याज्याः सा तृणसमष्टिः, फलीकरणाः तण्डुलश्वैत्यार्थेन अवघातेन हेया अंशाः...किक्नसाः सूक्ष्मा पिण्डावयवाः।

३. आपश्रौ. सूत्रम् (७.२८.७) मांसीयन्ति ह वा अग्नयेऽजुह्वतो यजमानस्य। ते यजमानमेव ध्यायन्ति। यजमानं सङ्कल्पयन्ति। पचन्ति ह वा अन्येष्वग्निषु वृथा मांसम्। अथैतेषां नान्या मांसाशा विद्यते। यस्यो चैते भवन्ति तं ततो नानीजानं पशुना संवत्सरोऽतीयात्। आयुष्यो ह वा अस्यैव [illegible] भवति।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

श्रीकार्ल-कापेलर-विरचितम्
यवनशतकम्

सं– गयाचरणत्रिपाठी

होमेर-प्रभृतीनां यवनकवीनां काव्यामृतं संस्कृतगिरा निष्पीड्य ददाति शतकेऽस्मिन् पाश्चात्त्यः कविः।

होमेर (Homer)

१. न राज्यं बहुभिः कार्यमेकः शास्तु प्रजा विभुः।
लोकत्राणाय यो देवैरमरैर्विनियोजितः।।

२. यादृशानि हि पत्राणि तादृशाः सन्ति मानुषाः।
यथा पत्राणि वृक्षेभ्यो निपतन्ति महीतले।।

रोहन्ति च पुनर्वातैः प्रेर्यमाणानि माधवैः।
एवं कुलानि जायन्ते विनश्यन्ति च देहिनाम्।।

३. न हि कश्चिज्जनो दैवमतिवर्तितुमर्हति।
क्षुद्रकः स्यादुदारो वा जन्म यो लब्धवान् भुवि।।

४. अनग्निमनिकेतञ्च कुलघ्नं विद्धि तं नरम्।
यो वैरं रमते कुर्वन्नेकराष्ट्रनिवासिनाम्।।

५. न हि प्राणिषु सर्वेषु पृष्ठे सर्पन्ति ये भुवः।
शोचनीयतरः कश्चिन्मनुष्यादिति मे मतिः।।

६. सूक्ष्मा जिह्वा बहून्यस्यां विविधानि वचांसि च।
यादृशं तु भवेदुक्तं प्रत्युक्तमपि तादृशम्।।

७. एतद्भवति मर्त्यानां देवैः पूर्वविनिर्मितम्।
दुःखादापतितं दुःखं, ते स्वयं सुखमासते।।

८. तद्गीतं सर्वगीतानां प्रशंसन्ति हि मानुषाः।
येनापूर्वेण कर्णानि ह्रियन्ते हृदयानि च।।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

९. बहुमान्यमधीशत्वमचिराद् हि महाधनैः।
पूर्यते भवनं राज्ञो यशश्चैव विवर्धते।।

१०. केचित्तुल्यगुणाः पित्रा पापीयांसो न दुर्लभाः।
श्रेयांसस्तु पितुः पुत्रा विद्यन्ते यदि पञ्चषाः।।

११. न प्रशस्यतरं किञ्चिन्न तादृक्तृप्तिकारकम्।
यथा भर्ता च भार्या च द्वावन्योन्यवशानुगौ।।

दुर्जनानां मनःशल्यं सुहृदां नयनोत्सवः।
भूयिष्ठं तु महाप्रीत्या सुखयन्तु परस्परम्।।

१२. विधिना प्रेषितं विद्धि याचकं चातिथिं च ते।
सत्कारेण प्रतीच्छास्य दानं स्वल्पमपि प्रियम्।।

१३. न तथान्यद् यशो भाति यावज्जीवसि भूतले।
यथा यत्प्रार्ज्यते हस्तैः पादैश्चाजिषु जित्वरैः।।

१४. न सर्वेषां मनुष्याणां सर्वान् देवा ददुर्गुणान्।
स्वाकृतिं च विवेकञ्च दिव्यां चापि सरस्वतीम्।।

एकोऽङ्गदुर्बलत्वेन वैरूप्येण च योजितः।
यस्य वाक्पटुता वक्त्रे शृण्वतां सुखदायिनी।।

अन्यो रूपविशेषेण सर्वेभ्यो व्यतिरिच्यते।
न त्वस्मै ददिरे देवा हृद्गमां मधुजिह्वताम्।।

१५. पितृपैतामहे स्थाने यत्सौख्यं हृदि जायते।
न तद् दशान्तरे लभ्यं विभवेषु महत्स्वपि।।

१६. क्षेत्रं कर्तुं वरं मन्ये नरस्याधनिनो भुवि।
न तु सर्वकुलं शास्तुं प्रेतानां यममन्दिरे।।

१७. तमेवातिथयो नित्यं ध्यायन्ते मनसा नरम्।
यो गृहे प्रतिजग्राह पूजयामास च प्रियैः।।

१८. तुल्यदोषाववैम्येतौ तिष्ठन्तं योऽतिथिं गृहे।
निष्काशयितुमिच्छेत यियासुं च निरोधयेत्।।

१९. भिक्षार्थेन मनुष्या यत्पर्यटन्ति वसुन्धराम्।
सहमाना महाक्लेशांस्तस्मिन्निन्द्यो हतोदरः।।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

२०. न हि कश्चिदुपायोऽस्ति क्षुद्रोगं विनिगूहितुम्।
यस्य हेतोस्तितीक्षन्ते श्रमान् बहुविधान्नराः।।
नावो दीर्घैररित्रैश्च योजयन्ति बुभुक्षया।
तितीर्षन्त उदन्वन्तं रणेषु च युयुत्सवः।।

२१. न शोच्यं मरणं पुंसः शेते यो निहितः शरैः।
रक्षणे स्वकुटुम्बस्य गवाश्वस्य च पालने।।

हेसियोद् (**Hesiod**)

२२. कुलालश्च कुलालाय वणिजे वणिगीर्ष्यति।
दरिद्रश्च दरिद्राय गायनाय च गायनः।।

२३. भयानां पृथिवी पूर्णा पूर्णोऽब्धिः प्रसरन्ति च।
व्याधयः परितो जन्तून् स्वयंजाताः पदे पदे।।

२४. नाद्य सूनुः पितुर्भक्तो न च सूनौ रतः पिता।
मित्रं नाद्रियते मित्रं नातिथिश्च प्रतीच्छकम्।।

न भ्रातैव प्रियो भ्रातुः पूर्वकाले यथाऽभवत्।
विजजृम्भे मनोमादः पूज्यते पापकर्मकृत्।।

नष्टो धर्मो गता लज्जा विरलान् पश्य सज्जनान्।
धूर्तो वञ्चयते वाग्भिः पद्वीभिः शपथैरुत।।

ईर्ष्या निविशते मर्त्यान् दुर्मुखी घोररूपिणी।
परव्यसनसंहृष्टा, हा धिक्कालस्य दुष्टता।।

२५. मूढाशयो बतीयांसं निरोद्धुं यो व्यवस्यति।
स पराभवमाप्नोति दुःसहां च विमाननाम्।।

२६. यो नरोऽपकरोत्यन्यमात्मन्येवापराध्यति।
दुर्मन्त्रस्योपदेष्टेव दुर्मन्त्रेण निहन्यते।।

२७. लघिमा सुलभस्तात बहुभिश्चाधिगम्यते।
तस्य संनिहितं वेश्म मार्गश्च निरुपद्रवः।।
गौरवस्यामरा देवाः स्वेदं वर्त्मकल्पयन्।
तद् दीर्घेण पथा प्राप्यं विषमेणोर्ध्वगामिना।।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

२८. श्रेष्ठो मां प्रति यो बुद्ध्या चिन्तयत्यात्मनो हितम्।
यः शृणोति सतां मन्त्रं सोऽपि श्लाघ्यो न संशयः।।
यस्तु नास्ति स्वयं प्राज्ञो न च कर्तुं व्यवस्यति।
हितवाक्यानि मित्राणामधमं विद्धि तं नरम्।।

२९. भोजयेः स्वगृहे मित्रममित्रं च निवारयेः।
भूयिष्ठं तु निमन्त्र्यास्ते य आसन्ननिवासिनः।।
ज्ञातव्यौ गृहवृत्तान्ते बान्धवप्रतिवेशिनौ।
विपत्तौ शरणीभूतं सौख्यदं कीर्त्तिवर्धनम्।।

३०. प्रीतिः प्रीत्या प्रतिग्राह्या दर्शनेन च दर्शनम्।
दात्रा दानपरे भाव्यमदात्रा दानरोधिनी।।

३१. अल्पमल्पं शनैश्चेयं तच्च कार्यं दिने दिने।
चिन्वतो रक्षतश्चान्ते भूयो भूयो भविष्यति।।

३२. अस्ति ग्रहीतुमातृप्ति भद्रमेतत्प्रियङ्करम्।
नास्तीति सुमहद्दुःखमिदं तात विचिन्त्यताम्।।

३३. उपरिष्टादधस्ताच्च ग्रहीतव्यं यथारुचि।
भाण्डमध्यस्थितं रक्ष्यं बुध्ने रक्षितुमप्रियम्।।

३४. न ते सीमन्तिनी चेतो मधुजिह्वा विलोभयेत्।
अभिसृत्य त्वदागारं पीनश्रोणिपयोधरा।।

३५. न बह्वतिथिना भाव्यं न चानतिथिना त्वया।
न च धूर्तसहायेन न च साधुविरोधिना।।

३६. न दोषेणावगन्तव्यमाकिञ्चन्यं मनस्विना।
दैवदत्तं हि दारिद्र्यमनिष्टं हृदयङ्कषम्।।

मिम्नेर्मोस् (**Mimnermos**)

३७. षष्टिवर्षस्य मे मृत्युर्भवेदिति वरो मम।
आयुषश्चानयेदन्तं व्याधिचिन्तादिभिर्विना।।

३८. न कश्चित्सुखसमृद्धो दुःखभारेण पीड्यते।[१]
यो मानुष्यकुले जातः सर्पति वसुधातले।।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

३९. बहवो धनिनः पापा दरिद्रन्ति च सज्जनाः।
एतद् विधिहितं[२] लोके वयं तु न वृणीमहे।।
पुण्यादभ्युदयं (!) तेषां यस्माद् धर्मः सनातनः।
वित्तानि च मनुष्याणां गत्वराणि क्षणे क्षणे।।

४०. नाहं पञ्चत्वमृच्छेयमन्येषामश्रुभिर्विना।
अहो दुःखमिति ब्रूयुर्बान्धवाः सुहृदश्च मे।।

Theognis (थेयोग्निस्)

४१. धर्मं श्रेष्ठतमं मन्ये साधिष्ठां तु विरोगताम्।
किन्तु प्रियतमं वस्तु तल्लभ्यं यदभीप्ससि।।

४२. न सिंहोऽपि सदा मांसं भोक्तुं विन्दति पश्यत।
बलवन्तमपि क्रूरा पीडयेदनुपायता।।

४३. स्वैरिणीं योषितं द्वेष्मि नरं च रतिलम्पटम्।
पतेरन्यस्य यः क्षेत्रे कृषिं कर्तुं व्यवस्यति।।

४४. अमित्रं च गुणोपेतं न निन्देयं कदाचन।
वयस्यं च न शंसेयमनर्हं धर्मद्रोहिणम्।।

आल्क्मन् (Alkman)

४५. निद्रावशं सम्प्रति पर्वतानां शिरांसि यातानि सकन्दराणि।
इच्छन्ति शय्यां वनचारिणश्च श्यामायते च स्तिमितेव पृथ्वी।।

अनाक्रेयोन् (Anakreon)

४६. किं मे तिर्यक्कटाक्षान् विसृजसि चटुलानशिवके सिन्धुजाते
यां पश्यामि प्रचारे हरितकमदतीं लीलया वल्गमानाम्।
तिष्ठ क्षिप्रं यथा ते परिमृदुनि मुखे प्रक्षिपेयं खलीनं
पश्यारोढा जनोऽयं तुरगयमनविद् गत्यभिज्ञश्च सादी।।

पिण्डार (Pindar)

४७. मम वाणीमयं तेजो ददौ देवी सरस्वती।
अन्यद्विश्रुतमन्येषु राजा तु शिखरायते।।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

४८. हर्षोत्कर्षेण संभग्नं दुःखशल्यं विनश्यति।
विधेर्यदि प्रसादेन सौभाग्यं समुपानतम्।।

४९. न विनिश्चितमायुरस्ति जन्तोर्दिवसो वा यदि सूर्यजात एषः।
परिणाममुपैष्यति सुभद्रं सुखदुःखोर्मिमयो हि जीवनाब्धिः।।

५०. अंसः (?अंशः?) कोऽपि मृतानां च धर्मेणास्ति व्यवस्थितः।
न च बान्धववात्सल्यं भस्मीभावेन हीयते।।

५१. प्रथमं सुखजीवनं धनानां सुजनेषु प्रथितं यशो द्वितीयम्।
उभयं प्रतिपद्यते जनो यः श्रिय एष प्रतिभाति वल्लभो मे।।

५२. किं हि कश्चिन्न वा कश्चिच्छायास्वप्नमयो नरः।
भासा तु दिव्यया स्पृष्टः श्रियं धत्ते सुखावहाम्।।

ऐस्ख्युलोस् (**Aeschylos**)

५३. दैवेनोपानतं यत् स्यात् तत् क्षाम्यमनसूयया।
अप्रधृष्यामवर्ज्यां च विदित्वा भवितव्यताम्।।

५४. इममेव महाव्याधिमीश्वराणां विचक्षते (प्रचक्षते?)।
न सुहृत्स्वपि विश्वासं विधातुं हितकांक्षिषु।।

५५. यस्य नास्ति स्वयं चित्तं शोकभारनिपीडितम्।
तस्य दुःखसमापन्नानुपदेष्टुं न दुष्करम्।।

५६. दुःखितः स्वयमस्मीति न तस्मादितरान् बहून्।
क्लेशेष्विच्छामि संमग्नान् सहायान् निजदुर्गतेः।।

५७. वरं मन्ये सकृन्मर्तुं प्रवेष्टुं च यमालयम्।
न तु सोढुमनिर्भिन्नां नानादुःखपरम्पराम्।।

५८. न दुःस्थितौ नाभ्युदये कदाचित् स्त्रैणं सहायं वरयेत विद्वान्।
सुखे हि तत्साहसमप्रधृष्यं भये तु नारी कुलगोत्रनिन्दा।।

५९. नभसि मेघवृते सति मानुषो भयमितश्च ततश्च विपश्यति।
दिशमतो विमलामवलोकयन्नविरतं सुदिनत्वमितीक्षते।।

६०. धन्वनश्च समुद्राच्च प्रोत्थितानि मुहुर्मुहुः।
अत्याहितानि चित्राणि पश्यन्ति चिरजीविनः।।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

६१. पक्षी कथं विशुध्येत पक्षिमांसं जघास यः।
नरो यश्च बलादूढे कन्यां पितुरदायिनः।।

६२. अनीर्ष्यं सुखमिच्छामि न स्यां हर्ता पुरामहम्।
न च जीवनमापन्नो नयेयं बन्धनस्थितः।।

६३. रुदन्तमनुरोदितुं विकरुणोऽप्यवस्येज्जनः।
परस्य च सुखे भवेत् स्मितमुखो विहर्षोऽपि सन्।
नरान्तरविदस्तु ये पटुधियो विज़ानन्ति ते
सुहृत्स्वपि सुहृद्गतां प्रति दशां मनः शीतलाम्।।

६४. अहो विरलता नृणां सहभुवं जनेऽभ्युदयिनि क्षमां विदधताम्।
विषं हि हृदये द्विधा दहति नो निजाश्च विपदः परस्य च सुखम्।।

६५. अस्त्यतृप्तिर्हि सौख्यस्य न कश्चित् सुमहानपि।
विविक्षन्तीं गृहं लक्ष्मीमपेहीति निवारयेत्।।

६६. कुलतन्तुं वितत्वद्भिः पुंसामचिरजीविनाम्।
कीर्तिरुद्ध्रियते पुत्रैर्जालं तुम्बीफलैरिव।।

६७. बहूनि सुविभूषणानि जनयत्युपस्थे मही
तिमिङ्गिल-गिलादयो जलनिधौ प्लवन्ते झषाः।
पतन्ति च नभस्तलाद् बहुविधा महोल्काः क्वचिद्
वने च मृगपक्षिणोऽनिलवशात् त्रसन्त्युल्बणात्।।

नरस्य तु महामदः कथयितुं कथं शक्यते
स्त्रियश्च मदनोत्थितं हुतवहोपमं साहसम्।
वियोजयति यज्जनौ सहचरौ व्रतस्थौ पुरा
पशूनिव च मिश्रयत्यसमसायकोन्मादितान्।।

६८. मैथुनं खलु दम्पत्योर्दिव्यधर्मप्रतिष्ठितम्।
गरीयः शपथादुग्राद् रक्षणीयं च मेनिरे।।

६९. नानोपायैर्विमोच्येरन् बन्धनानि दृढान्यपि।
पीते तु रुधिरे भूम्या जीवनं न निवर्तते।।

७०. वृथैव माता जननीत्यवाचि पिता यथार्थं जनयत्यपत्यम्।
रेतो दधद् यद् विधिवद् गृहीतं बिभर्त्यसौ प्राप्तदिनं च सूते।।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

सोफ़क्लेस् (Sophokles)

७१. न सुप्रतिष्ठितानाहुरल्पकान् महता विना।
महांस्तु विधृतो ह्रस्वैकन्नतिं प्रतिगच्छति।।

७२. कष्टात् कष्टतरं यस्य स्वयं शोकजलार्णवे।
निमग्नस्य न सन्त्यन्ये समानार्तिसमन्विताः।।

७३. अचैतन्ये स्थितिं मन्ये जनस्य परमं सुखम्।
बालो यावन्न जानाति हर्षशोको यमावमू।।

७४. कालेन सृज्यते सर्वं कालेन च विनश्यति।
इत्यनाशा च कर्तव्या निःसंख्या हि दिने क्षणाः।।

७५. सत्यमेवास्ति तद्वाक्यं मानुषेषु यदीरितम्।
अदानान्यरिदानानि नार्थकानि च कर्हिचित्।।

७६. द्वेषणीयस्तथा शत्रुर्यथा भावी सुहृत्पुनः।
एवं चैव प्रियः सेव्यो यथा द्वेक्ष्यसि यं क्वचित्।।

७७. तत् तद् बहुविधं मर्त्यो यावज्जीवति पश्यति।
भविष्यं तु न जानाति दुःखं स्यादथवा सुखम्।।

७८. अवितथं तदवाचि पुरातनैर्यदहितं हितवन्मतिविभ्रमात्।
विधिहतं प्रतिभाति शरीरिणं तदनु नाशपथं प्रतियाति सः।।

७९. किं तु किञ्चिद्धि पुत्राणां मण्डनं भुवने वरम्।
समृद्धस्य पितुर्भाग्यात् पितुर्वा सूनुसौष्ठवात्।।

८०. आश्चर्याणि बहूनि सन्ति न तथा किञ्चिन्मनुष्यो यथा
यो नौभिः प्लवते महाजलनिधिं वातेरितं दारुणम्।
पृष्ठे यश्च वसुन्धरां भगवतीं देवीं क्षमाशालिनीं
गोयुक्तेन विदारयत्यविरतं सीतां हलेनोत्कषन्।।

जाले यश्च पलान् मनोऽधिकतया गृह्णाति घोरे वने
क्षुद्राक्षैर्मृगपक्षिणो झषकुलं यश्चोद्धरत्यर्णवात्।
तेनोत्कृष्टधिया नरेण महिषो वाजी च केशन्वितो
द्वावेतौ वनचारिणावदमितौ दान्त्वा युगे योजितो।।

यो बुद्ध्या समचिन्तयद् व्यवहृतिं धर्मांश्च वास्तुक्षितः
शीतान् वर्जयितुं दिवश्च तुहिने ग्रीष्मे सुतप्तान् शरान्।
किं नासौ कृतवान् करिष्यति न वा मृत्योर्य उग्रं वशं

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

मोघीकर्तुमशक्नुवञ्जनरुजान् व्याधीन् बभञ्जौषधैः।।

८१. ईशेशातां समरविजयिन् कामसङ्कल्पयोने
मृद्वोर्नक्तं स्वपिषि सुसुखं गण्डयोर्यस्तरुण्याः।
हित्वा ग्रामांस्तरसि च जलं वारिधेः को नराणां
को देवानां तव न गमितो लक्ष्यतामायुधानाम्।।

औत्सुक्येन प्रचटुलदृशां लम्भयन् कामिनीनां
धर्मासक्तान् मनसिज नरान् कारयस्यप्यकार्यम्।
सीदस्यन्तःपरिषदि सह स्थाविरैर्मन्त्रिभिस्त्वं
मल्लश्चैव प्रतिभटगलेऽनङ्ग पादं ददासि।।

८२. को हि द्वित्रानपि प्राज्ञो दिवसान् परिकल्पयेत्।
न हि श्वोऽस्ति ध्रुवं तावद् यावदद्य न यापितम्।।

८३. जनानां धर्मशीलानां निकषः कालपर्ययः।
एकेनैव मुहूर्तेन प्रकाश्यन्ते खला नराः।।

८४. सर्वेषामपि शल्यानां मध्ये हृदयभेदिनाम्।
न तथा बाधते किञ्चिद् यथा दुःखं स्वयं वृतम्।

८५. मनुष्योऽस्मीति जानेऽहमध्रुवं श्वोदिनं मम।
यथा तव यथामुष्य यथान्यस्य च कस्यचित्।।

८६. आयुर्दीर्घतरं य इच्छति जनः प्राज्ञेतरं वच्मि तं
नानादुःखदमेव तद् दिनदिनात् प्रोत्तारितं जीवनम्।
तृप्तिः का हि भवेत् पथि श्रमवतो दूरे यदन्ते स्थितो
मृत्युर्मौनमयः समस्तभुवनद्विष्टश्च मोक्तापि सन्।।

८७. भावाच्छ्रेयानभावो यदि तु विधिवशात् प्राप्यते जन्म भूमौ
सद्यो मृत्युं द्वितीयं चल मनसि गते यौवने किं हि शिष्टम्।
ईर्ष्यालोभावकृष्टं कलहरणवधैरायुरत्येति पुंसां
रम्यैर्यावद् विहीनानभिभवति जरा सर्वशोकस्य योनिः।।

एउरिपिदेस् (Euripides)

८८. यथैवाकुशलाः सन्ति साधने हितकर्मणाम्।
एवं दुष्टेषु कार्येषु बहूपायाः सदा स्त्रियः।।

८९. को हि निश्चिनुयादर्थं सत्यासत्यं च निर्णयेत्।
उभयोर्वचनं यावन्न सम्यगवधारितम्।।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

९०. मौनमाचरितुं नित्यं विनयं च विरक्षितुम्।
न च गन्तुं बहिर्गेहाद् भूषणं योषितां परम्।।

९१. स्वतन्त्र इत्येव न कश्चिदुच्यताम्
एको धनस्यैति हठस्य वाऽऽश्रयम्।
धर्मेण वा पौरजनेन वा परः
स्वैरं विहर्तुं सततं विरुध्यते।।

९२. ध्रुवं न किञ्चिन्न यशो न सौष्ठवं न कं दशायोगमुपैष्यसि क्वचित्।
एवं हि देवा विदधुः प्रियाप्रियैरस्माकमायूंषि हविर्बुभुक्षया।।

९३. न कस्यचिन्मां प्रति किञ्चिदन्यत्प्रियं भवत्यात्मनि जन्मदेशात्।
मनो हि धीश्चिद् हृदयञ्च सर्वमपह्नुवानस्य च तद्गतानि।।

९४. न हि कश्चिन्मनुष्याणामर्थस्य सदृशो गुणः।
पात्रतां येन गच्छन्ति बलं चाप्रतिमं भुवि।।

९५. अकृत्रिमं सत्यवचः स्वभावतः स्फुटार्थतां याति पटूक्तिभिर्विना।
व्यलीकवागामयवत् पदे पदे महौषधानामुपयोगमर्हति।।

९६. आचारो यदि भेत्तव्यो राज्यार्थेनैव भिद्यताम्।
शेषे [?षो?] धर्मपथः पाल्यो न च हेयः कदाचन।।

९७. भूयो भूय इति प्राज्ञो न ब्रूयान्न च चिन्तयेत्।
तेन यज्जीवनायालं भवेत् सन्तुष्टमानसः।।

९८. येन भार्या सती प्राप्ता सुखं तस्य सनातनम्।
गृहे गृहबहिश्चाधिं ददाति कुकुटुम्बिनी।।

थेग्प्रोक्रित् (**Theckrit**)

९९. मा विषादं गमस्तात श्वो हि श्रेयो भविष्यति।
आशा धारयति प्राणान् मृता एव निराशकाः।।

१००. द्रुमाणां तुहिनं कष्टं निम्नगानामवृष्टिता
पाशबन्धो विहङ्गानां श्वापदानां च वागुरा।
यूनो मृगदृशां चिन्ता भगवन् बलसूदन!
नाहमेकः सकामोऽस्मि नारीसक्तो भवानपि [?भवन्नपि?]।।

---

१. प्रथमपादे षष्ठाक्षरस्य लघुत्वं चिन्त्यं, तत्तु स्वरात्मकस्य ऋकारस्य इकारामिश्रित-रकारवर्णवदुच्चारणेन, 'समृद्धो' इत्यस्य निष्ठान्तशब्दस्य 'सम्रिद्धो' इतिवदुच्चारणेन जातमिति स्पष्टम्। सं.

२. हितं=कृतं, 'दधातोर्हि'

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

छन्दोनिर्देशः

औपच्छन्दसिकः	-	४९, ५१
उपजातिः	-	४५, ५८, ७०, ९३
वंशस्थम्	-	९१, ९२, ९५
द्रुतविलम्बितम्	-	५९, ७८
जलोद्धतगतिः	-	९४
मन्दाक्रान्ता	-	८१
पृथ्वी	-	६३, ६७
शार्दूलविक्रीडितम्	-	७०, ७६
स्रग्धरा	-	४६, ८७

सर्वाणि शेषाणि पद्यानि अनुष्टुप्-वृत्ते बद्धानि

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

भाषाव्याकरणयोः पौर्वापर्यम्

आजादमिश्रः 'मधुकरः'

व्याकरणम् अव्याकृतं व्याकृतञ्चेति द्वेधा। तत्राद्यम् अर्थरूपं ज्ञानमयं सार्वकालिकञ्च। अपरञ्च व्याकृतम् आनुपूर्वीरूपम् अर्थसहितं च। द्वितीयञ्च आनुपूर्वीरूपं भाषातः पश्चात्कालिकम् ऋषिभिः प्रणीतम्। आद्यन्तु अव्याकृतं व्याकरणम् आनुपूर्वीरहितं भाषासमकालिकमेव। उभयोः पौर्वापर्यनिर्णयः वृक्षबीजयोरिव कर्तुमशक्य इति प्रबन्धोऽयं प्रस्तौति।

भाषा नाम जनानां मनोभावसम्प्रेषणार्थकशब्दात्मकसाधनम्। सा च भाषा शब्दतत्त्वा वाक्यरूपा वाक्यकदम्बरूपा वा। वाक्यप्रयोगेणैव वक्ता स्वकीयं हार्दिकं भावं श्रोतारं प्रति प्रेषयति। तस्मिंश्च वाक्ये केचन भावा उद्देश्यरूपेण अन्ये च विधेयरूपेण प्रकाशन्ते। वाक्येन किमप्युद्दिश्य किमपि विधीयते इति भावः। यथा– 'देवदत्तः अहरहः स्वाध्यायमधीते' इति वाक्येन देवदत्तमुद्दिश्य अहरहःकालिकं स्वाध्यायाध्ययनं विधीयते। अत एव उद्देश्यविधेयात्मकं वाक्यं भवतीति साहित्यिकं वाक्यलक्षणम्। तदेवं यत्सिद्धं तदुद्देश्यं यच्च साध्यं तद्विधेयमिति विद्वद्विवेकोऽवधारणीयः। यथा पूर्वोक्ते वाक्ये देवदत्तोऽपि पूर्वतः सिद्धः, अहरहरिति कालोऽपि सिद्धः, स्वाध्यायोऽपि सिद्धः, अध्ययनं च साध्यम्। एवञ्च विवरणोक्तैः सिद्धसाधनैः तत्साध्यं संसाध्यते इत्येव सूच्यते तेन वाक्येन। इत्थं वाक्यरूपाया भाषायाः सामान्यं कार्यम् अर्थः प्रयोजनं वा प्रतिपादितमाचार्यैः।

इयं भाषा वाक्यरूपा। तत्र वाक्यस्य सामान्यं कार्यं प्रयोजनं वा समासेन किञ्चिन्निरूपितम्। तस्य स्वरूपं च पदं पदकदम्बं वा। यथा समुल्लिखिते पदे देवदत्तः इति प्रथमान्तं पदम्, स्वाध्यायमिति द्वितीयान्तं पदम्, अहरहः इति कालाधिकरणबोधकमव्ययं सुबन्तपदम्, अधीते इति तिङन्तपदम्। एवञ्चाहत्य इह चतुर्णां पदानाम् एकः समूहः वाक्यम्। क्वचित् एकमपि पदं वाक्यम्, यथा–

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

प्रविश, पिण्डीम् इत्यादि। तत्र प्रकरणेन 'त्वम्, भुङ्क्ष्व' इत्यादिपदान्तरस्य अवश्यम् आक्षेपो भवति, किन्तु वाक्यरूपेण प्रयोगस्तु एकस्यैव पदस्य, अतस्तत्र एकमेव पदं वाक्यम्। एवञ्च पदसमूहः पदं वा वाक्यमिति वस्तुस्थितिः, अत्रैव तात्पर्यम्– 'एकतिङ् वाक्यम्'– इति कात्यायनवाक्यलक्षणस्येति बोध्यम्। तानि च पदानि सुबन्ततिङन्ताव्ययभेदेन नानानामानि अनेकरूपाणीति विभावनीयम्। पदानि च तानि प्रकृतिप्रत्ययाङ्गानि वर्णावयवकानि वर्णसमूहरूपाणि भवन्तीति सर्वाभ्युपगमः। एवञ्च भाषा वाक्यरूपा, वाक्यं च पदरूपम्, पदं च वर्णरूपम्। तदेतत्सर्वं शब्दविजृम्भणम्, शब्दविस्तरः, शब्दतत्त्वञ्च। अत एव भाषा शब्दपदेन अनुव्यवसीयते अभिलप्यते बुधैर्वैयाकरणैरिति सर्वतन्त्रसिद्धो राद्धान्तः।

भाषात्मकोऽयं शब्दो निखिलजगद्व्यवहारकारणं चतुर्थं ज्योतिः। तदुक्तं महाकविना दाण्डिना–

इदमन्धन्तमः कृत्स्नं जायेत भुवनत्रयम्।
यदि शब्दाह्वयं ज्योतिरासंसारं न दीप्यते।। इति।

शब्दं विना त्रिभुवनम् अन्धन्तमः, अतः आत्रिभुवनं शब्दः। इह आङ् अभिविधौ वर्तते। त्रिभुवनमभिव्याप्य शब्दस्थितिरिति भावः। यस्मात् कालात् त्रिभुवनमारब्धम्, तस्मात्कालादेव शब्दप्रवृत्तिः। शब्दं विना जगत्त्रयस्य कल्पनैव अपार्थेति भावः। यदि त्रिभुवनमेतद् अनित्यम्, शब्दोऽपि अनित्यः। त्रिभुवनं चेत्प्रवाहनित्यतया नित्यम्, तर्हि शब्दोऽपि नित्यः। किञ्च परावाग्रूपात् शब्दतत्त्वादेव त्रिभुवनं प्रवर्तते इति शाब्दिकनयः।

दण्डिना उक्तम्– शब्दोऽयं चतुर्थं ज्योतिः इति। तत्र ज्योतिः बाह्याभ्यन्तरभेदेन द्विविधम्। आदित्यः अग्निश्च इति द्वे बाह्ये ज्योतिषी स्तः। उभे अपि बाह्यं जगत् प्रकाशयतः। ज्ञानं च केवलम् आत्मानम् आभ्यन्तरं प्रकाशयति, अतः ज्ञानम् आन्तरं ज्योतिः। एवञ्चैतत् ज्योतिस्त्रयमतिरिच्य चतुर्थं शब्दज्योतिः बाह्यम् आन्तरं चेति वैयाकरणैः दण्डिना अन्यैश्च समालोचकैः सम्यङ् निरूपितम्। अत एव पतञ्जलिना महाभाष्ये शब्दस्य लक्षणद्वयम् अकारि। तत्रैकेन लक्षणेन शब्दस्य आन्तरप्रकाशकत्वं द्वितीयेन च तस्य बाह्यप्रकाशकत्वमुदीरितम्। तथाहि– प्रथमं लक्षणम्– "येनोच्चारितेन सास्नालाङ्गूलककुदखुरविषाणिनां सम्प्रत्ययो भवति स शब्दः" इति। उच्चारितेन– मध्यमानादप्रकाशितेन येन स्फोटाख्यशब्देन वर्णव्यतिरिक्तेन अर्थसम्प्रत्ययो भवति स शब्द इति भावः। वैयाकरणा वर्णव्यतिरिक्तस्य पदस्य वाक्यस्य वा वाचकत्वमिच्छन्ति। वर्णानां प्रत्येकं वाचकत्वे द्वितीयादिवर्णोच्चारणानर्थक्यप्रसङ्गात्, आनर्थक्ये तु प्रत्येकं तेषां समुदायस्य वाचकत्वाभावात्, उत्पत्तिपक्षे तेषां यौगपद्येन उत्पत्त्यभावात्,

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

अभिव्यक्तिपक्षे तु तेषां क्रमेणैवाभिव्यक्त्या समुदायाभावात्, एकस्मृत्युपारूढानां च वाचकत्वे भ्रमात् कदाचित् 'सरो रसः' इत्यादौ अर्थप्रतिपत्त्यविशेषप्रसङ्गात्, तद्व्यतिरिक्तः स्फोटः वैखरीनादप्रकाशितेन तेन स्फोटशब्देन अर्थसम्प्रत्ययो भवतीति भाष्याशयः। नादप्रकाशितः असौ शब्दः आन्तरं ज्योतिः, मध्यमावाक्पदभाक् नित्यः क्रमवान् वैयाकरणेषु स्फोटनाम्ना विदितः। अस्या एव मध्यमावाचः मूलं पश्यन्ती-वाक् उपसंहृतक्रमा योगिभिरनुभवनीया। पश्यन्त्याश्च मूलं परावाक् मूलचक्रस्था, तस्या एव विवर्तः क्रमेण वैखरीति दर्शनग्रन्थेषु प्रपञ्चितं सर्वम्। वैखरीध्वनिरपि लोके शब्दः इत्याह भाष्यकारः– "प्रतीतपदार्थको लोके ध्वनिः शब्दः" इति द्वितीयं लक्षणम्। बाह्यं ज्योतिः वैखरीध्वनिः शब्दः अनित्यः उच्चरितप्रध्वंसीति शब्दानित्यत्ववादिनां मतेनेदं द्वितीयं शब्दलक्षणमभिहितं भगवता भाष्यकारेण। तथा च इदं शब्दज्योतिः वैखरीध्वनिरूपेण बाह्यं प्रकाशयति, मध्यमानादरूपेण आन्तरं प्रकाशयतीति बाह्यं ज्योतिः आन्तरं चेति द्विविधं ज्योतिरिति आदित्याग्निज्ञानेभ्यः त्रिभ्यः ज्योतिर्भ्यः भिन्नं शब्दज्योतिरित्याशयः महाकविदण्डिनो भर्तृहर्यादीनां च–

प्राप्तरूपविभागाया यो वाचः परमो रसः।
यत्तत्पुण्यतमं ज्योतिस्तस्य मार्गोऽयमाञ्जसः।। इति।

(वाक्यपदीयं ब्रह्मकाण्डः- १२)

अग्निर्यथा स्वप्रकाशेन घटपटादिकं बोधयति, तथैव शब्दोऽपि अर्थप्रकाशकः अतो ज्योतिरित्युक्तं भर्तृहरिणा।

भाषा जगतः व्यवहारकारणमित्युक्त्या उभयोः भाषाजगतोः परस्पराश्रयत्वं सिद्ध्यति। भाषां विना जगतः कल्पना, विना जगद् भाषाकल्पना च न सम्भवति। आध्यात्मिकदृष्ट्या वा लौकिकदृष्ट्या, दार्शनिकपक्षेण व्यावहारिकपक्षेण वा उभयोः भाषाभुवनयोरस्ति अविनाभावः सम्बन्धः। अस्यां स्थितौ यदि जगदनित्यं मन्यते तदा भाषाऽपि अनित्या। यदि च जगद् अनादिकालात् प्रवर्तते, प्रलयात्परमपि जगज्जायते पुनः पुनः इति प्रवाहाविच्छेदेन जगत् प्रवाहवन्नित्यम् इति मन्यते, तर्हि भाषाऽपि प्रवाहनित्यतया नित्येति विभावनीयम्।

अत्रेदमवधेयम्– भाषाजगतोर्यथा अन्योन्याश्रयत्वम् तयोरविनाभावसम्बन्धः, तथा भाषाव्याकरणयोरपि अन्योऽन्याश्रयत्वं परस्पराश्रितत्वम् अविनाभावसम्बन्धश्च तयोः इति दृढमवधारणीयम्। भाषा, तस्या व्याकरणं च अयुतसिद्धपदार्थौ स्तः। विना व्याकरणं भाषास्वरूपं भाषास्थितिर्वा कथमपि न घटेत। यतोहि व्याकरणतत्त्वं विना भाषाप्रतिपाद्यं कोऽपि कथमपि नैवावगच्छेत्। व्याकरणमेव तादृशं समानं तत्त्वं यत्किल भाषया प्रेष्यमर्थम् अन्येभ्योऽवगमयति। अतस्तद्विना भाषा भाषैव न स्यात्।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

अत एव भाषाव्याकरणे उभे अयुतसिद्धे स्तः। अतस्तयोरविनाभावः सम्बन्धः। तदुक्तम्–

तावेवायुतसिद्धौ द्वौ विज्ञातव्यौ ययोर्द्वयोः।
अविनश्यदेकमपराश्रितमेवावतिष्ठते।। इति।

भाषातत्त्वं व्याकरणं वा अविनश्यद् एकम् अपराश्रितमेव अवतिष्ठते। एवञ्च यथा गुण-गुणिनोः क्रिया-क्रियावतोः जाति-व्यक्त्योर्वा अविनाभावसम्बन्धः, तथा भाषाव्याकरणयोरपि सैव सम्बन्धोऽवधारितः।

अस्यां स्थितौ अध्यात्मनि लोके वा दार्शनिकदृष्ट्या व्यवहारदृष्ट्या वा भाषा यदि प्रवाहाविच्छेदेन नित्या, तर्हि व्याकरणमपि प्रवाहव्यवस्थया नित्यमवगन्तव्यम्। अथच लोके व्यवहारदृशा भाषा यदि अनित्या, तर्हि व्याकरणमपि लोकदृशा अनित्यं निभालनीयम्। महाभाष्ये व्याकरणप्रयोजनं प्रतिपादयन् भाष्यकार आह– "आगमः खल्वपि– ब्राह्मणेन निष्कारणो धर्मः षडङ्गोऽध्येयः ज्ञेयश्च–इति। प्रधानं षडङ्गेषु व्याकरणम्। प्रधाने च कृतो यत्नः फलवान् भवति" इति। इह आगमेन श्रुत्या वेदः षडङ्गश्च निष्कारणो धर्म उदीरितः। कार्यतेऽनेन यागादिः, तत्कारणमिति व्युत्पत्त्या स्वर्गादिफलं कारणम्। एवञ्च निष्कारण इत्यस्य फलानुसन्धानरहितो नित्यः वेदः षडङ्गश्चेति श्रुतिः प्रतिपादयति। अत एव तत्र नागेशेनापि व्याख्यातम्– "श्रुतावपि जनमेजयाद्युपाख्यानस्य प्रवाहनित्यतया श्रुत्याभिधानम्, तथैव पौरुषेयस्य व्याकरणस्यापि श्रुत्या नित्यताबोधनमुपपद्यते। अथवा 'तेन प्रोक्तम्' इति सूत्रभाष्यरीत्या वेदार्थवद् व्याकरणार्थोऽपि अनादित्वरूपनित्यतावान् इति श्रुत्या तस्य नित्यत्वबोधनम्। आनुपूर्व्याः अनित्यत्वेऽपि व्याकरणार्थोऽनादितया नित्य एवेति भावः।

भर्तुहरिरपि भाषाव्याकरणयोः अविनाभूतं सम्बन्धं महता समारोहेण प्रत्यपीपदत् द्वाविंशतौ कारिकासु। यथा–

अर्थप्रवृत्तितत्त्वानां शब्दा एव निबन्धनम्।
तत्त्वावबोधः शब्दानां नास्ति व्याकरणादृते।। १३।।

अर्थानां घटपटादिव्यक्तीनां प्रवृत्तयः = व्यवहारविषयताः, तासां तत्त्वानि, तेषां निबन्धनम् = ज्ञापकम् शब्दा एव। इह 'वेदः प्रमाणम्' इतिवत् 'शब्दा एव निबन्धनम्' इत्यत्र जातिगतैकत्वमादाय अन्वयः कार्यः। तत्त्वपदेनात्र विवक्षायाः सामान्यस्य साध्यत्वस्य च बोधः। विवक्षावशादेव हि लोका; तत्तदर्थबोधनयोग्यं तत्तच्छब्दं प्रयुञ्जते। यथा– रूपग्रहणयोग्येन चक्षुरिन्द्रियेणैव रूपोपलब्धिः, न तु श्रवणेन, प्रयोगश्च शब्दाधीनः, अतः शब्दमन्तरा विवक्षाया असम्भवात् विवक्षानिबन्धनं

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

शब्दाः।

घटत्वपटत्वादिसामान्यस्यापि निबन्धनं बोधकः शब्दः। जन्मादिक्रियायाः साध्यत्वस्य निबन्धनं शब्दा एव। सर्वत्र हि प्रथमं नाम बुद्धौ कृत्वैव अर्थं साधयति। यथा– कुम्भकारः पूर्वं बुद्धौ, घटं वा शरावं वा करिष्यामीति विनिश्चित्यैव तदनुसारेण घटं शरावं च रचयति। शब्दानां तत्त्वावबोधः = साधुत्वज्ञानं व्याकरणं विना नास्ति। अतस्तयोः सम्बन्धः, व्याकरणस्य प्राधान्यं च स्फुटम्। तच्च व्याकरणमेकम्–

यदेकं प्रक्रियाभेदैर्बहुधा प्रविभज्यते।
तद्व्याकरणमागम्य परं ब्रह्माधिगम्यते।। २२।। इति।

तद् व्याकरणं ज्ञात्वा मध्यमावागादिज्ञानद्वारा परं ब्रह्म प्राप्नोतीति भावः। सा चैषा भाषाव्याकरणव्यवस्था अनादित्वात् नित्या–

नित्यत्वे कृतकत्वे वा तेषामादिर्न विद्यते।
प्राणिनामिव सा चैषा व्यवस्था नित्यतोच्यते।। २८।।

नदीप्रवाहः प्रतिपलमन्योऽन्यः प्रवर्तते, किन्तु अनादिकालात् 'सोऽयं प्रवाहः' इति प्रवर्तते व्यवहारः, तस्मात् प्रवाहोऽविच्छिन्नः प्रवर्तमानो 'नित्यः' इति व्यपदिश्यते, तथा शब्दानां कृतकत्ववादेऽपि 'अयमेव घटशब्दः प्रथमः' इति दुर्वचत्वात् अनादौ शब्दपूर्वे जगद्व्यवहारे शब्दानामनादित्वस्य स्फुटत्वेन प्रवाहनित्यता तेषां कृतकत्वेऽपि व्यवस्थिता। अतः तस्य व्याकरणगम्या साध्वसाधुव्यवस्थाऽपि पूर्व-पूर्वशिष्टपरम्परा-सिद्धतया नित्या निभालनीया। एवं महता प्रबन्धेन प्रतिपाद्य प्रकरणमुपसंहरन् भर्तृहरिः व्याकरणशास्त्रस्य नित्यत्वं स्थापयति–

तस्मादकृतकं शास्त्रं स्मृतिं च सनिबन्धनाम्।
आश्रित्यारभ्यते शिष्टैः शब्दानामनुशासनम्।। ४३।।

एवञ्च साध्वसाधुप्रयोगेण धर्माधर्मौ व्याकरणेनैव निर्णेयौ, इत्यतो व्याकरणनिबन्धनम् तौ। अतः एतच्छास्त्रम् अकृतकम् = अनादिपरम्परया प्राप्तम्। शिष्टैः महर्षिभिः शब्दानामनुशासनं प्रमाणीकृत्य आरभ्यते, न तु नवीनशब्दप्रयोगः स्वयं कल्प्यते, सर्वेषामनादिसिद्धत्वात् इति भावः।

एवञ्च अनादिपरम्पराप्रवाहप्रवाहिता भाषा नित्या वा स्याद् अनित्या वा, तादृशं तद्व्याकरणं नित्यं वा स्यात् अनित्यं वा। अनेन उभयोः भाषाव्याकरणयोः अविनाभूतः सम्बन्धो न हीयते, न वा बाध्यते तयोः समानकालिकं जन्म। वस्तुतस्तु

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

उभयोः सहभावादेव भाषात्वं समुजृम्भते।

अत एव भगवता भाष्यकारेण समारोहपूर्वकं सिद्धान्तितं वार्तिकम्– सिद्धे शब्दार्थसम्बन्धे इति। सम्बन्धश्च शब्दस्य वाक्यस्य वा अर्थेन सह वाचकत्वरूपः वाच्यवाचकभावस्तादात्म्यं वा। तदेव व्याकरणतत्त्वं व्याकरणकार्यं व्याकरणवेद्यं वा। व्याकरणमेव निहितं तं सम्बधं समुद्भासयति। व्याकरणेनैव सम्बन्धरूपो वाक्यार्थो निर्धार्यते। एवञ्च सम्बन्धस्य व्याकरणाधीनत्वात् सम्बन्धतत्त्वं व्याकरणम्; शक्तिशक्तिमतोरभेदात्। स च सम्बन्धः व्यवहारपरम्परयाऽनादित्वान्नित्यः शब्दार्थयोरिव। तस्माद् वार्तिकनयेनापि व्याकरणं नित्यमिति भाष्याकूतं विभावनीयम्।

अत्रेदमवधेयम्– व्याकरणम् अव्याकृतम् व्याकृतं चेति द्विविधम्। तत्र अव्याकृतम्=अर्थरूपं ज्ञानमयं सार्वकालिकमिति विज्ञेयम्। व्याकृतं च व्याकरणम् आनुपूर्वीरूपम् अर्थसहितं च। तत्र आनुपूर्वीरूपं व्याकृतं व्याकरणम् अवश्यं भाषातः पश्चात्कालिकम् ऋषिभिः प्रणीतम्, किन्तु अव्याकृतम् अर्थरूपं व्याकरणं तु आनुपूर्वीरहितं सद् भाषासमकालिकमेव, अन्यथा भाषैव न समुदियात्, तद्द्वारा अन्येभ्यः अर्थप्रेषणमेव न सम्भवेत्। अतः बीजवृक्षयोरिव कः पूर्वः, कश्च परः इति वक्तुमशक्यम्। बीजाभावे वृक्षसत्ता यथा असम्भवा, वृक्षाभावे च नास्ति बीजोपलब्धिः, तथैव व्याकरणाभावे भाषासत्ता अकल्पना, भाषाया असद्भावे च तद्व्याकरणं शशशृङ्गायितम्। अतः उभयोः पौर्वापर्यविधानं जलताडनवन्निरर्थकम्, शशशृङ्गारोपणं वेति निष्कर्षः इति दिक्।।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

लीलावत्यां भास्कराचार्यस्य गणितचातुर्यम्

अशोक कुमार मिश्र

लीलावतीग्रन्थस्य गणितचातुर्यं प्रतिपाद्यतेऽत्र निबन्धे। क्रमचयसञ्चयादीनाम् आधुनिकगणितविधिना गणनं प्रदर्श्य लीलावतीकारस्य वैशिष्ट्यं प्रतिपाद्यते।

सकलेऽस्मिन् ब्रह्माण्डगोले सृष्टेर्मूलमन्त्रस्य भगवतो वेदस्य सत्स्वपि षट्स्वङ्गेषु वस्तुतो नेत्रत्वाज्ज्योतिश्शास्त्रस्यापामरं यावान्यादृशश्चोपयोग इति विवेचनं तु करकङ्कणावलोकनार्थं दर्पणान्वेषणमिव प्रयासमात्रमेव। ज्योतिश्शास्त्रं खलु कला-विधायकशास्त्रम्। अस्य शास्त्रस्य त्रयः स्कन्धाः सन्ति–सिद्धान्त-होरा-संहितेति। सिद्धान्तज्योतिर्ग्रन्थप्रणेतृषु श्रीमतो भास्कराचार्यस्य नाम प्राथम्येन ज्योतिर्विद्यायां विहवायामायाति। अयं न केवलं ज्योतिशास्त्रस्यैव पण्डित आसीदपि तु शास्त्रान्तरेष्वप्यस्य प्रगाढं पाण्डित्यं जगतो विस्मयं जनयति स्म तद्यथा–

अष्टौ व्याकरणानि षट् च भिषजां व्याचष्ट ताः संहिताः
षट्तर्कान् गणितानि पञ्च चतुरो वेदानधीते स्म यः।
रत्नानां त्रितयं द्वयं च बुबुधे मीमांसयोरन्तरे
सद्ब्रह्मैकमगाधबोधमहिमा सोऽस्याः कविर्भास्करः।।

षट्त्रिंशे वयसि १०७२ शालिवाहनशकेऽनेन ग्रहगोलगणितस्य सिद्धान्तशिरोमणिग्रन्थः निरमायि, यस्यैकः प्रथमो विभागः व्यक्तगणितात्मरूपः। तस्य च विभागस्य ग्रन्थो हि लीलावतीनामकः। एतच्च गणितं व्यक्तगणितं पाटीगणितं वा उच्यते लोकैः। सुललितैः वृत्तैः हृदयङ्गमैश्चोदाहरणैर्विनिर्मितोऽयं ग्रन्थः गुणनभजनवर्गघनभिन्नश्रेढीक्षेत्रवृत्तादिव्यवहारादिकं गणितं लीलया एव=सुखेनैव यथा बोधगम्यं भवेदिति तथाविधं लीला विद्यते यस्यां गाणितिकी सा लीलावतीत्यन्वर्थकं नाम आचार्येणोक्तमिति मे मतम्। भास्कराचार्यस्याद्धाङ्गिनी लीलावती, आत्मजा वा

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

लीलावतीत्यत्र विसंवादकल्पनं निर्युक्तिकम्। शृङ्गारसम्बोधनं प्रियायै समीचीनमिति चेत्कन्यायै तदयुक्तमथ 'बाले, बालकुरङ्गलोलनयने लीलावति प्रोच्यतामिति' कन्यामुद्दिश्य सम्बोधनं न, प्रत्युत प्रियायै। अतएव सुललितपदविन्यासससत्त्वाद् रञ्जकतया झगिति गणितसदृशक्लिष्टविषयस्य बोधः पाठकानां भवेदिति धियैव लीलावतीति नामकरणं कृतमाचार्येणेति तदुक्तं ग्रहगोलाध्यायस्यादौ मङ्गलपद्ये–

सिद्धिं साध्यमुपैति यत्स्मरणतः क्षिप्रं प्रसादात्तथा
यस्याश्चित्रपदा स्वलङ्कृतिरलं लालित्यलीलावती।
नृत्यन्ती मुखरङ्गगेव कृतिनां स्याद्भारती भारती
तं तां च प्रणिपत्य गोलममलं बालावबोधं ब्रुवे।।[१]

इत्यलं प्रसङ्गागतविचारेण।

अथ प्रकृतेऽस्या लीलावत्याः समाप्तौ विद्यते अङ्कपाशाध्यायस्तमवलम्ब्य गणितार्णवस्य अणुमात्रमेव स्वरूपं कीदृशमस्तीति पाठकानां सुविचारकानाञ्च पुरस्तादुपस्थापयामि।

अङ्कानां पाशो रचना विशेषोऽङ्कपाशः अभिन्नान् कतिपयानङ्कान् सङ्गृह्य एकादिषु परिमितेषु स्थानेषु यदि तेषामेवाङ्कानां स्थानपरिवर्तनेन निवेशः क्रियते तदा तत्स्थापनप्रकाशः कियन्तो भवन्ति एतद्विधायकप्रकारस्यैवाङ्कपाशेति संज्ञा कृताऽत्राचार्येण। अस्य चाङ्कपाशगणितस्याधुनिका अपि अनुसरणं कुर्वन्तः दृश्यन्ते, ते हि अत्र क्रमचयनाम्ना (Permutations) सञ्चयनाम्ना (Combinations) च गणितं व्यवहरन्ति। अत्र गणितविधौ अङ्कानां विविधक्रमाणामथवा तेषां विविधप्रकाराणां सङ्गणना क्रियते। वस्तुतोऽस्य आधुनिकगणितस्य बीजमस्माकं भारतीयप्राचीनगणित-मूलकमेव। जैनगणितज्ञानां विषयोऽयं प्रिय आसीत्। स्थानाङ्गसूत्रे (३५० ई. पू.) अस्य गणितस्य नाम "भङ्गः" इति कथितम्। तथा च भगवतीसूत्रे (३०० ई. पू.) अत्राङ्कानां विविधसमूहः एकसंयोगः, द्विकसंयोगः इत्यादिनामभिः कीर्त्तितः। शीलाङ्कसूरिणा तु "विकल्प" इति नाम्ना कथितः। तेन हि क्रमचयार्थं सूत्रं लिखितम्–

एकाद्या गच्छपर्यन्ता परस्परसमाहताः।
राशयस्तद्धि विज्ञेयं विकल्पगणिते फलम्।।[२]

अङ्कपाशजन्यं गणितमेतदाधुनिकशिक्षापद्धतावपि महत्त्वं भजते। यथा–मध्यप्रदेशे माध्यमिकशिक्षामण्डलभोपालद्वारा सञ्चालितपाठ्यक्रमे (BOARD OF SECONDARY EDUCATION, MADHYA PRADESH, BHOPAL) एकादशकक्षायां (11[Th]) गणितविषये क्रमचय-सञ्चय- (Permutations and Combinations) नामभ्यां

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

निर्धारिते स्तः, द्वे अपि गणिते। अत्र भास्कराचार्यस्याङ्कपाश- गणितस्याधुनिकगणितस्य च साम्यं विद्यत इत्यत्र न सन्देहः। अत्र आधुनिकगणितदृष्ट्या काश्चन परिभाषाः विलिख्यन्ते।

१. क्रमचयः (Permutations)– प्रदत्तेषु वस्तुषु कतिचनानि अथवा निखिलानि वस्तूनि गृहीत्वा कृतः विन्यासः (arrangements) क्रमचयः कथ्यते। स च क्रमचयः P अक्षरेणावगम्यते।[३] यथा– BHOPAL इत्यत्र आङ्गूलशब्दे षडक्षराणि सन्ति, तेषां षडक्षराणां क्रमचयः–

$$^{6}P_{6} = \angle 6 = 6.5.4.3.2.1$$

२. सञ्चयः (Combinations)– प्रदत्तवस्तुषु अभीष्टवस्तूनां क्रमविचारं विनैव सङ्गृह्य ये विभिन्नसमुदायाः प्राप्यन्ते, तेषु प्रत्येकं सञ्चयाः कथ्यन्ते, यत् खलु सर्वं C इत्यनेन प्रदर्श्यते।

यथा– $$^{n}c_{r} = \frac{\angle n}{\angle r \angle n-r}$$

अथ भास्करविधिना–

स्थानान्तमेकादिचयाङ्कघातः संख्याविभेदा नियतैः स्युरङ्कैः।
भक्तोऽङ्कमित्याङ्कसमासनिघ्नः स्थानेषु युक्तो मितिसंयुतिः स्यात्।।[४]

अर्थात् स्थानान्तं एकादिचयाङ्कघातः नियतैः अङ्कैः संख्याविभेदाः स्युः।

आधुनिकगणिते सूत्रम्–

एकादि अङ्कानां स्थान(n)पर्यन्तं परस्परं गुणनेन संख्याविभेदः अर्थात् क्रमचयानां गणना प्राप्यते। अत्राधुनिकगणिते एवं विधं सूत्रं प्राप्यते।

$^{n}P_{n} = \angle n, \angle n$ इत्यस्यार्थः क्रमगुणितसङ्केतनम् (Factorial Notation)[५]। स च अङ्कसमासनिघ्नः अङ्कमित्या भक्तः, स्थानेषु युक्तः तदा मितिसंयुतिः स्यात्। यत्संख्यकस्थानेऽङ्काः स्युस्तत्पर्यन्तम् १×२×३.......... एवं क्रियमाणे यत्फलं समागच्छेत्तत्तुल्यमेव तेषामङ्कानां भेदा भविष्यन्ति। स च भेदाङ्कः अङ्कमित्या भजनीयस्तथाऽङ्कयोगेन गुणनीयस्तदा तादृशभेदेन जायमानानां बहुविधानामङ्कानां योगो भविष्यतीति।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

आधुनिकगणिते सूत्रम्–

$$\frac{\angle n - १\ (१०^{n} - १) \times \text{समेषामङ्कानां योगः}}{९}$$

यथोदाहरणम्–

द्विकाष्टकाभ्यां त्रिनवाष्टकैर्वा निरन्तरं द्व्यादिनवावसानैः।
संख्याविभेदाः कति सम्भवन्ति तत्संख्यकैक्यानि पृथग्वदाशु।।[६]

भास्करविधिना–

(**I**) प्रथमोदाहरणे– २,८ अत्र स्थाने २, स्थानान्तमेकादिचयाङ्कघातः= १×२=२ एवं जातौ संख्याभेदौ = २, अत्राङ्कसमासो नाम योग= ८+२=१०, भेदनिघ्नोऽङ्कमित्याभक्तस्सन् $\frac{१०\times२}{२}$=१०। स्थानद्वये एकादशशत-स्थानीयक्रमेण युक्ते $\frac{१०_{१०}}{११०}$ अयमेव योगः।

आधुनिकविधिना :–

सूत्रम् (Formula)– $\frac{\angle n - १\ (१०^{n} - १) \times \text{समेषामङ्कानां योगः}}{९}$

अत्र २, ८

$$n = २ \text{ तदा } \frac{\angle २ - १ \times (१०^{२} - १) \times १०}{९}$$

$$= \frac{१.(१०० - १) \times १०}{९}$$

$$= \frac{९९ \times १०}{९} = ११०$$

(**II**) द्वितीयोदाहरणे ३, ९, ८ इत्यस्य = १×२×३ = ६ भेदाः।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

३+९+८=२० अयं योगः

$\frac{६ \times २०}{३} = ४०$ स्थानत्रये युक्तम्, तदा $\frac{४०\,४०\,४०}{४४४०}$ एतेषां भेदानां योगः।

प्रतीत्यर्थमालापो यथा–

३९८
३८९
९३८
९८३
८९३
८३९
४४४० इति भास्करविधिना

आधुनिकगणितविधिना–

$n = ३$ तदा $\frac{\angle n - १ \times (१०^{n} - १) \times \text{समेषामङ्कानां योगः}}{९}$

$= \frac{\angle ३ - १ \times (१०^{३} - १) \times २०}{९}$

$= \frac{२ \times ९९९ \times २०}{९} = ४४४०$

(III) तृतीयोदाहरणेऽपि – भास्करविधिना

२, ३, ४, ५, ६, ७, ८, ९

१×२×३×४×५×६×७×८ = ४०३२० (भेदाः)

२+३+४+५+६+७+८+९ = ४४(योगः)

$= \frac{४०३२० \times ४४}{८} = ५०४० \times ४४ = २२१७६०$

इमे स्थानतुल्यसंख्या योजनेनैतत्तुल्यम् =

२४६३९९९९७५३६० भविष्यन्त्येव।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

आधुनिकगणितविधिना–

$$= n = ८ \text{ तदा } \frac{\angle ८ - १ \times (१०^{८} - १) \times ४४}{९}$$

$$= \frac{७ \times ६ \times ५ \times ४ \times ३ \times २ \times १ \times ९९९९९९९९ \times ४४}{९}$$

= २४६३९९९९७५३६०

भास्करगणितविधिना–

एवमेवानन्तवतो भगवतो हरेस्तथा शङ्करस्य च अनन्तमूर्तिभेदाः भवितुमर्हन्ति– किन्तु विशेषतः–

पाशाङ्कुशाहिडमरूककपालशूलैः खट्वाङ्गशक्तिशरचापयुतैर्भवन्ति।
अन्योन्यहस्तकलितैः कति मूर्तिभेदाः शम्भोर्हरेरिव दारिसरोजशङ्खैः।।[७]

अत्रोदाहरणे स्थानानि १० अतो १×२×३×४×५×६×७×८×९×१०=३६२८८०० शङ्करस्य मूर्तिभेदा भविष्यन्ति। तथा १×२×३×४ = २४ हरेश्च। अनयोः विष्णुशिवयोः मूर्तिभेदजन्याङ्कानां योगोऽपि, पूर्वोक्तसिद्धान्तेन सम्यग्ज्ञातो भविष्यत्येवेतिं। अत्र शङ्करमूर्तिभेदबाहुल्येन भास्कराचार्यस्य शिवे भक्तिरित्यपि ध्वन्यते तन्ममापि रुचिकरमिति। अत्र शङ्का समुत्पन्ना भवति यदि बहुषु स्थानेषु अङ्कास्तुल्याः स्युः तदाऽङ्कभेदेऽपि तुल्याङ्कजन्यभेदाल्पता भवितुमर्हति तदा पूर्वोक्त-नियमो न व्यापक इति सत्यम्। तदर्थमप्याचार्येणान्यः सिद्धान्त उद्घाटितः स चैवम्।

आधुनिकगणिते सूत्रम्–

$^{n}p_{n} = \angle n$ ....[८]

यदा $n = 10$,

तदा= $10\,p\,10 = \angle १० = १० \times ९ \times ८ \times ७ \times ६ \times ५ \times ४ \times ३ \times २ \times १$

= ३६२८८००

यदा $n = 10$, तदा = $4\,p\,4 = \angle ४ = ४ \times ३ \times २ \times १ = २४$

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

भास्करगणितविधिना–

यावत्स्थानेषु तुल्याङ्कास्तद्भेदैस्तु पृथक्कृतैः।
प्राग्भेदा विहृता भेदास्तत्संख्यैक्यं च पूर्ववत्।।[९]

अर्थात् यावत् स्थानेषु तुल्याङ्काः स्युः पृथक् कृतैः तद्भेदैः प्राग्भेदाः विहृताः तदा भेदा भवन्ति। तत्संख्यैक्यं च पूर्ववत् ज्ञेयम्।

आधुनिकगणितविधिना–

General formula for the Sum

$$= \frac{\angle n}{\angle r \angle s \angle t \, . \, n}(rd,+sb,+tc,+\ldots)\left(10^n - 1\right)$$

यथोदाहरणम्–

द्विद्व्येकभूपरिमितैः कति संख्यकाः स्यु-
स्तासां युतिं च गणकाशु मम प्रचक्ष्व।
अम्भोधिकुम्भिशरभूतशरैस्तथाङ्कै-
श्चेदङ्कपाशविधियुक्तिविशारदोऽसि।।[१०]

२।२।१।१ इत्यत्र प्राग्वद्भेदाः १×२×३×४ = २४, अत्र स्थानद्वये तुल्याङ्कौ, तत्राप्येवं भेदौ १×२=२, १×२=२ प्राग्भेदे भक्ते $\frac{२४}{२} = १२, \frac{१२}{२} = ६$ अत एवात्र षडेव भेदा उक्ताङ्कानां भवन्ति न चतुर्विंशति- (२४) भेदाः। एतेषां षड्भेदानां संख्यैक्यञ्च $\frac{६ \times ६}{४} = ९$।

चतुःस्थानेषु योजनेन ९९९९ इति संख्यैक्यञ्च प्रतीत्यर्थम्–

२ २ १ १
२ १ २ १
२ १ १ २
१ २ १ २
१ २ २ १
१ १ २ २

९ ९ ९ ९ पूर्वं तुल्यं स्पष्टमेव।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

एवमेव ४।८।५।५।५ एतेषां १×२×३×४×५ = १२०, तुल्याङ्कजन्यभेदाः = १×२×३ = ६, अनेन भक्ताः पूर्वभेदाः = $\frac{१२०}{६}$ = २०, $\frac{२० \times २७}{५}$ = १०८ स्थानक्रमेण योजनेन ११९९९८८ इति।

प्रतीत्यर्थम्–

४८५५५	८४५५५	५४८५५
५८४५५	५५४८५	५५८४५
५५५४८	५५५८४	४५८५५
४५५८५	४५५५८	८५४५५
८५५४५	८५५५४	५४५८५
५८५४५	५५४५८	५५८५४
५४५५८	५८५५४	

४।८।५।५।५ एतेषां पृथक् पृथक् विंशतिस्थानेषु निवेशनपुरःसरम् ११९९९८८ इत्येवं तुल्यं स्फुटम्।

आधुनिकगणिते सूत्रम्–

$$= \frac{\angle n}{\angle r\ \angle s \angle t.\ n}(rd,+sb,+tc,+....)\left(१०^{n} - १\right)$$

यदा n = s, r = १, s = १, t = ३

$$\text{तदा Sum (योगः)} = \frac{\angle ५}{\angle ३.५}\frac{(४ + ८ + १५)\left(१०^{५} + १\right)}{९}$$

$$= \frac{५ \times ४ \times \angle ३ \times}{\angle ३ \times ५ \times}\ \frac{२७ \times ९९९९९}{९}$$

$$= \frac{१०८ \times ९९९९९}{९}$$

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

=११९९९८८

इतोऽग्रेऽनियताङ्कैरतुल्यैः च विभेदे कीदृशं सूत्रमित्याह–

स्थानान्तमेकापचितान्तिमाङ्कघातोऽसमाङ्कैश्च मितिप्रभेदाः।[११]

अर्थात् असमाङ्कैः स्थानान्तमेकापचितान्तिमाङ्कघातः मितिप्रभेदाः स्युः।

आधुनिकगणितविधिना–

$$= \; n\,p\,n = \frac{\angle n}{\angle n - r} \; ....$$[१२]

उदा०

स्थानषट्कस्थितौरङ्कैरन्योन्यं खेन वर्जितैः।
कति संख्याविभेदाः स्युर्यदि वेत्सि निगद्यताम्।।[१३]

इहान्तिमाङ्को (९) नव। अत्रान्त्याङ्को यावत् स्थानमेकापचितेन न्यासः– ९।८।७।६।५।४ एवं घातः ९×८×७×६×५×४ = ६०४८० इत्येवमुत्तरम्।

आधुनिकगणिते–

$$= \; {}^{n}p_{r} = \frac{\angle n}{\angle n - r}, \text{ यत्र } \begin{matrix} 9 = 9 \\ r = 6 \end{matrix}$$

$$= {}^{9}P_{6} = \frac{\angle 9}{\angle 9 - 6} = \frac{\angle 9}{\angle 3} = \frac{9 \times 8 \times 7 \times 6 \times 5 \times 4 \angle 3}{\angle 3}$$

= ९×८×७×६×५×४ = ६०४८०

अन्तेऽस्ति महद्गणितकौशलमाचार्यस्य तद्यथोदाहरणम्–

पञ्चस्थानस्थितैरङ्कैर्यद्यद्योगस्त्रयोदश।
कति भेदा भवेत्संख्या यदि वेत्सि निगद्यताम्।।[१४]

अत्राचार्योक्तोदाहरणे पञ्चस्थानस्थितानामङ्कानां योगः = यो = १३ इति कल्पितम् ∴ संख्याभेदः = (अङ्कयोगः –१)। अतोऽत्र निश्चितमेवैकस्मिन्स्थाने रूपमेकमेव। स्थानद्वये प्रतिभेदविन्यासेन स्थानद्वयोद्भवा भेदाः। १।१२।२।११।३।१०

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

।४।९।५।८।६।७।७।६।८।५।९।४।१०।३।११।२।१२।१ अत्र भेदस्वरूपदर्शनेन यत् प्रतिभेदे स्थानाङ्कयोगस्त्रयोदश सम इति स्फुटं दृश्यतेऽतः स्थानद्वयोद्भवाद्भोदाः

$$=१२=\frac{यो-१}{१}$$

एकादि नवान्तं दशान्तमथवा इष्टाङ्कान्ताङ्कयोगस्य नाम सङ्कलितमुच्यते।

आचार्योक्तोदाहरणे स्थानसंख्या = ५, योगाः=१३ अतः पञ्चस्थानीयभेदाः=

$$= \frac{(१३-१)\times(१३-२)\times(१३-३)\times(१३-४)}{१\times२\times३\times४}$$

$$= \frac{१२\times११\times१०\times९}{१\times२\times३\times४} = ४९५$$

आधुनिकगणितविधिना–

उदाहरणे n=१३, r=५ $\frac{\angle n-१}{\angle n-r\times r-१}$.........[१५]

$$तदा = \frac{\angle n-१}{\angle n-r\times r-१} = \frac{\angle १३-१}{\angle १३-५.\ \angle ५-१} = \frac{\angle १२}{\angle ८.\ \angle ४} = ४९५$$

एतेनोपपद्यते–

निरेकमङ्कैक्यमिदं निरेकस्थानान्तमेकापचितं विभक्तम्।
रूपादिभिस्तन्निहतेः समाः स्युः संख्याविभेदा नियतेऽङ्कयोगे।।

नवान्वितस्थानकसंख्यकाया ऊनेऽङ्कयोगे कथितं तु वेद्यम्।
संक्षिप्तमुक्तं पृथुताभयेन नान्तोऽस्ति यस्माद्गणितार्णवस्य।।[१६]

अङ्कयोगे नियते सति अङ्कैक्यं निरेकं कृत्वा निरेकस्थानान्तमेकापचितं स्थाप्यम्। इदं रूपादिभिः विभक्तं तन्निहतेः समाः संख्याविभेदाः स्युः। कथितं तु अङ्कयोगे नवान्वितस्थानकसंख्यायाः ऊने (सति) वेद्यम्। पृथुताभयेन संक्षिप्तमुक्तम्। यस्मात् गणितार्णवस्य अन्तः न अस्ति।

अत्राचार्येण नवान्वितस्थानकसंख्यकाया ऊनेऽङ्कयोगे, एवेदं सर्वं गणितमुक्तमत एव प्राचीनार्वाचीनगणितमर्मज्ञेन मैथिलपण्डितेन श्रीमुरलीधरठक्कुरमहोदयेन अत्र

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

विशेषोऽभिहितस्स चैवम्–

नवान्वितस्थानकसंख्यकातोऽधिकेऽङ्कयोगे कथयामि युक्तिम्।
या भास्कराचार्यवरैर्हि भेदज्ञानाय नोक्ता पृथुता भयेन।।
निरेकमङ्कैक्यमिदं निरेकेत्याद्युक्तरीत्या प्रथमं विभेदाः।
साध्यास्ततोऽभीष्टयुतौ विशोध्या..............................
वास्तवं भेदमानं स्यादित्यूचुरधुनातनाः।।

अथोपसंहारे आचार्यः–

न गुणो न हरो न कृतिर्न घनः पृष्टस्तथापि दुष्टानाम्।
गर्वितगणकवटूनां स्यात्पातोऽवश्यमङ्कपाशेऽस्मिन्।।[१७]
–इत्येवमुपसंहरति. – इतिदिक्
लीलावतीग्रन्थस्यान्तेऽयमङ्कपाशाध्याय इति सुधीर्भिर्ज्ञेयम्।

सिद्धिं साध्यमुपैति यत्स्मरणतः इति गणिताध्यायीये माङ्गलिके पद्ये आदौ सिद्धिशब्देन ग्रन्थारम्भः तथा ग्रहगणिताध्यायरचनानन्तरं लीलावतीग्रन्थरचना जाता इति विदुषां दैवविदां मतमतोऽन्ते वृद्धिम्–इति पदम् आशीर्वादात्मकमत्राचार्येण निक्षिप्तमिति आचार्यस्य भावस्तद्यथा–

येषां सुजातिगुणवर्गविभूषिताङ्गी शुद्धाऽ-
खिलव्यवहृतिः खलु कण्ठसक्ता।
लीलावतीह सरसोक्तिमुदाहरन्ती
तेषां सदैव सुखसम्पदुपैति वृद्धिम्।।[१८]

एवञ्चाङ्कपाशस्य दैनिकजीवने अत्यन्तं महत्त्वं दरीदृश्यते। यतो हि दैनिकजीवने कदाचित् अस्माकं समक्षमेवमवसरः आयाति यदास्माभिः उपलब्धवस्तुषु केषाञ्चिद्वस्तूनामेव चयनमभीष्टं भवति। तत्र कानिचित् चयनावसरे वयं सञ्चयनं कुर्मः। योगवियोगगुणनभजनप्रभागजातिभिन्नादिभिः अलङ्कृता कण्ठसक्ता "लीलावती" पण्डितोक्तिं व्यनक्ति। गणितगोलयोः पाण्डित्यपूर्णेन लोकपूज्यताऽऽयाति, अत एव सुखसम्पदुपैत्येव वृद्धिमिति भावस्तथा च सुजातिगुणवर्गविभूषिताङ्गी कण्ठसक्ता लीलावती भार्या येषां वामा स्यात्तेषामपि सुखसम्पदुपैत्येव वृद्धिमित्याचार्याशयस्त्वनुकरणीय एवास्माभिः सर्वशास्त्रज्ञैः मदीयाऽभ्यर्थना।।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

पादटिप्पणी

१. सि॰ शि॰ गो॰ अ॰ श्लो॰ १।
२. अनुयोग-द्वार ५.२८ टीकायामुद्धृतः।
३. नूतन गणि॰ पृ॰ सं॰ ५४५ (मा॰ शि॰ म॰ म॰ प्र॰ भोपाल)।
४. ली॰ अं॰ पा॰ सं॰ विभे॰ करणसू॰।
५. नूतनगणि॰ पृ॰ सं॰ ५४६ (मा॰ शि॰ म॰ म॰ प्र॰ भोपाल)
६. ली॰ अं॰ पा॰ उद्दे॰ १
७. ली॰ अं॰ पा॰ उदा॰ २
८. नूतनगणि॰ पृ॰ सं॰ ५४५
९. ली॰ अं॰ पा॰ विशे॰ करणसूत्र॰ २
१०. ली॰ अं॰ पा॰ विशे॰ उद्दे॰ (१)
११. ली॰ अं॰ पा॰ अनियता॰ विभे॰ करणसूत्र॰
१२. नूतनगणि॰ पृ॰ सं॰ ५४६ (मा॰ शि॰ म॰ म॰ प्र॰ भोपाल)
१३. ली॰ अ॰ पा॰ अन्यत्करणसूत्र॰ उदा॰ (१)
१४. ली॰ अ॰ पा॰ अन्यत्करणसूत्र॰ उदा॰ (१)
१५. नूतनगणित॰ पृ॰ सं॰ ५६५ (मा॰ शि॰ म॰ म॰ प्र॰ भोपाल)
१६. ली॰ अं॰ पा॰ अन्यत्करणसूत्र॰ (३-४)
१७. ली॰ अं॰ पा॰
१८. ली.

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

उपदेशपदार्थविमर्शः

सुबोधशर्मा

उपदेशशब्दः नानार्थकः। व्याकरणे उपदेश आद्योच्चारणमिति पक्षोऽपि। परन्तु क्वचित् करणघञन्तः उपदेशशब्दः, क्वचित् भावघञन्तश्च स्वीक्रियते। यद्यपि सामान्येन भावघञन्तं पक्षं प्रौढमनोरमोक्तमेव विद्वांसः आश्रयन्ति, तथापि इत्संज्ञाविधौ करणघञन्तः एव स्वीकरणीयः इति सिद्धान्तः कश्चन पक्षः प्रबन्धा भाष्यादिपर्यालोचनेन प्रस्तूयते।

उपदेशशब्दस्य विभिन्नेष्वर्थेषु प्रयोगो दृश्यते। तथाहि–'उपदेशो हि मूर्खाणां प्रकोपाय न शान्तये,[१] 'उपदेशो न दातव्यो यादृशे तादृशे जने'[२] इत्यत्र हितकथनार्थे वर्तते। 'चन्द्रसूर्यग्रहे तीर्थे सिद्धक्षेत्रे शिवालये। मन्त्रमात्रप्रकथनम् उपदेशः स उच्यते।।[३] इत्यत्र मन्त्रकथनार्थे दीक्षार्थे वा भवति। शिक्षणार्थेऽपि उपदेशशब्दो भवति। यथा–'धर्मोपदेशं दर्पेण विप्राणामस्य कुर्वतः'[४] इत्यत्र शिक्षणार्थे। 'स्थिरोपदेशामुपदेशकाले प्रपेदिरे प्राक्तनजन्मविद्या'[५] इत्यत्राध्ययनार्थे उपदेशशब्दः। एवं नानाऽर्थेषूपदेशशब्दो लभ्यते। व्याकरणशास्त्रे भगवान् पाणिनिरपि उपदेशशब्दमनेकशः प्रयुनक्ति। तथाहि– उपदेशेऽजनुनासिक इत्'[६] 'उपदेशेऽत्वतः'[७] 'आदेच उपदेशेऽशिति'[८] एकाच उपदेशऽनुदात्तात्[९] इत्यादौ। तत्र न ज्ञायते उपदेशपदार्थः कः? नहि पाणिनिना कुत्रचित् उपदेशशब्दार्थः कथितः। अतः व्याकरणशास्त्रे उपदेशपदार्थविचाराय प्रकृतोऽयं प्रबन्धः।

उपोपसर्गात् दिश्धातोः घञि प्रत्यये, 'पुगन्तलघूपधस्य च'[१०] इति गुणे च उपदेशपदं निष्पद्यते। तत्र 'उपदेश'शब्दे घञ्प्रत्ययः कस्मिन्नर्थे भवतीत्यत्र विदुषामैकमत्यं न भवति। तत्र 'उपदेशेऽजनुनासिक इत्'[११] 'हलन्त्यम्'[१२] इत्यादिसूत्रेषु भाष्यादौ उपदेशपदमधिकृत्य बहुधा विचारः कृतो वर्तते। विद्वांसः भाष्याशयमेव गृहीत्वा स्वं स्वं मतं स्थापयन्ति।

तत्र भवान् भट्टोजिदीक्षितः 'उपदेशेऽजनुनासिक इत्'[१३] इत्यत्रोपदेशपदं करणघञन्तं स्वीकृत्य पश्चादत्र सूत्रे तस्य व्यर्थतामापाद्य उत्तरार्थमुपदेशग्रहणमिति

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

स्वीकरोति। तथाहि– "उपदिश्यतेऽनेनेत्युपदेशः। 'कृत्यल्युटो बहुलम्'[१४] इति बाहुलकात् करणे घञ्। अन्यथा ल्युट् स्यात्। स च धातुपाठप्रातिपदिकपाठौ सूत्रवार्त्तिके च। तर्हि शब्दा उपदिश्यन्ते। उपदेशे इति किम्? 'अभ्र आँ अपः' 'आङोऽनुनासिकश्छन्दसि'[१५] इत्यनुनासिकः। नाऽसौ शास्त्रे पठितः।"[१६] अनन्तरम् एवं स्वीकारे 'उञः ऊँ' इत्यत्रातिव्याप्तिदोषनिराकरणाय विधानसामर्थ्याश्रयणे 'अभ्र आँ अपः' इत्यत्रापि दोषाऽभावेन अत्रोपदेशपदस्य वैयर्थ्यमापादितम्। यद्यपि अनुबन्धा अनेकान्ता = अनवयवा इति पक्षे 'अभ्र आँ अटितः' इत्यादौ 'आदितश्च'[१७] इण्निषेधार्थम् इत्संज्ञाफलं भवितुमर्हति, तथापि 'आङ इत्' इत्येव वक्तव्ये अनुनासिकविधानं व्यर्थं भवति। अतः 'उपदेशेऽज्' इति सूत्रे यद्यपि निरर्थकमुपदेशपदं तथापि उत्तरार्थं 'हलन्त्यम्'[१८] इत्यत्रावश्यकमिति अत्रैव तद् गृहीतमिति दीक्षिताशयः।

श्रीभट्टोजिदीक्षितः 'हलन्त्यम्' इत्यस्यार्थं प्रतिपादयन् लिखति– उपदेशेऽन्त्यम् हलित् स्यात्। तत्र कः उपदेशपदार्थ इति जिज्ञासायाम् उक्तवान्– उपदेश आद्योच्चारणम्।[१९] आद्यञ्च तदुच्चारणम् आद्योच्चारणम्। 'उपदेश' इत्यस्याद्योच्चारणार्थकत्वं कैयटोऽपि 'एकाच उपदेशे'[२०] इति सूत्रे समर्थयति। तथाहि– 'इत्संज्ञाविधावुच्चारणवचनः उपदिशिर्गृह्यते।'[२१] इति। तत्र आद्यत्वं किं भवति? यदि पाणिनिकात्यायनपतञ्जलीनां यत् आद्यं = प्रथमम् उच्चारणं तदाद्योच्चारणम्। तर्हि यदा ते बाल्यावस्थायां सर्वप्रथमं यत् किमपि उच्चारितवन्तस्तदेव उपदेशपदवाच्यं स्यात् न तु धातुसूत्रादिकम्। यदि सूत्रादीनामुपदेशत्वमुच्यते तदा तु सूत्रादिनिर्माणात्पूर्वं तेषाम् आजन्ममौनित्वमापद्येत। तस्मात् अत्राद्यत्वं किमिति जिज्ञासा स्वाभाविकी स्यात्। अत्रोच्यते– आद्योच्चारणम् इत्यत्र 'आद्यत्वञ्च अज्ञातस्वस्वरूपबोधकत्वम्। उपस्याद्यर्थत्वाद्दिशेरुच्चारणक्रियत्वात्।'[२२]। अज्ञातस्य स्वस्य रूपस्य बोधकत्वं, ज्ञापकत्वम् यत्रोच्चारणे तदेवोच्चारणमाद्योच्चारणं भवति। तदुक्तम्– 'आदेश उपदेशेऽशिति'[२३] इति सूत्रभाष्ये कैयटेन येषां स्वस्वरूपज्ञापनायापूर्वमुच्चारणं तेषामेवोपदेशव्यवहारः' इति। हरदत्तश्चापि आद्योच्चारणार्थरूपमुपदेशपदार्थं समर्थयति– अनिर्ज्ञातस्वरूपस्य स्वरूपज्ञापनार्थमाद्यमुच्चरणम् = उपदेशः।[२४] एवञ्च यत् अनुपूर्वीकमुच्चार्यते तदानुपूर्वीकमेव चेद् बुध्यते, तदा तदुच्चारणमाद्योच्चारणं भवति। तथाहि– 'अइउण्' इत्यादिसूत्रम्, 'सु औ जस्' इत्यादयः प्रत्ययाः, एधादयो धातवश्च तथाविधाः भवन्ति। अतः तेषामाद्योच्चारणरूपम् उपेदशत्वं भवति। न तु– 'अच्' ' हल्', 'टि' 'घु' प्रभृतीनाम्, तेषां स्वस्वरूपज्ञापकत्वाऽभावात्।

केषामाद्योच्चारणम् इति चेत्? पाणिनिकात्यायनपतञ्जलीनाम् इत्यायाति। पाणिनीयं व्याकरणं हि त्रिमुनिव्याकरणमित्युच्यते अत एतेषामेवाचार्याणां ग्रहणमिति भावः। पाणिनिकात्यायनपतञ्जलीनाम् आद्योच्चारणम् एव उपदेशपदार्थो भवति।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

आद्योच्चारणम् एव उपदेशपदार्थः। अत एव भाष्ये– 'उपदेशेऽजनुनासिक इत्'[२५] इत्यत्र उपदेशग्रहणं किमर्थम्? 'अभ्र आँ अपः' इत्युक्तम्। अत्र हि 'आङोऽनुनासिकश्छन्दसि'[२६] इति सूत्रेण अनुनासिकशब्देन 'आँ' इत्यनुनासिकं विहितमतोऽत्र आद्योच्चारणं न भवति। अत एव इत्संज्ञा न भवतीतिभाष्याशयः। अत एव च 'इदमस्थमुः'[२७] इत्यत्र थमुघटकस्य मकारस्येत्संज्ञापरित्राणाय यः उकारः पाणिनिना कृतः स चरितार्थो भवति। आद्योच्चारणरूपोपदेशस्वीकाराभावे थमुघटकस्योकारस्येत्संज्ञानन्तरं 'थम्' इति शिष्यते, तत्र पुनः मकारस्य अन्त्यत्वात् हलन्त्यमितीत्संज्ञा स्यात्। तत्परित्राणार्थं पाणिनिना उकारः कृतः, उपदेशत्वं तु 'थमु' इत्यस्य भवति न 'थम्' इत्यस्येति प्राचामाशयो भवेत्।

काशिकावृत्तिकारः 'उपदिश्यतेऽनेनेति उपदेशः = शास्त्रवाक्यानि सूत्रपाठः, खिलपाठश्च'[२८] इत्युक्त्या करणे घञ्प्रत्ययं स्वीकरोति। 'अकर्तरि च कारके संज्ञायाम्'[२९] इत्यत्र चकारो भिन्नक्रमः तेन कुत्रचिदसंज्ञायामपि कर्तृभिन्ने कारके करणे घञ्-प्रत्ययः सिद्ध्यतीति काशिकाव्याख्यातृणा[३०] हरदत्तादीनामाशयः। भाष्येऽपि 'उपदिश्यतेऽनेनेति करणे घञ्'[३१] इत्युक्तम्। किन्तु श्रीदीक्षिताः करणे घञ्प्रत्ययं न स्वीकुर्वन्ति। एतेषां मतेन करणे घञ्प्रत्ययो न सम्भवति। करणे ल्युट्प्रत्ययेन घञ् बाध्यते।[३२] 'पुसि संज्ञायां घः प्रायेण'[३३] इति घप्रत्ययोऽपि न प्राप्नोति, तत्र संज्ञायामिति वर्तते। अत्र संज्ञात्वं न भवति। प्रायेण इत्यस्य सम्बन्धं संज्ञायाम् इत्यत्र कृत्वा क्वचिदसंज्ञायामपीति व्याख्यानं तु न समीचीनम्, यतोहि– प्रधानस्यैव विशेषणत्वं भवति, अत्र च घः (प्रत्ययः) प्रधानं भवति। अतः प्रायेण इत्यस्य 'घः' इत्यस्यैव विशेषणत्वं कल्पनीयम्, न तु असंज्ञायामित्यस्याप्रधानस्य। तदुक्तम्– महाभाष्ये[३४] 'नह्युपाधेरुपाधिर्भवति विशेषणस्य वा विशेषणम्'। भाष्ये यत् बाहुलकात् करणे घञ् साधितं तन्न सम्भवति। यदि कोऽप्युपायो न भवेत्तदा अगतिकगतित्वात् तत् स्वीकार्यम्। अत्र तु भावे घञ्प्रत्ययस्वीकारेण कार्यनिर्वाहः सम्भवति। अतः अगतिकगतित्वाश्रयणं न युज्यते। किञ्च भाष्यकारः केवलं प्रौढ्या वार्तिककारन्यासखण्डनाय, करणे घञ्प्रत्ययं स्वीकृतवान्, न तु तात्त्विकतयेति दीक्षिताशयः।

श्रीनागेशदृष्ट्या उपदेशपदं भावघञन्तं नास्ति, तत् करणघञन्तं भवति। तस्यैव च 'हलन्त्यम्'[३५] इत्यत्रानुवृत्तिः स्वीक्रियते। अतः 'हलन्त्यम्' इत्यत्रापि करणघञन्तमेव उपदेशपदं भवति। भाष्यकारश्च करणे घञ्प्रत्ययं स्वीकरोति। उपदिश्यते अनेन स उपदेशः। 'कृत्यल्युटो बहुलम्'[३६] इत्यस्य स्थाने भाष्यकृता 'कृतो बहुलम्' इति न्यासेन सर्वेषां कृत्प्रत्ययानां बहुलतया विधानेन करणे घञ् साधितम्।[३७] तच्च शास्त्रं भवति। प्रयोगाणां शासनं=साधनं यैः भवति त एव

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

उपदेशपदवाच्या भवन्ति। त एव च व्यवसितपदार्थतया उच्यन्ते। व्यवसितत्वं नामधातुत्वादिना परिच्छिन्नत्वम्। एवञ्च धातुप्रातिपदिकप्रत्ययनिपातागमादेशा उपदेशपदवाच्या भवन्ति।

यद्यपि भाष्यकारः 'उपदेशेऽजनुनासिक इत्' इति सूत्रे शङ्कते- उपदेशग्रहणं किमर्थम्? उत्तरञ्च- 'अभ्र आँ अपः' इति। अर्थात् यदि 'उपदेशेऽज्' इति सूत्रे उपदेशग्रहणं न क्रियते तदा 'अभ्र आँ अपः' इत्यत्र 'आँ' इत्यस्य उद्देशस्यापि= अनुपदेशस्यापि अनुनासिकत्वेनाचः इत्संज्ञा स्यात्। उपदेशग्रहणे क्रियमाणे च अत्र इत्संज्ञा न भवति। भाष्यकारः उपदेशपदार्थं प्रतिपादयन् ब्रूते– 'प्रत्यक्षमाख्यानमुपदेशः गुणैः प्रापणमुद्देशः'[३८] इति। 'अभ्र आँ अपः' इत्यत्र 'आँ' इत्यस्य प्रत्यक्षमाख्यानं नास्ति। किन्तु अनुनासिकशब्देन आख्यानं वर्तते। एवञ्च 'उपदेश आद्योच्चारणम्' इत्याभाति। किन्तु यदि प्रत्यक्षमाख्यानमुपदेशः गुणैः प्रापणमुपद्देशः इत्येवं स्वीक्रियते तदा 'लृटः सद्वा'[३९] इति सूत्रेण (तौ सत् ३.२.१२७) सत्पदेन विहितयोः शतृशानच्प्रत्यययोः, 'निष्ठा'[४०] इति सूत्रेण (क्तक्तवतू निष्ठा, पा.सू. १.१.२६) निष्ठापदेन विहितयोः क्तक्तवतुप्रत्यययोश्च, इत्संज्ञा न स्यात् प्रत्यक्षाख्यानाऽभावात्, तेषामुपदेशत्वाऽभावात्। नह्यत्र शतृशानचक्तक्तवतूनां प्रत्यक्षमाख्यानं वर्तते। किन्तु गुणैः = संज्ञाद्वारकं प्रापणं= विधानमिति नोपदेशत्वमेतेषाम्। किञ्च 'राजसूयसूर्यमृषोद्यरूच्यकुप्यकृष्टपच्याव्यथाः'[४१] 'चित्याग्निचित्ये च'[४२] इत्यादिसूत्रेण शब्दानां निपातनं भवति। तत्र निपातनानुमितक्याबादीनां प्रत्यक्षाख्यानाऽभावात् उपदेशत्वाऽभावेन क्याबादिघटकानां पकारादीनां 'हलन्त्यम्' इतीत्संज्ञा न स्यात्। अत उपदेशपदेन उद्देशस्यापि ग्रहणं वाच्यं, येन च समेषामिष्टस्थलानां सङ्ग्रहः स्यात्। एवञ्च उपदेशपदेन उद्देशस्यापि ग्रहणाऽत् 'अभ्र आँ अपः' इत्यादावुद्देशेऽपि इत्संज्ञा प्राप्नोति। एवञ्च 'उपदेशेऽजनुनासिक इत्'[४३] इति सूत्रे उपदेशपदे गृह्यमाणेऽपि दोषसद्भावात्, उपदेशशब्दस्य कोऽर्थः येन 'लृटः सद्वा' इत्यादिविहितशतृशानचादीनां सङ्ग्रहः 'अभ्र आँ अपः' इत्यस्य च व्यावृत्तिः स्यात् इति 'उपदेश इति किमर्थम्? 'अभ्र आँ अपः' इति भाष्याशयः। न तु आद्योच्चारणरूपोपदेशग्रहणसामर्थ्यात् 'अभ्र आँ अपः' इत्यत्र इत्वं न इत्येव भाष्याशय इति भावः।

यद्यपि 'अभ्र आँ अपः' इत्यत्र कार्याऽभावात् इत्संज्ञा न प्राप्नोति तथापि 'अभ्र आँ अटितः' इत्यत्र इत्संज्ञायां सत्यां 'आदितश्च'[४४] इति इट्प्रतिषेधः स्यात्। एवञ्च सदादिना विहितानां शतृशानचादीनां निपातानुमितक्यबादीनाञ्च उपदेशपदेन सङ्ग्रहार्थम् 'अभ्र आँ अटितः' इत्यादिव्यावृत्त्यर्थञ्च वार्तिककारेण– 'उपदेशेऽजनुनासिक इत्' इत्यस्य स्थाने 'उपदेशनेऽजनुनासिक इत्' इति न्यासान्तरः कल्पितः– 'सिद्धन्तूपदेशनेऽजनुनासिकवचनात्'[४५] इति। उपदिश्यतेऽनेनेति उपदेशनम्, 'कृत्यल्युटो

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

बहुलम्' इति बाहुलकात् करणे ल्युडिति वार्तिककृतामभिप्रायः। उपदेशनं नाम शास्त्रम्। अत्र शास्त्रपदं करणसाधनं वर्तते- पाणिनिः प्रयोगजातं शास्ति येनेति शास्त्रम्।[४६] शास्त्रपदेन प्रयोगशासनकरणभूताः 'धातुप्रातिपदिकप्रत्ययनिपातागमादेशाः' व्यवसितपदार्थत्वेन उक्ताः[४७] गृह्यन्ते। एवम्प्रकारेण 'उपदेशनेऽजनुनासिक इत्' इति न्यासेन सर्वेषामेव सदादिशब्दविहितानां शतृशानचादीनाम्, निपातानुमितानां क्यबादीनाञ्च उपदेशपदेन ग्रहणं भवति। भवत्येव हि प्रयोगसाधनकरणत्वं सर्वेषामेव। 'आँ' इत्यस्य तु प्रयोगसाधने करणत्वं न भवति। तेषां परिनिष्ठिततत्वात्। तथा चानेन न्यासेन शतृशानचादीनां सङ्ग्रहः 'अभ्र आँ अपः' इत्यस्य च व्यावृत्तिः सिद्ध्यतीति वार्तिककृतामाशयः।

किन्तु भाष्यकारः-'सिध्यति। सूत्रं तर्हि भिद्यते। यथान्यासमेवास्तु। ननु चोक्तम्- 'इत्संज्ञायां सर्वप्रसङ्गोऽविशेषात्' इति। नैष दोषः। 'उपदेश' इति घञयं करणसाधनः।.........एवं तर्हि 'कृत्यल्युटो बहुलम्' इत्येवमत्र घञ् भविष्यति,'[४८] इत्येवं प्रकारेण बाहुलकात् करणे घञ्प्रत्ययं कृत्वा 'उपदशने' इति वार्त्तिकं प्रत्यख्यातवान्। एवञ्च करणे एव घञ्प्रत्यय इति भाष्यकाराभिप्रायः। भाष्यकारो हि 'कृत्यल्युटो बहुलम्'[४९] इत्यत्र ''कृतो बहुलम्'' इति न्यासेन कृदन्तेऽपि सर्वत्र बाहुलकप्रवृत्तिं स्वीकरोति। अत बाहुलकात् उपदिश्यते अनेनेति करणे घञ् सेत्स्यतीति न्यासान्तरकल्पनाया आवश्यकता नास्तीति भावः।

यदि त्विदमुच्यते यत् भाष्यकारः वार्त्तिककारमतखण्डनाय एव करणे घञं स्वीकरोति न तु स्वसिद्धान्तस्थापनायेति। अत उपदेश इति भावघञन्त एवेति। तदा 'हलन्त्यम्' इति सूत्रेऽपि भावघञन्तस्य उपदेशपदस्यानुवृत्तिः स्यात्। तेन च 'भवतष्ठक्छसौ'[५०] इत्यनेन विहितठक्प्रत्ययककारस्य इत्संज्ञा न भविष्यतीति। 'हलन्त्यम्' इत्यनेन हि आद्योच्चारणरूपोपदेशान्तस्य इत्संज्ञा स्यात्। किन्तूपदेशावस्थायां 'ठक्छसौ' इत्युच्चार्यते तत्र च परस्य सत्त्वेन 'ठक्'घटकस्य ककारस्यान्त्यत्वाऽभावात् इत्संज्ञा न प्राप्नोति। अतोऽत्र भावघञन्तोपदेशपदानुवृत्तौ दोषो भवति। यदि तु करणघञन्तस्य स्वीकारः तदा तु सर्वेषामपि प्रत्ययानाम् उपदेशत्वं भवत्येव। सर्वेषां ठक्छसादिप्रत्ययानां प्रयोगशासनकरणत्वात्।

यदि तु प्रत्ययत्वादिविशिष्टस्य समुदायस्य इत्युच्यते तदा तु अत्र उपदेशपदानुवृत्तिरेव व्यर्था भवति। अपि च अन्त्यपदसामर्थ्येनैव यत् किञ्चित् समुदायान्तग्रहणाऽभावात् प्रत्ययत्वादिविशिष्टस्यैव ग्रहणं प्राप्नोतीत्यतोऽपि- उपदेशपदं व्यर्थं भवति। किञ्च 'हलन्त्यम्' इत्यत्रोपदेशपदानुवृत्तिविरहादेव ''उपदेशेऽजनुनासिक इत्'' इति सूत्रे उपदेशपदग्रहणस्य प्रयोजनं 'हलन्त्यम्' इत्युत्तरार्थम् इति भाष्ये नोक्तम्, किन्तु 'अनुबन्धाः अनवयवाः' इत्यसिद्धान्तपक्षे 'अभ्र आँ अटित' इत्यत्र

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

उपदेशाऽभावेऽपि 'आँ' इत्यस्येत्संज्ञायाम् 'अटित' इत्यत्र इड्निषेधः स्यादिति इण्निषेधाऽभावरूपं फलमुक्तम्। यद्यत्र 'हलन्त्यम्' इति सूत्रेऽपि उपदेशपदानुवृत्तिः आवश्यकी स्यात्तर्हि असिद्धान्तपक्षे प्रयोजनकथनापेक्षया उत्तरार्थम् इत्येव कथं न मुक्तकण्ठेन भाष्यकारो वदेत्। तस्मादत्र उपदेशपदानुवृत्तिर्न भवतीत्यायाति, भवति चेत् करणघञन्तस्यैवेति श्रीनागेशाभिप्रायः।

अत्र एष विचारः पुनः प्रवर्तते यत् 'उपदेशेऽज्.' इति सूत्रे यदि करणघञन्तमुपदेशपदं स्वीक्रियते तदा तस्यैवानुवर्तनम् 'हलन्त्यम्' इति सूत्रेऽपि स्यात्। करणघञन्तोपदेशपदग्रहणे तु प्रयोगशासनकरणभूतानां धातुप्रत्ययाद्यन्तानामेव हलामित्संज्ञा प्राप्नोति। न तु यस्य कस्यापि हलः। एवञ्च 'हलन्त्यम्' इति सूत्रे 'सिद्धं तु व्यवसितान्त्यत्वात्'[५१] इति वार्तिककारस्य प्रयासो व्यर्थो भवति। यतोहि करणघञन्तेन येषां प्रयोगशासनकरणभूतानां धात्वादीनां ग्रहणं भवति, तेषामेव व्यवसितपदार्थत्वेन ग्रहणं भवति। तदुक्तम्- 'के पुनर्व्यवसिताः? धातु-प्रतिपादिकप्रत्ययनिपातागमादेशाः'[५२] इति। एवञ्च करणघञन्तोपदेशपदेनैव सिद्धे वार्तिककारस्य कथनं विरुद्ध्यते।

अत्रोच्यते– वार्तिककारस्य प्रयासः व्यर्थो न भवति। यतः धात्वादीनां समुदायानां प्रयोगशासनकरणतया यथा उपदेशत्वं भवति तथैव तदवयवेष्वपि उपदेशकरणत्वं भवति। समुदायोपदेशेऽवयावानामप्युदेशो भवत्येव। एवञ्च उपदेशकरणतायाः धात्ववयवेष्वपि सत्त्वेन तदन्तस्यापि इत्संज्ञा प्राप्नोति। अतो धात्वाद्यवयवान्त्यस्यापीत्संज्ञालोपौ न स्याताम् इत्येतदर्थं 'व्यवसितान्त्यमिति वक्तव्यम्'[५३] इति वार्तिकस्य सार्थक्यम् भवति। तेन समुदायान्त्यस्यैव इत्संज्ञा भवति। तेषां समुदायविशिष्टानामेव व्यवसितपदार्थत्वादिति।

धातुत्वादिविशिष्टस्य व्यवसितपदार्थेन ग्रहणं भवतीत्युक्तम्। किन्त्वत्र भाष्यविरोधो दृश्यते। तथाहि- एकं सूत्रं भवति 'न धातुलोप आर्धधातुके'[५४] तेन हि धात्वंशलोपनिमित्तके आर्धधातुके परे गुणवृद्धी निषिध्येते। भाष्ये धातुग्रहणफलं 'लवितुम्, लविता, पवितुम्, पविता' इति दत्तम्। यत्र धात्वंशस्य लोपो भवति, तत्रैव गुणवृद्धिनिषेधः। अत्र तु पूर्वं ञकाररूपस्यानुबन्धस्य इत्संज्ञालोपाभ्यां निवृत्तिः। अनन्तरम् अवशिष्टस्य 'लू' 'पू' मात्रस्य धातुसंज्ञा भवति। अतो ञकारलोपवेलायां तत्र धातुत्वाऽभावात् धात्वंशलोपाभावेन गुणनिषेधो न भवति। लविता, पवितेत्यादि सिद्ध्यति। 'व्यवसितान्त्यम् इत्' इति स्वीकारे तादृशभाष्याशयो विरुद्ध्यते। यतोहि-धातुत्वादिविशिष्टस्य व्यवसितान्त्यस्य इत्संज्ञा भवति। अतो धातुसंज्ञां विना इत्संज्ञा न स्यात्। भाष्ये तु 'पूर्वं इत्संज्ञा, ततो धातुसंज्ञा' इत्यभिप्रेत्य– 'धातुग्रहणं किमर्थम्? इह माभूत्– 'लूञ्' लवितुम्, लविता। 'पूञ्' पवितुम्, पविता इत्युक्तम्।[५५] अतो

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

विरोध आपद्यत इति चेत् सत्यम्। धातुसंज्ञा तु क्रियावाचकस्यैव भवति, 'लू' इत्यादेरेव क्रियावाचकत्वम्। किन्तु अत्र व्यवसितपदार्थे धातुत्वादियोग्य'लू'"पू'प्रभृति-घटितत्वेन अनुबन्धविशिष्टानां 'लूञ्' इत्यादीनां धातुत्वाभावेऽपि धातुग्रहणेन ग्रहणं भवति। यद्यपि 'लूञ्' इत्यत्रेदानीं 'लू' इत्यस्य न धातुत्वं ञकारेत्संज्ञायां सत्यां तु 'लू' इत्यस्य धातुसंज्ञा भविष्यति। अत्र लूञ्घटके लूशब्देऽपि धातुत्वयोग्यता वर्तते। अतो धातुत्वयोग्यलूप्रभृतिघटितत्वात् 'लूञ्' इत्यस्यापि धातुपदेन ग्रहणमिति भावः। अतो 'व्यवसितान्त्यमित्' इति स्वीकारे न कश्चन भाष्यविरोधः।

एतावता व्याख्यानेन इदमायातं यत्– 'उपदेशनेऽनुनासिक इति वक्तव्यम्'[५६] इति वार्त्तिकप्रत्याख्यानाय 'यथान्यासमेवास्तु– उपदेश इति घञयं करणसाधनः'[५७] इति भाष्येण उपदेशपदम् आद्योच्चारणरूपं भावघञन्तं नास्ति, अपितु करणघञन्तं विद्यते। 'हलन्त्यम्' इत्यत्र च आद्योच्चारणार्थकोपदेशपदस्यानुवृत्तिर्नैव भवति। उपदेशशब्दस्य करणघञन्तस्वीकारादेव 'उदश्वित्' इत्याद्यव्युत्पन्नप्रातिपदिकान्तस्यापि हलः लोपः प्राप्नोति, यतः करणघञन्तपक्षे प्रातिपदिकस्यापि उपदेशत्वं सिद्ध्यति, तदर्थं 'प्रातिपदिकान्तानां प्रतिषेधो वाच्योऽकृत्तद्धितान्तानाम्'[५८] इति वार्त्तिककार उक्तवान्। कृदन्ततद्धितान्तभिन्नप्रातिपदिकानाम् इत्संज्ञा न भवति। किन्तु फलाभावान्नेत्संज्ञा इत्यादिना च वार्त्तिकस्य प्रत्याख्यानं कृतं भगवता भाष्यकारेण। यदि च आद्योच्चारणार्थकस्य (प्रत्यक्षाख्यानात्मकस्य) उपदेशपदस्य 'हलन्त्यम्' इति सूत्रेऽनुवृत्तिः स्यात्तदा तु 'प्रातिपदिकानां प्रतिषेध' इत्यादिवार्त्तिकस्य अनुत्थानमेव स्यात्। यतोहि-मुनित्रयेण न क्वचिदपि अव्युत्पन्नानि प्रातिपदिकानि उच्चारितानि सन्ति। 'उदश्वित्' इत्यत्रापि उदकेन श्वयते = वर्धते इति उदश्वित् 'तक्रम्' व्युत्पन्नमेव। अतः क्वापि तेषां प्रत्यक्षाख्यानं न भवति। 'उद्देशश्च प्रातिपदिकानां नोपदेशः' इति भाष्योक्तेश्च।[५९] तस्मात् भावघञन्तोपदेशस्य नात्रानुवृत्तिः। न च महाभाष्ये पस्पशाह्निके भाष्यकारेणोक्तम् 'अग्रहणप्रातिपदिकानामुपदेशः कर्त्तव्यः'[६०] अत्र प्रातिपदिकानामुपदेशः कर्त्तव्यः इत्युक्त्वा प्रातिपदिकानाम् उपदेशोऽभवतीति वाच्यम्, उपदेशः कर्त्तव्यः इत्यस्य ग्रहणं कर्त्तव्यः इत्यर्थस्वीकारात्। सन्देहनिवृत्तये अनुवादरूपेण ग्रहणं कर्त्तव्यमित्यर्थः।

करणघञन्तोपदेशपदस्वीकारपक्षे एकः भाष्यविरोध आपतति। तथाहि 'तस्मिन्निति निर्दिष्टे पूर्वस्य'[६१] इत्यत्र भाष्ये षष्ठीप्रकल्पकत्वं तस्य इति पक्षे ('तस्मादित्युत्तरस्य' इति सूत्रं पञ्चम्यन्तात् परां षष्ठीं कल्पयति इति षष्ठी प्रकल्पपक्षाभिप्रायः) 'गुप्तिज्किद्भ्यः सन्'[६२] इत्यादावपि 'सन्' इति प्रथमान्तस्य षष्ठीप्रक्लृप्तिर्भवति। गुप्तिज्किद्भ्यः सनः (स्थाने) भवति इत्यर्थः स्यात्। किं स्यात् सनः स्थाने? स्थानि निर्देशाऽभावाच्च आन्तर्यतः सनः स्थाने सन् एव भविष्यति। तदनन्तरं भाष्यकारः 'इत्संज्ञा न प्रकल्पेत उपदेश इतीत्संज्ञोच्यते'[६३]

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

इत्युक्तवान्। अर्थात्– हलन्त्यमिति सूत्रेण उपदेशे विद्यमानस्य हलः इत्संज्ञा विधीयते। अत्र षष्ठीप्रकल्पकत्वपक्षे च सन् प्रत्ययः न साक्षादुच्चरितः साक्षादुच्चरितस्थाने जात आदेशरूपो भवति। अतोऽत्र उपदेशाऽभावात् नकारस्य इत्संज्ञा न स्यादिति इति भाष्याभिप्रायः।[६४] एतच्च "उपदेशे उच्यमाना इत्संज्ञा न प्रकल्पेत" इति भाष्यम्, आद्योच्चारणार्थकस्य भावघञन्तस्य उपदेशपदस्य स्वीकारपक्ष एव सङ्गच्छते। करणघञन्तस्वीकारे तु आदेशस्यापि उपदेशत्वं भवत्येव। अतः तत्रापि इत्संज्ञा भवत्येव। एवञ्च करणघञन्तोपदेशपदानुवृत्तौ भाष्यविरोधो भवतीति चेत्; अत्रोच्यते– 'उपदेशे उच्यमाना इत्संज्ञा न प्रकल्पेत' इत्यादिभाष्यं सिद्धान्तभाष्यं नास्ति। तद् भाष्यं तु एकदेश्युक्तिभाष्यं भवति। अत एकदेशिभाष्यबलेन भावघञन्तोपदेश-पदानुवृत्तिसाधकत्वं न युज्यते।

कथं तस्य भाष्यस्य एकदेशिभाष्यत्वम् इत्येतदर्थं तत्रत्यः प्रसङ्गोऽवलोकनीयो भवति। तथाहि– भाष्ये एष विचार आगतः यत्– यत्र 'इको यणचि' इत्यादौ सप्तम्यन्तम् 'अचि' इत्यादिपदं तत्र 'तस्मिन्निति निर्दिष्टे पूर्वस्य'[६५] इति सूत्रबलेन अव्यवहितस्य पूर्वस्य स्थाने कार्यं भवति। यत्र पञ्चम्यन्तम् 'उदः स्थास्तम्भोः पूर्वस्य'[६६] तत्र 'तस्मादित्युत्तरस्य'[६७] इति सूत्रबलेनाव्यवहितस्य उत्तरस्य स्थाने कार्यं भवति। यत्र तु 'ङमो ह्रस्वादचि ङमुण् नित्यम्'[६८] इत्यादौ सप्तमी पञ्चमी चेत्युभयं निर्दिश्यते तत्र पूर्वस्य कार्यं स्यात् परस्य वेति सन्देहे जाते सिद्धान्ती कथयति 'परत्वादनवकाशत्वाच्च' पञ्चमीनिर्देशो बलवान्। अर्थात् 'तस्मादित्युत्तरस्य'[६९] इति हि परशास्त्रं भवति, अतो विप्रतिषेधसूत्रबलेन परस्यैव कार्यम् भविष्यति। तदुक्तम् भाष्ये 'उभयनिर्देशे विप्रतिषेधात् पञ्चमीनिर्देशः'[७०] एवञ्च 'ङमो ह्रस्वादचि' इत्यादौ ह्रस्वादचो ङमुट् भवति।

एतदनन्तरं कश्चन एकदेशी– 'यथार्थं वा षष्ठीनिर्देशः'[७१] इति समाधानानन्तरमुक्तवान्। यथाविषयं प्रदेशेषु कार्यिणः षठ्यैव निर्देष्टव्येति कैयटः।[७२] अर्थात् तत्र तत्र सूत्रे एव षष्ठीनिर्देशः कर्तव्यः। 'ङमो ह्रस्वादचि'(पा.सू.८.३.३२) इत्यत्रैव 'अचि' इत्यस्य स्थाने 'ङमो ह्रस्वादचः' इति निर्देष्टव्यम्। यत्र यथावश्यकता तत्र तथा निर्देष्टव्यम्। किन्तु एतत् समीचीनम् न भवति– यतोहि 'इतोऽत् सर्वनामस्थाने'[७३] इहस्थस्य सप्तमीनिर्देशस्य उत्तरत्र 'गोतो णित्'[७४] (सर्वनामस्थानं णिद्वत्) अनावश्यकत्वेऽपि, पूर्वत्र = 'इतोऽत् सर्वनामस्थाने' इत्यत्रावश्यकत्वेन; तथैव 'ङमो ह्रस्वादचि'[७५] इत्यत्र सप्तमीनिर्देशस्यानावश्यकत्वेऽपि 'मय उञो वो वा'[७६] (अचि) इत्यादावावश्यकत्वेन उभयनिर्देशे गौरवग्रस्तं भवति। तदपेक्षया विभक्तिविपरिणामेनैव बोधे लाघवमिति 'यथार्थं वा षष्ठीनिर्देशः कर्तव्यः' इति पक्षो गौरवग्रस्तत्वादेकदेशिभाष्यं भवति।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

अनन्तरं पुनः कश्चन अपर एकदेशी कथयति- 'तस्मिन्निति' 'तस्मादित्युत्तरस्य' (पा.सू.१.१.६६,६७) अत्र सूत्रद्वयेऽपि 'षष्ठी स्थानेयोगा'[७७] सूत्रात् 'षष्ठी' इत्यस्यानुवर्तनं कृत्वा षष्ठीप्रकल्पकत्वमाश्रितम्।[७८] एवञ्च उभाभ्यां परिभाषासूत्राभ्यामेव षष्ठी प्रकल्पनीया अनेनैकदेशिना पूर्वस्य एकदेशिनः 'यथार्थं वा षष्ठीनिर्देशः कर्तव्यः' इति पक्षः प्रत्याख्यातः। एतदपि कथनम् एकदेशिभाष्यमेव यतोहि- अत्र पक्षे षष्ठीपदानुवृत्तिर्भवति। किञ्च यत्रोभयोः निर्देशः तत्र परत्वानवकाशत्वयोराश्रयणम्। 'आद्गुणः'[७९] इत्यादौ आदचि इत्युभयोः पञ्चमीसप्तम्योः षष्ठीप्रकल्पनावारणाय 'एकः पूर्वपरयोः'[८०] इत्यत्र पूर्वपरग्रहणस्य ज्ञापकत्वं स्वीकरणीयम्। अन्यथा षष्ठीप्रकल्पितयोः उभयोः (अ+इ) स्थाने गुणे सिद्धे सूत्रं व्यर्थं स्यात् इति।

ततः अन्येन एकदेशिना षष्ठीप्रकल्पकत्वपक्षे 'गुप्तिज्किद्भ्यः सन्'[८१] इत्यत्र दोषोद्भावितः उपदेशाभावात् इत्संज्ञा न प्रकल्पेत इति। ततः पुनरपि प्रथमः एकदेशी- 'यथार्थं वा षष्ठीनिर्देशः कर्तव्यः' इति षष्ठीप्रक्लृप्तिवादी उक्तवान्- 'स्यादेष दोषो। यदीत्संज्ञा आदेशं प्रतीक्षेत। तत्र खलु कृतायामित्संज्ञायां लोपे च कृते आदेशो भविष्यति।'[८२] यदि आदेशानन्तरमेव इत्संज्ञा कर्त्तव्या तदा तु एष उपदेशाऽभावात् इत्संज्ञां न प्राप्नोति इत्येष दोषः कथञ्चित् स्यात्। 'गुप्तिज्किद्भ्यः सन्' इत्यत्र तु आदेशात् पूर्वमेव उपदेशोत्तरकालमेव सन्घटकस्य नस्य कृतायामित्संज्ञायां लोपे च कृते आदेशो भविष्यति।

एवम्प्रकारेण यदि षष्ठी प्रकल्पकत्वपक्षः एकदेशिभाष्यं भवति। तदाधारेण भावघञन्तोपदेशपदानुवृत्तिकल्पनं नोचितमिति भावः।

इदानीं यावदेतदायातं यत् उपदेशपदम् आद्योच्चारणमित्यर्थकं भावघञन्तं नास्ति। किन्तु करणघञन्तमेव व्यवसितपदाभिधेयम्। अत्र भाष्यान्तरस्यापि सम्मतिर्भवति। तथाहि- यथा पूर्वोक्तः एकदेशी अकथयत् यत्- 'कृतायामित्संज्ञायां लोपे च कृते आदेशो भविष्यति' इति। तदनन्तरं पुनः उपदेशपदस्य अनुवृत्तिम् अनभिप्रेत्यैव कथयति- 'अथवा नानुत्पन्ने सनि प्रक्लृप्त्या भवितव्यम्, यदा चोत्पन्नः सन् तदा कृतसामर्थ्या पञ्चमीति प्रक्लृप्तिर्न भविष्यति'[८३] इति। अयं भावः- प्रथमं सन्प्रत्ययः स्यात् तदनन्तरमेव तस्य स्थाने षष्ठ्याः प्रक्लृप्तिः स्यात्। यदि तु प्रथमं 'सन्' इत्येव नास्ति तदा तु कस्य स्थाने षष्ठी स्यात्। किञ्च यदा प्रकृत्यव्यवहितोत्तरत्वविशिष्टः सन् उत्पद्यते तदा पञ्चमी विभक्तिः प्रकृत्यव्यवहितोत्तरत्वविशिष्टं सन्प्रत्ययमुत्पाद्य कृतसामर्थ्या भवति। अतः तस्या षष्ठीप्रकल्पकत्वं न भवति। एवञ्च 'गुप्तिज्किद्भ्यः'[८४] इत्यादौ षष्ठीप्रकल्पकत्वमेव नायातीति तत्पक्षे प्रदत्तदोषनिराशाय उपदेशे उच्यमाना इत्संज्ञा न स्यादित्यस्य सार्थक्याय भावघञन्तोपदेशपदानुवृत्तिर्विफलेति भावः।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

इदमत्र विचार्यते 'हलन्त्यम्'[८५] इत्यत्र उपदेशपदं भावघञन्तं तु नानुवर्तते। किन्तु करणघञन्तस्य उपदेशपदस्यानुवृत्तिरत्र भवति न वेति? अत्र करणघञन्तोपदेशपदमनुवर्तते इत्येव सम्प्रदायः। किन्तु केचन स्वीकुर्वन्ति यत् अत्र करणघञन्तस्याप्युपदेशपदस्य अनुवृत्तिर्नैव भवति। भाष्येऽनुवृत्तिकथनाऽभावात्। 'उपदेशेऽजनुनासिक इत्'[८६] इति सूत्रे भाष्यकारः उपदेश इति किमर्थम्? 'अभ्र आँ अपः' इत्यत्रेत्संज्ञामाशङ्क्य कार्याभावादित्संज्ञा न भविष्यति इत्युक्त्वा, 'इदमस्तीत्कार्यम्= 'अभ्र आँ अटितः' अनन्तरलक्षणायां सत्यामित्संज्ञायाम् 'आदितश्च' पा.सू.७.२.१६ इतीट् प्रतिषेधः प्रसज्येत'[८७] इत्यकथयत्। 'यदा अनेकान्ता अनुबन्धास्तदा अनन्तर इत्संज्ञकः कार्यस्य विशेषको भवतीति धातोरादित्वादिट्प्रतिषेधप्रसङ्गः'।[८८] एतेन आयाति यत् उपदेशग्रहणस्य 'हलन्त्यम्' (पा.सू.१.३.३) इत्यत्रानुवृत्तिः प्रयोजनं न भवति। अन्यथा भगवान् भाष्यकारः सर्वत्र विवरणशैल्या ब्रूते। अत्रापि कथयेत् 'उपदेशग्रहणमुत्तरार्थम्' इति। किन्तु तथा भाष्यकारः नावोचत्। भाष्यकारो हि केवलम् 'अनुबन्धा अनेकान्ताः' इत्यसिद्धान्तपक्षे 'अभ्र आँ अटितः' इत्यत्र इट्प्रतिषेधाऽभावरूपमेव फलं प्रतिपादयति। अतोऽत्र उपदेशपदं नानुवर्तते- इत्यायाति।

किञ्च 'हलन्त्यम्'[८९] इत्यत्र शङ्कितं 'हलन्त्ये सर्वप्रसङ्गः। सर्वस्य हल् इत्संज्ञा प्राप्नोति। किं कारणम्? सर्वोऽपि हल् तं तमवधिं प्रत्यन्तो भवति।' इत्युक्त्वा 'सिद्धं तु व्यवसितान्त्यत्वात्। व्यवसितान्त्यो हल् इत्संज्ञो भवतीति वक्तव्यम्। के पुनर्व्यवसिता? धातुप्रातिपदिकप्रत्ययनिपातागमादेशाः। सिद्ध्यति। सूत्रं तर्हि भिद्यते' इति। तदनन्तरञ्च 'यथान्यासमेवास्तु....... आहायं हलन्त्यमित्संज्ञं भवति इति सर्वश्च हल् तं तमवधिं प्रत्यन्तो भवति। तत्र प्रकर्षगतिर्विज्ञास्यते। 'साधीयो योऽन्त्य' इति कश्च साधीयः व्यवसितानां योऽन्त्यः'[९०] इत्युक्तम्।

एतेन प्रघट्टकेन भाष्यकारः अन्त्यग्रहणसामर्थ्यादेव व्यवसितपदबोध्यानां धातुप्रातिपदिकप्रत्ययनिपातागमानाम् अन्त्यहलामित्संज्ञा भवतीति 'हलन्त्यम्' इति सूत्रस्य अर्थो भवतीति मनुत इत्यायाति। यद्यत्रोपदेशग्रहणं स्यात् तदा भाष्यकारोऽवश्यमेव तथोच्चारयेदिति बोध्यम्।

'अग्निचित्' इत्यादौ तु- प्रातिपदिकानां प्रतिषेधो वाच्योऽकृत्तद्धितान्तानाम् इत्यनेन दोषाऽभावः। तत्र अकृत्तद्धितान्तानाम् इत्यत्र श्रूयमाणकृदन्ततद्धितान्त-भिन्नप्रातिपदिकानां इत्यर्थस्वीकारेण 'अग्निचित्' इत्यादौ प्रत्ययस्य सर्वापहारिलोपेन अश्रूयमाणकृदन्तत्वं प्रातिपदिकत्वञ्च भवति। अतोऽत्र अश्रूयमाणकृदन्तप्रातिपदिकत्वात् प्रतिषेधो भवत्येव।

'उपदेशेऽजनुनासिक इत्' इत्यत्रापि 'अभ्र आँ अपः' इत्यादौ विधानसामर्थ्यादेव इत्संज्ञा न प्रप्नोति। यथा 'ञमः, ञँ'[९१] इत्यत्र विधानसामर्थ्यादेव इत्संज्ञा न भवति।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

एवमेव 'अभ्र आँ अटितः' इत्यत्रापि अनुनासिकविधानसामर्थ्यादेव नेत्संज्ञा भविष्यतीति उपदेशपदं विनापि न कोऽपि दोषः। तथापि एतादृशव्याख्याने बुद्धिकृतमतिगौरवं भवतीति उपदेशपदसार्थक्यं बोध्यम्। तथा च 'हलन्त्यम्' इत्यत्र करणघञन्तोपदेश-पदानुवृत्तिरेव वरम्। किञ्चोपदेशपदसत्वेऽबुधानां बालानामपि सुलभतया बोधो भवति।

करणघञन्तोपदेशपदस्वीकारेण अन्त्यग्रहणसामर्थ्येन वा व्यवसितपदार्थबोध्यानां धातुप्रातिपदिकप्रत्ययनिपातागमादेशानामन्त्यस्यैव हलः इत्संज्ञा 'हलन्त्यम्' इति सूत्रेण भवतीति स्थितम्। तत्र 'अइउण्'[९२] इत्यादिप्रत्याहारसूत्राणां तु तत्र परिगणनं नास्ति। अत एषां प्रत्याहारसूत्राणामन्त्यस्य हलः इत्संज्ञा कथं स्यादिति इति शङ्का तु नोचिता, यतः 'अइउण्' इत्यादीनां सूत्राणामपि क्रमबोधकत्वेन अर्थवत्वात् प्रातिपदिकत्वं भवति। एवमेव 'नमो वरिवश्चित्रङः'[९३] इत्यत्र पठितः चित्रङः प्रातिपदिकत्वम्। 'चो कुः' इत्यत्रापि चकारककारादेः प्रातिपदिकबोधकत्वात् प्रातिपदिकत्वम्। अत एषु इत्संज्ञा भवत्येव। 'घ्वसोरेद्धावभ्यासलोपश्च'[९४] इत्यत्र प्रश्लिष्टस्य शकारस्यापि स्वस्वरूपबोधकत्वेन प्रातिपदिकत्वं व्यवदेशिवद्भावेन च प्रातिपदिकान्त्यत्वमितीत्संज्ञा भवत्येव। 'घ्वसोः' इत्यत्र हि 'देहि' इत्यादौ सम्पूर्णाभ्यासलोपार्थं लोपश्च इत्यत्र एकः शकारः प्रश्लिष्यते, स च शकारः भिन्नपदम् इत्संज्ञकञ्च। द्विशकार-निर्देशोऽनुबन्धानामनेकान्तपक्षे भवति। सिद्धान्ते अवयवत्वपक्षे तु शकारो न कस्याप्यवयवो भवति। तत्र इत्संज्ञा न स्यात्। अतः तत्र पक्षे 'देहीत्यादौ' सर्वादेशतासिद्धये 'लोपो यि'[९५] इति सूत्रात् लोपग्रहणमनुवर्तते 'घ्वसो'रिति सूत्रे पुनर्लोपग्रहणं सर्वादेशार्थं बोध्यम्। 'थमु'घटकस्य 'थम्'इत्यस्य प्रत्ययत्वेन न परिच्छिन्नत्वम्। अत्र तु थमुः प्रत्ययो भवति, न तु थम् इति। अतो नात्र दोषः।

शेखरकारमतेन इत्संज्ञाविधौ करणघञन्तमेवोपदेशपदं स्वीक्रियते। यत्र तु नेत्संज्ञाविधिः तत्र भावघञन्तमुपदेशपदं स्वीकरणीयम्। श्रीकैयटेनापि 'एकाच उपदेशेऽनुदात्तात्'[९६] इति सूत्रे 'अत एव चेत्संज्ञायां करणसाधन उपदेशशब्दः शास्त्रवाच्याश्रितः' इत्युक्तम्।[९७] अतः 'उपदेशेऽच्' 'हलन्त्यम्' इति सूत्रद्वये करणघञन्तोपदेशपदम्। 'अथवेत्संज्ञाविधावुच्चारणवचन उपदिशिर्गृह्यते'[९८] इति भावसाधनपरकं कैयटव्याख्यानं नादर्तव्यम्। तथैव भावघञन्तवादी मनोरमाकारोऽपि नादर्तव्यः।[९९] 'एकाच उपदेशे'[१००] 'आदेच् उपदेशे'[१०१] इत्यादौ च भावसाधन एवेति। यतः नात्रेत्संज्ञाविधिः। उपदेशे यो धातुरेकाजनुदात्तश्च ततः परस्य वलाद्यार्धधातुकस्य इट् न स्यात्। उपदेशे य एजन्तधातु तस्यैच आत्वं भवतीति। 'उपदेशेऽत्वतः'[१०२] उपदेशे यो धातुरकारवान् इति गम्यते अतोऽत्रापि भावसाधन एवं। कुत्रचित् कर्मणि प्रत्ययेन उपदिश्यमानपदार्थवाच्यपि उपदेशशब्दः। तथाहि– 'यदा तु कर्मसाधनः उपदिश्यमानार्थवाची षष्ठ्यर्थे च सप्तमी तदा उपदेशस्यैचा

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

विशेषणात्तदन्तविधौ सत्ययं पक्षो भवति– 'एज् य उपदेश इति।'[१०३] उपदिश्यते यः सः कर्मव्युत्पत्त्या आवागमादीनामुपदेशत्वम्।[१०४] इति।

उपर्युक्तविवेचनेन कुत्रचित् करणघञन्त उपदेशशब्दः, कुत्रचित् भावघञन्तः नागेशादिदिशा स्वीक्रियते। यद्यपि विद्वांसः भावघञन्तं मनोरमोक्तं पक्षमपि समर्थयन्ति।[१०५] तथापि तत्रानेकक्लिष्टकल्पनापेक्षया इत्संज्ञाविधौ करणघञन्त उपदेशशब्द एव स्वीकरणीयमित्यलं विस्तरेण।

संक्षिप्ताक्षरविवरणम्

संक्षिप्ताक्षराणि	**संक्षिप्ताक्षरार्थाः**
पञ्च.मित्र.–	पञ्चतन्त्रम्, मित्रभेदः
उद्धृ.श.क.द्रु.	उद्धृतम् शब्दकल्पद्रुमः
मनु.	मनुस्मृतिः
कुमारसं	कुमारसम्भवम्
पा.सू.	पाणिनीयं सूत्रम्
श.कौ.	शब्दकौस्तुभः
वै.सि.कौ.	वैयाकरणसिद्धान्तकौमुदी
म.भा.प्र.टीका	महाभाष्यम्, प्रदीपटीका
ल.श.शे. सं.प्र.	लघुशब्देन्दुशेखरः, संज्ञाप्रकरणम्
का.पदम.	काशिकावृत्तिपदमञ्जरीटीका
का.वृ.	काशिकावृत्तिः
प्रौ.म.सं.प्र.	प्रौढमनोरमा,संज्ञाप्रकणम्
म.भा.	महाभाष्यम्
म.भा.का.वा.	महाभाष्यकात्यायनवार्त्तिकम्
ल.श.शे.दीपि.टीका.	लघुशब्देन्दुशेखरदीपिकाटीका
मा.भा.पस्पश	महाभाष्यं पस्पशाह्निकम्
ल.श.शे. नागेशोक्तिप्र. टीका.	लघुशब्देन्दुशेखरः नागेशोक्तिप्रकाशटीका
प्रौ.म.सं.प्र.रत्नप्रभा. टिप्पणी	प्रौढमनोरमा, संज्ञाप्रकणम् रत्नप्रभाटिप्पणम्
मा.सू.	माहेश्वरसूत्रम्

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

उद्धृतग्रन्थविवरणम्

१. पञ्चतन्त्रम् (मित्रभेदः), चौखम्बा विद्याभवन, वाराणसी, सन् १९९४

२. शब्दकल्पद्रुमः, राष्ट्रियसंस्कृतसंस्थानम्, नवदेहली, सन् २००२

३. मनुस्मृतिः, जे. पी. पब्लिशिंग हाउस, दिल्ली, सन् २००४

४. कुमारसम्भवम्, नागपब्लिशर्स, नवदेहली, सन् २००२

५. अष्टाध्यायीसूत्रपाठः, भार्गवपुस्तकालयः, गायघाट, बनारस, सन् १९५१

६. शब्दकौस्तुभः, चौखम्बासंस्कृतसिरीज आफिस, वाराणसी, सन् १९९१

७. वैयाकरणसिद्धान्तकौमुदी (तत्त्वबोधिनीटीकोपेता), मेहरचन्द लछमनदास, नई दिल्ली, सन् १९८५

८. महाभाष्यम् (प्रदीपोद्योतटीका), हरियाणासंस्कृतसंस्थानम्, गुरुकुल झज्जर (रोहतक) सन् १९६२

९. लघुशब्देन्दुशेखरः (राधिकाटीका), सुशीलप्रकाशन, चौक, पटना सिटी, सन् १९८८

१०. काशिकावृत्तिः (न्यासपदमञ्जरीटीकोपेता), सुधीप्रकाशन, वाराणसी सन् १९८३

११. प्रौढमनोरमा (भैरवी-लघुशब्दरत्न-रत्नप्रभाटिप्पण्युता), वाणी विलास प्रकाशन, वाराणसी, संवत २०३९

१२. लघुशब्देन्दुशेखरः (दीपिकाटीकोपेतः), कामेश्वरसिंहदरभङ्गासंस्कृतविश्व-विद्यालयः, दरभङ्गा, सन् १९८५

१३. लघुशब्देन्दुशेखरः (नागेशोक्तिप्रकाशटीकोपेतः), चौखम्बासंस्कृतसिरीज आफिस, वाराणसी, सन् १९९१

पादटिप्पणी

१. पञ्च.मित्र.४२०

२. पञ्च.मित्र.४२१

३. रामार्चनचन्द्रिका उद्धृ.श.क.द्रु.

४. मनु.८.२७२

५. कुमारसं १.३०

६. पा.सू.१.३.२

७. पा.सू.७.२.६२

८. पा.सू.६.१.४५

९. पा.सू.७.२.१०

१०. पा.सू.७.३.८६

११. पा.सू.१.३.२

१२. पा.सू.१.३.३

१३. पा.सू.१.३.२

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

१४. पा.सू.३.३.११३

१५. पा.सू.६.१.१२६

१६. श.कौ.१.३.२

१७. पा.सू.७.२.१६

१८. पा.सू.१.३.३

१९. वै.सि.कौ.हलन्त्यम्

२०. पा.सू.७.२.१०

२१. म.भा.प्र.टीका ७.२.१०

२२. ल.श.शे.सं.प्र.

२३. पा.सू.६.१.४५

२४. का.पदम.६.१.४५

२५. पा.सू.१.३.२

२६. पा.सू.६.१.१२६

२७. पा.सू.५.३.२४

२८. का.वृ.१.३.२

२९. पा.सू.३.३.१९

३०. का.पदम.१.३.२

३१. मा.भा.१.३.२

३२. प्रौ.म.सं.प्र.

३३. पा.सू.३.३.११८

३४. म.भा.१.३.२

३५. पा.सू.१.३.३

३६. पा.सू.३.३.११३

३७. 'कृतो बहुलम्' इति वक्तव्यं पदाहारकाद्यर्थम्। म.भा. ३.३.११३, कृत्यग्रहणमपनीय कृद्ग्रहणं व्यापकत्वात् कर्तव्यम्। तस्मिंश्च कृते ल्युड्ग्रहणं न कर्तव्यम्, तस्यापि कृतत्वात्। इति प्रदीपे।

३८. म.भा.१.३.२

३९. पा.सू.३.३.१४

४०. पा.सू.३.२.१०२

४१. पा.सू.३.१.१४

४२. पा.सू.३.१.१३२

४३. पा.सू.१.३.२

४४. पा.सू. ७.२.१६

४५. म.भा.१.३.२ का.वा.२

४६. शास्ति अनेनेति शास्त्रम् ल.श.सं.प्र.दीपिकाटीका

४७. के पुनर्व्यवसिताः? धातुप्रातिपदिकप्रत्ययनिपातागमादेशाः। म.भा.१.३.३

४८. म.भा.१.३.२

४९. पा.सू.३.३.११३

५०. पा.सू.४.२.११५

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

५१. म.भा.१.३.३का.वा.२
५२. म.भा.१.३.३३
५३. म.भा.१.३.३का.वा.– सिद्धं तु व्यवसितान्त्यत्वात्
५४. पा.सू.१.१.४
५५. म.भा.१.१.४
५६. सिद्धन्तूपदेशनेऽजनुनासिकवचनात्– म.भा.१.३.२ का.वा.२
५७. म.भा.१.३.२
५८. प्रातिपदिकप्रतिषेधोऽकृत्तद्धिते– म.भा.१.३.३का.वा.२
५९. 'उपदेश' इत्युच्यते, 'उद्देशश्च प्रातिपदिकानां नोपदेशः'– मा.भा.६.१.४५
६०. म.भा.पस्पश.– यानि तर्ह्यग्रहणानि प्रातिपदिकानि? एतेषामपि....... उपदेशः कर्त्तव्यः।
६१. पा.सू.१.१.६६
६२. पा.सू.३.१.२०७
६३. म.भा.१.१.६६,६७
६४. 'आदेशस्योपदेशाऽभावात् तस्येत्संज्ञा न सिध्यतीत्यर्थः'– म.भा.प्र.टीका १.१.६६
६५. पा.सू.१.१.६६
६६. पा.सू ८.४.६१
६७. पा.सू.१.१.६७
६८. पा.सू.८.३.३२
६९. पा.सू.१.१.६७
७०. म.भा.१.१.६६–६७का.वा.३
७१. म.भा.१.१.६६–६७का.वा.१४
७२. मा.भा.१.१.६६–६७ प्र.टी.
७३. पा.सू.७.१.८६
७४. पा.सू.७.१.९०
७५. पा.सू.८.३.३२
७६. पा.सू.८.३.३३
७७. पा.सू.१.१.४८
७८. तत्तर्हि षष्ठीग्रहणं कर्तव्यम्। प्रकृतमनुवर्तते। क्व प्रकृतम् 'षष्ठी स्थानेयोगा' इति। मा.भा.१.१.६६–६७
७९. पा.सू.६.१.८७
८०. पा.सू.६.१.८४
८१. पा.सू.३.१.१०५
८२. म.भा.१.१.६६–६७
८३. म.भा.१.१.६६–६७
८४. पा.सू.३.१.२०७
८५. पा.सू.१.३.३
८६. पा.सू.१.३.२
८७. म.भा.१.३.२

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

८८. म.भा.१.३.२-कैयटः
८९. पा.सू.१.३.३
९०. म.भा. १.३.३
९१. पा.सू.१.१.१७-१८
९२. मा.सू.१
९३. पा.सू.३.१.१९
९४. पा.सू.६.४.११९
९५. पा.सू.६.४.११८
९६. पा.सू.७.२.१०
९७. म.भा.प्र.टी.७.२.१०
९८. म.भा.प्र.टी.७.२.१०
९९. प्रौ. म. सं प्र.
१००. म.भा.७.२.१०
१०१. पा.सू. ६.१.४५
१०२. पा.सू. ७.२.६२
१०३. म.भा.प्र.टी. ६.१.४५
१०४. प्रक्रियाकौ. प्रसादटीका उद्धृ. प्रौ.म.सं.प्र.
१०५. क. 'अन्ये तु 'ल्टः सद्वा'.........................मनोरमोक्तं प्रौढिवादत्वं सम्यगेवेत्याहुः' ल.श.शे. नागेशोक्तिप्र.टीका पृ.६४
ख. 'अन्ये तु 'तौ सत्'................................ नास्ति दोषलेश इति वदन्ति। प्रौ.म.सं.प्र. रत्नप्रभाटिप्पणी पृ. ३५

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

काव्यप्रकाशस्थानुमानखण्डनप्रसङ्गस्य कासुचिद् व्याख्यासु भ्रमः

रामकुमारशर्मा

काव्यप्रकाशे अनुमानखण्डनपूर्वकं व्यञ्जना समस्थापि। प्रकरणेऽस्मिन् महिमभट्टेन कृतं काव्यानुमानखण्डनं मम्मटेन खण्ड्यत इति क्वचिद् व्याख्यासु दृश्यते। वस्तुतः मम्मटेन व्यक्तिविवेककारस्य महिमभट्टस्य काव्यानुमानं न खण्ड्यते, तार्किकाणामेव अनुमानं खण्ड्यते। ध्वनिकृताऽपि तार्किकाणामेव अनुमानं खण्डयित्वा व्यञ्जना साधिता। तथैवात्रापि। व्यक्तिविवेककृतो मतं खण्ड्यत इति केषाञ्चिद् व्याख्यातृणां भ्रमं दर्शयति एषः लेखः।

काव्यप्रकाशस्य पञ्चमोल्लासे काव्येऽनुमानं खण्डितं व्यञ्जना स्थापिता च। एतत्प्रसङ्गस्थकाव्यप्रकाशग्रन्थव्याख्याने कासुचिद् व्याख्यासु भ्रम इति मन्ये। काश्चिद् व्याख्या अनुमानखण्डनप्रसङ्गं महिमभट्टेन योजयन्ति। आसां मते महिमभट्टेन व्यक्तिविवेके स्थापितं काव्यानुमानं मम्मटेन खण्ड्यते। वस्तुतो मम्मटेन व्यक्तिविवेकस्य काव्यानुमानं न खण्ड्यते, अपितु तार्किकाणामेवानुमानम्, यथा ध्वनिकृता काव्ये तार्किकाणाम् एवानुमानं निराकृतं व्यञ्जकत्वं साधितं च। अतो मम्मटेन व्यक्तिविवेककृतो मतं खण्ड्यत इति कासाञ्चन व्याख्यानां भ्रम एवेति निबन्धेऽस्मिन् विचार्यते। एतदर्थं विचारणीया विषया एवं विभज्यन्ते–

(क) अनुमानखण्डनग्रन्थः

(ख) तस्य मुख्या व्याख्याः

(ग) कासुचिद्व्याख्यासु भ्रमः।

एतत्सर्वं क्रमेण प्रदर्श्यते–

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

(क) अनुमानखण्डनग्रन्थः

मम्मटेन काव्यप्रकाशस्य पञ्चमोल्लासेऽनुमाने व्यञ्जनाया अन्तर्भावो निराकृतः। तन्मूलं वाच्यरूपस्य हेतोराभाससमानता। अनुमानं त्रिरूपात् सत एव हेतोर्भवति, व्यक्तिस्त्वसतोऽपि हेतोः। "भ्रम धार्मिक विश्वस्तः" इत्यादौ व्यभिचरिताद् विरुद्धादसिद्धादपि भयकारणसिंहोपलब्धिरूपवाच्यहेतोर्भ्रमणनिषेधस्य व्यक्तिर्भवत्येव। अत एतादृशे स्थले तार्किकाणाम् अनुमानं न प्रभवति। अतो व्यञ्जना स्वीकार्येति मम्मटस्याभिप्रायः। काव्यप्रकाशेऽनुमानखण्डनप्रसङ्गस्य ग्रन्थ एवं विद्यते–

ननु वाच्यादसम्बद्धं तावन्न प्रतीयते यतः कुतश्चिद् यस्य कस्यचिदर्थस्य प्रतीतेः प्रसङ्गात्। एवं च सम्बन्धाद् व्यङ्ग्यव्यञ्जकभावोऽप्रतिबन्धे न भवतीति व्याप्तत्वेन नियतधर्मिनिष्ठत्वेन च त्रिरूपाल्लिङ्गाल्लिङ्गिज्ञानमनुमानं यत् तद्रूपः पर्यवस्यति।........अत्रोच्यते– भीरुरपि गुरोः प्रभोर्वा निदेशेन प्रियानुरागेणान्येन चैवंभूतेन हेतुना सत्यपि भयकारणे भ्रमतीत्यनैकान्तिको हेतुः। शुनो बिभ्यदपि वीरत्वेन सिंहान्न बिभेतीति विरुद्धोऽपि। गोदावरीतीरे सिंहसद्भावः प्रत्यक्षादनुमानाद्वा न निश्चितः, अपितु वचनात्, न च वचनस्य प्रामाण्यमस्ति, अर्थेनाप्रतिबन्धादित्यसिद्धश्च। तत् कथमेवंविधाद्धेतोः साध्यसिद्धिः।[१]

(ख) तस्य मुख्या व्याख्याः

उक्तस्य मूलग्रन्थस्य मुख्या व्याख्या द्विधा लभ्यन्ते। काश्चिदुक्तं ग्रन्थं महिमभट्टस्वीकृत–काव्यानुमानखण्डनपरत्वेन व्याख्यान्ति, तदितरास्तु सामान्येनाऽनुमान–निराकरणपरतया। तत्र बालचित्तानुरञ्जिनी–साहित्यचूडामणि–सम्प्रदायप्रकाशिनी–काव्य–प्रदीप–सुधासागर–बालबोधिनीप्रभृतयो व्याख्याः स्पष्टम् उद्घोषयन्ति यदुक्तकाव्य–प्रकाशग्रन्थेन महिमभट्टस्यैवानुमानं सपूर्वपक्षविन्यासं खण्ड्यते।[२] अत्र मूलं काव्यप्रकाशे कथितानुमानप्रतिपादकग्रन्थस्य क्वचिदक्षरशः पूर्णरूपेणार्थतश्च व्याक्तिविवेकस्य **यदुक्तम्– त्रिरूपाल्लिङ्गाद्यदनुमेये ज्ञानं तदनुमानमिति। तच्चानुमानमेव। नह्यर्थादर्थान्तरप्रतीतिरनुमानमन्तरेणाऽर्थान्तरमुपपद्यते। ....यदाहुः- न चान्यदर्शनेऽन्यकल्पना युक्ताऽतिप्रसङ्गात्। तस्य नान्तरीयकतायां स्यात्।**[३] इत्यादिरूपाभिः,

पक्षधर्मत्वसम्बन्धव्याप्तिसिद्धिव्यपेक्षणात्।
वृक्षत्वाम्रत्वयोर्यद्वद् यद्वच्चानलधूमयोः।।
अनुमानत्वमेवात्र युक्तं तल्लक्षणान्वयात्।[४]

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

इत्यादिरूपाभिश्च पङ्क्तिभिः साम्यम्। अत एव बालबोधिन्यामुक्तम्– **एतावता ग्रन्थेन व्यक्तिविवेककारमतमनूद्य दूषयति।**[५] पण्डितराजोऽप्येवमेव मनुते। इदमस्य **लिङ्गजलिङ्गिज्ञानरूपाऽनुमानेन व्याप्तिं गतार्थयतो व्यक्तिविवेककृतो मतं प्रत्याचक्षणेन**[६] इति रसगङ्गाधरवाक्येन स्पष्टम्।

किन्तु सङ्केत–काव्यादर्श–विवेकदीपिका–दर्पणविस्तारिका–सारबोधिनीप्रभृतयो व्याख्याः काव्यप्रकाशस्थानुमानखण्डनप्रसङ्गग्रन्थमनामविशेषग्राहं तार्किकानुमानखण्डन-परत्वेन व्याख्यान्ति। एषामेव व्याख्यानं समुचितमिति मन्ये। पूर्वोक्तानि व्याख्यानानि भ्रान्तानीति प्रतीयते तत् कथमिति विचार्यते।

(ग) कासुचिद्व्याख्यासु भ्रमः

तत्र बालचित्तानुरञ्जिनीप्रभृतीनां भ्रमः। न हि मम्मटेन महिभट्टस्य काव्यानुमानं खण्ड्यते, महिमभट्टस्य काव्यानुमानस्यासत्यादपि हेतोर्जायमानत्वेन हेतोराभासमानत्वेन तत्खण्डनस्यानुचितत्वात्। यथा ध्वनिकृतो व्यञ्जना हेत्वाभासादपि भवति तथा महिम्नः काव्यानुमानमपि। ध्वनिकृतो वचनमुद्धरता महिम्ना स्वयमवादि– **"प्रतीति-परमार्थं च काव्यादि तावतैव विनेयेषु विधिनिषेधव्युत्पत्तिसिद्धेः। तदुक्तम्– भ्रान्तिरपि सम्बन्धतः प्रमेति। ....तेनात्र गम्यगमकयोः सत्यासत्यत्वविचारो निरुपयोग एव। काव्यविषये च वाच्यव्यङ्ग्यप्रतीतिनां सत्यासात्यत्वविचारो निरुपयोग एवेति तत्र प्रमाणान्तरपरीक्षोपहासायैव सम्पद्यत इति।**[७] एतेनेदं स्पष्टं यत् **काव्यविषये च वाच्यव्यङ्ग्यप्रतीतीनां सत्यासत्यत्वनिरूपणस्याप्रयोजकत्वम् एवेति तत्र प्रमाणान्तरपरीक्षोपहासायैव सम्पद्यते। तस्माल्लिङ्गिप्रतीतिरेव व्यङ्ग्यप्रतीतिरिति न शक्यते वाक्तुम्**[८] इति वदता ध्वनिकृता, **न हि तेषां वाक्यानाम् अग्निष्टोमादिवत्सत्यार्थप्रतिपादनद्वारेण प्रवर्तकत्वाय प्रामाण्यम-न्विष्यते, प्रतीतिमात्रपर्यवसायित्वात्। प्रीतेरेव चालौकिकचमत्काररूपाया व्युत्पत्त्यङ्गत्वात्।**[९] इति प्रतिपादयता लोचनकृता च व्यञ्जनास्थापने यः सिद्धान्त आश्रितः स एव महिम्ना काव्यानुमानस्य। महिम्ना काव्ये सैव सामग्री काव्यानुमाने स्वीकृता या ध्वनिवादिभिर्व्यञ्जकत्वे। तेनोक्तम्–

यार्थान्तराभिव्यक्तौ व : सामग्रीष्टा निबन्धनम्।
सैवानुमितिपक्षे नो गमकत्वेन सम्मता।
अन्यतोऽन्यस्य हि ज्ञानमनुमैकसमाश्रयम्।।"[१०]

महिम्नो व्यञ्जनाया अस्वीकारस्य मूलं वाच्यप्रतीयमानयोः साहित्येनाप्रकाशनम्। उक्तं तेन–

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

वाच्यप्रत्येययोर्नास्ति व्यङ्ग्यव्यञ्जकतार्थयोः।
तयोः प्रदीपघटवत् साहित्येनाप्रकाशनात्।।[११]

यच्च वाच्यस्य प्रतीयमानेन सह सम्बन्धं प्रतिपादयितुम् अविनाभावनान्तरीयकादयः शब्दाः प्रयुक्तास्तेषां सम्बन्धमात्रमर्थः। स सम्बन्धो नित्यवद् व्याभिचरितोऽपि काव्यानुमाने भवितुमर्हति। अविनाभावशब्दस्य सम्बन्धमात्रमर्थः **अभिधेयाविनाभूतप्रतीतिर्लक्षणोच्यते** इत्यस्य व्याख्याने मम्मटेनापि स्वीकृतः। यच्च महिमभट्टेन वाच्यप्रतीयमानयोर्दृष्टान्तत्वेन धूमानलावुक्तौ तेन धूमस्यानलेनेव वाच्यस्य प्रतीयमानेन सम्बन्धस्य नित्यता साधयितुं न शक्यते, दृष्टान्तस्य साम्यमात्रप्रदर्शनपरत्वाद् भेदाच्च। दृष्टान्तदार्ष्टान्तिकयोरिह हि प्रतीतिक्रमवत्त्वेन सम्बद्धत्वमात्रत्वेन च साम्यम्। एवं महिमभट्टस्य काव्यानुमानं हेत्वाभासाश्रितं जानतोऽपि मम्मटेन हेतोराभाससमानत्वेनैव तस्य खण्डनं प्रमाद एव स्यात्। अत इदं स्वीकरणीयं यन्मम्मटस्तार्किकाणाम् एवाऽनुमानं काव्ये हेतोराभाससमानत्वेन निराकृत्य तस्याऽसम्भवं प्रदर्शयति। यथा ध्वन्यालोके ध्वनिकृता नैयायिकानाम् अनुमानस्यासम्भवो हेतोराभाससमानत्वेनोक्तस्तथा ध्वनिसिद्धान्तसङ्ग्रहं काव्यप्रकाशे कुर्वता मम्मटेनापीति मन्ये। इदं विवेकस्य **शब्दस्य शब्दव्यङ्ग्यं प्रति लिङ्गत्वं ध्वनिकृतैवाऽऽशङ्क्य निराकृतमित्यभिप्रेत्य वाच्यस्यार्थस्य व्यङ्ग्यं प्रति यद् व्यञ्जकत्वं तल्लिङ्गत्वमेवेत्याशङ्कते''**[१२] इति वचनेनापि स्पष्टम्। यदि मम्मटेन महिममतस्य खण्डनमभिप्रेतं स्यात् तदा स काव्यप्रकाशे वाच्यव्यङ्ग्ययोः सहभावेनैव प्रतीतिः साधनीया व्यङ्ग्ये व्यञ्जकोपरागो वाच्यश्च, यथा पश्चाद् **व्यञ्जकप्रतीतिकाले हि नियमेन व्यङ्ग्यप्रतीतिरिति नास्माकमाशयः। व्यङ्ग्यप्रतीतिकाले तु नियमेन व्यञ्जकप्रतीतिर्भवत्येवेत्याशयेनाक्रमत्वं व्यक्तिश्च समर्थिता। तथा चोक्तम्- न हि व्यङ्ग्ये प्रतीयमाने वाच्यबुद्धिर्दूरीभवति वाच्याविनाभावेन तस्य प्रकाशनादित्यादि। न तु विपर्ययेणोक्तम्- नहि वाच्ये प्रतीयमाने व्यङ्ग्यबुद्धिर्दूरीभवतीति। निमित्तनिमित्तिभावस्तु नाङ्गीकृतोऽस्माभिः। केवलं सोऽन्यादृशो गम्यगमकभावप्रयोजको यत्र गम्यस्य गमकोपरागो न प्रतीयते। अन्यादृशश्च व्यङ्ग्यव्यञ्जकभावप्रयोजको यत्र प्रत्याय्यस्य प्रत्यायकरागप्रतिपत्तिः। तेन नास्ति रसादीनां व्यङ्ग्यत्वे विप्रतिपत्तिः।''**[१३] इति रुय्यकेणोक्तम्। किन्तु मम्मटेन तथा न कृतमिति स्पष्टं यदनेन महिमकाव्यानुमानं न खण्ड्यते, अपितु नैयायिकानामेवानुमानम्। नैयायिकैरपि व्यञ्जना स्वीकार्येति वाग्देवतावतारस्य हृदयम्। अतो या बालचित्तानुरञ्जिनी-साहित्यचूडामणि-सम्प्रदायप्रकाशिनी-काव्यप्रदीप-सुधासागर-बालबोधिनीप्रभृतयो व्याख्याः काव्यप्रकाशस्थानुमानखण्डनं महिमभट्टकाव्यानुमानस्य खण्डनं वदन्ति तेषां भ्रम एवेति मन्ये। इह युक्ताऽयुक्तत्वे विद्वांस एव प्रमाणानि। तदेवमस्य विचारस्य निष्कर्षः-

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

काव्यप्रकाश उल्लासे पञ्चमे मम्मटेन यत्।
अनुमानं निरस्तं तत् तार्किकाणां मते मतम्।।

महिम्नोऽनुमितेरेतत् खण्डनं याः प्रचक्षते।
व्याख्यास्तासां भ्रमो ज्ञेय इत्येतन्मम सम्मतिः।।

महिम्नोऽनुमितिर्हेत्वाभासादपि हि जायते।
हेत्वाभासादतस्तस्याः खण्डनं नैव युज्यते।।

महिम्नोऽनुमितिः पूर्वपक्षश्चेत् सम्मतो भवेत्।
वाच्यव्यङ्ग्यप्रतीत्योः स्यात्सहभावस्तदोदितः।।

पादटिप्पणी

१. काव्यप्रकाशः- (तृतीयभागः, नागप्रकाशकः, १९९८ ई.) १३९५-१४०९ पृ.
२. तत्रैव, १३९५-१३१९ पृ.
३. व्याक्तिविवेकः ८१ पृ.
४. तत्रैव ११२ पृ.
५. काव्यप्रकाशः, बालबोधिन्याम्-२५४ पृ.
६. रसगङ्गाधरः, प्रथमानने-१६ पृ.
७. व्यक्तिविवेकः ७६-७८ पृ.
८. ध्वन्यालोकः, तृतीयोद्योतः, ४८९ पृ.
९. तत्रैव
१०. हिन्दीव्यक्तिविवेकः-५१०-७११ पृ.
११. हिन्दीव्याक्तिविवेकः (प्रो. रेवाप्रसादद्विवेदी, चौखम्भा सं.सं. वाराणसी, तृतीय सं., वारणसी, ११२ पृ.)
१२. तत्रैव काव्यप्रकाशे १३९८ पृ.
१३. हिन्दीव्यक्तिविवेकः, व्याख्याने-६३ पृ.

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

महाभारत : भारतीय साहित्य और हमारा समय

अभिराज राजेन्द्र मिश्र

प्रबन्धेऽस्मिन् महाभारतयुगस्य साम्प्रतिकयुगस्य तुलना विधीयते। साम्प्रतिकः कालः किं महाभारतकालेन तुल्यः इति प्रश्नमुद्भाव्य नेति तिरस्क्रियते। समानता केवलं वर्तते कुप्रवृत्तिषु। तथापि इदमस्ति महदन्तरं साम्प्रतिकमनुष्यस्य चारित्रिकदृढतायाम्। महाभारतकाले दुष्टः त्रिकरणैः दुष्ट आसीत्, शुचिश्च त्रिकरणैः शुचिः इति भेदप्रदर्शनपुरस्सरम् आधुनिकसामाजिकप्रवृत्तीः दर्शयति लेखकः।

रामायण एवं महाभारत भारतराष्ट्र के आयुष्य सूचक मानदण्ड हैं। अनेक पुराणों तथा महाभारत में उपलब्ध प्रमाण से सिद्ध है कि मर्यादापुरुषोत्तम राम का अवतरण वर्तमान वैवस्वत मन्वन्तर के २४वें त्रेता एवं द्वापर-युग की सन्धिवेला (त्रेता के ६०० वर्ष तथा द्वापर के ३०० वर्ष = १००० वर्ष) में हुआ था। सम्प्रति २८वाँ कलियुग प्रवर्तमान है, अतः विभिन्न युगों की कालावधि को दृष्टि में रखते हुए, कालगणना करने पर भगवान् राम का अवतरण अब से १४५५६८५७ वर्ष (एक करोड़ पैंतालीस लाख छप्पन हजार सात सौ सत्तावन) पूर्व सिद्ध होता है।

अब कृष्ण के बारे में विचार करें । श्रीमद्भागवत में स्पष्टतः कहा गया है कि जिस दिन वासुदेव कृष्ण ने छहलीला-संवरण किया, उसी दिन से (द्वापर की समाप्ति के अनन्तर) कलियुग प्रवृत्त हुआ-

यदा मुकुन्दो भगवानिमां महीं जहौ स्वतन्वा श्रवणीयसत्कथः।
तदाहरेवाप्रतिबुद्धचेतसामधर्महेतुः कलिरन्वर्तत॥

—श्रीमद्भागवतम्, २-२५.३६

यस्मिन्नहनि यर्ह्वेव भगवानुत्ससर्ज गाम्।
तदैवेहानुवृत्तोऽसावधर्मप्रभवः कलिः ॥

—श्रीमद्भागवतम्, १.१८.६

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

सम्प्रति कलिसंवत् ५१०९ प्रवर्तमान है। यही कलि की प्रारंभ-तिथि भी है और कृष्ण की परमहामगमन-तिथि भी। कृष्ण ने जीवन १२६ वें वर्ष में शरीर त्यागा था अतएव कृष्ण की जन्मतिथि ५१०९ + १२६ = ५२३५ वर्ष ई० पू० है। कृष्ण की मृत्युतिथि से ३६ वर्ष पूर्व अर्थात् ५१४५ वर्ष ई० पू० में महाभारत युद्ध सम्पन्न हुआ था। युद्ध के समय गुरुद्रोण की अवस्था ४०० वर्ष, पितामह भीष्म की अवस्था १८७ वर्ष, कृष्ण एवं कर्ण की अवस्था ९० वर्ष, युधिष्ठिर, भीम, अर्जुन एव नकुल-सहदेव की अवस्था क्रमश : ६९, ६८, ६७, तथा ६६ वर्ष थी।

महाभारत युद्ध की सामप्ति के ६० वें वर्ष में भगवान् वेदव्यास ने, राजा परीक्षित् के आग्रह पर, उन्हें **जयसंहिता** नामक युद्धकथा सुनाई थी जिसमें ८८०० श्लोक थे। कालान्तर में, परीक्षित-पुत्र जनमेजय के नागयज्ञ के अवसर पर यही कथा व्यासशिष्य वैशम्पायन द्वारा राजा जनमेजय को सुनाई गई। इस कथा में युद्धवर्णनों का विस्तार होने से श्लोकों की संख्या चौबीस हजार थी। कथा का नाम था **भारतसंहिता**, क्योंकि यह भरतवंशी नरपतियों (कौरवों तथा पाण्डवों) से सम्बद्ध थी।

उस युग के प्रसिद्ध सूत (कथावाचक) लोमहर्षण-पुत्र लौमहर्षणि उग्रश्रवा ने, वैशम्पायन से सुनी उसी कथा को पुनः नैमिषारण्य में महर्षि शौनक के आग्रह पर प्रस्तुत किया, अपनी रससिद्ध सूतशैली में । फलतः आख्यानोपारव्यान-मण्डित यह कथा **लक्षश्लोकी** बन गई तथा कथा की विशालता के कारण नाम भी इसका हो गया- **महाभारत।**

श्रीमद्भागवत् के प्रामाण्य से ऐसा प्रतीत होता है कि नागराज तक्षक के दंश से अपने महायंशस्वी पिता महाराज परीक्षित को कालकवलित हुआ देख, जनमेजय नागों के प्रति तत्काल असहिष्णु हो उठा और उसने उनके विनाशार्थ बारह वर्षो तक चलने वाले नागयज्ञ को प्रारंभ करा दिया-

ब्रह्मभूतस्य राजषैर्देहोऽहिगरलाग्निना।
बभूव भस्मसात्सद्यः पश्यतां सर्वदेहिनाम्॥

हाहाकारो महानासीद्भुवि खे दिक्षु सर्वतः।
विस्मिता ह्यभवन् सर्वे देवाऽसुरनटादयः॥

जनमेजयः स्वपितरं श्रुत्वा तक्षकभक्षितम्।
यथा जुहाव संकुद्धो नागान् सत्रे सह द्विजैः॥

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

सर्पसत्रे समिद्धाग्नौ दह्यमानान् महोरगान्।
दृष्ट्वेन्द्रं भयसंविग्नस्तक्षकः शरणं ययौ॥

–श्रीमद्भागवतम्, १२.६.१३–१६

महाभारत के प्रामाण्य से सिद्ध होता है कि सूत उग्रश्रवा जनमेजय के नागयज्ञ में, महर्षि वैशम्पायन के मुख से प्रस्तुत भारतकथा को सुन कर, **सीधे** नैमिषारण्म पहुँचे थे। वहाँ वृद्ध कुलपति महर्षि शौनक के आग्रह पर उन्होंने **महाभारत** कथा आश्रमवासी अठासी हजार ऋषियों को सुनाई। उग्रश्रवा **महाभारत** कथा के विशेषज्ञ थे। यह इतिहास उन्हें अपने पिता लोमहर्षण को ही प्राप्त हुआ था। **श्रीमद्भागवत** के प्रमाणानुसार **पञ्चमवेद**-स्वरुप इतिहास की शिक्षा लोमहर्षण ने महर्षि कृष्णाद्वैपायन से ही प्राप्त की थी–

ऋग्यजुःसामाथर्वाख्या वेदाश्चत्वार उद्धृताः।
इतिहासपुराणञ्च पञ्चमो वेद उच्यते॥

तत्रर्ग्वेदधरः पैलः सामगो जैमिनिः कविः।
वैशम्पायन एवैको निष्णातो यजुषामुत॥

अथर्वाङ्गिरसामासीत्सुमन्तुर्दारुणो मुनिः।
इतिहासपुराणानां पिता मे रोमहर्षणः॥

स्त्रीशूद्रद्विजबन्धूनां त्रयी न श्रुतिगोचरा।
कर्मश्रेयसि मूढानां श्रेय एवं भवेदिह॥

इति भारतमाख्यानं कृपया मुनिना कृतम्॥

–श्रीमद्भागवतम्, १.४.२०–२५

इस प्रकार (क) स्वयं कृष्णद्वैपायन व्यास द्वारा परीक्षित को सुनाई गई **जयसंहिता** (ख) जनमेजय के नागयज्ञ में व्यासशिष्य वैशम्पायन द्वारा सुनाई गई **भारतसंहिता** तथा (ग) नैमिषारण्य में सूत लौमहर्षणि उग्रश्रवा द्वारा शौनकादि ऋषियों को सुनाई गई **महाभारतसंहिता** की प्रस्तुतियों को यदि घटनाकाल की दृष्टि से जोड़ कर देखें तो प्रतीत होता है कि ये तीनों कथा प्रस्तुतियाँ अधिकाधिक पच्चीस वर्ष के अन्तराल में ही हुई होंगी। वस्तुतः परीक्षित की मृत्यु एवं नागयज्ञ तथा नागयज्ञ एवं नैमिषाराण्य कथासत्र के बीच नाममात्र का अन्तर है।

यह भी सुस्पष्ट है अन्तःसाक्ष्य से ही कि **महाभारत** की रचना **श्रीमद्भागवत** से पूर्व हुई। वेदों की चतुर्धा व्यवस्था, पुराणों की रचना तथा

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

सार्ववर्णिक **पञ्चमवेद** महाभारत की सर्जना के बाद कृष्णद्वैपायन ने स्वयं को पूर्ण कृतकृत्य मान लिया था। परन्तु ऐसा हुआ नहीं। उन्हें आत्म सन्तुष्टि नहीं मिली।[१] उन्हें स्वयं ऐसा प्रतीत हुआ कि उनके आत्मिक असन्तोष का कारण है– भागवत धर्मों के निरुपण से अब तक विरत रहना!

किं वा भागवता धर्मा न प्रायेण निरूपिताः।
प्रियाः परमहंसानां त एव ह्यच्युतप्रिया : ॥

चिन्ता के इन्हीं क्षणों में आते हैं देवर्षि नारद! नारद पूछते हैं व्यास से कि आपका शरीर, मन एवं आत्मा परितुष्ट तो है? आपने तो वह सब कुछ संसार को बता दिया जो जानने योग्य था। इतना ही नहीं, आपने **सर्वार्थपरिबृंहित** भारतसंहिता भी रच डाली। फिर भी प्रभो! आप स्वयं को अकृतार्थ सा मान रहे हैं?

पाराशर्य महाभाग! भवतः कच्चिदात्मना।
परितुष्यति शारीर आत्मा मानस एव वा॥
जिज्ञासितं सुसम्पन्नमपि ते महदद्भुतम्।
कृतवान् भारतं यत्त्वं सर्वार्थपरिबृंहितम्॥
जिज्ञासितमधीतं च यत्तद्ब्रह्म सनातनम्।
अथापि शोचस्यात्मानमकृतार्थ इव प्रभा॥

–श्रीमद्भागवतम्, २.५.२-४

भगवान् व्यास बड़ी ईमानदारी से इस तथ्य को स्वीकार कर लेते हैं कि सचमुच वह पुराणरचना, वेदव्यवस्था एवं भारतसंहिता के प्रणयन से सन्तुष्ट नहीं हैं। वह विनम्रतापूर्वक देवर्षि नारद से आत्मसन्तुष्टि का उपाय पूछते हैं, उनकी सर्वज्ञता की प्रशंसा करते हुए। उन्हें भगवान् श्रीहरि का गुणानुवाद करने की प्रेरणा देते हैं।[२] कितना विलक्षण सत्य है कि जिन देवर्षि नारद ने भगवान् दाशरथि का चरित गाने की प्रेरणा प्राचेतस वाल्मीकि को दी थी वही महर्षि कृष्ण द्वैपायन को भी प्रेरित कर रहे हैं– नन्दनन्दन योगीश्वर कृष्ण का यशोगान करने के लिए। इस प्रकार, **रामायण** एवं **श्रीमद्भागवत** दोनों ही आर्षकाव्यों के उद्भावक देवर्षि नारद हैं।

रामायण एवं **श्रीमद्भागवत**–दोनों ही ग्रन्थ अपने चरित नायकों के समकालीन हैं। रामायण की रचना तो वाल्मीकि ने तब की, जब वह रावणवधानन्तर अयोध्या नरेश के रुप में अभिषिक्त थे। अपना चरित्र उन्होंने सुना भी, लव-कुश

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

के मुँह से। हाँ, **श्रीमद्भागवत** का प्रणयन महर्षि व्यास ने भगवान् कृष्ण के धराधाम-छोड़ने के बाद किया। जैसा कि प्रारंभ में ही संकेत किया गया है कि **महाभारत**-संहिता के संक्षित रुप **जयसंहिता** की रचना व्यास ने, युद्ध बीतने के ६० वें वर्ष में की थी। अतएव यह अनुमान किया जा सकता है कि अगले ही एक दशक के अन्तराल में उन्होंने **श्रीमद्भागवत** का भी प्रणयन किया होगा। वेदों का चतुर्धा विभाजन तथा पुराणों की रचना तो कृष्णद्वैपायन ने संभवतः बदरिकाश्रम के शान्तवातावरण (वर्तमान व्यासगुफा) में की । परन्तु **श्रीमद्भागवत** का प्रणयन उन्होंने ब्रह्मनदी सरस्वती के पश्चिमी तट पर विद्यमान, बदरी वृक्षों से घिरे अपने शम्याप्रास नामक आश्रम में किया। रचना के अनन्तर, यहीं उन्होंने अपने निवृत्तिनिरत पुत्र शुकदेव को **श्रीमद्भागवत** को पढ़ाया भी !

ब्रह्मनद्यां सरस्वत्यामाश्रमः पश्चिमे तटे।
शम्याप्रास इति प्रोक्त ऋषीणां सत्रवर्धनः ॥

तस्मिन् स्व आश्रमे व्यासो बदरीषण्डमण्डिते।
आसीनोऽप उपस्पृश्य प्रणिदध्यौ मनः स्वयम्॥

भक्तियोगेन मनसि सम्यक् प्रणिहितेऽमले।
अपश्यत् पुरुषं पूर्वं मायां च तदपाश्रयाम्॥
स संहितां भगवतीं कृत्वाऽनुक्तस्य चात्मजम्।
शुकमध्यापयामास निवृत्तिनिरतं मुनिः॥

–श्रीमद्भागवतम्, १.७.२.४,८

जैसे देवतात्मा हिमालय, पूर्व से पश्चिम-समुद्र तक व्याप्त, पृथ्वी का मानदण्ड प्रतीत होता है[४] ठीक उसी प्रकार **महाभारत** भी भारतीय वाङ्मय तथा ऐतिहासिक कालचक्र का मानदण्ड है। यह प्रश्न किया जा सकता है कि यह मानदण्ड **श्रीमद्भागवत** क्यों नहीं है ! उसका उत्तर, मेरी दृष्टि में यही है कि **महाभारत** एक जीवन्त दस्तावेज़ है– कुरुक्षेत्र के धर्मयुद्ध का ! एक ऐसा विलक्षण समर जिसमें १८ अक्षौहिणी सेनायें मात्र अठारह दिनो में स्वाहा हो गईं। यह युद्ध अब से ५२४५ वर्ष पूर्व हुआ था। इस प्रकार **महाभारत** एक ऐसी ऐतिहासिक कालसीमा का साक्षी है जो समूचे विश्व के इतिहास में प्राचीनतम है।

परन्तु **श्रीमद्भागवत** ऐसी किसी ऐतिहासिक कालावधि का साक्षी नहीं। वह तो परमहंसो की मुक्तिसंहितामात्र है। वह अधोक्षज भगवान् वासुदेव की भक्ति का सोपानभूत ग्रंथ है जो कालातीत है।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

दूसरी ओर, **महाभारत** हमारे साहित्य का भी मानदण्ड है, परवर्ती विशाल भारतीय साहित्य का उपजीव्य होने के कारण। तो क्या **श्रीमद्भागवत** उपजीव्य नहीं है ! इसका उत्तर यही हो सकता है कि **श्रीमद्भागवत** परवर्ती भारतीय साहित्य का अंशतः उपजीव्य माना जा सकता है क्योंकि इसके विभिन्न स्कन्धों में वर्णित विष्णु के अवतारों की कथायें तत्तत् पुराणों (मत्स्य, कूर्म, वाराह, वामनादि) में ही विस्तारपूर्वक वर्णित की गई हैं। यहाँ तक कि **श्रीमद्भागवत** की प्रमुखतम कृष्णकथा का भी प्रतिपादन ब्रह्मवैवर्त, विष्णु एवं हरिवंशादि पुराणों में विस्तारपूर्वक हुआ है। इस प्रकार **श्रीमद्भागवत** भगवान् कृष्ण का **महिमगायक** ग्रंथ है। **श्रीमद्भागवत** का भी अपना उपजीव्य **महाभारत** ही है।

वस्तुतः **महाभारत** के अभाव में भारतीय साहित्य और भारतीय इतिहास का सही मूल्यांकन ही नहीं किया जा सकता।

परवर्ती भारतीय सहित्य का उपजीव्य रहा है **महाभारत**। महाकवि भास के अनेक नाटक (**कर्णभार, मध्यमव्यायोग, ऊरुभङ्ग, पञ्चरात्र, दूतवाक्य** आदि) भट्टनारायण-प्रणीत **वेणीसंहार**, राजशेखर-प्रणीत **प्रचण्डपाण्डव**, कालिदास-प्रणीत **अभिज्ञानशाकुन्तल**, भारविप्रणीत **किरातार्जुनीयमहाकाव्य**, माघप्रणीत **शिशुपालवध**महाकाव्य-सबके सब **महाभारत** से ही अन्तः प्रेरित हैं। अनेक जैनकवियों की महाकाव्य कृतियाँ भी **महाभारत** से ही प्रभावित हैं।

महाभारत भारतीय-साहित्य की प्रकृति को निर्धारित करता है। यह साहित्य की प्रकृति आखिर है क्या? साहित्य की प्रकृति का अर्थ है वह सारा मूल्य (Values) जिन्हें ले कर वह प्रवृत्त होता है। जिन मूल्यों से साहित्य अस्तित्व में आता है, वही उसकी प्रकृति कहा जाता है, भारतीय साहित्य की प्रकृति का निर्धारण भारतीय दर्शन करता है, अध्यात्म करता है, पुराकथाओं के उदात्त आदर्श करते हैं। भारतीय साहित्य की वह प्रकृति न यूरोपीय साहित्य में है, न ही अरबी-फारसी साहित्य में।

महाभारत एक ही साथ धर्म के विविध रूपों की व्याख्या करता चलता है। एक ओर शाश्वत, चिरन्तन धर्म है जिसमें कोई विकल्प नहीं, जो देव, राक्षस, मानव पशु-पक्षी-सबके लिये समान है तो दूसरी ओर युगधर्म है जो मानवकृत है तथा सामाजिक योग-क्षेम बनाये रखने के लिए एक **'संविदा'** के रूप में शिरोधार्य किया जा रहा है। तीसरी ओर है आपद्धर्म जो प्राणरक्षार्थ पालित हो रहा है और चौथी ओर है **व्यक्तिधर्म** जो परिस्थिति-जन्य है।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

शाश्वतधर्म वही है जिसे हम **दशकं धर्मलक्षणम्** द्वारा व्याख्यात करते हैं–

धृतिः क्षमा दमोऽस्तेयं शौचमिन्द्रियनिग्रहः।
धीर्विद्या सत्यमक्रोधो दशकं धर्मलक्षणम्।।

ब्रह्मर्षि वशिष्ठ दशलक्षण धर्म को ही मान्यता देते हैं। परवर्ती व्याख्याकारों ने भी मनोऽनुकूल व्याख्यायें की धर्म की जिनमें सर्वाधिक ग्राह्य है महर्षि पतञ्जलि की व्याख्या–**यतोऽभ्युदयनिःश्रेयससिद्धिः स धर्मः।** अर्थात् वे उदात्तमूल्य (Noble Values) जिनके पालन से लोक में (जीवन में) अभ्युदय प्राप्त हो तथा परलोक में (मृत्यु के अनन्तर) निःश्रेयस की सिद्धि हो वही धर्म है। वस्तुतः इसी शाश्वत धर्म की प्रतिष्ठा **श्रीमद्भगवद्गीता** में की गई है।

महाभारत में अनेकश वर्णित **नियोग-प्रथा** को हम युगधर्म का उदाहरण मान सकते हैं। इस धर्मव्यवस्था के अन्तर्गत वंशक्षय की स्थिति में कोई नारी, वंश की रक्षामात्र करने के उद्देश्य से (न कि चिरावधिक शरीरसुख पाने के लिए) किसी भी श्रेष्ठ कुलपुरुष अथवा ऋषि-महर्षि से सन्तान प्राप्त कर सकती थी। विचित्रवीर्य की मृत्यु हो जाने पर उनकी पत्नियों अम्बिका एवं अम्बालिका ने माता सत्यवती की अनुज्ञा प्राप्त कर, इसी विधि से महर्षि व्यास के सम्पर्क से धृतराष्ट्र एवं पाण्डु को प्राप्त किया था। स्वयं पाण्डुपत्नी कुन्ती एवं माद्री ने भी नियोगविधि से ही, देवों के सहयोग से पुत्र प्राप्त किये थे।

नियोग भी एक प्रकार का युगधर्म था। इसमें कामोपभोग का लक्ष्य कामसुख नहीं अपितु, उच्छिद्यमान सन्ततिपरम्परा की रक्षा मात्र थी। यह स्वच्छन्द कामोपभोग नहीं था अपितु धर्माविरुद्ध कामोपभोग था। इसीलिए यह चौर्यरति, व्यभिचार तथा अगम्यगमन जैसे कामदोषों (पापों) से मुक्त था। इस विधि से उत्पन्न सन्ततियाँ समाज में औरस सन्तानों के ही समान आदरणीय एवं उत्तराधिकार सम्पन्न होती थी।

आपद्धर्म अथवा संकटकालीन धर्म का मूलाधार होता था– प्राणरक्षा। प्राणरक्षा, चाहे अपनी हो अथवा किसी और की, सर्वोपरि है। उसकी रक्षा के लिए स्थापित धर्म की उपेक्षा (अ-पालन) भी श्रेष्ठतर धर्म के रूप में मान्य थी। **महाभारत** में आपद्धर्म के अनेक दृष्टान्त देखने को मिलते हैं। प्राणरक्षा के लिए महर्षि विश्वामित्र को 'कुत्ते का मांस' खाना पड़ता है (परन्तु ऐसा करने से वह चाण्डाल नहीं बन जाते), पाण्डवबन्धुओं ने यह नियम बना रखा था कि किसी

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

एक भाई के साथ रहने पर, द्रौपदी के वासकक्ष में कोई अन्य भाईप्रवेश नहीं करेगा। यदि किसी ने ऐसा किया तो उसे बारह वर्ष का वनवास स्वीकार करना होगा।

परन्तु एक संकटकालीन स्थिति में सव्यसाची अर्जुन को यह नियम तोड़ना ही पड़ा। दस्युओं ने आक्रमण कर किसी ब्राह्मण की गायें चुरा लीं। वह क्रन्दन करता हुआ अर्जुन के पास आया। परन्तु अर्जुन का गाण्डीव दुर्भाग्यवश द्रौपदी के ही कक्ष में था। तथापि शरणागत रक्षा के लिये अर्जुन को, शस्त्र लेने के लिए, कृष्णा के कक्ष में जाना ही पड़ा, जहाँ वह धर्मराज युधिष्ठिर के साथ थी। अर्जुन ने दस्युओं का संहार कर ब्राह्मण की गायें तो लौटा लीं, परन्तु प्रतिज्ञाभंग होने के कारण वह बारह वर्षों के लिए तीर्थाटन पर चले गये। अर्जुन ने जिस धर्म का पालन किया, दूसरे धर्म का तिरस्कार कर के, वस्तुतः वह **आपद्धर्म** था। आपद्धर्म सदैव सामान्य धर्म से श्रेष्ठतर माना जाता है क्योंकि उसका लक्ष्य महान् होता है, वह किसी उदात्ततम लक्ष्य की पूर्ति के लिए पालित किया जाता है।

पाण्डवबन्धुओं ने अज्ञातवास में राजा विराट् का किङ्करत्व स्वीकार किया, द्यूतसहायक, रसोइया, अश्वपाल, गोरक्षक तथा बृहन्नला बना कर तथा राजरानी द्रौपदी ने भी राजमहिषी सुदेष्णा की सेविका बनना स्वीकार किया (सबके सब अपने क्षत्रियधर्म से च्युत हुए)। यह आपद्धर्म ही था। परन्तु यह आपद्धर्म, सामान्यधर्म की अपेक्षा इसीलिए महान् था क्योंकि इसका उद्देश्य था–आत्मरक्षा। और वह आत्मरक्षा संभव थी अज्ञातवास के १२वें वर्ष में भी स्वयं को अज्ञात (गुप्त) बनाये रखने में। यदि पाण्डवों की पहचान हो जाती तो, कौरवों के साथ बंदी शर्त के अनुसार, उन्हें दूसरा द्वादशवर्षीय अज्ञातवास स्वीकार करना पड़ता।

पाण्डवों के जीवन में घटित ऐसे आपद्धर्मों के अन्य अनेक प्रसंग **महाभारत** में वर्णित हैं। माद्री के सगे भाई तथा नकुल-सहदेव के सगे मामा होते हुए भी मद्रराज शल्य ने दुर्योधन के पक्ष से युद्ध किया क्योंकि दुर्योधन ने, मार्ग में ही उनकी अगवानी कर, उनका आशीः प्राप्त कर लिया था। शल्य ने आपद्धर्म का ही पालन किया।

महाभारत में धर्म का एक चौथा रूप भी दिखता है जिसे **व्यक्तिधर्म** की संज्ञा दी जा सकती है। यह धर्म का वह रूप है जो समूचे ब्रह्माण्ड से पृथग्भूत हो कर किसी एक महासत्त्व में प्रतिष्ठित हो जाता है। उस महासत्त्व की

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

त्याग, तपस्या, सत्यसन्धता, ऋतसत्यनिष्ठा एवं चारित्रिक दृढ़ता के समक्ष वह धर्म 'नगण्य' सिद्ध हो जाता है तथा उस महासत्त्व द्वारा खलीकृत होने पर भी उसे 'अधर्मपरायण' नही सिद्ध कर पाता। वस्तुतः व्यक्तिधर्म, धर्म के अन्य समस्त रूपों से महान् होता है। यह व्यक्तिधर्म व्यक्तिविशेष के साथ ही उत्पन्न होता है तथा उसी के साथ समाप्त भी हो जाता है।

महाभारत में इस व्यक्तिधर्म के सर्वोत्तम प्रतीक हैं गंगापुत्र भीष्म। उनके जीवन में अनेक वैयक्तिक धर्म जन्म लेते हैं जिनका वह प्राणपण से पालन करते हैं। भीष्म का प्रथम व्यक्तिधर्म है– कुमार देवव्रत के रूप में, आजीवन ब्रह्मचर्य-व्रत पालन करने की प्रतिज्ञा। इस व्रत की रक्षा के लिए ही वह अम्बा से विवाह नहीं करते, गुरु (परशुराम) की आज्ञा का उल्लंघन तथा उनके साथ युद्ध तक करते हैं।

भीष्म का दूसरा **व्यक्तिधर्म** है एक ही शरीर में प्रथमतः नारी रहे शिखण्डी पर शरसन्धान न करना तथा निश्शस्त्र स्थिति में अर्जुन के बाणों से क्षत-विक्षत होकर रणभूमि में धराशायी हो जाना। भीष्म जैसा सूक्ष्मातिसूक्ष्मधर्मतत्त्वदर्शी महापुरुष ही ऐसा निर्णय ले सकता था, कोई और नहीं।

वनवास की अवधि में दुष्ट जयद्रथ महारानी द्रौपदी का अपहरण कर लेता है परन्तु महाबली भीम जयद्रथ को पराजित कर कृष्णा की रक्षा करते हैं। वह बन्दी बनाये गये जयद्रथ के मृत्युदण्ड देने की प्रार्थना करते हैं। सभी पाण्डवबन्धु भीम का समर्थन भी करते हैं। परन्तु धर्मराज युधिष्ठिर उसकी मृत्यु से, अपनी ही बहन त्रिशला (जो दुर्योधन की सगी बहन है) के वैधव्य का भय दिखा कर, कृष्णा को अपना पक्षधर बना लेते हैं। कृष्णा स्वयं अपनी ओर से जयद्रथ को मृत्यु से मुक्त कर देती है तथा कोई और दण्ड देने को कहती है। भीम उसे "मुण्डितशिरस्क" कर के छोड़ देते हैं। पत्नी का अपहरण करने वाले एक नृशंस के प्रति युधिष्ठिर का यह सदाचरण निश्चय ही उनके **व्यक्तिधर्म** का परिणाम है।

वैयक्तिक धर्मदृष्टि तथा उसके अनुपालन के विलक्षण दृष्टान्त **महाभारत** में उपलब्ध हैं। अपने ही अधर्मपथासूढ पुत्र को गान्धारी द्वारा विजय का आशीः न प्रदान करना, राजरानी कुन्ती द्वारा युधिष्ठिर से ज्येष्ठ भ्राता (तथा अपने ज्येष्ठ पुत्र) कर्ण को जलाञ्जलि दिलवाना, कृष्ण का सर्वसमर्थ होते हुए भी, प्रतिज्ञाबद्ध होने के कारण, कठिनतम संकटस्थितियों में भी शस्त्र न उठाना, कृष्ण द्वारा वधार्थ बार बार उत्तेजित किए जाने पर भी, द्रौपदी द्वारा पुत्रहन्ता अश्वत्थामा का वध न

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

करने के लिए, अर्जुन से अनुनय करना–ये सब वैयक्तिक धर्मनिष्ठा के अद्‌भुत उदाहरण हैं जो विश्व साहित्य में अन्यत्र नहीं ही मिलते।

इस प्रकार, धर्म के विविध रूपों के प्रेरक प्रसंग, पाठकों को धर्म का स्फीत-स्वरूप समझाते हैं। वशिष्ठ, पतञ्जलि अथवा अन्यान्य ऋषियों महर्षियों के कतिपय-शब्दानुबद्ध धर्म के लक्षण हमें धर्म का वह मर्म नहीं समझा पाते जो मर्म **महाभारत** समझाता है, व्यवहाररूप में घटित धर्म के उन जटिल प्रसंगों से। पुत्रहन्ता नृशंस अश्वत्थामा, पाण्डवों तथा स्वयमेव वासुदेव को एक अक्षम्य अपराधी दिखता है जिसने गहरी नींद में सोते, निर्दोष द्रौपदी-पुत्रों को तलवार से काट डाला है। ऐसे पुत्रघाती जघन्य अपराधी को भला कौन माँ क्षमा करना चाहेगी? परन्तु द्रौपदी तो भूल जाती है नृशंस पुत्रहन्ता गुरुपुत्र को और याद करने लगती है आर्या गौतमी (द्रोणपत्नी) के पुत्रसन्ताप को, जो उन्हें प्राप्त होगा। उन्हें स्मरण आने लगते हैं अपने पतियों के धनुर्विद्यागुरु, आचार्य द्रोण जो सम्प्रति अपने पुत्र के ही रूप में उपस्थित हैं। वह व्यथाकातर हो उठती है तथा भगवान् कृष्ण के भी वधप्रस्ताव को ठुकराते हुए, अर्जुन से उस नीच अश्वत्थामा को मुक्त कर देने को कहती है। एक ओर तो कृष्ण कहते हैं–

मैनं पार्थाऽर्हसि त्रातुं ब्रह्मबन्धुमिमं जहि।
योऽसावनागसः सुप्तानवधीन्निशि बालकान्।।
मत्तं **मत्रं प्रमत्तमुन्मत्तं सुप्तं बालं स्त्रियं जडम्।**
प्रपन्नं विरथं भीतं न रिपुं हन्ति धर्मवित्।।
स्वप्राणान् यः परप्राणैः प्रपुष्णात्यघृणः खलः।
तद् वधस्तस्य हि श्रेयो यद्दोषाद् यात्यधः पुमान्।।

–श्रीमद्भागवतम्, १.७.३५-३७

परन्तु ममता में भीगी द्रौपदी कहती है–

(उवाच चासहन्त्यस्य बन्धनानयनं सती)
मुच्यतां मुच्यतामेष ब्राह्मणो नितरां गुरुः।।
सरहस्यो धनुर्वेदः सविसर्गोपसंयमः।
अस्त्रग्रामश्च भवता शिक्षितो यदनुग्रहात्।।
स एष भगवान् द्रोणः प्रजारूपेण वर्तते।
तस्यात्मनोऽर्धं पत्न्यास्ते नान्वगाद्वीरसूः कृपी।।
तद्धर्मज्ञ महाभाग भवद्भिर्गौरवं कुलम्।
वृजिनं नार्हति प्राप्तुं पूज्यं वन्द्यमभीक्ष्णशः।।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

मा रोदीदस्य जननी गौतमी पतिदेवता।
यथाऽहं मृतवत्साऽऽर्ता रोदिम्यश्रुमुखी मुहुः।।

–श्रीमद्भागवतम्, १.७.४३-४७

वस्तुतः **महाभारत** का कथानक **कालजयी कथानक** है। उसके कालजयित्व का सबसे बड़ा साधक प्रमाण यही है कि लगभग पाँच सहस्राब्दियाँ बीत जाने के बाद भी **महाभारत** की वही धर्मव्याख्या आज भी समाज में चरितार्थ है। आज भी कुछ लोग हैं राष्ट्र में जो धर्म के शाश्वत रूप को जानते हैं, उसका पालन भी कर रहे हैं। आज भी अनेक **युगधर्म** हैं जो शाश्वतधर्म की तुला पर **अधर्म** सिद्ध होते हुए भी, समाज एवं शासन के अनुमोदन-वश, धर्म के रूप में प्रतिष्ठित हैं। आपद्धर्म एवं वैयक्तिक धर्मों का भी प्राचुर्य है समाज में।

तो क्या यह मान लिया जाय कि आज का हमारा समय **महाभारत** के समय के ही समान है? कत्तई नहीं। **महाभारत**-युग तथा आज का युग मात्र इस अर्थ में समान हैं कि सारी तद्युगीन प्रवृत्तियाँ आज के युग में भी वैसी ही हैं। अधिकारों की लड़ाई, गुटबन्धी, सत्यनिष्ठा, सत्य के प्रति अनिष्ठा, छल-वञ्छन, आत्मद्रोह, कुलद्रोह, शक्तिसन्तुलन-सब कुछ पहले जैसा ही आज भी है। तथापि सबसे बड़ा अन्तर है आज के मनुष्य की चारित्रिक दृढ़ता में। **महाभारत** काल में चाहे दुर्योधन, शकुनि एवं कर्ण जैसे विकृत व्यक्तित्व हों, चाहे भीष्म, विदुर, युधिष्ठिर जैसे साधु व्यक्त्वि, उनमें हमें मन, वचन एवं कर्म की एकता दिखाई पड़ती है। दुर्योधन मन से भी पापी है, वाणी से भी और कर्म से भी। अतः बुरा होते हुए भी वह सन्दिग्ध चरित नहीं है, अविश्वसनीय नहीं है। युधिष्ठिर यदि मन से पवित्र हैं तो वाणी और कर्म से भी। मृत्यु के मूल्य पर भी उनमें मन-वाणी तथा कर्म का भेद नहीं देखा जा सकता। अपनी इसी चारित्रिक दृढ़ता के कारण **महाभारत** युग का मनुष्य, जीवन के किसी मोड़ पर व्यक्तिधर्म, आपद्धर्म एवं युगधर्म का पालन करने के बावजूद साकल्येन शाश्वत धर्म के ही प्रति समर्पित दिखता है। ऐसा नहीं है कि आपद्धर्मवश एक बार श्वानमांस का भक्षण करने वाले विश्वामित्र सदा-सदा के लिये मांसभक्षी ही हो गये हैं। अथवा जन्मदात्री के निर्देशवश, एक बार भाई की पत्नियों से नियोग करने वाले कृष्णद्वैपायन ने, वियोग की अविच्छिन्न परम्परा अपना ली हो अथवा किसी ने व्यक्तिधर्म को शाश्वत धर्म बना लिया हो।

परन्तु आज का समय, **महाभारत** के समय से, प्रवृत्तियों में संवादी होते हुए भी, निर्वहण-अक्षमता के कारण **विसंवादी** परिलक्षित हो रहा है। आखिर क्यों? मनुष्य की चारित्रिक शिथिलता के कारण। आज के धर्माचार्य, महामण्डलेश्वर,

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

पण्डे, पुजारी, शास्ता, कोविद-कोई ऐसा नहीं जिसका मन, वाणी और कर्म समान हो। गृहस्थों को भी वह सुख-सुविधा, धन-सम्पत्ति, ऐश्वर्य-वैभव मयस्सर नहीं जो कषायवस्त्रधारी, तथाकथित विरक्त सन्तों को प्राप्त है। लाखों की भीड़ में आप उनकी तोतारटन्त वाणी सुनिए, प्रवचन सुनिए और फिर उनके कर्म देखिए! स्याह पैसों को सफेद करने की कला में वे माहिर हैं। सूदखोर हैं, अनेक कुटीर-उद्योगों के स्वामी हैं। और रहा उनका मन! वह तो उनके स्रष्टा विधाता को भी नहीं ज्ञात हो पाया।

एक धर्माचार्य ने एक विलक्षण **व्यक्तिधर्म** खोजा– सम्भोग से समाधि। यहाँ तक तो ठीक था। कुछ दशकों तक उनका इन्द्रजाल समूचे विश्व को मुग्ध करता रहा। फिर वह अपने उसी वैयक्तिक धर्म को **शाश्वतधर्म** सिद्ध करने लगे तो त्रिशंकु की तरह स्वर्गच्युत हो कर औंधे मुहँ नीचे गिर पड़े तथा नामशेष हो गये।

इस प्रकार हम देखते हैं कि आज का मनुष्य इच्छाओं का क्रीतदास है। **महाभारत**-युग मे इच्छाएँ-आकांक्षाएँ ही मानव की क्रीतदासी प्रतीत होती हैं। पाण्डवबन्धु यदि इच्छाओं से अभिभूत होते तो संभवतः महाभारत-युद्ध पचासों वर्ष पूर्व ही हो गया होता। परन्तु वे पचास वर्ष उन्होंने गँवा दिए मात्र न्यायोचित, धर्मोचित जीवन-सरणि खोजने में। यदि पाण्डवों जैसी ही धर्मनिष्ठा दुर्योधनादि में भी होती तो संभवतः **महाभारत**-युद्ध होता ही न।

महाभारत हमें यह भी शिक्षा देता है कि हमारे सारे आचरणों का मानदण्ड समाज नहीं, प्रत्युत 'ऋत एवं सत्य' होना चाहिए। ऋत एवं सत्य का स्वरूप अत्यन्त जटिल है। कभी-कभी उसका स्वरूप समाज की दृष्टि से सर्वथा ओझल होता है, उसे सामान्य जन नहीं देख पाते। केवल अतीन्द्रियज्ञान के धनी, योगी जन ही उस सत्य को देख पाते हैं। तब स्थिति अत्यन्त जटिल हो जाती है। परोक्ष-सत्य परन्तु प्रत्यक्ष असत्यभूत उस धर्म का पालन कर पाना कठिन हो जाता है। यदि उस परोक्ष-सत्य को, आप्तप्रमाण से जान-पहचान कर हम स्वीकार करते हैं तो समाज में अधर्मी सिद्ध होते हैं क्योंकि लोक उस सत्य से पूर्णतः अपरिचित होता है। दूसरी ओर यदि लोक में अविदित उस सत्य को अस्वीकार कर दें तो परमार्थतः हम अधर्मी सिद्ध होते हैं क्योंकि लोक उस सत्य से पूर्णतः अपरिचित होता है। तब फिर परोक्ष-दृष्ट किन्तु प्रत्यक्षतः अदृष्ट उस धर्म के सन्दर्भ में हम क्या करें? **महाभारत** हमें बताया है कि ऐसे सन्दर्भ में हमें लोक की ही उपेक्षा कर देनी चाहिए। सत्य और धर्म लोक से बड़ा है। वह लोक की तुष्टि अथवा मनोरञ्जन का साधन नहीं है।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

लोक तो पामरों से, अज्ञानग्रस्त प्राणियों से ओतप्रोत है जिनमें एक सीमित शक्ति ही होती है सत्य को जानने की। परन्तु सत्य तो सागर की गहराई, आकाश के विस्तार और हिमालय की ऊँचाई जैसा है। उस गहराई , उस विस्तार तथा उस ऊँचाई को भला सिद्धयोगी के अतिरिक्त कौन देख सकता है? इस प्रकार, सागर उतना ही सत्य नहीं जितना चर्मचक्षुओं से दिखता है। आकाश और हिमालय भी उतना ही सत्य नहीं, जितना वह प्रत्यक्ष दृष्टिगोचर है। अतः हमें दृष्ट एवं प्रकट सत्य एवं धर्म की अपेक्षा **प्रदृष्ट एवं अप्रकट सत्य एवं धर्म** के प्रति समधिक आस्थावान् होना चाहिए। संभव है कि ऐसा करने से लोकोपहास हो, क्योंकि लोक तो मात्र **दृष्ट एवं प्रकट** सत्य एवं धर्म को ही जानता है। द्रौपदी के पाँच पाण्डव-बन्धुओं से विवाह को सर्वथा विधिसम्मत, धर्मानुकूल एवं सत्य सिद्ध करते हुए महर्षि कृष्णद्वैपायन सत्य और धर्म की अत्यन्त गूढ़ व्याख्या करते हैं।

व्यास महारानी कुन्ती तथा द्रुपद आदि को उस **परोक्ष-सत्य** से परिचित कराते हैं जो इस सन्दर्भ में विद्यमान है। वस्तुतः पाँचों पाण्डव, एक ही देवराज इन्द्र की पञ्चधा विभक्त पाँच मूर्तियाँ हैं। इन्द्र का धर्मतत्त्व युधिष्ठिर में, पराक्रम-तत्त्व भीम में, ऐश्वर्य-तत्त्व अर्जुन में तथा रूपसौन्दर्य-तत्त्व नकुल-सहदेव में केन्द्रित है। व्यष्टि में वे भले ही पाँच हैं, परन्तु समष्टि में वे पाँचों एकमात्र इन्द्र ही हैं। अतः शचीरूपा द्रौपदी का विवाह परमार्थतः एक ही व्यक्ति से निष्पन्न हुआ मानना चाहिए। यह परोक्ष-सत्य हैं, जिसे न लोक जानता है न पहचानता है। परन्तु मैं अपने तपोबल से इस सत्य को **'हस्तामलकवत्'** देख रहा हूँ। तदनन्तर भगवान् व्यास, दिव्यदृष्टि प्रदान कर, यह परोक्ष सत्य पृथा एवं द्रुपद को भी दिखाते हैं कि किस प्रकार इन्द्र ने अपने जीवन में विरत्रिवप्रदत्त दैवीशक्तियों को दुरुपयोग किया तथा ब्रह्मा द्वारा अभिशप्त हुआ मृत्युलोक में आने के लिए।

पाण्डवों का यह प्रसंग हमारे लिए जीवन का महान् सम्बल है। कभी-कभी ऐसा होता है कि लाख प्रयत्न कर के भी हम सत्य को प्रतिष्ठित नहीं कर पाते, सत्य असत्य से हार जाता है लोक के स्तर पर! उस अभागे व्यक्ति के 'सत्य और धर्म' की व्याख्या आप कैसे करेंगे जिसने कत्ल नहीं किया, फ़िर भी उसे फ़ाँसी की सज़ा मिल चुकी है? राष्ट्रभक्त वीर भगतसिंह, सुखदेव, रामप्रसाद विस्मिल, अशफाकुल्ला, रौशन सिंह, राजेन्द्र लाहिड़ी और खुदीराम बोस ने भला किस **सत्य अथवा धर्म** का उल्लंघन किया था? वे तो सत्य एवं धर्म के ही लिए प्राणोत्सर्ग कर बैठे।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

ऐसे विलक्षण आचरणों की प्रशस्ति भी **महाभारत** में ही मिल पाती है। यदि साहित्य समाज का दर्पण है तो **महाराज** समाज का अन्तर्दर्पण (X-Ray) है।

---

१. एवं प्रवृत्तस्य सदा भूतानां श्रेयसि द्विजाः।
सर्वात्मकेनापि यदा नाऽतुष्यद्धृदयं ततः।।
नाति प्रसीदद्धृदयः सरस्वत्यास्तटे शुचौ।
वितर्कयन् विविक्तस्थ इदं प्रोवाच धर्मवित्।।
धृतव्रतेन हि मया छन्दांसि गुरवोऽग्नयः।
मानिता निर्व्यलीकेन गृहीतं चाऽनुशासनम्।।
भारतव्यपदेशेन ह्याम्नायार्थश्च दर्शितः।
दृश्यते यत्र धर्मादि स्त्रीशूद्रादिभिरप्युत।।
तथापि बत मे दैह्यो ह्यात्माचैवात्मना विभ्रः।
असम्पन्न इवाभाति ब्रह्मवर्चस्यसत्तमः।।

—श्रीमद्भाग० १.४.२६-३०

२. अस्त्येव मे सर्वमिदं त्वयोक्तं तथापि नात्मा परितुष्यते मे।
तन्मूलमव्यक्तमगाधबोधं पृच्छामहे त्वाऽऽत्मभवात्मभूतम्।।
स वै भवान् वेद समस्तगुह्यमुपासितो यत्पुरुषः पुराणः।
परावरेशो मनसैव विश्वं सृजत्यवत्यत्ति गुणैरसङ्गः।।
त्वं पर्यटन्तर्क इव त्रिलोकीमन्तश्चरो वायुरिवात्मसाक्षी।
परावरे ब्रह्मणि धर्मतो व्रतैः स्नातस्य मे न्यूनमलं विचक्ष्व।।

—वही १.५.५-६

३. भवतानुदितप्रायं यशो भगवतोऽमलम् । येनैवासौ न तुष्येत मन्ये तद्दर्शनं खिलम् ॥
यथा धर्मादयश्चार्था मुनिवर्यानुकीर्तिताः । न तथा वासुदेवस्य महिमा ह्यनुवर्णितः ॥
न यद्वचश्चित्रपदं हरेर्यशोजं गतपवित्रं प्रगृणीत कर्हिचित्।
तद्वायसं तीर्थमुशन्ति मानसा न यत्र हंसा निरमन्त्युशिकक्षयाः॥
तद्वाग्विसर्गो जनताद्यविरलवो यस्मिन् प्रतिश्लोकमबद्धवत्यपि।
नामान्यनन्तस्य यशोऽङ्कितानि यच्छृण्वन्ति गायन्ति गृण्न्ति साधवः ॥
त्वमप्यदग्रश्रुत विश्रुंत विभोः समाप्यते येन विदां बुभुत्सितम्।
आख्याति दुःखैर्मुदुरर्दितात्मनां संक्लेशनिर्वाणभुशान्ति नान्यथा ॥

—वही १.६.८-११,४०

४. पूर्वापरौ तोयनिधीवगाह्य स्थितः पृथिव्या इव मानदण्डः।

—कुमार ०१.१

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

न्यायदर्शन के उद्भव एवं विकास में मिथिला का योगदान

सत्यदेव मिश्र

बृहदारण्यकादारभ्य प्राचीनन्यायप्रवर्तकः गौतमः, वाचस्पतिमिश्रः, तद्गुरुः त्रिलोचनः, पश्चात् तदनुयायी उदयनः इति प्राचीनन्यायप्रवर्तकेषु मिथिलाया योगदानं दृढं वर्णयति एषः लेखः। तथैव नव्यन्यायसरण्यामपि गङ्गेशोपाध्यायात् प्राक् मैथिलैः नैयायिकैः समारचिता पृष्ठभूमिरपि अत्र स्पष्टं प्रादर्शि। आधुनिकनैयायिकैरपि विहितं योगदानमत्र स्मर्यते।

भारतवर्ष के दार्शनिक एवं आध्यात्मिक उद्भव तथा सांस्कृतिक एवं साहित्यिक विकास के क्षेत्र में मिथिला का एक महत्त्वपूर्ण स्थान है। अत्यन्त प्राचीन काल से ही राजर्षि जनक की राजधानी मिथिला का लक्ष्य अध्यात्मविद्या का प्रसार रहा है। समस्त भारतीय दर्शनों के स्रोतभूत बृहत्काय **बृहदारण्यक उपनिषद्** के प्रमुख– तृतीय एवं चतुर्थ–अध्यायों की उद्भूति शास्त्रार्थ के रूप में 'सत्यवक्ता, सर्वशास्त्रज्ञ, वेदपारङ्गत, शूर'[१] 'श्राप एवं चाप दोनों बलों में अजेय'[२] 'महात्मा'[३] एवं 'असंख्येय गुण'[४] राजर्षि जनक के उस सत्र में हुई है, जिसमें कुरु तथा पाञ्चाल देशों के ब्राह्मण, तशिष्य ब्रह्मिष्ठ याज्ञवल्क्य, जरत्कारुगोत्रोत्पन्न आर्तभाग, लाह्यायनि, चक्रपुत्र, उषस्त, कुषीतकसूनु कहोल, वचक्नुपुत्री सुविश्रुता गार्गी, अरुणापत्य उद्दालक, शकलसुत विदग्ध तथा स्वयं आत्मतत्त्व जिज्ञासु वैदेह जनक के भाग लिया था। यदि **बृहदारण्यक उपनिषद्** को सम्पूर्ण भारतीय विचार शास्त्र का अक्षय स्रोत कहा जाय तो कोई अतिशयोक्ति न होगी क्योंकि आत्मा की अपरोक्षता[५], जीव एवं परमात्मा की एकता,[६] आत्मतत्त्व के दर्शन, श्रवण मनन एवं निदिध्यासन की अवश्यकरणीयता,[७] दुःख ध्वंस तथा परमसुख की प्राप्ति के परमतत्त्व की साक्षात्कर्तव्यता[८] प्रभृति मन्त्र मणियों से **बृहदारण्यक उपनिषद्** ने जिन ज्ञान रश्मियों को आध्यात्मिक जगत् में विकीर्ण किया, उनको ही दिग्–दिगन्त में प्रसारित करने के लिए न केवल शङ्कराचार्य के

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

अद्वैत, रामानुज के विशिष्टाद्वैत तथा माध्यावार्च के द्वैत वेदान्तों की अविच्छिन्न परम्परा चली अपितु अन्य भारतीय दर्शनों–न्याय-वैशेषिक, सांख्य-योग, तथा पूर्वमीमांसा–की आधारशिला भी रखी गयी। समस्त भारतीय दर्शनों के उद्भव में **बृहदारण्यक उपनिषद्** या अन्य उपनिषदों के योगदान का उल्लेख प्रस्तुत निबन्ध का विषय नहीं, अतः केवल इतना ही कहना पर्याप्त होगा कि उपनिषद् युग (१००० ई. पू.) में ही मिथिला ने न्याय का प्रमाणादि षोडश अङ्गों[९] का प्रत्यक्ष व अप्रत्यक्ष आभास तथा न्यायाङ्गों के ज्ञान से प्राप्त होने वाले निःश्रेयस अर्थात् मोक्ष के स्वरूप का स्पष्ट विवरण दे दिया था।

इससे पूर्व कि उपनिषद् युग के परवर्ती कालों में न्यायक्षेत्र में मिथिला के स्थान का प्रतिपादन किया जाय, न्याय क्या है, यह ज़ानना आवश्यक है। भाष्यकार वात्स्यायन के अनुसार, प्रत्यक्ष, अनुमान तथा शब्द प्रमाणों से अर्थ की परीक्षा अर्थात् विषय का ज्ञान करना न्याय है।[१०] स्पष्ट शब्दों में, प्रमाण और तर्क अर्थात् युक्ति के द्वारा सिद्धान्त विशेष की परीक्षा न्याय है। न्याय अर्थात् तत्त्वनिर्णय की विद्या होने के कारण न्यायशास्त्र को न्यायविद्या भी कहते हैं। **'आन्वीक्षिकी'** न्याय दर्शन का एक अन्य नाम है क्योंकि प्रत्यक्ष एवं शब्द इन दोनों प्रमाणों के द्वारा ईक्षित अर्थात् ज्ञात अर्थ का अनुमान प्रमाण से अन्वीक्षण अर्थात् बाद में अनुमान किया जाता है।[११] वस्तुतः न्याय दर्शन में अनुमान की इतनी प्रधानता है कि प्रत्यक्षतः ज्ञात वस्तु के भी तत्त्व का निर्णय करने के लिए तर्करसिक या नैयायिक अनुमान प्रमाण का सहारा लेते हैं।[१२] आन्वीक्षिकी विद्या या न्याय का मुख्य प्रयोजन तत्त्वज्ञान है, अतः इसे सभी विद्याओं का प्रदीप, सभी कर्मों का उपाय तथा सभी धर्मों का शाश्वत आश्रय माना गया है–

प्रदीपः सर्वविद्यानामुपायः सर्वकर्मणाम्।
आश्रयः सर्वधर्माणां शश्वदान्वीक्षिकी मता।

कामन्दकीय नीति सार में आन्वीक्षिकी विद्या को आत्म विद्या कहा गया है क्योंकि इसके द्वारा प्राप्त तत्त्व ज्ञान से आत्मा सुख-दुःख से मुक्त हो जाता है।[१३]

सम्पूर्ण भारतीय न्याय शास्त्र को दो भागों में विभक्त किया जाता है–(१) प्राचीन न्याय शास्त्र, तथा (२) नव्य न्यायशास्त्र। प्राचीन न्याय में गोतम के न्यायसूत्र तथा उन पर लिखे गए भाष्य एवं टीकाग्रन्थ आते हैं तथा नव्य न्याय में स्वतन्त्र लिखे गए ग्रन्थों की गणना की जाती है। न्याय में स्वतन्त्र लिखे गए ग्रन्थों की गणना की जाती है। न्याय के प्राचीन एवं नव्य दोनों रूपों के उद्भव

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

एवं प्रसार में मिथिला का नाम अग्रगण्य है। निम्न पृष्ठों में मिथिला की रत्न-प्रसविनी धरित्री में जन्म लेने वाले प्राचीन एवं नव्य नैयायिकों तथा उनकी अमर कृतियों का एक क्रमिक पर संक्षिप्त विवरण प्रस्तुत किया जाता है।

१. प्राचीन न्याय–

आविश्वव्यापी न्याय शास्त्र के मूलाधार महर्षि गोतम के न्याय सूत्र हैं। इन सूत्रों पर ही सम्पूर्ण न्याय वाङ्मय आधृत है। न्याय सूत्र प्रणेता के अनेक नाम प्राप्त होते हैं। **पद्मपुराण**[१४], **स्कन्दपुराण**[१५] **गान्धर्व तन्त्र**[१६] **नैषध चरित**[१७] और विश्वनाथवृत्ति, **प्रभृति**[१८] ग्रन्थों में महर्षि को **न्यायसूत्र** का प्रणेता बताया गया है। इसके विपरीत **न्यायभाष्य**[१९] **न्याय-वार्तिक**[२०], **न्यायवार्तिक तात्पर्य टीका**[२१] तथा **न्यायमञ्जरी** आदि ग्रन्थ इसे अक्षपाद रचित बताते हैं।[२२] महाकवि भास के अनुसार न्यायसूत्र के रचयिता मेधातिथि हैं।[२३] गोतम का एक अन्य नाम अक्षपाद भी है। इतिहासवेत्ताओं के अनुसार ये चारों नाम वस्तुतः गोतम के ही हैं और गोतम ने ही न्यायसूत्रों का प्रणयन किया था।

महर्षि गोतम का स्थान दरभंगा से उत्तर-पूर्व के कोण में २८ मील दूर बताया जाता है। इस स्थान का नाम **'गोतम-स्थान,** है। इस स्थान में आज भी चैत्र नवमी के दिन मेला लगता है। 'गोल्डस्टकर' ने अपने प्रसिद्ध पुस्तक **'पाणिनि'** में यह विचार व्यक्त किया है कि व्याकरण सूत्रकार पाणिनि को **न्यायसूत्र** ज्ञात थे, क्योंकि उन्होंने **'न्याय'** शब्द का उल्लेख अपनी अष्टाध्यायी ३.३.१२२, तथा ३.३.३७ में किया है।[२४] इस कथन की प्रामाणिकता से सहमत हो कर यह कहा जा सकता है कि गोतम ५००ई.पू. से कुछ पहले हुए होंगे।

महर्षि गोतम ने द्वितीय शताब्दी में विश्वस्तरीय ख्याति प्राप्त कर ली थी।[२५] परशिया के द्वितीय शताब्दी में संग्रहीत साक्ष्यों में हमें गोतम का नाम प्राप्त होता है।

गोतम के बाद मिथिला के प्राचीन नैयायिकों में वाचस्पतिमिश्र (८२५ ई.) तथा उनके विद्यागुरु त्रिलोचन (८००ई.) हैं।

वाचस्पति मिश्र ने अपने ग्रन्थ **'न्यायकणिका'** में त्रिलोचन की प्रशंसा निम्न शब्दों में की है–

अज्ञानतिमिरशमनीं परदमनीं न्यायमञ्जरीं रुचिराम्।
प्रसवित्रे प्रभवित्रे विद्यातरवे नमो गुरवे।।

इस श्लोक से यह ज्ञात होता है कि त्रिलोचन न्यायशास्त्र के एक विचक्षण विद्वान् थे तथा उन्होंने बौद्ध सिद्धान्तों के दूषणार्थ **'न्यायमञ्जरी'** नामक

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

ग्रन्थ लिखा था। ज्ञानश्री के **'क्षणभङ्गाध्याय'** में इतस्ततः प्राप्त **'न्यायमञ्जरी'** तथा न्यायमञ्जरीकार के उद्धरणों से यह सिद्ध होता है कि त्रिलोचन ही **'न्यायमञ्जरी'** के रचयिता थे।[२७] वाचस्पति, जैसा कि अभी हम देखेंगे, मिथिला के थे और उनके साहित्यिक निर्माण का काल ९ वीं शताब्दी के पूर्वार्ध में प्रारम्भ हुआ था। अतः त्रिलोचन ने **न्यायमञ्जरी** की रचना ८वीं शताब्दी के अन्त तक की होगी।

मिथिला ने जिन दार्शनिकों को जन्म दिया है, उनमें वाचस्पति मिश्र का नाम सदैव अमर रहेगा। वाचस्पति सांख्य, योग, न्याय तथा वेदान्त आदि सम्पूर्ण दर्शनों में पारङ्गत थे। एक ओर तो इन्होंने **न्यायसूत्र** के वात्स्यायन भाष्य के उद्योतकर द्वारा लिखे गए वार्तिक की **'तात्पर्य टीका'** लिख कर बौद्धों के आक्रमण से क्षीणप्रभ न्याय दर्शन की विमल आभा का चतुर्दिक् विस्तार किया तथा दूसरी ओर शङ्कराचार्य के **'ब्रह्मसूत्र भाष्य'**, मण्डन के **'ब्रह्मसिद्धि'** तथा **'विधिविवेक'**, ईश्वरकृष्ण की **'सांख्यकारिका'**, व्यास के **'योगभाष्य'** पर क्रमशः **'भामती'** **'ब्रह्मसिद्धि समीक्षा'**, **'न्यायकणिका'** **'साङ्खयतत्त्वकौमुदी'** जैसे विद्वत्तापूर्ण टीका ग्रन्थों का प्रणयन कर सांख्य, योग मीमांसा तथा वेदान्त दर्शनों को समृद्ध बनाया। सम्पूर्ण भारतीय दर्शनों में एक समान गति रखने के कारण यह 'सर्वतन्त्र स्वतन्त्र' कहे जाते है। इनकी **'भामती'** का दार्शनिक जगत् में अत्यन्त महत्त्वपूर्ण स्थान है। अद्वैत साहित्य में यह **'भामतीकार'** के रूप में तथा न्यायजगत् में **'टीकाकार'** या **'तात्पर्याचार्य'** के रूप में अमर है। इनकी 'तात्पर्यटीका' के रूप में अमर हैं। इनकी 'तात्पर्यटीका' ने **'न्यायभाष्य'** और **'न्यायवार्तिक'** के ऊपर रचित अन्य पूर्व के सभी टीका ग्रन्थों को पीछे छोड़ दिया है। इनके व्याख्या ग्रन्थ **'ब्रह्मसिद्धि समीक्षा'** की अनुपलब्धि अद्यावधि विद्वन्मण्डली में खटकती है।

इसमें कोई सन्देह नहीं कि वाचस्पति मिश्र मिथिला के थे। एक मैथिलीय जनश्रुति के अनुसार यह मिथिला के 'मकरन्दा' नामक ग्रन्थ के थे।[२७] इसके विपरीत मिथिला के प्रसिद्ध कवि चन्दा झा के एक बहुचर्चित दोहे के अनुसार इनका निवास ग्राम **'वड गाम'** सिद्ध होता है। यह ग्राम सम्प्रति सहरसा जिले में है। दोहा इस प्रकार है–

बरसम बरइठ बसनही बेलइठ ओ बडगाम
बलिया बडियन बथनहा श्री वाचस्पतिधाम।।[२८]

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

चन्दा झा के दोहे को अधिक प्रामाणिक माना जाता है। वाचस्पति के ग्रन्थों के सूक्ष्मानुशीलन से भी उनके मैथिल होने की बात सिद्ध होती है। **'न्याय-कणिका'**[२९] तथा **'भामती'**[३०] में पाटलिपुत्र का उल्लेख इनके पाटलिपुत्र के समीपवर्ती होने का सूचक है। इसके अतिरिक्त 'भावती'[३१] में बलविधारक काष्ठ यन्त्र के अर्थ में मैथिल शब्द 'हडि' का प्रयोग भी उनके मैथिल होने की पुष्टि करता है।

'भामती' के श्लोकों[३२] से यह ज्ञात होता हैं कि इन्होंने अपनी भामती की रचना महनीयकीर्ति महीपाल राजा नृग के शासन काल में की थी। भामती की एक अन्य पंक्ति–**'न चाद्यापि न दृश्यन्ते लीलामात्रविनिर्मितानि महाप्रासाद-प्रमदवनानि श्रीमन्नृगनरेन्द्राणामन्येषां मनसापि दुष्कराणां नरेश्वराणाम्'** (२.१. ३३, पृ. ४०६)। यह पंक्ति सूचित करती है कि इन्हें नरेश्वर नृग के प्रासादों एवं प्रमदवनों का निकट दर्शन प्राप्त था। राजा नृग गुप्त साम्राज्य से समबन्धित बताए जाते हैं। अतः वाचस्पति मिश्र को गुप्त काल में रखा जा सकता है। श्री दिनेश चन्द्र भट्टाचार्य ने अनेक प्रमाणों के आधार पर यह सिद्ध किया है कि वाचस्पति मिश्र ने अपनी लेखनी ८२५ ई. में उठाई होगी।[३३] अतः इनका जन्म काल ९ वीं शताब्दी का प्रारम्भ सिद्ध होता है।

वाचस्पति मिश्र के अनुयायी नैयायिकों में मैथिल रत्न उदयन का नाम अग्रगण्य है। उदयन ने जब अपने न्यायग्रन्थों की रचना प्रारम्भ की, उस समय बौद्ध दार्शनिक वाचस्पति तथा उनके पूर्व के न्यायशास्त्र के खण्डन में निरत थे। अतः उन्होंने नैरात्म्यवादी बौद्धों के आघातों से जर्जरप्राय न्यायशास्त्र के उद्धार के लिए वाचस्पति मिश्र के **'न्यायवार्तिकतात्पर्य टीका'** की **'परिशुद्धि'** व्याख्या लिखने के साथ **'न्यायकुसुमाञ्जलि'** तथा **'आत्मतत्त्वविवेक'** नामक दो स्वतन्त्र उच्च श्रेणी के दार्शनिक ग्रन्थों की भी रचना की। **'न्यायकुसुमाञ्जलि'** में ईश्वर सिद्धि का सफल एवं सयुक्तिक प्रयास है। इसकी रचना बौद्ध दार्शनिक कल्याणरक्षित (७७२ ई.) के **'ईश्वरमङ्गकारिका'** के उत्तर के रूप में की गयी है। दूसरे ग्रन्थ **'आत्मतत्त्वविवेक'** का प्रणयन कल्याणरक्षित की **'अन्यापोहविचारकारिका'** और **'श्रुतिपरीक्षा'** तथा धर्मोत्तराचार्य (७९० ई.) के **अपोहनाम-प्रकरण'** एवं **'क्षणभङ्गसिद्धि'** के खण्डनार्थ किया गया है। इसमें बौद्धों के अपोह, क्षणभङ्ग इत्यादि सिद्धान्तों का प्रबल युक्तियों से खण्डन कर आत्मा के नित्यत्व एवं अस्तित्व की सिद्धि की गयी है।

उदयन ने एक अन्य ग्रन्थ 'लक्षणावली' का निर्माण शक सम्वत् ९०१ में किया था–

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

तर्काम्भ्वराङ्केप्रमितेष्वतीतेषु शकान्ततः
वर्षेषूदयनश्चक्रे सुबोधां लक्षणावलीम्।

इस प्रमाण के आधार पर इनका अस्तित्वकाल १०वीं शताब्दी निश्चित होता है।

उदयन ने अपने उत्कृष्ट ग्रन्थों के माध्यम से परवर्ती न्याय जगत् में महत्त्वपूर्ण स्थान ग्रहण किया। जैन तथा वेदान्त आदि दर्शनों के आचार्यों ने भी अनेक शताब्दियों तक अन्य श्रेष्ठ न्यायग्रन्थों के रहते हुए भी उदयन प्रणीत ग्रन्थों को ही अपने खण्डन का लक्ष्य बनाया। सुप्रसिद्ध जैन तार्किक देवसूरि ने (१०८६-११६१ ई०) अपने **'स्याद्वादरत्नाकर'** में कुसुमाञ्जलिकार उदयन तथा कश्मीरी उदयन की तुलना क्रमशः 'द्विप' तथा 'कीट' कह कर की है–

यदत्र शक्तिसंसिद्धौ मज्जत्युदयनद्विपः।
जयन्त हन्त का तत्र गणना त्वयि कीटके।।

(द्वितीय परिच्छेद)

अद्वैत वेदान्त के आचार्य नृसिंहाश्रम के द्वारा उदयन का खण्डन[३४] इस तथ्य का द्योतक है कि १६वीं शताब्दी में भी इनके ग्रन्थों का महत्त्व उतना ही बना रहा जितना ११वीं शताब्दी में था। वाराणसी से प्रकाशित **'किरणावली'** जिस हस्तलिखित प्रति पर आधृत है, उसके लेखक ने उदयन को शिवतुल्य बताया है–

वन्दे शिवं शिवमिवोदयनं निदानमेकं गभीरनयतत्त्वविवेकसिन्धोः।
दोषाकरादपि विविच्य कलां भजन्तमन्तः कृताक्षतपदं सुमनः सहस्रैः।।

२. नव्यन्याय–

यद्यपि न्याय में नवयुग जोड़ने का श्रेय गङ्गेशोपाध्याय को प्राप्त है किन्तु उनके विषय में कुछ लिखने के पूर्व उन प्रमुख मैथिल नैयायिकों का उल्लेख अनिवार्य है जिन्होंने गङ्गेश के पूर्व नव्यन्याय की पृष्ठभूमि निर्मित कर दी थी। सर्वप्रथम उल्लेख्य हैं–श्री वल्लभाचार्य तथा केशवमिश्र।

श्री वल्लभाचार्य का समय १२वीं शताब्दी माना जाता है। उन्होंने **'न्यायलीलावती'** नाम से ग्रन्थ की रचना की। वर्धमान के **'अन्वीक्षानयतत्त्वबोध'** से यह ज्ञात होता है कि श्रीवल्लभ ने न्यायसूत्र के ५ वें अध्याय की व्याख्या भी लिखी थी। इनकी **'न्यायलीलावती'** नव्यन्याय के प्रारम्भिक श्रेष्ठ ग्रन्थों में गिनी

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

जाती है। श्रीवल्लभ निश्चित रूप से मिथिलावासी थे। इनकी **'न्यायलीलावती'** की व्याख्या सुप्रसिद्ध मैथिल नैयायिकों प्रभाकर, वर्धमान तथा वटेश्वर ने की है। **'न्यायलीलावती'** के प्रथम एवं द्वितीय मङ्गलश्लोकों में, वर्धमान के अनुसार, श्रीवल्लभ ने श्लेष के द्वारा अपने पिता 'पुरुषोत्तम' तथा पत्नी **'लीलावती'** का उल्लेख किया है। वस्तुतः वर्धमान का श्रीवल्लभ की वंशावली का यह ज्ञान न्यायलीलावतीकार को मिथिलावासी सिद्ध करता है। **'न्यायलीलावती'** में अनेकशः वाराणसी का उल्लेख भी इसी तथ्य को इङ्गित करता है।

तर्कभाषाकार केशवमिश्र का काल १२वीं शताब्दी का मध्य माना जाता है। इनकी **'तर्कभाषा'** को न्याय-वैशेषिक दर्शनों के सिद्धान्तों के ज्ञान का प्रवेश-द्वार या प्रारम्भिक ग्रन्थ कहा जा सकता है। यह ग्रन्थ सम्पूर्ण भारत में अब भी प्रसिद्ध है। इसकी महत्ता एवं लोकप्रियता का अनुमान इसकी उंन २८ टीकाओं[३५] से लगाया जा सकता है जिनमें से एक गोपीनाथ रचित उज्ज्वला' टीका को छोड़ कर अन्य सभी मिथिला के बाहर देश के कोने-कोने में लिखी गयीं। **तर्कभाषा** की प्राप्त समस्त हस्तलिखित पुस्तकों की पुष्पिकाओं में इनके उपनाम **'मिश्र'** का उल्लेख तथा उदयन के ग्रन्थों से इनका अच्छा परिचय इस बात का द्योतक है कि यह मिथिला के थे।

गङ्गेशोपाध्याय के पूर्व अन्य जिन नैयायिकों ने मिथिला की धरती पर जन्म ले कर आन्वीक्षिकी विद्या का दिग्दिगन्त में विस्तार किया, उनमें प्रमुख हैं– दिवाकरोपाध्याय (१२००–५० ई.), तरणि मिश्र (१३०० ई.) सोंदडोपाध्याय (१३०० ई.) मणिकण्ठ मिश्र (१३०० ई.) तथा शशधराचार्य (१३०० ई.)। दिवाकरोपाध्याय उद्योतकर के नाम से अधिक प्रसिद्ध हैं। इन्होंने **'न्यायनिबन्धोद्योत'**, **'खण्डनटीका'** तथा **'द्रव्यकिरणावली–विलास'** आदि ग्रन्थ लिखे हैं। तरणिमिश्र न्याय के गङ्गेशपूर्व विद्वानों में प्रमुख थे। इनके ग्रन्थ **'रत्नकोष'** से मणिकण्ठ, वर्धमान तथा गङ्गेश ने अपने ग्रन्थों में बड़े आदर के साथ उद्धरण किए हैं। सोन्दडोपाध्याय या सोन्दलोपाध्याय गङ्गेश से कुछ ही पूर्व हुए थे। मणिकण्ठ, माथुरनाथ तथा गङ्गेश ने अत्यन्त सम्मानपूर्वक इनके नाम तथा **'अभाव' 'केवलान्वयी अनुमान'** और **'परामर्श'** के विषय में इनके मतों का उल्लेख किया है। मणिकण्ठ मिश्र नव्यन्याय के उन नैयायिकों में थे, जिनका प्रभाव गङ्गेश पर विशेषरूप से पड़ा था। गङ्गेश ने अपने ग्रन्थ **'तत्त्वचिन्तामणि'** में इनके मतो की विशेष रूप से चर्चा की है। मणिकण्ठ का सुप्रसिद्ध ग्रन्थ **'न्यायरत्न'** नृसिंहयज्वन् की व्याख्या के साथ मद्रास से १९५३ ई. में प्रकाशित हुआ है। इस ग्रन्थ की एक और व्याख्या वाचस्पति मिश्र (द्वितीय) कृत है, जिसकी एक हस्तलिखित प्रति

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

भण्डारकर प्राच्य-शोधसंस्थान में सुरक्षित है। इस व्याख्या के एक उद्धरण[३६] से यह ज्ञात होता है कि मणिकण्ठ ने **'न्यायचिन्तामणि'** नाम का एक अन्य न्यायग्रन्थ भी लिखा था। दुर्भाग्यवश यह ग्रन्थ हमें नहीं प्राप्त है। शशधराचार्य का **'न्यायसिद्धान्तदीप'** एक विशालकाय ग्रन्थ है। इसका प्रकाशन एक व्याख्या के साथ १९२४ ई. में वाराणसी से हुआ है। शशधराचार्य का **'न्यायसिद्धान्तदीप'** गङ्गेश की आलोचना का विषय बना था। गङ्गेश की आलोचनाओं का उत्तर **न्यायसिद्धान्तदीप** के व्याख्याकार ने इतस्ततः दिया है।[३७]

नव्यान्याय की परम्परा में उपर्युदित मैथिलीय तार्किकों तथा कृतियों का महत्त्व केवल नव्यन्याय की पृष्ठ-अवनिका के निर्माण में है, वस्तुतः भारतीय न्याय दर्शन के युगप्रवर्तन और नव्यन्याय को अस्तित्व तथा शताब्दियों की अविच्छिन्न परम्परा में लाने का श्रेय गङ्गेशोपाध्याय को प्राप्त है। मिथिला के किस भूभाग को इन्होंने अपने जन्म से अलङ्कृत किया, इसका निर्णय अब भी विद्वानों के शोध की अपेक्षा रखता है। श्री राममोहन चक्रवर्ती बहादुर के अनुसार यह **'करियन'** गांव में उत्पन्न हुए थे जो दरभंगा से १२ मील दूर पश्चिमोत्तर में है।[३८] इसके विपरीत प्रो० झा के खोजे हुए राज पुस्तकालय दरभंगा में सुरक्षित दो शाखापञ्जियों का विवरण तथा तद्गत **"छादनसं तत्त्वचिन्तामणिकारक म०म० परमगुरु गङ्गेश्वर दौ"** आदि का उद्धरण देते हुए श्री दिनेश चन्द्रभट्टाचार्य गङ्गेश को उस वंश से सम्बद्ध बताते हैं जिनका मूलग्राम **'छादन'** था।[३९] यद्यपि इस मैथिलीय ग्राम का पता अब तक नहीं लग सका है किन्तु प्राचीन साक्ष्यों पर आधृत श्री भट्टाचार्य का मत अधिक विश्वसनीय है। गङ्गेश ने अपने **'तत्त्वचिन्तामणि'** में श्रीहर्ष के अद्वैत ग्रन्थ **'खण्डनखण्डखाद्य'** का उद्धरण दिया है। श्रीहर्ष कन्नौज नरेश जयचन्द (११७०-११९४) की सभा में विद्यमान थे। श्रीहर्ष के इस ग्रन्थ की १२३३ ई० में लिखित एक प्रति प्राप्त है। इसके अतिरिक्त गङ्गेश के पुत्र वर्धमानोपाध्याय विरचित **कुसुमाञ्जलि प्रकाश** की एक हस्तलिखितप्रति एशियाटिक सोयायटी बङ्गाल में सुरक्षित है। इस प्रति के कुछ अंशों की तिथि विद्वानों के अनुसार, १३००-१३६० के बीच है। इन दोनों साक्ष्यों के आधार पर गङ्गेश का अस्तित्वकाल १३वीं शताब्दी सिद्ध होता है।

मध्ययुगीन दार्शनिक साहित्य में केवल एक ग्रन्थ **'तत्त्वचिन्तामणि'** लिख कर गङ्गेश ने जो ख्याति प्राप्त की, वह निस्संदेह किसी दूसरे को नहीं मिली। अपने निर्माण काल से ही **'तत्त्वचिन्तामणि'** मैथिल सम्प्रदाय की शिक्षा का मुख्य विषय बन गया। मिथिला आने वले २५० वर्षों तक गङ्गेश के इस ग्रन्थ के अध्ययन-अध्यापन की केन्द्र बनी रही। केवल इस ग्रन्थ का पाण्डित्य प्राप्त

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

करने के लिए अध्येता अपने जीवन के १२ वर्ष सहर्ष लगा सकते थे। **'प्रत्यक्ष'**, **'अनुमान'**, **'उपमान'** तथा **'शब्द'**– इन चार खण्डों में विभक्त, **'तत्त्वचिन्तामणि'** की जितनी टीकाएँ लिखी गयी हैं, उतनी संसार के किसी दूसरे ग्रन्थ की नहीं। श्री सतीशचन्द्र विद्याभूषण का यह कथन उपयुक्त ही है कि मूल ग्रन्थ लगभग ३०० पृष्ठ का है किन्तु इसकी टीकाओं की पृष्ठ संख्या लगभग १० लाख से भी ऊपर है। ग्रन्थ के महत्त्व का इससे बड़ा निदर्शन और क्या होगा कि इस पर जिन्होंने टीकाएँ लिखीं, उनमें अद्वैतवेदान्त के आचार्य धर्मराजाध्वरीन्द्र (१७०० ई) भी हैं।

गङ्गेश के पुत्र वर्धमानोपाध्याय भी अपने पिता के समान ही न्याय के कीर्तनीय आचार्य हैं। इन्होंने नव्यन्याय की मैथिलशाखा की प्रतिष्ठा अपने पिता के ग्रन्थ **'तत्त्वचिन्तामणि'** के आधार पर की। न्यायसाहित्य में **१. अन्वीक्षानयतत्त्वबोध, २. न्यायनिबन्धप्रकाश, ३. न्यायपरिशिष्टप्रकाश, ४. कुसुमाञ्जलिप्रकाश, ५. किरणावलीप्रकाश, ६. लीलावतीप्रकाश, ७. खण्डनप्रकाश तथा, ८. तर्कप्रकाश** (तर्कभाषा की टीका) और स्मृति साहित्य में **१. स्मृतिपरिभाषा, २. श्राद्धप्रदीप**, एवं **३. आचारप्रदीप** आदि महनीय ग्रन्थों की रचना कर वर्धमानोपाध्याय **'उपायकारक'** तथा **'प्रकाशकारक'** के रूप में अमर हो गए हैं।

जीवनाथ मिश्र, गङ्गादित्य तथा घटेशोपाध्याय १४ वीं शताब्दी के वे मैथिलीय न्यायरत्न हैं जिनका उल्लेख परवर्ती ग्रन्थों में मिलता है, किन्तु दुर्भाग्वश इनके ग्रन्थ हमें नहीं प्राप्त होते।

इसके पश्चात् १५वीं शताब्दी में मिथिला की रत्नगर्भा धरती में हम महान् तार्किक जयदेव या पक्षधर मिश्र को देखते हैं। गङ्गेश के बाद जयदेव ही ऐसे आचार्य हैं जो अपने ग्रन्थ **'आलोक'** से नव्यन्याय के एक नए सम्प्रदाय का प्रवर्तन करने में सफल रहे। इनका एकमात्र पर अमर ग्रन्थ **'आलोक'** गङ्गेश के 'तत्त्वचिन्तामणि' की टीका है। इस पर दक्षिण भारत के प्रसिद्ध नैयायिक अन्नम्भट्ट ने **'सिद्धाञ्जन'** नामक टीका लिखी है। एक अन्य व्याख्या 'स्फूर्ति' अग्निहोत्रभट्ट ने लिखी, जिसके कुछ अंश तञ्जोर के संग्रहालय में प्राप्त होते हैं। (द्रष्टव्य, पुस्तक संख्या, ६०९५-९७)। **'आलोक'** शताब्दियों तक अध्ययन-अध्ययन का विषय रहा है। 'खण्डनोद्धारभूमिका' में उद्धृत– **'शङ्करवाचस्पत्योः समानौ शङ्करवाचस्पती भवतः। पक्षधरप्रतिपक्षी लक्षीभूतो न च क्वापि'**– श्लोक से ज्ञात होता है कि यह अपने समय के एक अनुपमेय तार्किक थे। इनकी तार्किक प्रतिभा बाल्यकाल से ही इनकी सहचरी थी। कहा जाता है[४०] कि यह अपने

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

बाल्यकाल में विद्याधर के यहाँ गए और उनको बिना बताए एक कोने में बैठ गए। विद्याधर ने अवसर का लाभ उठाते हुए मजाक किया– **'प्राघुणो घुणवत् कोणे सूक्ष्मत्वान्नोपलक्ष्यते'** (अतिथि घुन के समान छोटा होने के कारण कोने में नहीं दिखाई देता।) इससे भी अधिक शिलष्ट उत्तर जयदेव का था– **'न हि स्थूलधियः पुंसः सूक्ष्मे दृष्टिः प्रयुज्जते'** (मोटी बुद्धिवाले सूक्ष्म वस्तु देखने में नहीं समर्थ होते)।

'आलोक' के अनुमान खण्ड से ज्ञात होता है कि जयदेव के पितृव्य महामहोपाध्याय हरिमिश्र जयदेव के गुरु थे। इसके विपरीत 'मिथिला मे प्रचलित परम्पराओं' तथा 'शब्दकल्पद्रुम' (द्वितीय भाग, पृ. १७९१) के प्रस्तुत पंक्ति– **'यज्ञपत्युपाध्यायच्छात्रः पक्षधर मिश्रश्चिन्तामणेरालोककारः'** से यह सिद्ध होता है कि यह यज्ञपति उपाध्याय के शिष्य थे। यह स्वयं भी अनेक प्रसिद्ध नैययिकों–नरहरि, माध्व, वासुदेव, सूचीकार उपाध्याय, रुचिदत्त तथा भगीरथ–के गुरु थे। नरहरि इनके गुरुपुत्र, माध्व स्वपुत्र तथा वासुदेव भ्रातृज थे। जयदेव के शिष्य रुचिदत्त ने दक्षिण भारत में अत्यधिक ख्याति प्राप्त की। रुचिदत्त के **'चिन्तामणिप्रकाश'** ने नव्यन्याय के एक अवान्तर प्रस्थान को जन्म दिया है। इस **'चिन्तामणिप्रकाश'** पर अनेक व्याख्या ग्रन्थ लिखे गए हैं। जयदेव का परिवार अब भी मिथिला में है। यह मिथिला के एक प्रसिद्ध श्रोत्रियवंश के थे। हलायुध इनके आदि पूर्वज थे। जयदेव के पिता का नाम 'वराहनाथ' था। कहा जाता है कि जयदेव यमसमा नामक ग्राम में रहते थे। यद्यपि यह 'चन्द्रालोक' तथा 'प्रसन्नराघव' के रचयिता जयदेव से भिन्न हैं, तथापि इनके शिष्य भगीरथ के द्वारा इन्हें **'पण्डितकवि'** बताया जाना हमें इस निष्कर्ष पर पहुँचाता है कि इन्होंने कोई काव्यग्रन्थ अवश्य लिखा होगा।

इस शताब्दी में ही वटेश्वरोपाध्याय शङ्करमिश्र, वाचस्पतिमिश्र (द्वितीय), यज्ञपति उपाध्याय जैसे महान् नैयायिकों ने भी मिथिला में जन्म लिया तथा नव्यन्याय के प्रचार एवं प्रसार में महत्त्वपूर्ण भूमिका निभायी। वटेश्वरोपाध्याय न्याय एवं स्मृति, दोनों क्षेत्रों में **'दर्पणकार'** के नाम से प्रसिद्ध हैं। इनके लिखे हुए न्यायग्रन्थ **'न्यायनिबन्धदर्पण'** तथा **'न्यायलीलावती दर्पण'** थे, जो दुर्भाग्यवश हमें नहीं प्राप्त होते। शङ्करमिश्र बहुमुखी प्रतिभा सम्पन्न थे। इन्होंने **'मणिमयूख'**, **'त्रिसूत्रीनिबन्धव्याख्या'**, **'किरणावली निरुक्तिप्रकाश'**, **'भेदप्रकाश'** तथा **'खण्डन टीका'** लिख कर न केवल न्यायशास्त्र को श्रीसम्पन्न किया, अपितु **'पण्डित विजय'** तथा **'रसार्णव'** लिख कर काव्यजगत को और **'गौरी दिगम्बर प्रहसन'** प्रणीत कर नाट्यजगत् को भी अलङ्कृत किया। इनके जीवन

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

के साथ अनेक असाधारण घटनाएँ यथा ढोलवादिका के घर इनक जन्म समय पर ढोल का स्वयं बजना और इनके शिष्य द्वारा यामयुग्म अर्थात् ६ घण्टों में २०० पृष्ठों में सम्पूर्ण हरिवंश लिखा जाना आदि घटनाएँ सम्बद्ध हैं। अपने ५ वर्ष के उम्र में ही राजा शिवसिंह को सम्बोधित करते हुए जो कहा था–

बालोऽहं जगदानन्द! न मे बाला सरस्वती।
अपूर्णे पञ्चमे वर्षे वर्णयामि जगत्त्रयम्।

(राजन्, मैं बालक ही हूँ, पर मेरा ज्ञान बालक नहीं, यद्यपि पाँच वर्ष का अभी नहीं हूँ किन्तु तीनों लोकों का वर्णन करने में समर्थ हूँ।) उसे आज भी मिथिला का छात्रवर्ग आश्चर्य एवं श्रद्धा क साथ दुहराता रहता है। वाचस्पतित मिश्र (द्वितीय) भी एक महान् विद्वान थे। मिथिला के स्मृति लेखकों में इनका नाम आदरपूर्वक लिया जाता है। अपनी वृद्धावस्था में इन्होंने **'श्राद्धकल्प'** नामक ग्रन्थ लिखा था। इस ग्रन्थ के अन्तिम श्लोक–

शास्त्रे दश स्मृतौ त्रिंशन्निबन्धा येन यौवने।
निर्मितास्तेन चरमे वयस्येष विनिर्ममे।।

से यह ज्ञात होता है कि इन्होंने अपने युवाकाल में ही **'शास्त्र'** अर्थात् न्याय के १० तथा स्मृति के ३० ग्रन्थ लिखे थे। इनके लिखे हुए न्याय ग्रन्थ **१. न्यायतत्त्वालोक** (न्यायसूत्र व्याख्यान), **२. न्यायसूत्रोद्धार**, **३. न्यायरत्नप्रकाश**, **४. प्रत्यक्षनिर्णय**, **५. अनुमाननिर्णय**, **६. शब्दनिर्णय**, **७. खण्डनोद्धार** तथा **८. 'तत्त्वचिन्तामणि'** के प्रत्यक्ष तथा अनुमान खण्ड की व्याख्या हैं। इन ग्रन्थों में अनेक ग्रन्थ अप्राप्त तथा अनेक ग्रन्थ हस्तलिखित पुस्तकालयों में सुरक्षित हैं। यज्ञपति उपाध्याय ने गङ्गेश के **'तत्त्वचिन्तामणि'** पर **'प्रभा'** नाम की एक व्याख्या लिखी थी। यह **'तत्त्वचिन्तामणि'** की अत्यन्त प्रामाणिक टीका थी तथा इसने अपने पूर्व की टीकाओं का महत्त्व कम कर दिया था।

१६ वीं तथा १७ वीं शताब्दी में मिथिला ने जिन यशस्वी तार्किकों को जन्म दिया उनमें प्रमुख हैं– माधवमिश्र, महेशठक्कुर, मधुसूदनठक्कुर, महामहोपाध्याय माधवमिश्र तथा तर्काचार्य केशवमिश्र।

माधवमिश्र गदाधर के पुत्र थे। इन्होंने अद्वैत वेदान्त के खण्डनार्थ **'भेददीपिका'** का प्रणयन किया। इस ग्रन्थ में इन्होंने 'भामती', 'खण्डन' तथा 'चित्सुखी' जैसे प्रसिद्ध अद्वैत ग्रन्थों की आलोचना की है।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

महेशठक्कुर ने जयदेव के **'आलोक'** पर सुप्रसिद्ध **'दर्पण'** टीका लिखी है। यह दरभंगा राज्य के संस्थापक भी थे। दरभंगा प्रान्त इन्हें इनके शिष्य रघुनन्दनराय ने गुरुदक्षिणा के रूप में समर्पित किया था। रघुनन्दनराय को यह प्रान्त सम्राट् अकबर से उपहार में प्राप्त हुआ था।

मधुसूदन ठक्कुर भी मिथिला के महान् तार्किकों में गिने जाते हैं। इनके पाण्डित्यपूर्ण ग्रन्थ **'कण्टकोद्धार'** अथवा **'तत्त्वचिन्तामण्यालोक'** के **'मङ्गलवाद'** अंश का प्रकाशन **'तत्त्वचिन्तामणि'** की अन्य व्याख्याओं के साथ १९३९ ई. में हुआ है। **'कण्टकोद्धार'** के प्रारम्भ के चौथे श्लोक से यह ज्ञात होता है कि मधुसूदन ठक्कुर ८ विभिन्न शास्त्रों–न्याय, वैशेषिक, मीमांसा, वेदान्त, महाभाष्य, काव्य, धर्मशास्त्र तथा मन्त्रशास्त्र में पारङ्गत थे।

महामहोपाध्याय माधवमिश्र मिथिला के अन्तिम महान् नव्यनैयायिक हैं जिन्होंने जयदेवमिश्र के **'आलोक'** की टीका लिखी। प्रसिद्ध दक्षिण भारतीय नैयायिक अन्नम्भट्ट ने अपनी **आलोक** टीका **'सिद्धाञ्जन'**[४१] की रचना, जिन आलोक व्याख्याओं के अध्ययनोपरान्त लिखी है, उनमें माधवमिश्र की व्याख्या भी है–

मैथीं महेशमधुसूदनमाधवादेर्व्याख्यां शिरोमणिगिरामवसाय सारम्।
सिद्धाञ्जनं मणिविलोकनलालसानामालोकमार्गगमिनमहमातनिष्ये।।

तर्काचार्य केशवमिश्र तर्कभाषाकार केशवमिश्र से भिन्न हैं। इन्होंने न्यायसूत्र पर 'गौतमीय सूत्रप्रकाश' नाम की व्याख्या लिखी जिसकी एक प्रति राज पुस्तकालय दरभंगा में सुरक्षित है।

इसके पश्चात् कालक्रम से जो नैयायिक मिथिला की शोभा बने, उनमें प्रमुख हैं–महामहोपाध्याय गोकुलनाथ उपाध्याय, गिरिधरोपाध्याय, महामहोपाध्याय रूपनाथ ठक्कुर, विश्वनाथ झा तथा धर्मदत्त या बच्चा झा।

महामहोपाध्याय गोकुलनाथ उपाध्याय १६४०-५० ई. के बीच हुए थे। इन्होंने अपने पिता महामहोपाध्याय पीताम्बर निधि से ही अध्ययन किया था। संस्कृत का कदाचित् ही कोई क्षेत्र हो जिसमें इनकी लेखनी नहीं चली। इन्होंने न्याय, वैशेषिक, वेदान्त, व्याकरणदर्शन, अलङ्कार, काव्य, नाटक, ज्योतिष तथा स्मृति सबमें ग्रन्थ लिखे हैं। इनके लिखे हुए न्यायग्रन्थ **१. चक्ररश्मि, २. दिक्कालनिरूपण, ३. दीधितिविद्योत, ४. कुसुमाञ्जलिटिप्पण, ५. खण्डनकुठार, ६. लाघवगौरवरहस्य, ७. मिथ्यात्वनिरुक्ति,** ८.

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

न्यायसिद्धान्ततत्त्व, ९. षडवाकयरत्न, १०. शक्तिवाद तथा ११. कादम्बरीप्रदीप हैं। वाचस्पति के **'द्वैतनिर्णय'** का व्याख्यानभूत ग्रन्थ **'कादम्बरीप्रदीप'** इनका सर्वाधिक प्रसिद्ध एवं पाण्डित्यपूर्ण ग्रन्थ है, जिसकी रचना इन्होंने अपनी मृतपुत्री **'कादम्बरी'** की कीर्ति को कल्पावधि बनाए रखने के लिए की थी।

गिरिधरोपाध्याय का **'विभक्त्यर्थनिर्णय'** अपने विषय का अनूठा ग्रन्थ है। इसका प्रकाशन चौखम्बा से १९०२ ई. में हुआ है। यह ग्रन्थ इन्होंने १७२० ई. में लिखा था। इनके पिता महामहोपाध्याय वागीश भी एक ख्यातिलब्ध तार्किक रहे होंगे क्योंकि इनके शब्दों में इनके पिता **'अन्वीक्षानलिनीप्रमोदनरवि'** थे।

महामहोपाध्याय रूपनाथ ठक्कुर महाराज माधवसिंह (१७७५-१८०७ ई.) के राज्याश्रित तथा निकट सम्बन्धी थे। इन्होंने महेश के **'आलोकदर्पण'** की **'दर्पणभावप्रकाश'** टीका महाराजा माधवसिंह के अनुनय पर लिखी थी। इनका जन्म काल १७५० ई. माना जाता है। इन्होंने बनारस अथवा नवद्वीप न जा कर मिथिला में ही महामहोपाध्याय सुबोध से अध्ययन ग्रहण किया था। इनके मृत्युकाल १८२८ ई. में इनके पुत्र महामहोपाध्याय अच्युत ठक्कुर ने 'अच्युतेश्वर' नामक शिवमन्दिर का निर्माण कराया था।

विश्वनाथ झा दरभङ्गा के एक ख्याति प्राप्त नैयायिक थे। इन्होंने चकौती ग्राम क प्रतिभाशाली नैयायिकों परमेश्वर झा तथा ऋद्धिनाथ से प्रारम्भिक अध्ययन प्राप्त किया था। इसके बाद 'नवद्वीप' में गोलकन्याय और प्रसन्न तर्करत्न से शिक्षा ग्रहण की। गङ्गेश के 'चिन्तामणि' के जटिलतम **'व्याधिकरण'** पर **'सिद्धान्तसार'** तथा उदयन की **'लक्षणावली'** पर **'प्रकाश'** नामक व्याख्यान लिख कर विश्वनाथ झा ने न्याय की कीर्तिलता का और विस्तार किया। इनके ग्रन्थ नव्यन्याय के आधुनिकतम स्वरूप के निदर्शक हैं। यह अपने समय के अद्वितीय नैयायिक थे। जब १८९१ ई. में इनके विद्यामन्दिर में महेश न्यायरत्न आए, उस समय ८ विद्यार्थी इनसे शिक्षा प्राप्त कर रहे थे। तत्काल मिथिला में अन्य किसी नैयायिक से इतनी संख्या में शिक्षा ग्रहण करने वाले छात्र नहीं थे।

मिथिला विभूति धर्मदत्त झा 'बच्चा झा' के नाम से अधिक प्रसिद्ध थे। आधुनिक समय के यह सर्वश्रेष्ठ नैयायिक थे। अपनी बहुमुखी प्रतिभा तथा गम्भीर विद्वत्ता के कारण ये 'सर्वतन्त्रस्वतन्त्र' माने जाते थे। मिथिला के प्रसिद्ध श्रोत्रिय वंश में इनका जन्म हुआ था। इनके पितामह महामहोपाध्याय रत्नपाणि झा ने महाराजा छत्रसिंह (१८०७-३९ ई.) तथा उनके पुत्र और पौत्र के राजदरबार को अलङ्कृत किया था। बच्चा झा मार्च १८६० ई. में नवानी ग्राम में उत्पन्न हुए थे।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

इनके जीवन का मुख्य उद्देश्य अध्ययन, अध्यापन तथा ग्रन्थों का प्रणयन था। केवल ५९ वर्ष की आयु अर्थात् १९१८ ई. में इनकी मृत्यु हो गयी थी। किन्तु इस अवधि में ही इन्होंने विभिन्न विषयों पर ग्रन्थ लिखे। एक ओर प्रसिद्ध अद्वैत आचार्य मधुसूदनसरस्वती के **'अद्वैतसिद्धि'** की **'अद्वैतसिद्धिचन्द्रिका'** और **'गीता टीका'** की **'गूढार्थतत्त्वालोक'** तथा श्रीहर्ष के **'खण्डनखण्डखाद्य'** की टीकाएँ लिख कर वेदान्तजगत् में अपने यशःकाय की प्रतिष्ठा की तथा दूसरी ओर **'व्याप्तिपञ्चकविवृत्ति'**, **'सिद्धान्तलक्षणविवृत्ति'**, **'सामान्यनिरुक्तिविवृति'**, **'गूढार्थतत्त्वालोक'** (व्याप्तिवाद व्याख्यान) तथा जगदीश के कई ग्रन्थों की विद्वत्तापूर्ण टिप्पणियाँ लिख कर न्याय साहित्य में अमर स्थिति बना ली। आज भी इनके शिष्य-प्रशिष्य भारत के कोने-कोने में इनके कीर्ति की गाथा गा रहे हैं।

उक्त पृष्ठों के अनुशीलन से यह स्पष्ट है कि प्राचीन काल से ही मिथिला न्याय की धात्री रही है। भारत की चारों दिशाओं में न्याय की प्रतिष्ठा के मूल में मिथिला का ही हाथ रहा है। इतिहास के पृष्ठ साक्षी हैं कि प्रसिद्ध मैथिल न्यायरत्न जयदेव मिश्र के शिष्य वासुदेव सार्वभौम ने १५०३ ई. मे बङ्गाल में गङ्गेशोपाध्याय के ग्रन्थ **'तत्त्वचिन्तामणि'** के अध्ययनअध्यापनार्थ **'नवद्वीप'** विद्यापीठ की स्थापना की। इसके बाद रघुनाथशिरोमणि ने **तत्त्वचिन्तामणि** के माध्यम से सारे बङ्गाल में न्याय का प्रचार किया। धीरे-धीरे महाराष्ट्र, मद्रास और कश्मीर में प्रचलित होते-होते न्यायशास्त्र ने सम्पूर्ण भारत में महत्त्वपूर्ण स्थान प्राप्त कर लिया। पूर्व, पश्चिम, तथा दक्षिण में क्रमशः कौषिकी (कोसी), गण्डक तथा गङ्गा नदियों की अभेद्य धाराओं से सतत क्षालित, उत्तर में नगराज देवतात्मा हिमालय के बलवान् हाथों से संरक्षित तथा समस्त निधियों की एकमात्र अधिष्ठात्री महालक्ष्मी की अवतार भूमि मिथिला का गोतम, उदयन, वाचस्पतिमिश्र, गङ्गेश एवं जयदेव मिश्र जैसे अमूल्य न्यायरत्नों का प्रसवन तथा प्रत्यक्ष एवं अप्रत्यक्ष रूप से न्यायादि भारतीय विचारशास्त्रों के उद्भव एवं विकास मे यावत्कल्पान्त योग देते रहना स्वाभाविक ही है।

---

१. मिथिलाधिपति शूरं जनकं सत्यवादिनम्।
निष्ठितं सर्वशास्त्रेषु तथा वेदेषु निष्ठितम्। (वाल्मीकि रामायण-१.१३.२१)

२. उत्तररामचरित-४.२३

३. वाल्मीकि रामायण-१.३१.११ तथा १.६६.४

४. वही, १.७२.१८

५. 'यत्साक्षादपरोक्षाद् ब्रह्म' (बृ. उ, अ. ३, ब्रा. ४, मन्त्र १)

६. 'स वा अवमात्मा ब्रह्म' (वही ४.४.१), तुलनीय वही, २.५.१९

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

७. 'आत्मा वा अरे द्रष्टव्यः श्रोतव्यो मन्तव्यो निदिध्यासितव्यः' (वही ४-५६) तुलनीय-वही २.४.५

८. 'य एतद्विदुरमृतास्ते भवन्ति' [वही, ४.४.१४] तुलनीय, कठ उपनिषद्, ६.२.९, श्वेताश्वतर उपनिषद् ३.१,१०, १३; ४.१७, २०

९. १. प्रमाण २. प्रमेय ३. संशय ४. प्रयोजन ५. दृष्टान्त ६. सिद्धान्त ७. अवयव ८. तर्क ९. निर्णय १०. वाद ११. जल्प १२. वितण्डा १३. हेत्वाभास १४. छल १५. जाति तथा १६. निग्रह स्थान [द्रष्टव्य, न्यायसूत्र १.१.१]

१०. 'प्रमाणैरर्थपरीक्षणं न्यायः' (न्यायभाष्य, पृ. २३)

११. 'प्रमाणैरनुमानादिमिरर्थस्य परीक्षणं परिशोधनं न्यायो न्ययनं निश्चयः।
कुतर्कजं परीक्षणं व्यावर्त्तयति प्रत्यक्षागमाश्रितमिति। प्रत्यक्षागमाविरुद्धमित्यर्थः।
अनुमानमनुमितिः। सान्वीक्षा।' [भाष्य चन्द्रिका, पृ. २२]

१२. 'प्रत्यक्षपरिकल्पितमप्यर्थमनुमानेन बुभुत्सन्ते तर्करसिकाः'

१३. आन्वीक्षिक्यात्मविद्या स्यादीक्षणात्सुखदुःखयोः।
ईक्षमाणस्तया तत्त्वं हर्षशोकौ व्युदस्यति।। [२.११]

१४. कणादेन तु सम्प्रोक्तं शास्त्रं वैशेषिकं महत्।
गोतमेन तथा न्यायं, सांख्यं तु कपिलेन वै। [पद्म. उत्तर खं. अ. २६३]

१५. गोतमः स्वेन तर्केण खण्डयन् तत्र तत्र हि। (स्कन्द, कालिका खं. अ. १७)

१६. गोतमप्रोक्तशास्त्रार्थनिरताः सर्व एव हि। शार्गालीं योनिमापन्नाः सन्दिग्धाः सर्वकर्मसु।।
[गान्धर्व तन्त्र-प्राणतोषिणी तन्त्र में उद्धृत]

१७. मुक्तये यः शिलात्वाय शास्त्रमूचे सचेतसाम्।
गोतमं तमवेक्ष्यैव तथा वित्थ तथैव सः। (नैषध, सर्ग १७, श्लोक-१५)

१८. एषा मुनिप्रवरगोतमसूत्रवृत्तिः श्रीविश्वनाथकृतिना सुगमाल्पवर्णा।
श्रीकृष्णचन्द्रचरणाम्बुजचञ्चरीकश्रीमञ्छिरोमणि वचः प्रचयैरकारि। (विश्वनाथवृत्ति)

१९. योऽक्षपादमृषिं न्यायः प्रत्यभाद् वदतां वरम्।
तस्य वात्स्यायन इदं भाष्यजातमवर्तयत्। (न्यायभाष्य, पृ. ९१९)

२०. यदक्षपादः प्रवरो मुनीनां शमाय शास्त्रं जगतो जगाद्।
कुतार्किकाज्ञाननिवृत्तिहेतौः करिष्यते तस्य मया निबन्धः। (न्यायवार्तिक)

२१. अथ भगवता अक्षपादेन निःश्रेयसहेतौ शास्त्रे प्रणीते। (न्याय-वार्तिकतात्पर्यटीका)

२२. अक्षपादप्रणीतो हि विततो न्यायपादपः।
सान्द्रामृतरसस्यन्दफलसन्दर्भनिर्भरः।। (न्यायमञ्जरी)

२३. भोः काश्यपगोत्रोऽस्मि। साङ्गोपाङ्गं वेदमधीये। मानवीयं धर्म शास्त्रं, माहेश्वरं योगशास्त्रं, बार्हस्पत्यमर्थशास्त्रं, मेधातिथेर्न्यायशास्त्रं, प्राचेतसं श्राद्धकल्पं च। (प्रतिमा नाटक, अङ्क ५)

२४. द्र. Goldstucker : Panini, p. 116

२५. 'How the pravashis cause a man to be born who is a master in assemblies and skilled in a sacred love, so that he come away from a debate as a victor over Gotama' (I.H. Moulton : Early Religious poetry of Persia, p. 141)

२६. द्रष्टव्य, Journal of Bihar Research Society, Vol. XLI pt. IV, pp. 508&10.

२७. द्रष्टव्य, D.C. Bhattacharya : History of Navya-Nyaya in Mithila, p.23.

२८. वही, पृ. २३

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

२९. न खलु पाटलिपुत्रे उपलब्धस्य प्रासादस्य शिलाह्रदे स्मरत्रभ्रान्तः। (न्यायकणिका, पृ. ३०१)
३०. अस्ति च पाटलिपुत्रे पूर्वदृष्टस्य देवदत्तस्य परत्र माहिष्मत्यामवेभासः। [भारती, पृ. ११]
३१. पारावारमध्यपातौ हि सेतुः ताभ्यामवच्छिद्यमानो जलविधारको लोके दृष्टः न तु बन्ध हेतुमात्रम्। हडि निगडादिष्वपि प्रयोगप्रसङ्गात्। [वही १.३.१.पृ. २०४]
३२. नृपान्तराणां मनसाप्यगम्यां भ्रूक्षेपमात्रेण चकार कीर्तिम्।
कार्तस्वरासारसुपूरितार्थसार्थः स्वयं शास्त्रविचक्षणश्च।।
नरेश्वरा यच्चरितानुकारमिच्छन्ति कर्तुं न च पारयन्ति।
तस्मिन्महीपे महनीयकीर्त्तौ श्रीमन्नृगेऽकारि मया निबन्धः। [वही, श्लोक ५-५, पृ. ९०६]
३३. द्रष्टव्य, D.C. Bhattacharya : History of Navya-Nyaya in Mithila, p.26-30.
३४. द्रष्टव्य, भावप्रकाशिका, पृ. ६५, (मद्रास संस्करण)
३५. टीकाओं की सूची के लिए द्रष्टव्य–भण्डारकर संस्करण, पृष्ठ- १९-२०
३६. द्रष्टव्य, History of Navya-in Mithila, p. 86
३७. द्रष्टव्य, पृ. १४०-४१
३८. द्रष्टव्य, History of Navya Nyaya in Bengal and Mithila, J.A.S.B. New Series, XI, 1916, pp. 259-92
३९. द्रष्टव्य, D.C. Bhattacharya, History of Navya-Nyaya in Mithila, pp. 97-98.
४०. द्रष्टव्य, Materials For The Study of Navya-Nyaya Logic by Daniel Henry Holms Ingalls. p. 8
४१. द्रष्टव्य, राजकीय हस्तलिखित पुस्तकागार मद्रास, पुस्तक संख्या, आर १५५६

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

गौडपाद शङ्कराचार्य के गुरु थे अथवा नहीं ?

सत्यदेव कौशिक

गौडपादाचार्यविरचितम् आगमशास्त्रम्। एतस्य गौडपाद-कारिका इत्यपि प्रसिद्धिः। अस्याः कारिकायाः कर्तृत्वविषये महान् विवादः दृश्यते। किमयं गौडपादाचार्यः आदिशङ्करस्य गुरुरासीत् नेति च प्रश्नः। अमुं प्रश्नं युक्तियुक्तं विचार्य यदि गौडपादाचार्यः आद्यशङ्करस्य परमगुरुरभविष्यत् तर्हि आनन्दगिरिमध्व-कूरनारायणादिभिः तस्योल्लेखः कृतः स्यादिति निश्चिनोति निबन्धा।

गौडपाद विरचित **आगमशास्त्र** अथवा **गौडपादीयकारिका** के विषय में विद्वानों में बड़ा ऊहापोह है। **गौडपादीयकारिका** के रचयिता गौडपाद हैं अथवा नहीं? **गौडपादीयकारिका** एकल रचना है अथवा नहीं? **गौडपादीयकारिका** का अलातशान्ति नामक चतुर्थ प्रकरण बौद्धधर्म से प्रभावित है अथवा नहीं? इन प्रश्नों के उत्तरों के विषय में विद्वानों में मतैक्य नहीं है। यही नहीं गौडपाद के जीवन एवं कृतित्त्व के विषय में भी विद्वानों में मतभेद है। गौडपाद कहाँ के निवासी थे? उनका काल क्या था? वे शङ्कराचार्य के गुरु थे अथवा नहीं? ये प्रश्न भी विद्वानों के लिए सन्देहास्पद ही बने हुए हैं। गौडपाद शङ्कराचार्य के गुरु थे अथवा नहीं इस विषय मे यहाँ चर्चा की जा रही है–

माण्डूक्यकारिकाभाष्य के अन्त में दी गयी तीन उपसंहरणात्मक कारिकाओं के आधार पर वेदान्त परम्परा आचार्य गौडपाद को शङ्कराचार्य का परम गुरु मानती है। यह परम्परा द्वितीय कारिका की अन्तिम पंक्ति मे उल्लिखित **'परमगुरु'** शब्द के आधार पर गौडपाद को आदि शङ्कर के परमगुरु के रूप में संकेकित मानती है।

ध्यातव्य है कि द्वितीय कारिका में यह बात स्पष्टरूपेण नहीं कही गयी है कि इस परमगुरु का इन कारिकाओं के लिखक के साथ गुरु शिष्य परम्परा के द्वारा साक्षात्सम्बन्ध था। इनमें केवल परमपूज्य आदि विशेषणों से विशेषित परमगुरु का उल्लेख मात्र है। यद्यपि इस कारिका की शब्दावली द्वारा विचाराधीन

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

परमगुरु लेखक के दादा गुरु होने की सम्भावना पूर्णरूपेण नकारी नहीं जा रही है। परन्तु इस बात को यह शब्दावली सुनिश्चित रूप से व्यक्त नहीं कर रही है।

इस कारिका का एक वैकल्पिक व्याख्यान यह भी हो सकता है कि यह कारिका भगवान् विष्णु के मानवीय अवतार परमगुरु नारायण की स्तुति के रूप में है। **'अलातशान्तिप्रकरण'** की प्रथम कारिका पर लिखित किसी भाष्य की व्याख्या द्वारा इस वैकल्पिक व्याख्यान की पुष्टि हो जाती है जहाँ भाष्यकार ने **'द्विपदां वरम्'** शब्द का तात्पर्य पुरुषोत्तम अथवा नारायण के रूप में ग्रहण किया है। यह भी सम्भव है कि यह कारिका शुकदेव की वन्दना में रचित हो, जो कि अद्वैत सम्प्रदाय में गौडपाद से भी अधिक प्राचीन गुरु के रूप में मान्य हैं। इस व्याख्यान की पुष्टि इस तथ्य से भी हो जाती है कि परमगुरु शाङ्कर अद्वैत वेदान्त के एक उत्तरकालीन आचार्य उपनिषद् ब्रह्मयोगी ने इस कारिका में आगत **'द्विपदां वरम्'** शब्द को नारायण के एक अवतार शुकदेव को संकेतित करने वाला कहा है।

इन तीनों कारिकाओं में अन्तिम कारिका ही एक मात्र ऐसी कारिका है जिसमें लेखक ने स्वयं को उद्धृत किया है। इस कारिका में जन्म एवं मरण के चक्र से लेखक की रक्षा करने वाले चरणों क्री वन्दना है। अतः यह कारिका भाष्यकार के अपने गुरु को ही संकेकित करती है, भले ही वह कोई भी रहा हो। यह कारिका निश्चित रूप से गोविन्दपाद का उसी प्रकार उल्लेख नहीं कर रही है जिस प्रकार द्वितीय कारिका में आचार्य गौडपाद का सुस्पष्ट उल्लेख नहीं है।

यहाँ यह भी सम्भावना बलवती प्रतीत होती है कि जब शाङ्कर अद्वैत वेदान्त के उत्तरकालीन अनुयायियों ने इस द्वितीय कारिका में आगत **'परमगुरु'** शब्द की भ्रामक व्याख्या श्रेष्ठ गुरु के स्थान पर **'दादा गुरु'** के रूप में की, तभी से यह परम्परा चल पड़ी कि आचार्य गौडपाद **'आदिशङ्कर'** के दादा गुरु थे।

यहाँ यह भी उल्लेखनीय है कि भाष्यकार ने कहीं भी यह नहीं कहा है कि **माण्डूक्यकारिका** की कारिकाएँ गौडपाद रचित हैं। उन्होंने तो इतना ही कहा है कि लेखक ने प्रकरण चतुष्ट्य के रूप में इसे उपनिबद्ध कर दिया है। इससे स्वयं भाष्यकार द्वारा इस सम्भावना को बलवती बना दिया गया है कि चारों प्रकरण विभिन्न लेखकों द्वारा रचित थे। यहाँ यह भी उल्लेखनीय है कि सुरेश्वर द्वारा अपनी **बृहदारण्यकोपनिषद् वार्तिक** में गौडपाद कारिका की कुछ

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

कारिकाओं को उद्धृत करते हुए उसे गौडपाद रचित माना है[१]– इस मान्यता के प्रतिकूल जाता है। दूसरी ओर आनन्दगिरि ने अपनी टीका में कहा है कि स्वयं नारायण ने गौडपाद को चारों प्रकरणों वाली कारिकासमुच्चय द्वारा **माण्डूक्योपनिषद्** की व्याख्या करने हेतु प्रेरित किया है।[२] थामस वुड की मान्यता है कि भाष्यकार ने प्रथम अथवा द्वितीय कारिकाओं में अद्वैत परम्परा के किसी विशिष्ट गुरु की वन्दना नहीं की अपितु उन्होंने प्रथम कारिका में ब्रह्म की तथा द्वितीय कारिका में नारायण अथवा शुकदेव की वन्दना वेदान्त की यथार्थ शिक्षाओं का अनुसरण करने वाले सर्वोत्तम गुरुओं के रूप में की है।[३]

प्रो॰ रघुनाथ दामोदर करमरकर और विद्यारण्य ने अद्वैत शाखा के गुरुओं की सूची दी है।[४] इस सूची में ऐसा कुछ नहीं है जिसे गौडपाद युग और गौडपादोत्तर युग मे ऐतिहासिक प्रमाण स्वरूप स्वीकार किया जा सके। नारायण और ब्रह्म देवता हैं, तदनन्तर पाँच अर्द्ध पौराणिक व्यक्तित्व हैं। इस सूची में प्रथम ऐतिहासिक व्यक्तित्त्व गौडपाद ही हैं। रामचन्द्र विरचित **'पतञ्जलिचरितम्'** में आचार्य गौडपाद को भाष्यकार पतञ्जलि का शिष्य बताना उचित नहीं है क्योंकि पतञ्जलि और गौडपाद के काल में लम्बा अन्तराल है। मिलिन्दप्रश्न का राजा (मेनाण्डर) ग्रीक देशीय यवन शासक था जिसने पुष्यमित्र के समय साकेत और माध्यमिका (चित्तौड़) पर आक्रमण किये थे। मिलिन्द के इन आक्रमणों का उल्लेख महाभाष्य में हैं।[५] महाभाष्य में यह भी उल्लेख है कि पतञ्जलि पुष्यमित्र के पुरोहित थे– **पुष्यमित्रो यजते, याजका याजयन्ति। यत्र भवितव्यं पुष्यमित्रो याजयते, याजका याजयन्ति।**[६] अतः महाभाष्यकार पतञ्जलि का काल १५०ई॰ निश्चित है।

उपदेशसाहस्री एक ऐसी रचना है जिसे आदिशङ्कर कि रचना माना जाता है। इसका कुछ भाग निश्चित रूप से प्रामाणिक है। इस ग्रन्थ के एक अंश (२/१८/२) में यतीन्द्र की स्तुति की गयी है जिन्हें परमबुद्धि से संवलित वेदों का यथार्थ रक्षक कहा गया है। आगे इसी ग्रन्थ में उद्धरण मिलता है– **नमो यतीन्द्राय 'गुरोर्गरीयसे'** उपदेश साहस्री (२/१८/२)। अनेक विद्वानों ने इस उद्धरण का यह अर्थ किया है– मैं उस महान् यति की वन्दना करता हूँ जो मेरे गुरु के भी गुरु हैं तथा इन्होंने **'गुरोर्गरीयसे'** का अर्थ शङ्कर के भी गुरु गोविन्द के अपने गुरु गौडपाद के रूप में स्वीकार किया है।[७] यहाँ ध्यातव्य है कि संस्कृत के **'गरीयस्'** शब्द के अनेक अर्थों में से एक अर्थ शिक्षक असंगत नहीं है किन्तु इसके अतिरिक्त गुरु शब्द के संस्कृत कोशों में भारी, महत्त्वपूर्ण, महान, सम्माननीय एवं अति मूल्यवान् अर्थ भी किए गये हैं। अतः **'गुरोर्गरीयसे'** का सीधा अर्थ

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

अत्यधिक महान् गुरु– केवल एक गुरु से अति महान् गुरु अथवा अति सम्माननीय गुरु भी हो सकता है। **भगवद्गीता में 'गरीयस्'** शब्द से इन अर्थों की पुष्टि हो जाती है– १. ब्रह्मा से भी महान् (**गरीयसे ब्रह्मणो अपि–** २/३७) एवं २. पूज्य एवं सम्माननीय गुरु (**'त्वमस्य पूज्यश्चगुरुर्गरीयान्'** २/४३)।[८] प्राचीन ग्रन्थों के रचयिताओं ने अपने ग्रन्थों के आरम्भ में अपने गुरुओं की वन्दना की है किन्तु यहाँ **माण्डूक्यभाष्य** में उन्होंने गोविन्दपाद का उल्लेख न कर अपने दादागुरु गौडपाद का उल्लेख किया है– यह उचित प्रतीत नहीं होता।

संगमलाल पाण्डेय ने **छान्दोग्योपनिषद्** के आदि शङ्कराचार्य द्वारा कृत भाष्य– **"तस्मादिदं त्यक्तसर्वबाह्यैषणैरनन्यशरणैः परमहंसपरिव्राजकैरत्याश्रमिभिर्वेदान्तविज्ञानपरैरेव वेदनीयं पूज्यतमैः प्राजापत्यं चेमं सम्प्रदायमनुसारद्भिरूपनिबद्धं प्रकरणचतुष्टयेन। तथानुशासत्यद्यापि त एव नान्य इति"** (८/१२/१)[९] के आधार पर गौडपाद को आदि शङ्कर का परमगुरु माना है। उन्होंने इस भाष्य का अनुवाद इस प्रकार किया है– **'प्रजापति सम्प्रदाय का अनुसरण करने वाले परमपूज्य गुरुओं द्वारा चारों प्रकरणों में उपनिबद्ध आत्मतत्त्व वेदान्त दर्शन के ऐसे ज्ञाता जनों द्वारा वेदनीय है, जिन्होंने समस्त बाह्य एषणाओं का परित्याग कर दिया है, जो अनन्य शरण हैं, परमहंस परिव्राजक हो चुके हैं तथा आज भी केवल वे ही इसकी शिक्षा दे रहे हैं, कोई अन्य नहीं।'**[१०]

इस अनुवाद के आधार पर संगमलाल पाण्डेय ने यह सिद्ध करने का प्रयास किया है कि आगम शास्त्र जिसे शङ्कर ने अपने भाष्य के प्रारम्भ में प्रकरण चतुष्ट्य कहा है, किसी ऐसे व्यक्ति द्वारा रचित है, जो स्वयं शङ्कर के जीवन काल में वेदान्त की पारम्परिक दर्शन की शिक्षा प्रदान कर रहा था। डॉ॰ पाण्डेय का यहाँ प्रकरणचतुष्ट्य का तात्पर्य रचना अथवा ग्रन्थ के रूप में लेना सर्वथा अनुचित है क्योंकि प्रकरणचतुष्ट्य का प्रयोग चार शिक्षाओं के लिए किया गया है, न कि आगमशास्त्र के भाष्य में उद्धृत प्रकरणचतुष्ट्य के लिए। प्रजापति सभी दोषों से मुक्त, अजर एवं अमर आत्मतत्त्व की शिक्षा दे रहे हैं। यहाँ प्रजापति द्वारा इन्द्र को निम्नलिखित चार शिक्षाएँ दी गयी है– १. आत्मा अशरीर है। २. आत्मा स्वप्न द्रष्टा है। ३. आत्मा सुसुप्ति अवस्था को प्राप्त करने वाला है। ४. आत्मा अशरीरी है तथा मृत्यु के अवसर पर मुक्त हो जाता है। भाष्य में प्रकरण शब्द का प्रयोग प्रकार और पर्याय जैसे शब्दों के स्थान पर इन्हें सूचित करने के लिए किया है।[११] इसी प्रकार इसी उपनिषद् के भाष्य (८/११/३) में आत्मतत्त्व के निवर्चन क्रम में प्रजापति तीन पर्यायों का प्रयोग (शरीर रूप में आत्मा, स्वप्न द्रष्टा रूप में

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

आत्मा और सुसुप्त रूप में आत्मा) करते हैं।[१२]

छान्दग्योपनिषद् के आदि शङ्कराचार्य द्वारा कृत भाष्य (८/१२/१) के उपर्युक्त वाक्य खण्ड का अनुवाद गंगानाथ झा द्वारा किया गया है जो यह दर्शाता है कि ये आत्मा के सम्बन्ध में शिक्षाएँ हैं, ग्रन्थ अथवा रचना नहीं है। अनुवाद इस प्रकार है– **'परम आत्मतत्त्व केवल उन परमहंस परिव्राजकों द्वारा वेदनीय है जिन्होंने समस्त बाह्य एषणाओं को त्याग दिया है, जो किसी अन्य की शरण में जाने वाले नहीं है, जिन्होंने जीवन की सर्वोत्तम अवस्था को ग्रहण कर लिया है, जो केवल वेदान्त विज्ञान परायण है, जो पूज्यतम हैं, जो प्रकरण चतुष्ट्य में प्रजापति द्वारा उपनिबद्ध सम्प्रदाय का अनुसरण करते हैं। आज भी केवल ऐसे पूज्यनीय ही इस सिद्धान्त की शिक्षा देते हैं, अन्य कोई नहीं।'**[१३]

इसके अतिरिक्त प्रकरणचतुष्ट्य पर यदि आनन्दगिरी की टीका पर दृष्टिपात करें तो उन्होंने प्रजापति द्वारा इन्द्र को उपदिष्ट इन्हें आत्मा की प्रकृति से सम्बन्धित चार शिक्षाएँ बताया है। आनन्दगिरि कहते हैं कि तीन अवस्थाएँ तथा चतुर्थ अवस्था इन चार शिक्षाओं के विषय हैं– **स्थान– त्रय तुरीयं चेत्येतद् विषयं प्रकरणचतुष्ट्यम्।**[१४]

थामस वुड का कथन है कि शङ्कर, मण्डन मिश्र, और सुरेश्वर में से किसी ने भी आगमशास्त्र के सर्वाधिक विवादग्रस्त अलातशान्ति प्रकरण से एक भी कारिका को उद्धृत नहीं किया है। साथ ही इनमें से किसी ने भी जाग्रत एवं स्वप्न अवस्था के अनुभवों के मध्य वास्तविक विभेद का खण्डन करने वाली किसी भी कारिका को उद्धृत नहीं किया है। इसके अतिरिक्त उन्होंने अलातशान्ति प्रकरण की १७वीं और १८वीं कारिकाओं को कहीं भी उद्धृत नहीं किया जो कि समूचे आगमप्रकरण में सर्वाधिक विवादग्रस्त एवं अस्पष्ट हैं। इन दिनों कारिकाओं की अद्वैत वेदान्त की स्थापना से कोई संगति नहीं बैठती है। ये कारिकाएँ बौद्ध दर्शन के शून्यवाद की शिक्षाएँ प्रतीत होती हैं। फिर भी वे ऐसे ग्रन्थ में अन्तर्भूत कर ली गयी है जो स्पष्ट रूप से वेदान्त का ग्रन्थ हैं।[१५] आगे उनका कथन है कि अलातशान्ति प्रकरण की इन दोनों कारिकाओं पर आनन्दगिरि मध्व और कूरनारायण ने इस ग्रन्थ की कारिकाएँ बताया है और परम गुरु गौडपाद का कोई भी उल्लेख किये बिना आगम प्रकरण पर अपने भाष्य लिखे हैं।[१६]

निष्कर्ष रूप से कहा जा सकता है यद्यपि वेदान्त परम्परा उपसंहरणात्मक द्वितीय कारिका की अन्तिम पंक्ति में उल्लिखित परमगुरु शब्द को आदिशङ्कर के परमगुरु के रूप में संकलित करती है। जबकि अन्तिम कारिका भाष्यकार के

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

अपने गुरु को ही संकेतित करती है, भले ही वह कोई भी रहा हो। यह कारिका गोविन्दपाद का उसी प्रकार उल्लेख नहीं कर रही है जिस प्रकार द्वितीय कारिका में आचार्य गौडपाद का सुस्पष्ट उल्लेख नहीं है। यदि आचार्य गौडपाद शङ्कर के परमगुरु होते तो आनन्दगिरि, मध्व और कूरनारायण आगमप्रकरण पर लिखित अपने भाष्यों में अवश्य उनका सीधे-सीधे उल्लेख करते।

---

१. सुरेश्वर ने २/१/३८६ में गौडपादीयकारिका ३/१५ को, ४/८/८८६,८८८ में गौडपादीयकारिका ३/३८,३/४६ को और १/४/८६ में गौडपादीयकारिका २/१७ को गौडपाद के वचनों के लिए प्रयुक्त किया है।
२. आनन्दगिरि टीका, पृ० २, १९१६ आनन्द आश्रम संस्कृत सीरिज़, पूना
३. माण्डूक्योपनिषद् एण्ड आगमशास्त्रः एन इन्वेस्टिगेशन इन्टू मीनिंग ऑफ द वेदान्त, थामस ई० वुड, पृ० १२९, १९९०, मोनोग्राफ न० ८, यूनीवर्सिटी ऑफ हवाई, होनोलुलु
४. गौडपादकारिका, रघुनाथ दामोदर करमरकर, इन्ट्रोडेक्शन, पृ० I, II, भण्डारकर ऑरियण्टल रिसर्च इन्स्टीट्यूट, पूना १९७३
५. महाभाष्य ३/२/११
६. वही, ३/१/२६
७. (क) 'गौडपाद' इन 'ई०आई०पी०' अद्वैत वेदान्त अप टू शङ्कर एण्ड हिज पुपिल्स, सम्पादक कार्ल एच० पोटर (प्रींसेटॉन) पृ० १०३, १९८१
(ख) प्रि- शङ्कर अद्वैत फिलॉसफी, पृ० ३०, संगमलाल पाण्डेय, इलाहाबाद, १९७४
८. माण्डूक्योपनिषद् एण्ड आगमशास्त्रः एन इन्वेस्टिगेशन इन्टू मीनिंग ऑफ द वेदान्त, थामस ई० वुड, पृ० २११, टिप्पणियाँ, १९९०ई० मोनोग्राफ न० ८, यूनीवर्सिटी ऑफ हवाई, होनोलुलु
९. छान्दोग्योपनिषद् सानुवाद शाङ्करभाष्य पृ० ९२२ गीता प्रेस गोरखपुर
१०. प्रि- शङ्कर अद्वैत फिलॉसफी, पृ० ३०-३१, इलाहाबाद १९७४
११. 'य एषोऽक्षिणि' इत्याद्युक्तं प्रजापतिना त्रिभिः पर्यायैर्न पर इति। चतुर्थे तु पर्याये देहान्मर्त्यात्समुत्थायाशरीरतामापन्नो ज्योतिःस्वरूपं यस्मिन्नुत्तमपुरुषे स्त्र्यादिभिर्जक्षत्क्रीडन्रममाणो भवति स उत्तमः पुरुषः पर उक्त इति चाहुः। (छान्दोग्योपनिषद् सानुवाद शाङ्करभाष्य ८/१२/१ पृ० ९१४, गीता प्रेस गोरखपुर
१२. यो मयोक्तस्त्रिभिः पर्यायैस्तमेवैतं नो एवान्यत्रैतस्मादात्मनोऽन्यं कञ्चन किं तर्ह्येतमेव व्याख्यास्यामि। (छान्दोग्योपनिषद् सानुवाद शाङ्करभाष्य ८/१२/३, पृ० ९०४, गीता प्रेस गोरखपुर
१३. छान्दोग्योपनिषद् भाष्य आनन्दगिरी टीका के साथ आनन्द आश्रम संस्कृत सीरिज़ १४, १९१३, पूना, अंग्रेज़ी अनुवाद गंगानाथ झा कृत (मद्रास, १८९९)
१४. वही
१५. माण्डूक्योपनिषद् एण्ड आगमशास्त्रः एन इन्वेस्टिगेशन इन्टू मीनिंग ऑफ द वेदान्त, थामस ई०वुड पृ० १३०, १३५, १९९०ई०, मोनोग्राफ न० ८, यूनीवर्सिटी ऑफ हवाई, होनोलुलु
१६. वही, पृ० १३५

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

वैदिक चिन्तन में वाक् की अवधारणा

त्रिभुवननाथ शुक्ल

वाचः ५७ पर्यायान्, येषां प्रयोगः ऋग्वेदे उपलभ्यते, प्रस्तुत्य तेषां शब्दानां विवेचनं करोत्यस्मिन् प्रबन्धे लेखकः। पर्यायाणां सम्यग्विवेचनेन इदं प्रतीयते सर्वेऽपि शब्दाः वाण्याः पर्यायत्वेनैव गृहीता इति। विभिन्नरूपेण वाग्देव्याः कल्पना, तन्माध्यमेन तद्विस्तार एव ऋषीणां लक्ष्यम्। इयं हि वाक् परा, पश्यन्ती, मध्यमा, वैखरीति रूपेणापि प्रवृत्ता इति च निरूप्यते।

शास्त्रों में शब्द को ब्रह्म कहा गया है। सम्पूर्ण जगत् शब्दमय है। शब्द की ही प्रेरणा से समस्त संसार गतिशील है। महती स्फोट की प्रक्रिया से जगत् की उत्पत्ति हुई है। उसका विनाश भी शब्द से होगा।

दैनिक जीवन में काम आने वाले शब्दों को दो भागों में विभक्त किया जा सकता है–व्यक्त और अव्यक्त। जैन मतावलम्बी इसे जल्प और अन्तर्जल्प कहते हैं। जो बोला जाता है उसे जल्प कहते हैं। जल्प का अर्थ है– व्यक्त स्पष्ट मन्तव्य। जो स्पष्टतः बोला नहीं जाता, जो मन में सोचा जाता है, वह है– अन्तर्जल्प।

मन्त्र शक्ति का प्रभाव पूर्णतः **'वाक'**, पर ही निर्भर है। इसी बात को ध्यान में रखते हुए **'वाक्'** की प्रशंसा की गई है–

'अस्थि वा ऋक्' – मन्त्र तो हड्डियाँ मात्र है। **–शतपथ ७/५/२/२५**

'प्राणो वै स्वरः'– प्राण तो स्वर है। **–ताण्ड्य ब्रा॰ २४/११/९**

वाक्यसिद्धिर्द्विधा प्रोक्ता शापानुग्रहकारिका।

–शक्तिपञ्चकम्

वाक् सिद्धि दो प्रकार की होती है, एक शाप देने वाली दूसरी वरदान देने वाली।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

'स यो वाचं ब्रह्मेत्वपास्ते यावद्वाचो गतं तत्रास्य यथा कामचारो भवति।'

–छान्दोग्य ७/२/२

जो वाणी को ब्रह्म समझ कर उपासना करता है उसकी वाणी की गति इच्छित क्षेत्र तक ही जाती है।

'यामाहुर्वाचं कवयो विराजम्' **–अथर्व० ७/२/७**

समस्त संसार का निर्माण करने वाली यह विराट् वाक् ही है।

'यावद् ब्रह्म विष्ठितं तावती वाक्'। **–ऋ. १०/११४/८**

जहाँ तक ब्रह्म विस्तृत है, उतना ही वाक् विस्तृत है –'विराट् वाक्'। यह वाक् विराट है। **–अथर्व० १/१५/२४**

'तद्यत् कि चार्वाचीन ब्रह्मणस्तद् वागेव सर्वम्, –

ब्रह्म के पश्चात् वाक् ही उत्पन्न हुई। **–जै० उ० १/११/१/३**

वाग्वै विश्वकर्मषिः वाचा हीदं सर्व कृतम।' **–यजु०–१३/५८**

वाक् ही विश्वकर्मा ऋषि है उसी ने यह संसार बनाया।

प्रजापतिर्वा इदमेक आरां तस्य वागेव स्वमासीत् वाग् द्वितीया सा ऐक्षतेमामेव वाचं विसृजा। इयं वा इदं सर्व भिवन्तयेष्यतीति। – तां० ब्रा० २०/१४

प्रजापति अकेले थे। उनके पास वाक् ही एक सम्पत्ति थी। उसने विचार किया कि मैं इस वाक् को ही प्रखर करूँ। यही सब कुछ बन जाएगी। **'तिस्रो वाचो प्रवदि ज्योति रथा'**– उस वाक् का ज्योति रूप में दर्शन होता है।

'स्वरूप ज्योति रेवान्तः परावागत्तपायिनी'। यह वाक् ज्योति रूप में परिलाक्षित होती है। **– महाभारत।**

'आगमोक्तं विवेकाच्च द्विधा ज्ञानं तथोच्यते।।
शब्दब्रह्माऽऽगमयं पर ब्रह्म विवेकजम्। **–अग्निपुराण।**

एक शब्द ब्रह्म है, और दूसरा परब्रह्म। शास्त्र और प्रवचन से शब्द ब्रह्म और विवेक मनन चिन्तन से परब्रह्म की प्राप्ति होती है।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

शब्द ब्रह्माणि निष्णातः पर ब्रह्माधिगच्छाति। –शतपथ

शब्द ब्रह्म को ठीक तरह से जानने वाला ब्रह्म तत्त्व को प्राप्त करता है।

वागेव विश्वा भुवनानि जज्ञे वाच इत्सर्वममृतं यच्च मर्त्यम्।
–शतपथ

वाक् इस सृष्टि का मूल तत्त्व है। यह मनुष्य लोक शक्ति का अमृत है। शब्दों में जो शक्तियाँ भरी हैं, वे अद्‌भुत हैं।

वाणी से आराधना करना पर्याप्त नहीं, उसे वाक् बनाकर ही अध्यात्म क्षेत्र में सफलता प्राप्त की जा सकती है। वाणी एक मूल पदार्थ है। शोधित होने पर वह अमृत बन जाती है औ विकृत होने पर विष का काम करती है। शोधि त वाणी को ही वाक् कहा गया है।

तैत्तरीय ब्राह्मण में वाक् की महिमा का गान करते हुए कहा गया है–

वागक्षरं प्रथमजाऋतस्य वेदानां माताऽमृतस्य नाभिः।

ऋत का प्रथम सृजन अविनाशी वाक् है। यही वेदों की माता है। यही अमृत की नाभि है। –तै० ब्रा०–२/८/८/५

क्लद्वाग्वदन्त्य विचेतनानि राष्ट्री देवानां निषसाद मन्द्रा।
चतस्त्रवलर्ज्ज दुदुरे पयांसि क्वल्विदस्याः परमं जगामै।।
–सरस्वती रहस्योपनिषद्

वाक् विश्वव्यापिनी है, समस्त प्राणियों में व्याप्त है अल्प चेतनाओ में भी वह विद्यमान है। वह देवताओं का भी संचालन करती है। न जाने कब हम उसे जान सकेंगे।

सः वै वाचमेव प्रथमामत्यवहत् सा यदा
मृत्यु– मत्यमुच्यत सोऽग्निरभत् सोयमग्नि
परेण मृत्युमतिक्रान्तो दीप्यते। –बृ. उ. १/३/१२

वाक् देवता को प्राण ने मृत्यु से पार किया। यह वाक् अग्नि बनकर अमर हो गई और वह असीम शक्तियों से ओत-प्रोत होकर ज्योतिर्मय हो गई।

वाक् के चार चरण हैं– १. परा २. पश्यन्ती ३. मध्यमा और ४. वैखरी। इनमें से प्रथम तीन अन्तः करण रूपी गुफा में छिपी रहती है। वैखरी ही बोलने में प्रयोग की जाती है।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

चत्वारिवाक् परिमिता पदानि तानि विदुर्ब्राह्मणे ये मनीषणःगुहात्रीणि निहिता नेगयन्ति तुरीयं वाचो मनुष्यावदन्ति। –ऋ. १/२२/१/१६४/४०

स उत त्वः पश्यन्न ददर्श वाचमुत त्वः श्रृण्वन्न श्रृणोत्येनाम्। उतो त्वस्मै तन्वां विसस्त्र जायेव पत्य उशती सुवासोः।।–३२।।–सरस्वती रहस्योपनिषद्

वाणी की रहस्यमयी शक्ति को कुछ लोग देखते हुए भी नहीं देखते, सुनते हुए भी नहीं सुनते, वे लोग बड़े भाग्यवान् हैं जिनके सामने वाणी के नग्न स्वरूप का उद्घाटन होता है।

परायामंकुरो भूयं पश्यन्त्यां द्विदलीकृता।।१७।।
मध्यमायां मुकुलिता वैखर्या विकसीकृता।
पूर्वे यथोदिता या वाग्विलोमेनास्तगा भवेत्।।१९।।
–योग कुण्डल्युपनिषद् ३/१८–१९

वाणी का उद्भव परा से होता है। पश्यन्ती में विकसित हो कर उसकी दो शाखाएँ फूटती हैं। मध्यमा में वह पुष्पों से लद जाती है और वैखरी में वह फलित होती है। जिस क्रम से उसका विकास होता है उसके उलटे क्रम से वह लय भी हो जाती है। वाक् शक्ति को ही अग्नि भी कहा गया है। यह अग्नि सर्वत्र तेजस्विता, ऊर्जा, प्रखरता एवं आभा उत्पन्न करती है। इसीलिए वाक् अग्नि भी है–

त्वां पूर्व ऋषयो गीर्भिरायन्
त्वा मध्वरेपु पुरूहूत विश्वे। –ऋ १०/९८/९

पूर्व काल में ऋषि वाणी द्वारा अग्नि को प्राप्त करते रहे हैं।

वैखरी, मध्यमा, परा और पश्यन्ती वाणियों के प्रभाव के अनुरूप उनके नाम वायु, सूर्य, दिग्पाल, चन्द्र भी कहे गये हैं–

अग्निर्वाग् भूत्वा पुंख प्राविशद्वायुः प्राणो भूत्वा नासिके प्राविशत् आदित्यश्रचक्षु भूर्त्वाऽएक्षिणी प्राविशदिदशः श्रोत्रं भूत्वा कर्णौ प्राविश्शन् ....चन्द्रमा मनो भूत्वा हृदयं प्रविशत्।–ऐतरेय ब्राह्मण २/४/२

अग्नि ने वाक् बन कर मुख में प्रवेश किया। नाक में हो कर वायु देवता प्रविष्ट हुए। सूर्य ने नेत्रों में निवास किया। दिग्पाल कानों में प्रवेश कर गए। चन्द्रमा मन बन कर हृदय में समाया। वाणी के दो विभाग हैं एक वह जिसे जिह्वा

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

की सहायता से मनुष्य बोलता रहता है, दूसरा वह है जिसके माध्यम से देवता बोलते हैं। श्रुति वचन है–

आपक्रायन् पौरूपेदनाद् वृणानौद्वपवचः।

एक से मनुष्य बोलते रहते हैं और अपना मन हलका करते रहते हैं। दूसरी वाणी देवताओं की है जिसके माध्यम से दिव्य अनुदान लिए और दिए जाते हैं।

वैखरी वार्तालाप में बोली जाती है। यह मनुष्यों की है। देवताओं की तीन वाणियाँ हैं–मध्यमा, परा और पश्यन्ती। ये बोली नहीं जाती किन्तु देवताओं द्वारा बोली और प्रकट की जाती है।

मध्यमा वाणी वह है जिसमें शब्दों का उच्चारण तो नहीं होता पर संकेतों से अभिप्राय प्रकट होता है। चेहरा एक प्रकार का दर्पण माना गया है। उस पर विचारणाएँ और भावनाएँ छाई रहती हैं। उन्हें पढ़ा जा सकता है और मनः स्थिति का अनुमान लगाया जा सकता है। हाथों की मुद्राएँ भी कुछ संकेत करती हैं। भावना की अभिव्यक्ति तो आँखों और होठों के माध्यम से ही मुख्यतः होती है। इस प्रकार से अभिप्राय को प्रकट करने वाली मध्यमा वाणी में कुछ कहने सूनने की आवश्यकता नहीं पड़ती तो भी व्यक्ति एक–दूसरे की मनः स्थिति से अवगत होते रहते हैं।

परावाणी–वह है जो विचारों के रूप में मस्तिष्क में चलती रहती है। इसका प्रत्यक्ष प्रकटीकरण तो मुखाकृति से भी नगण्य होता है, पर उसका प्रभाव दूसरों पर पड़ने में कमी नहीं आती। विचार–प्रवाह एक सीमित क्षेत्र पर धूप की तरह फैला रहता है, उसका प्रभाव काम करता है। जो अन्तर धूप और छाया में है, वही अन्तर शुभ और अशुभ विचारों में होता है। सत्संग और कुसंग में आवश्यक नहीं कि वार्तालाप द्वारा ही सब कुछ कहा सुना जाय। विचारों की विद्युत् तरंगे समीपवर्ती लोगों तक पहुँचती हैं और उन्हें परोक्ष रूप से अपनी प्रेरणा से प्रभावित करती हैं।

परावाणी प्राण से निकलती है और समीपवर्ती सारे वातावरण में गूँजती है। एक का प्राण दूसरे प्राणें में उसी प्रकार स्पन्दन उत्पन्न करता है, जिस प्रकार गुम्बज की आवाज़ गूँजती है। ऋषियों के आश्रम में शेर और बकरी एक ही घाट पर पानी पीते थे। जितनी सीमा सीमा में यह गुँजन रहता है उतने क्षेत्र में प्राणियों के बीच अहिंसावृत्ति और प्रेमभाव बना रहता है। दुष्ट प्राण भी यदि जागृत कर

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

रखा है तो व्यभिचारी, दुर्व्यसनी लोग अपने समीपवर्ती लोगों को बिना कुछ कहे-सुने ही उस प्रकार की वृत्ति का संचार करते हैं। सन्त भले ही वाणी से प्रवचन न करें पर उनकी अन्तरात्मा अपनी भावनाओं, मान्यताओं, आकांक्षाओं को क्षेत्रवर्ती लोगों के अन्तःकरण तक पहुँचा देती है।

आन्तरिक भावनाओं का समावेश मध्यमा में होता है। दर्शक यदि सूक्ष्मदर्शी है तो ही चेहरा पढ़ सकता है, अपनी मनोवृत्ति क अनुरूप दूसरी की भावनाओं का अर्थ लगा लेते हैं। वाणी और मुद्रा की परिधि सीमित है। कान अपनी सामर्थ्य की दूरी से शब्द सुनते हैं। आँखों की शक्ति आकृति के ऊपर छाई हुई अभिव्यंजना को देख सकती है।

मध्यमा के द्वारा निकलने वाली विचार-तरंगे काफ़ी दूर तक जाती है। यह चिन्तक के व्यक्तित्व और प्राणप्रवाह पर निर्भर है कि वह कितनी दूर तक पहुँचे और कितनी प्रभाव उत्पन्न करे।

समान विचार के लोग परस्पर सफतलापूर्वक आदान-प्रदान कर लेते हैं जबकि प्रतिकूल स्तर के साथ वे टकरा कर छितरा जाते हैं और अस्वीकृत-तिरस्कृत होने पर वापस लौट जाते हैं। विश्वामित्र के स्वप्न-दर्शन का हरिश्चन्द्र पर इतना प्रभाव पड़ा कि वे अपना राजपाट, शरीर, परिवार दान देने के लिए तैयार हो गए। किन्तु ताडका, सुबाहु, मारीच उनके इच्छा के विपरीत यज्ञ में विघ्न ही डालते रहे।

पश्यन्ती वाणी में पूर्वोक्त तीनों वाणियों की तरह न्यूनाधिक मात्रा में भी शब्दों का प्रयोग नहीं करना पड़ता। इसे जागृत करने के लिए मौन रहने का अभ्यास करना पड़ता है ताकि इस क्षमता को पूरी तरह संगृहीत कर के रखा जा सके।

पश्यन्ती वाणी आत्मा से निसृत होती है और आत्माओं को अपने ढाँचे में ढालती चली जाती है। असुरों ने पश्यन्ती वाणी के प्रभाव से समूचे लंका जैसे प्रदेश के सभी निवासियों को असुर स्वभाव में ढाल दिया था। रामराज्य की स्थापना के समय ऋषियों का असाधारण योग-दान था। लंका दहन में राम-रावण युद्ध की भूमिका काम दे गई थी, किन्तु जब समूची प्रजा का धर्मात्मा बनाने का प्रसंग आया तो उस प्रयोजन के लिए ऋषियों ने पश्यन्ती वाणी के विस्तार का महानुष्ठान सम्पन्न किया था।

पश्यन्ती वाणी अत्यन्त ओजमय होती है। वह सीमित क्षेत्र में अवरुद्ध नहीं रहती, वरन् उसका प्रभाव दूरगामी और अत्यन्त प्रभावी होता है। व्यापक

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

जनमानस का प्रवाह परिवर्तन करने मे वैखरी वाणी काम नहीं आती। किन्तु पश्यन्ती वाणी बिना एक शब्द कहे ही अनेक व्यक्तियों को अनुगमन करने के लिए प्रेरित करने में सफल होती देखी गई है।

पश्यन्ती वाणी को उभारने में मौन के अतिरिक्त चरित्र एवं लक्ष्य का ऊँचा होना भी आवश्यक है। पश्यन्ती का उद्गम स्थल अन्तः करण है, जिसमें से प्रभावशाली प्रवाह उद्भूत करने के लिए यह आवश्यक है कि स्थूल शरीर के क्रिया-कलाप सूक्ष्म शरीर के चिन्तन और कारण शरीर के सद्भाव उच्च कोटि के रहें। इन सबकी संयुक्त उत्कृष्टता ही पश्यन्ती वाणी का निर्माण करती है। वह इतनी प्रचण्ड हो सकती है कि अनाचार का मुकाबला कर सके और सत्प्रवृत्तियाँ दूरगामी क्षेत्र में सफल बनाने की भूमिका निभा सके।

मन्त्र की चमत्कारी क्षमता जिस उच्चारण पर निर्भर रहती है, उसे वाक् कहा गया है। इस वाक् शक्ति को विकसित करने के लिए मन, वचन और कर्म में ऐसी उत्कृष्टता उत्पन्न करनी पड़ती है कि जिह्वा को दग्ध करने का कोई कारण शेष न रह जाय। इतना कर लेने के पश्चात् जपा हुआ मन्त्र सहज ही सिद्ध हो जाता है। उच्चारण किया हुआ वह शब्द निश्चित रूपेण सफल होता है, यदि वाणी दूषित, कलुषित, दग्ध स्थिति में पड़ी रहे तो उसके द्वारा उच्चरित मन्त्र भी जल जाएँगे। परिष्कृत जिह्वा में ही वह शक्ति रहती है, जिस पर किसी भी भाषा का, कोई भी मन्त्र प्रभावशाली हो उठता है। ऐसी परिष्कृत वाणी को .... वाक् को मन्त्र साधना का प्राण कहा जा सकता है।

स योवाचं ब्रह्ममेत्वपास्ते यावद्वाचो गतं
तत्रास्य यथा कामाचारो भवति। **–छान्दोग्य ७/२/२**

जो वाणी को ब्रह्म समझ कर उसकी उपासना करता है। उसकी गति इच्छित क्षेत्र तक हो जाती है।

वागेव विश्वा भुवनानि जज्ञे वाच उत्सर्वममृत यच्च मर्त्यम्। –शतपथ

यह वाक् ही सृष्टि का मूल तत्त्व है। यही मनुष्य लोक का अमृत है। इसके द्वारा उच्चारित शब्दों में अद्भुत शक्तियाँ भरी होती हैं।

इस प्रकार यह तथ्य सुस्पष्ट हो जाता है कि परिष्कृत चिन्तन एवं चरित्र के आधार पर साधना की गई वाक् शक्ति की क्षमता असीम है।

श्रीमद्भागवत् के छठें स्कन्द के सोलहवें अध्याय में कहा गया है– **'शब्द ब्रह्म परब्रह्म भार्गेभ्यां शाश्वती तनु'** अर्थात् शब्द ब्रह्म और परब्रह्म ये

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

दोनों ही भगवान् के नित्य और चिन्तम शरीर हैं। **शतपथ ब्राह्मण** में शब्द को ब्रह्म कहा गया। **शब्दो वै ब्रह्म।**

तत्त्ववेत्ताओं ने सकल ब्रह्मण्ड को वाक् में समाहित माना है। वाक् के उपयोग एवं रहस्य के विषय में **ऋग्वेद** में इस प्रकार उल्लेख मिलता है–

उत त्वः पश्यन्न ददर्श वाचमुत त्वः श्रृण्वन्न श्रृणोत्येनाम्।
उतो त्वस्मैतन्वं? वि सस्त्रे जायेव पत्य उशती सुवासाः।।

–ऋ. १०/७१/४

अर्थात् कोई–कोई तो वाक् का चमत्कार देखते हुए भी आँखे बन्द किये रहते हैं, किन्तु, जो लोग उसे देखते और सुनते हैं, उनके सम्मुख यह वाग्देवी अपने आपको समर्पित कर देती है।

वाक् के उपयोग के सम्बन्ध में ध्यातव्य बात का उल्लेख करते हुए **ऋग्वेद** में कहा गया है।

सक्तुमिव तितउना पुनन्तो यत्र धीरा मनसा वाचमक्रमत।
अत्रा सखायः सख्यानि जानते भद्रैपां लक्ष्मीर्निहिताधि वाचि।।

–ऋ. १०/७१/४

सूप से सत्तुओं को स्वच्छ करने के समान मेधावी जन जिस समय अपनी बुद्धि, ज्ञान की सामर्थ्य से भाषा को सुसंस्कृत करते हैं, तब भिन्न, आत्मीय जन मित्रता के भावों को समझते हैं। ऐसी स्थिति में उनकी वाणी में लक्ष्मी का निवास होता है।

वाक् के ५७ पर्यायों का उल्लेख निघण्टु में किया गया है, जो इस प्रकार है–

१. श्लोकः	२. धारा	३. इला	४. गौ
५. गान्धर्वी	६. गौरी	७. गभीरा	८. गम्भीरा
९. मन्द्रा	१०. मन्द्राजनी	११. वाशी	१२. वाणी
१३. वाणीची	१४. वाणः	१५. पविः	१६. भारती
१७. धमनिः	१८. नालीः	१९. मेलिः	२०. मेना
२१. सूर्या	२२. सरस्वती	२३. निवित्	२४. स्वाहा
२५. वाग्निः	२६. उपब्दिः	२७. मायुः	२८. काकुत्
२९. जिह्वा	३०. घोपः	३१. स्वरः	३२. शब्दः

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

३३. स्वनः	३४. ऋक्	३५. होत्रा	३६. गीः
३७. गाथा	३८. गणः	३९. धेनाः	४०. ग्नाः
४१. विपाः	४२. नगा	४३. कशा	४४. धिपणा
४५. नौः	४६. अक्षरम्	४७. मही	४८. अदिति
४९. शची	५०. वाक्	५१. अनुष्टुप	५२. धेनु
५३. वल्गुः	५४. गल्दा	५५. सरः	५६. सुपर्णी
५७. बेकुरा			

वाक् के उपर्युक्त पर्यायों का प्रयोग वैदिक साहित्य में किन स्थलों पर और किन अर्थों में हुआ है इसका विस्तृत विवेचन इस प्रकार है–

(१) श्लोकः– वाक् के पर्याप्त के रूप में श्लोक शब्द का प्रयोग **ऋग्वेद** संहिता में २५ बार हुआ है। स्तोत्र अर्थ के वाचक के रूप में निम्नलिखित मन्त्र में इसका प्रयोग हुआ है–

अस्मे इन्द्रो वरूणो अर्यमा द्युम्नं यच्छन्तु महि शर्म सप्रथः।
अवध्रं ज्योतिरदिते ॠतावृधो देवस्य श्लोकं सवितुर्मनामहे।।

–ऋ. ७/८३/१०

इन्द्रदेव, वरूणदेव, मित्रदेव एवं अर्यमा देव हमें विशाल निवास, तेजस्वी धन एवं सुख प्रदान करें। यज्ञ को बढ़ाने वाली देवी अदिति का तेज हमारा पालन करे। हम सब सविता देव की स्तुति करते है।

वृहत् मन्त्र एवं शब्द के वाचक के रूप में श्लोक का प्रयोग **ऋग्वेद** के इस मन्त्र में हुआ है–

युजे वां ब्रह्म पूर्व्यं नमोभिर्वि श्लोक एतु पथ्येव सूरेः।
शृण्वन्तु विश्वे अमृतस्य पुत्रा आ ये धामानि दिव्यानि तस्युः।।

–ऋ. १०/१३/९

हे शकटद्वय! आप दोनों का हम सोमादि हविष्यान्न से अभिपूरित कर के पत्नीशाला से हविर्धान की ओर लाते हैं, तब यज्ञ को सम्पन्न करते हैं। आहुतियों की तरह हमारे स्तोत्रवचन भी देवों के समीप पहुँचें। दिव्यलोक के उच्च स्थान में प्रतिष्ठित अमरता को प्राप्त देवगण हमारे स्तोत्रों को सुनें। शब्द स्तोत्र के अर्थ में श्लोक शब्द इस प्रकार प्रयुक्त हुआ है–

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

अपहत रक्षसो भङ्गुरावतः स्कभायत निर्ऋतिं सेधतामतिम्।
आ नो रपिं सर्ववीरं सुनोतन देवाव्यं भरत श्लोकमद्रयः।।

–ऋ. १०/७६/४

मन्त्र, शब्द, स्तोत्र अर्थ में निम्नलिखित स्थलों पर श्लोक शब्द प्रयुक्त हुआ है–

मम पुत्राः शत्रुहणोऽथो में दुहिता विराट्।
उताहमस्मि सञ्जया पत्यौ मे श्लोक उत्तमः।।

–ऋ. १०/१५९/३

मेरे पुत्र शत्रुओं का नाश करने में समर्थ और मेरी ही कन्या सर्वश्रेष्ठ रंगरूप से सुशोभित है। मैं सबसे ऊपर विजय प्राप्त करती हूँ। स्वामी भी मेरे यश की चर्चा करते हैं।

ध्वनि एवं वाणी तथा मन्त्र, स्तोत्र, शब्द के रूप में **'श्लोक'** शब्द इन स्थलों पर प्रयुक्त करता है।

प्रवद्यामना सुवृता रथेन दस्राविमं श्रृणतं श्लोकमद्रेः।
किमङ्गंवा प्रत्यवर्ति गमिष्ठाहुर्विप्रासो अश्विना पुराजाः।।

–ऋ. १/११८/३

हे अरिविनाशक अश्विनीकुमारो! आप दोनों अपने सुन्दर शीघ्र गतिशील रथ से यहाँ आकर सोमरस अभिषवण काल में स्तोत्रगान सुनें। आप दोनों के सम्बन्ध में पुरातन काल के ज्ञानवान् बार-बार कहते रहे हैं कि आप दरिद्रता और दुःखों का नाश करने के लिए ही विचरण करते हैं।

होता यक्षद्वनिनो वन्त वार्यं बृहस्पतिर्यजति वेन उक्षभिः पुरूवारेभि–रूक्षभिः

जगृम्था दूर आदिशं श्लोकमद्रेरधत्मना।
अधारयदररिन्दानि सुक्रतुः पुरू सद्मनि सुक्रतुः।।

–ऋ. १/१३९/१०

यज्ञकर्ता यज्ञ द्वारा विभिन्न कामनाओं को पूर्ण करें। कल्याणकारी बृहस्पति, सामर्थ्यप्रद तथा विभिन्न लोगों द्वारा वांछित सोम से यज्ञ सम्पन्न करें। दूरस्थ दिशा से आ रही पत्थरों द्वारा सोमवल्ली कूटने की ध्वनि हम स्वयमेव

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

सुनते हैं। सत्कर्मरूपी यज्ञीय कार्यों को करने वाले मनुष्य जल तथा अन्नादि से भरे-पूरे रहते हैं। श्रद्धालु कर्म द्वारा याज्ञिय मनुष्य प्रचुर वैभवयुक्त गृहों से सुशेभित रहते हैं।

हंसा इव कृणुथ श्लोकमद्रिभिर्मदन्तो गीर्भिरध्वरे सुते सचा।
देवेभिर्विप्रा ऋषयो नृचक्षसो वि पिबध्वं कुशिकाः सौम्यं मधु।।

–ऋ. ३/५३/१०

अतीन्द्रिय क्षमता सम्पन्न मेधावान् मनुष्यों के संरक्षक हे कुशिको। आप सब हंसों के सदृश पंक्ति में बैठ कर स्तुतिमन्त्रों का उच्चारण करें, यज्ञ में पाषाण से सोमाभिषवण करें तथा सभी देवों के साथ सोमरस का पान करें।

सुयुग्भिरश्वैः सुवृता रथेन दस्त्राविमं श्रृणुतं श्लोकमद्रेः।
किमङ्गं वा प्रत्यवर्ति गमिष्ठाहुर्विप्रासो अश्विना पुराजाः।।

–ऋ. ३/५८/३

हे शत्रुनाशक अश्विनी कुमारों! सुन्दर चक्रो से युक्त, उत्तम अश्वों द्वारा योजित रथ पर सवार होकर यज्ञशाला में पधारें। सोम अभिषवणकर्ताओं के द्वारा गाये जाने वाले स्तोत्रों का श्रवण करें। पुरातनकाल से ही मेधावीगण आपकी पुष्टि के लिए सोम के साथ ऐसी स्तुतियाँ करते रहे हैं।

स्तुतिरूपा वाक् के अर्थ में **'श्लोक'** शब्द **ऋग्वेद** में निम्नलिखित स्थलों पर प्रयुक्त हुआ है–

मिमीह श्लोकमास्ये पर्जन्य इव ततनः।
गाय गायत्रमुक्थ्यम्।

–ऋ. १/३८/१४

हे याजको, आप अपने मुख से श्लोक रचना कर मेघ के समान इसे विस्तारित करें। गायत्री छन्द में रचे हुए काव्य का गायन करें।

यावित्था श्लोकया दिवो ज्योतिर्जनाय चक्रथुः।
आ न ऊर्जा वहतमश्विना युवम्।।

–ऋ. १/९२/१७

हे अश्विनी कुमारों! आप द्युलोक से प्रशंसा योग्य प्रकाश ले कर लोगों का हित करते हैं, ऐसे आप हमें अन्न से पुष्ट करें।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

अस्य श्लोको दिवीयते पृथिव्यामत्यो न यंसद्यक्षभृद्विचेताः।
मृगाणां न हेतयो यान्ति चेमा बृहस्पतेरहिमायाँ अभिद्यून्।।
–ऋ. १/१९०/४

इन बृहस्पति देव की कीर्ति द्युलोक और पृथिवी लोक में सर्वत्र व्याप्त है। शीघ्रगामी अश्व के समान ज्ञानियों के भरण–पोषण कर्ता, विशिष्ट ज्ञान सम्पन्न ये बृहस्पतिदेव सभी लोकों के सहयोग के लिए प्रयत्नशील रहते हैं। हरिणों के संहारक शस्त्रों के समान के ये शस्त्र दिन में छल करने वाले कपटी सुअरों का मारते हैं।

ऋतस्य हि शुरूधः सन्ति पूर्वीऋतस्य धीतिर्वृजिनानि हन्ति।
ऋतस्य श्लोको बधिरा ततर्द कर्णा बुधानः शुचमान आयोः।।
–ऋ. ४/२३/८

ऋत के पास अनेक शक्तियाँ हैं। ऋतदेव की प्रार्थना दुष्कर्मों को विनष्ट कर देती है। उनकी सद्बुद्धि प्रदान करने वाली प्रार्थनाएँ कान से बहरे मनुष्यों को भी लाभन्वित करती हैं।

वृषामद इन्द्रे श्लोक उक्था सचा सोमेषु सुतपा ऋजीषी।
अर्चत्र्यो मघवा नृभ्य उक्थैर्द्युक्षो राजा गिरामक्षितोतिः।।
–ऋ. ६/२४/१

सोमपान के पश्चात् हर्षित होने से इन्द्र देव का बल बढ़ता है। सोमपायी, धनवान् एवं तीव्रगामी इन्द्रदेव मनुष्यों द्वारा स्तुति–पूर्वक अर्चना करने योग्य हैं। ये द्युलोक निवासी स्तुतियों के स्वामी इन्द्रदेव सदैव (याजकों की) रक्षा करते हैं।

(२) इला

ऋग्वेद संहिता में इला शब्द का प्रयोग ५४ बार हुआ है। इला का अन्न की देवी माना गया है। सरस्वती, मही, भारती देवियों के साथ इला का नाम आता है।

इला सरस्वती मही तिस्रो देवीर्मयोभुवः! बर्हिः सीदन्त्वस्रिधः। –ऋ. १/१३/९

इला, सरस्वती और मही ये तीनों देवियाँ सुखकरी और क्षयरहित हैं। ये तीनों बिछे हुए दीप्तिमान् कुश के आसनों पर विराजमान हों।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

सरस्वती साधयन्ती धियं न इला देवी भारती विश्वपूर्तिः
तिस्रो देवीः स्वधया बर्हिरेदमच्छिद्र पान्तु शरणं निषद्य।।

–ऋ. २१/३/८

अनेक श्रेष्ठ गुणों से युक्त इला, भारती तथा सरस्वती ये तीनों देवियाँ हमारे यज्ञस्थल पर विद्यमान रह कर अपनी धारणा शक्ति के द्वारा हमारे यज्ञ का संरक्षण करें। अग्नि को इला का पुत्र माना गया है–

धी एवं स्तुतिरूपा वाक् के पर्याप्त के रूप में भी 'इला' शब्द का प्रयोग हुआ है–

जानन्ति वृष्णो अरूषस्य शेवमुत ब्रध्नस्य शासने रणन्ति।
दिवोरूचः सुरूचो रोचमाना इला येषां गण्या माहिना गौः।।

–ऋ. ३/७/५

उन बलशाली एवं अहिंसक अग्निदेव के आश्रय रूप सुख को लोग जानते हैं और उनके संरक्षण में आनन्दपूर्वक रहते हैं। जिस अग्निदेव के लिएं स्तोताओं की स्तुति रूप वाणी प्रवाहित होती है, वे अग्निदेव आकाश को दीप्तिमान् कर स्वयं भी उत्तम दीप्ति से सुशोभित होते है।

कृण्वतो बरिवो गवेऽभ्यर्षन्ति सुष्टुतिम्।
इलामस्मभ्यं संयतम्।।

–ऋ.९/६२/३

हमोर लिए एवं हमारी गौओं के लिए उत्तम धन तथा पौष्टिक अन्न के प्रदाता सोमदेव हमारी सुन्दर स्तुतियों को स्वीकार करते हैं।

(३) गौः–

ऋग्वेद में गौ शब्द का प्रयोग १९ बार हुआ है। इनमें से कुछ स्थलों पर इस शब्द के द्वारा वाक् अर्थ भी द्योतित होता है।

अयं स शिङ्क्तेयेन गौरभीवृता मिमाति मायुं ध्वसनावधिश्रिता।
सा चित्तिभिर्नि हिचकार मर्त्यं विद्युद्भवन्ती प्रति वव्रिमौहत।।

–ऋ. १/१६४/२९

वत्स गौ के चारों ओर बिना शब्द के अभिव्यक्ति करता है। गौ रंभाती हुई अपनी चेष्टाओं से मनुष्यों को लज्जित करती है। उज्ज्वल दूध उत्पन्न कर अपने भावों को प्रकाशित करती है।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

आ वो धियं यज्ञियां वर्त ऊतये देवा देवीं यजतां यज्ञियामिह।
सो नो दुहीयद्यवसेव गत्वी सहस्रधारा पयसा मही गौः।।

हे देवी! हम यज्ञ को धारण करने वाली बुद्धि को आपकी ओर प्रेरित करते हैं। यजनीय, तेजस्वी और सम्माननीय बुद्धि को आप यज्ञस्थल में प्रतिष्ठित करें। वह हमारी अभिलाषाओं की पूर्ति में उसी प्रकार सहायक हो, जिस प्रकार घास खा कर गौएँ सहस्रधाराओं से युक्त दूध देती हैं। कहीं-कहीं पर माध्यमिका वाक् अर्थ का भी द्योतन होता है।

गौरीर्मिमाय सलिलानि तक्षत्येकपदी द्विपदी सा चतुष्पदी।
अष्टापदी नवपदी बभूवुषी सहस्राक्षरा परमे व्योमन्।।

—ऋ. १/१६४/४१

गौ (वाणी) निश्चित ही शब्द करती हुई जलों (रसों) को हिलाती (तरंगित करती) है। वह गौ (वाणी) एक, दो, चार, आठ अथवा नौ पदों वाले छन्दों में विभाजित होती हुई सहस्र अक्षरों से युक्त हो कर व्यापक आकाश में संव्याप्त हो जाती है। अन्य स्थलों में इसका प्रयोग संज्ञा के रूप में हुआ है।

तया पयस्व धारया यया गाव इहागमन्।
जन्यास उप नो गृहम्।।

—ऋ. ९/४९/२

हे सोम देव! आप उन धाराओं को प्रकट करें, जिनसे अन्य गौएँ (वाणियाँ) हमें प्राप्त हों।

दिवक्षसो धेनवो वृष्णो अश्वा देवीरा तस्थौ मधुमद्वहन्ती।
ऋतस्य त्वा सदसि क्षेमयन्तं पर्येका चरति वर्तनिं गौः।।

—ऋ. ३/७/१

द्युलोक में संव्याप्त बलशाली अग्नि के अश्व (गतिशील किरणें) धेनु (पोषण करने वाली) भी हैं। वे अग्निदेव मधुर प्रवाहों में भी स्थिर रहते हैं। हे अग्निदेव! आप यज्ञगृह में रह कर अपनी ज्वालाओं को विस्तारित करते हैं। एक गौ (वाणी अथवा पृथ्वी) आपकी परिचर्या करती है।

अभित्यं गावः पयसा पयोवृधं सोमं श्रीणन्ति मतिभिः स्वर्विदम्।
धनञ्जयः पवते कृत्व्यो रसो विप्रः कविः काव्येना स्वर्चनाः।।

—ऋ. ९/८४/५

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

दूध के साथ मिल कर विस्तार पाने वाले उस सोम को गौएँ (वाणियाँ) ज्ञानवर्द्धक स्तुतियों के साथ अपने दूध में मिश्रित करती हैं। शत्रुओं के धन पर विजय प्राप्त करने वाला सोम स्तोत्रों के गायन से रस प्रदान करता है। यह कर्म-कौशल बढ़ाने वाला मेधावान् ज्ञानी सोम पौष्टिक अन्न से युक्त रस प्रदान करता है।

(४) गान्धर्वी

ऋग्वेद के भाष्यकार सायण ने गान्धर्वी शब्द को वाक् या पर्याय माना है। गान्धर्वी–वाङ्नाम् (**ऋ. १०/८०/६**, सायण भाष्य)

अग्नि विश ईळते मानुषीर्या अग्निं मनुषोनहुषो वि जाताः।
अग्निर्गान्धर्वी पथ्यामृतस्याग्नेर्गव्यूतिर्घृत आ निषत्ता।।

मनुष्यों में जन-साधारण भी अग्निदेव की अर्चना करते हैं। राजा नहुष के प्रजा जन अग्निदेव की अनेक तरह से प्रार्थना करते हैं। अग्निदेव यज्ञीयमार्ग के निमित्त कल्याणकारी वेदवाणी कर श्रवण करते हैं।

(५) गौरी

ऋग्वेद में गौरी शब्द का प्रयोग २ बार हुआ है। दोनों स्थलों पर इसका सम्बन्ध वाणी से ही है। आचार्य सायण ने इसका अर्थ माध्यमिका वाक् किया है।

गौरीर्मिमाय सलिलानि तक्षत्येकपदी द्विपदी सा चतुष्पदी।
अष्टापदी नवपदी बभूवुषी सहस्राक्षरा परमे व्योमन्।।

–ऋ. १/१६४/४१

जो (वाणी) निश्चय ही शब्द करती हुई जलों (रसों) को हिलाती (तरंगित) है। वह गौ (काव्यमय वाणी) एक, दो, चार, आठ अथवा नौ पदों वाले छन्दों में विभक्त होती हुई सहस्र अक्षरों से युक्त होकर व्यापक आकाश में संव्याप्त हो जाती है।

मदच्युत्क्षेति सादने सिन्धोरूर्मा विपश्चित्।
सोमो गौरी अधिश्रितः।।

–ऋ. ९/९२/३

हर्ष बढ़ाने वाला सोम यज्ञ-स्थल पर प्रतिष्ठित होता है। नदी की तरंगों के समान यह वाणी को तरंगित करता है।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

(६) मन्द्रा

ऋग्वेद में **'मन्द्रा'** शब्द १२ बार प्रयुक्त हुआ है। कुछ स्थलों पर गौरी के विशेषण के रूप में इसका प्रयोग हुआ है।

इन्द्र यस्ते नवीयसीं गिरं मन्द्रामजीजनत्।
चिकित्विन्मनसं धियं प्रत्नामृतस्य विप्युषीम्।।

–ऋ.८/९५/५

हे इन्द्रदेव! जो भी साधक नवीन आनन्दमयी स्तुतियों से आपका स्तवन करते हैं, उन्हें आप सनातन यज्ञ से वृद्धि को प्राप्त हुई तथा मन को पवित्र करने वाली बुद्धि प्रदान करें।

मन्द्रा कृणुध्वं धियं आ तदुध्वं नावमरित्रपरणीं कृणुध्वम्।
इष्कृणुध्वंमायु धारं कृणुध्वं.प्राञ्चं यज्ञं प्रणयता सखायः।।

–ऋ. १०/१०१/२

हे मित्रो (ऋत्विजों)! आप आनन्ददायी स्तोत्रों का उच्चारण करें। श्रेष्ठ कर्मों को विस्तृत करें। हलदण्ड रूपी नौका ही पार उतारने वाली है, उसकी रचना करें। अनेक अस्त्र-शस्त्रों को भली प्रकार से प्रचुर मात्रा में निर्मित करें। इस प्रकार आप सत्कर्म रूपी यज्ञ का अनुष्ठान सम्पन्न करें।

(७) मन्द्राजनी

सम्पूर्ण **ऋग्वेद** संहिता में इस शब्द का प्रयोग केवल एक बार हुआ है। वहाँ पर यह **'वाक्'** अर्थ का द्योतन करता है।

उपोमतिः पृच्यते सिच्यते मधु मन्द्राजनी चोदते अन्तरासनि।
पवमानः सन्तनिः प्रघ्नतामिव मधुमान्द्रप्सः परिवारमर्षति।।

–ऋ. ९/६९/२

मधुर एवं आनन्ददायी सोमरस स्तुत्य इन्द्रदेव को प्रदान किया जाता है। यजमानों द्वारा निकाला गया यह मधुर सोमरस शत्रु पर आघात करने वाले वाणों के समान बार-बार परिष्कृत किया जाता है।

(८) वाशीः

विभिन्न अर्थों में **'वाशीः'** का प्रयोग **ऋग्वेद** में १० बार हुआ है। कुछ स्थानों पर वाक् के पर्याप्त के रूप में भी इसका प्रयोग मिलता है।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

स हि क्षेमो हविर्यज्ञः श्रुष्टीदस्य गातुरेति।
अग्निं देवा वाशीमन्तम्।।

–ऋ. १०/२०/६

अग्निदेव ही हव्य तथा आहुतियाँ ग्रहण कर के कल्याणकारी यज्ञ को सम्पन्न करने वाले हैं। आप ही देवताओं के आवाहनकर्ता हैं। देवशक्तियाँ उन्हीं प्रशंसनीय अग्निदेव के साथ यज्ञ में आगमन करती हैं।

सायण ने यहाँ पर वाशीः को वाक् का पर्याय माना है। **स्तुतिलक्षणया वाचोपेतम्।**

–सा॰ भा॰ १०/२०/६

श्रिये क वो अधि तनूषु वाशीर्मेधावना न कृण्वन्त उर्ध्वा।
युष्मभ्यं कं मरूतः सुजातास्तुविद्युम्नासो धनयन्ते अद्रिम्।।

–ऋ. १/८८/३

हे मरूद्गण! आप अपने शरीरों को आयुधों से सुशोभित करते हैं। वनों में वृक्षों के बढ़ने के समान उपासक अपनी बुद्धि को उत्तम बनाते हैं। हे भली प्रकार उत्पन्न मरूद्गणों! अति उत्साह से युक्त यजमान आपको हर्षित करने के लिए कूटने के पाषाणों से ध्वनि करते हैं।

यहाँ वाशीः के सम्बन्ध में सायण ने लिखा है–

शत्रूणां भयोत्पादनेनाक्रोश शब्दकरणं वाशः।

(९) वाणी

सम्पूर्ण ऋग्वेद में वाणी शब्द का प्रयोग ३ बार हुआ है। उनमें से २ स्थलों पर इसका प्रयोग स्तुति अर्थ में हुआ है।

युवं श्रीभिर्दर्शताभिराभिः शुभे पुष्टिमूहशुः सूर्यायाः।
प्र वां वयो वपुषेऽनुपप्तन्नक्षद्वाणी सुष्टुता धिष्ण्या वाम्।।

–ऋ. ६/६३/६

हे अश्विनी कुमारो! आप दोनों सूर्या (उषा) की शोभा के लिए पुष्ट हों। आप अपनी एवं उनकी शोभा एवं कल्याण के लिए रथ पर पुष्टिकारक अन्न रखते हैं। आप तक हमारी उत्तम स्तुतियाँ पहुँचे।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

तं त्वा मरूत्वती परि भुवद्वाणी सयावरी।
नक्षमाणा सह द्युभिः।।

–ऋ. ७/३१/८

हे इन्द्रदेव! साथ जाने वाली, तेजस् सहित विस्तीर्ण होने वाली, वीरों द्वारा की गयी स्तुतियाँ आप तक पहुँचे।

एक स्थल पर ऋत्विक् सम्बन्धिनी वाक् के अर्थ में वाणी शब्द का प्रयोग हुआ है।

एषास्या वो मरूतोऽनुभर्त्री ष्टोभति वाघतो न वाणी।
अस्तो भयद्वृथासामनु स्वधां गभस्त्योः।।

–ऋ. १/८८/६

हे मरुतो! आपके बाहुओं की धारक शक्ति का यशोगान करने वाली ऋषियों की वाणी क़ा अनुकरण कर हम आपकी स्तुति करते हैं। यह स्तुति हमारे द्वारा पूर्व की भाँति सहज स्वभाव से ही की जा रही है।

(१०) वाणीची

सम्पूर्ण। **ऋग्वेद** संहिता में वाणीची शब्द का प्रयोग केवल एक बार हुआ है। इसके द्वारा वाक् से सम्बन्धित अर्थ का द्योतन होता है।

सृष्टु भो वां वृषणवसू रथे वाणीच्याहिता।
उत वां ककुहो मृगः वृक्षः कृणोति वापुषो माध्वी मम श्रुतं हवम्।।
– ऋ. ५/७५/४

हे धनवर्षक अश्विनी कुमारों! हम स्तोता जन आप दोनों की उत्तम स्तुति करते हैं। अपनी वाणी को आपके रथ में स्थापित किया है। आपका महान् अन्वेषक (साधक-याजक) आपके निमित्त हविष्यान्न तैयार करता है। हे मधुविद्याविद् देवो! आप हमारे आवाहन को सुनें।

(११) धमनिः–

ऋग्वेद में धमनिः शब्द केवल एक बार ही प्रयुक्त हुआ है।

नि पर्वतः साद्यप्रयुच्छन्त्सं मातृभिर्वावशानो अक्रान्।
दूरे पारे वाणीं वर्धयन्त इन्द्रेषितां धमनिं पप्रथन्नि।।

–ऋ. २/११/८

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

जलयुक्त अप्रमादी मेघ आकाश में गर्जना करते हुए विचरण कर रह थे, तब स्तोताओं की वाणी रूपी स्तुतियों से इन्द्रदेव की प्रेरणा प्राप्त कर मेघ बहुत दूर-दूर तक निरन्तर विस्तृत हुए।

आचार्य सायण ने **'धमनिं'** शब्द के विषय में लिखा है– **शब्दं कुर्वाणं ताम् वाचे।**

(१२) सरस्वती

ऋग्वेद में सरस्वती शब्द का प्रयोग ३९ बार हुआ है। 'धी को प्रचेतन करने वाली' के रूप में इसका प्रयोग **ऋग्वेद** के प्रथम मण्डल के तीसरे सूक्त में मिलता है।

महो अर्णः सरस्वती प्रचेतयति केतुना।
धियो विश्व वि राजति।।

–ऋ. १/३/१२

जो सरस्वती नदी रूप के प्रभूत जल को प्रवाहित करती हैं। धी का प्रचेतन करने वाली वह सरस्वती सभी याजकों की प्रज्ञा को प्रखर बनाती हैं।

दूसरे स्थलों पर देवी, नदी आदि रूपों में इसका प्रयोग हुआ है। वैदिक साहित्य में वाग्देवी के रूप में सरस्वती बहुत अधिक प्रतिष्ठित नहीं है, बल्कि धी की अधिष्ठात्री देवी के रूप में प्रतिष्ठित हैं।

(१३) निवित्

निवित् शब्द का प्रयोग **ऋग्वेद** में ७ बार हुआ है। कहीं–कहीं यह मन्त्र अर्थ का वाचक है–

जुषेथां यज्ञंबोधतं हवस्य मे सत्तो होता निविदः पूर्व्या अनु।
अच्छा राजाना नाम एत्यावृतं प्रशास्त्रादा पिबतं सौम्यं मधु।।

–ऋ. २/३६/६

हे मित्रवरूण! आप हमारे यज्ञ में आएँ। होता गण उत्तम स्तोत्रो (मन्त्रों) द्वारा स्तुति करते हैं। अतः हमारे आवाहन को सुन कर यज्ञ में बैठ कर सुशोभित हो। हे देवो! याजकों द्वारा शोधित यह सोमरस दुग्ध मिश्रित है, अतः हमारे इस यज्ञ में आकर इस सोमरस का पान करें।

कहीं-कहीं यह शब्द स्तुति का भी वाचक है–

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

स पूर्वया निविदा कव्यतायोरिमाः प्रजा अजनयन्मनूनाम्।
विवस्वता चक्षसा द्यामपश्च देवा अग्निं धारयन्द्रविणोदाम्।।

–ऋ. १/९६/२

उन अग्निदेव ने मनोयोगपूर्वक की गई प्राचीन स्तुति काव्यों से सन्तुष्ट हो कर मनु की सन्तानों (प्रजाओं) को उत्पन्न किया। अपने तेजस्वी प्रकाश से सूर्य रूप में आकाश को और विद्युत रूप में अंतरिक्ष के जलों को व्याप्त किया। देवों ने धनप्रदाता अग्निदेव को दूत रूप में धारण किया।

तान्पूर्वया निविदा हूमहे वयं भगंमित्रमदितिं दक्षमस्त्रिधम्।
अर्यमणं वरूणं सोममश्विना सरस्वती नः सुभगा मयस्करत्।।
–ऋ. १/८९/३

हम उन देवगणों भग, मित्र अदिति, दक्ष, मरूद्गणों, अर्यमा, वरूण, सोम, अविश्नीकुमार और सौभग्यशालिनी सरस्वती को प्राचीन स्तुतियों द्वारा आवाहित करते हैं। वे हमें सुख देने वाले हों।

आचार्य सायण ने अपने भाष्य में स्पष्ट किया है–**निविदा वेदात्मिकया वाचा। निविदिति वाङ्नाम।** (सायण भाष्य)।

(१४) स्वाहा

ऋग्वेद में स्वाहा शब्द का प्रयोग १७ बार हुआ है। वाक् के पर्याय के रूप में स्वाहा शब्द केवल २ बार प्रयुक्त हुआ है–

पूषण्वते मरूत्वते विश्वदेवाय वायवे।
स्वाहा गायत्रवेपसे हव्यमिन्द्राय कर्तन।।

–ऋ. १/१४२/१२

हम पूषा और मरूद्गणों से युक्त सर्वदेव समूह के लिए तथा गायत्री साधकों के संरक्षक इन्द्रदेव के लिए श्रेष्ठ वाणी के द्वारा हव्य समर्पित करें।

(१५) वग्नुः

'वग्नु' शब्द **ऋग्वेद** में ९ बार आया है। यह शब्द अनेक स्थलों पर वाणी के वाचक क़े रूप में प्रयुक्त हुआ है।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

दिव्या आपो अभि यदेनमायन्दृतिं न शुष्कं सरसी शयानम्।
गवामह न मायुर्वत्सिनीनां मण्डूकानां वग्नुरत्रा समेति।।

–ऋ. ७/१०३/२

सूखे सरोवर में, सूखे चमड़े के समान सुप्त मेढ़कों के पास जैसे ही अंतरिक्ष का जल पहुँचता है, वैसे ही सवत्सा धेनु की तरह वे कल-कल शब्द करने लगते हैं।

अति श्रिती तिरश्चता गव्या जिगात्यण्व्या।
वग्नुमियर्ति यं विदे।।

–ऋ. ९/१४/६

(शोधित होते समय) सोमरस अँगुलियों से दबाने पर इधर-उधर से गौ के दूध में मिश्रित होने के लिए नीचे गिरता है। पात्र में गिरते हुए शब्द करता है।

वृषा शोणो अभिकनिक्रदद्गा नदयन्नेति पृथिवीमुतद्याम्।
इन्द्रस्येव वग्नुरा श्रृण्व आजौ प्रचेतयन्नर्षति वाचमेमाम्।

–ऋ. ९/९७/१३

निरन्तर गतिशील सुखों की वर्षा करने वाले हे दिव्य सोमदेव! आप द्युलोक से पृथिवी तक किरणों के बीच मेघ-जैसी गर्जना-प्रतिध्वनियाँ उत्पन्न करते हुए संव्याप्त हैं। इम इन्द्रदेव की तरह आपके निदेश (वाणी) को सुनते हैं। आप भी अपनी उपस्थिति का बोध कराते हुए हमारी स्तुतियों को स्वीकार करते हैं।

वीन्द्र यासि दिव्यानि रोचना वि पार्थिवानि रजसा पुरूष्टुत।
ये त्वा वहन्ति मुहुरहध्वराँ उप ते सुवन्वन्तु वग्वनाँ अराधसः।।

–ऋ. १०/३२/२

हे इन्द्रदेव! आप दिव्य एवं दीप्तिमान् धामों में घूमते रहते हैं। हे बहुसंख्यकों द्वारा पूजित इन्द्रदेव! आप पृथिवी के श्रेष्ठ स्थानों में वास करते हैं। आप के जो अश्व बार-बार हमारे यज्ञीय कार्यों में आपको यहाँ ले कर आते हैं। वे हम स्तोताओं को ऐश्वर्य सम्पन्न बनाएँ।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

तदिन्मे छन्त्सद्वपुसो वपुष्टरं पुत्रो यज्जानं पित्रोरधीयति।
जाया पतिं वहति वग्नुना सुमत्पुंस इद्भद्रो वहतुः परिष्कृतः।।

–ऋ. १०/३२/३

जिस प्रकार पुत्र माता-पिता के धन को ग्रहण करते हैं, वैसे ही इन्द्रदेव भी अद्भुत धन को उत्कृष्ट यज्ञीय कर्मों द्वारा हमें उपलब्ध कराएँ। जैसे कल्याणकारी मधुर वाणी से स्त्री पति को अपना स्नेहपात्र बनाती है और श्रेष्ठ सुसंस्कृत पुरूष भी स्त्री को धर्मपत्नी के रूप में स्वीकार कर साथ-साथ रहते हैं, वैसे ही इन्द्रदेव शोधित सोमरस को पी कर हमारे स्नेहपात्र बने अथवा हमें अपना स्नेहपात्र बनायें।

सायण ने वग्नुः का अर्थ **'वग्वनुं शब्दे'** किया है। शब्द का सम्बन्ध वाणी से ही होने के कारण इसे वाक् का पर्याप्त माना गया **(ऋ. ९/३/५ सायण भाष्य)**

एष देवो रथर्यति पवमानो दशस्यति।
आविष्कृणोति वग्वनुम्।।

–ऋ. ९/३/५

ये शोधित दिव्य सोमदेव ध्वनि करते हुए यज्ञस्थल में जाने हेतु उपयुक्त माध्यम की कामना करते हैं। वे याजकों को इष्ट पदार्थ प्रदान करने की इच्छा रखते हैं। एकं स्थल पर वग्नु का अर्थ स्तुतिकारिणी किया गया है।

अस्य यामासो बृहतो न वग्नूनिन्धाना अग्नेः सख्युः शिवस्य।
ईड्यस्य वृष्णो वृहतः स्वासो भामासो यामन्नक्तवश्विकित्रे।।

–ऋ. १०/३/४

अग्निदेव की प्रज्ज्वलित हो कर गमन करने वाली ज्वाला रूपी किरणें स्तुतिकारकों के लिए हानि रहित होती हैं। ये स्तोत्रों को प्राप्त, सौख्यप्रद, कल्याणकारिणी किरणें श्रेष्ठ, दर्शनीय तथा अन्धकार को दूर करने वाली हैं। वे शक्तिवर्धक तथा देदीप्यमान किरणें यज्ञस्थल में अग्नि क प्रकाश को फैलाती हैं।

(१६) उपब्दिः

उपब्धिः शब्द का प्रयोग **ऋग्वेद संहिता** ४ बार हुआ है। २ स्थानों पर **उपब्दिः** शब्द वाक् अर्थ का वाचक है–

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

प्रति घोराणमेतानामयासां मरूतां शृण्व आयतामुपब्दिः।
ये मर्त्य पृतनायन्तमूमैर्ऋणावानं न पतयन्त सर्गैः।।

–ऋ. १/१६९/७

जिस प्रकार ऋणी मनुष्य को अपराधी मान कर दण्डित किया जाता है, उसी प्रकार इन्द्रदेव के सहयोगी मरूद्गण भी युद्धाकांक्षी असुरों को शस्त्र के प्रहार से जकड़ कर ज़मीन पर पटक देते हैं, तब भयंकर, शीघ्र गमनशील आक्रमणकारी और शत्रुओं को घेरने वाले इन मरूतों का शब्दनाद सुनाई देता है।

आचार्य सायण ने उपब्दिः शब्द का अर्थ स्पष्ट करते हुए लिखा–**'उपब्दिर्वाक् गुर्वापि समीपे गम्यते, रण्यते, उपपद्यते इति वा।'**

अग्निर्नयोवनं आ सृज्यमानो वृथा पाजांसि कृणुते नदीषु।
जनो न युध्वा महत उपब्दिरियर्ति सोमः पवमान ऊर्मिम्।।

–ऋ. ९/८८/५

सायण ने उपब्दिः शब्द को स्पष्ट करते हुए लिखा है–**'उपब्दिः वाङ्नाम।'** अर्थात् उपब्दिः का अर्थ वाक् है।

(१७) मायुः

सम्भवतः यह शब्द वैदिक साहित्य में पशुओं की वाणी के लिए प्रयुक्त होता था। क्योंकि **ऋग्वेद** में विभिन्न प्रसंगों में गो, अज और मेढक के साथ इसकी अन्विति मिलती है। मेढक के सन्दर्भ में ही इसे **गोमायुरेकः अजमायुरेकः** कहा गया है।

गोमायुरेको अजमायुरेकः पृश्निरेको हरित एव एषाम्।
समानं नाम बिभ्रतो विरूपाः पुरूत्रा वाचं पिपिशुर्वदन्तः।।

–ऋ. ७/१०३/६

एक मेढक गौ जैसा बोलता है, दूसरा बकरा जैसा बोलता है। एक भूरे रंग का है, दूसरा हरितवर्ण का है। इस प्रकार अनेक रूपों वाले मेढक एक ही नाम से जाने जाते हैं तथा विभिन्न प्रकार के शब्द अनेक स्थानों में करते हुए दिखाई देते हैं।

दिव्या आपो अभि यदेनमायन्दृतिं न शुष्कं सरसी शयानम्।
गवामह न मायुर्वत्सिनीनां मण्डूकानां वग्नुरत्रा समेति।।

–ऋ. ७/१०३/२

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

सूखे सरोवर में, सूखे चमड़े के समान सुप्त मेढकों के पास जैसे ही अंतरिक्ष का जल पहुँचता है, वैसे ही सवत्सा धेनु की तरह वे कल-कल शब्द करने लगते हैं।

गोमायुरदादजमायुरदात्पृश्निरदाद्धरितो नो वसूनि।
गवां मण्डूकाः ददतः शतानि सहस्रसावे प्रतिरन्त आयुः।।

–ऋ. ७/१०३/१०

गौ और बकरे के समान ध्वनि करने वाले मेढक हमें धन दें। हजारों औषधियों की वृद्धि करने वाले वर्षा ऋतु में सैकड़ों गौएँ देने वाले ये मेढक हमारी आयु को बढ़ाते हैं।

(१८) काकुत्

पूरे **ऋग्वेद** में काकुत् शब्द का प्रयोग केवल एक ही बार हुआ है–

या ते काकुत्सुकृता या वरिष्ठा यथा शश्वत्पिबसि मध्व उर्मिम्।
तया पाहि प्रते अध्वर्युरस्थत्सं तेवज्रो वर्ततामिन्द्र गव्युः।।

–ऋ. ६/४१/२

हे इन्द्रदेव! आप उत्तम जिह्वा से मधुर रस की तरंगों को सदैव ग्रहण करते हैं। उसी से इस सोमरस का पान कर हमारी रक्षा करें। अध्वर्यु आपके निकट उपस्थित हो रहे हैं। गौओं के रक्षक हे इन्द्रदेव! आप वज्र से शत्रु का संहार करें।

यहाँ पर काकुत् का अर्थ जिह्वा है। वाक् की उत्पत्ति का साधन जिह्वा ही मानी जाती है, इसीलिए इसे वाक् का पर्याय मान लिया गया।

(१९) जिह्वा

जिह्वा शब्द का प्रयोग **ऋग्वेद** में २१ बार हुआ है, किन्तु उनमें से केवल एक स्थान पर ही यह स्तुतिरूपा वाक् के अर्थ में प्रयुक्त हुआ है–

पितुः प्रत्नस्य जन्मना वदामसि सोमस्य जिह्वाप्रजिगाति चक्षसा।
यदीमिन्द्रं शम्यृक्वाण आशतादिन्नामानि यज्ञियानि दधिरे।।

–ऋ. १/८७/५

मरूद्गणों के जन्म की कथा हमारे पूर्वज कहते हैं, सोम को देख कर हमारी वाणी उन मरूद्गणों की स्तुतियाँ करती है। जब ये मरूद्गण संग्राम में इन्द्र के सहायक हुए, तो याज्ञिकों, ने उन्हें प्रशंसनीय नामों से विभूषित किया।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

अन्य स्थलों पर अंग रूप में इस शब्द का प्रयोग हुआ है। सम्भवतः वाणी के साधनभूत रूप में प्रयुक्त होने के कारण लक्षणया इसे वाक् का वाचक मान लिया गया।

(२०) घोषः

घोषः शब्द ऋग्वेद में कुल ७ बार प्रयुक्त हुआ है, किन्तु अर्थ में केवल ४ बार ही इसका प्रयोग मिलता है–

सम्पश्यमाना अमदन्नभि स्वं पयः प्रत्नस्य रेतसो दुघानाः।
वि रोदसी अतपद्घोष एषां जाते निष्ठायदधुर्गीषु वीरान्।।

–ऋ. ३/३१/१०

अंगिरा ऋषि अपनी गौओं को सम्मुख देख कर पूर्व की तरह उनसे वीर्यवर्द्धक दूध दुहते हए हर्षित थे। उनका हर्षयुक्त उद्घोष आकाश और पृथ्वी में व्याप्त हुआ। उन्होंने गौओं की उत्पत्ति को भी निष्ठापूर्वक धारण किया और गौओं की रक्षा के लिए वीर पुरूषों को नियुक्त किया।

अयामि घोष इन्द्र देवजामिरिरज्यन्त यच्छुरूधो विवाचि।
नहि स्वमायुश्चिकिते जनेषु तानीदंहांस्यति पर्ष्यसमान्।।

–ऋ. ७/२३/२

उस समय शोक को रोकने वाली औषधियाँ बढ़ती हैं, जिस समय देवों की स्तुतियाँ की जाती हैं। हे इन्द्रदेव! मनुष्यों में अपनी आयु को जानने वाला कोई नहीं है। आप हमें सारे पापों से पार ले जाएँ।

प्र मा युयुज्रे पयुजो जनानां वहामि स्म पूषणमन्तरेण।
विश्वे देवासो अध मामरक्षन्दुः शासुरागादिति घोष आसीत्।।

–ऋ. १०/३३/१

प्रजाओं को प्रेरित करने वाले (देव) ने मुझे (कुरूश्रवण) के साथ इस प्रयोजन में नियोजित किया है। मैंने अन्तःकरण में पूषा-देव को धारण किया। इसके बाद सभी देवों ने मेरी (कवष की) रक्षा की। तब यह वाणी सुनी गई कि अदम्य आवरण प्राप्त हुआ।

वातस्य तु महिमानं रथस्त रूजन्नेति स्तनयन्नस्य घोषः।
दिविस्पृग्यात्यरूणानि कृण्वन्नुतरे एति रेणुमस्यन्।।

–ऋ. १०/१६८/१

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

तीव्र वेग से प्रवाहित वायुदेव की महिमा का हम गुणगान करते हैं। वे विविध प्रकार की ध्वनि उत्पन्न करते हुए और वृक्ष वनस्पतियों को छिन्न-छिन्न करते हुए चलते हैं। वे आकाश को व्याप्त करते हुए और चारों ओर रक्तवर्ण उत्पन्न करते हुए गमन करते हैं तथा पृथ्वी के धूलिकणों को इधर-उधर फैला देते हैं।

सायण ने हर्ष से उत्पन्न होने वाली ध्वनि को घोष की संज्ञा प्रदान की हैं– **हर्षादुत्पन्नो महाध्वनिः घोष शब्दः।**

(२१) स्वरः

ऋग्वेद में स्वरः शब्द का प्रयोग ३ बार हुआ है, जिनमें दो स्थलों पर यह वाणी का पर्याय प्रतीत होता है। वे दोनों स्थल इस प्रकार हैं–

एहि स्तोयाँ अभि स्वराभि गृणीहया रूवः।
ब्रह्मा च नो वसो सचेन्द्र यज्ञं च वर्धयः।।

–ऋ. १/१०/४

हे सर्वनिवासक इन्द्र देव! हमारी स्तुतियों का श्रवण कर आप उद्गाताओं, होताओं एवं अध्वर्युओं को प्रशंसा से प्रोत्साहित करें।

आचार्य सायण ने स्वर की व्याख्या इस प्रकार की है–

अभिलक्ष्य प्रशंसारूपं शब्दं कुरू।

ज्यायांसमस्य यतुनस्य केतुन ऋषिस्वरं चरति यासु नामते।
यादृशिमन्धयि तमपस्यया विदद्यः स्वयं बहते सो अरं करत।।

–ऋ. ५/४४/८

श्रेष्ठ यज्ञसम्पादक हे अग्निदेव! ऋषियों की स्तुतिपरक वाणी आपके निकट ही गमन करती है। इन स्तुतियों से आपका नाम (यश) संबर्द्धित होता है। वे ऋषिगण जिसकी कामना करते हैं, उसे अपने पराक्रम से प्राप्त कर लेते हैं। जिस कार्य-भार को स्वयं वहन करते हैं, उसे सिद्ध भी कर लेते हैं। इन दोनों अर्थों से प्रतीत होता है कि स्वर का प्रयोग शब्द स्फोट से सम्बन्धित है। शब्द–स्फोट का वाक् से सम्बन्ध होने के कारण इसे वाक् का पर्याय मान लिया गया।

(२२) स्वनः

स्वनः शब्द **ऋग्वेद** में ६ बार प्रयुक्त होता है। सायण ने एक स्थान पर इस का अर्थ वेगजनितः शब्दः कहा–

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

स्वनो न वोऽमवान्रेजय द्वृपा त्वेपो ययिस्तविप एवया मरूत्।
यदायुक्त त्मना स्वादधि ष्णुभिर्विष्पर्धसो विमहसो जिगाति शेवृधे नृभिः।।

—ऋ. ५/८७/५

हे मरूद्गणों! आपका वह बल-सम्पन्न जल-वर्षक, तेजस्वी, गमनशील, प्रभावकारी शब्द से आप शत्रुओं को पराभूत कर, वश में कर लेते हैं। हे मरूतो! आप स्वयं दीप्तिमान्, स्थिर रश्मियों वाले, स्वर्णमय अलङ्कृत, उत्तम आयुधों से सज्जित और अन्य-प्रदाता हैं।

एक अन्य स्थल पर आचार्य सायण ने स्वनः का अर्थ ध्वनि कहा है–

उत्ते शुष्मात ईरते सिन्धेरूर्मेरिव स्वनः।
वाणस्य चोदया पविम्।।

—ऋ. ९/५०/१

हे सोमदेव! आपके प्रवाहित होने से समुद्र की तरंगों जैसी ध्वनियाँ होती हैं। आप वाणी से उत्पन्न शब्दों की तरह ध्वनि को प्रेरित करें।

(२३) ऋक्

ऋक् का प्रयोग **ऋग्वेद** में कुल ७ बार हुआ है, किन्तु केवल एक स्थल पर यह वाक् अर्थ का वाचक है–

एन्द्रो बर्हिः सीदतु पिन्वतामिळा बृहस्पतिः सामभिर्ऋकवो अर्चतु।
सुप्रकेतं जीवसे मन्स धीमहि तद्देवानामवो अद्या वृणीमहे।।

—ऋ. १०/३६/५

इन्द्रदेव हमारे यज्ञ में आ कर आसन ग्रहण करें। वाणी और पृथ्वी हमें श्रेष्ठ फलदायिनी हों। सामगान से प्रशंसायुक्त बृहस्पतिदेव उनकी स्तुति करें। हम जीवनोपयोगी, श्रेष्ठ अभिलाषाओं को पूर्ण करने वाले धन उपलब्ध करें। हम देवशक्तियों से भली प्रकार संरक्षण की प्रार्थना करते हैं।

(२४) होत्रा

होत्रा शब्द का प्रयोग **ऋग्वेद** में ७ बार हुआ है। आचार्य सायण ने इसका अर्थ स्पष्ट करते हुए लिखा है– **ह्यन्तेङ्स्याम् हवींषि इति यद्वा हूयते तत्र प्राणः इति होत्रा वाक्। होत्रावाक्** का प्रयोग अनेक सीलों पर मिलता है। होत्रा शब्द के प्रयोग के कुछ उदाहरण द्रष्टव्य हैं–

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

अस्मे तदिन्द्रावरूणा वसु प्यादस्मे रयिर्मरुतः सर्ववीरः।
अस्मान्वरूत्री शरणैरवन्त्वस्मान्होत्रा भारती दक्षिणभिः।।

–ऋ. ३/६२/३

हे इन्द्र और वरूणदेवों! हमें वांछित धन की प्राप्ति हो। हे मरुद्गण! आप हमें सर्वसमर्थ वीरपुत्रों से युक्त ऐश्वर्य प्रदान करें। सबके द्वारा वरण किये जाने योग्य देवशक्तियाँ शरण देकर हम लोगों को संरक्षण प्रदान करें। होत्रा और भारती सद्भावपूर्ण वाणी द्वारा हमारा पालन-पोषण करें।

यस्य त्वमग्ने अध्वरं जुजोषो देवो मर्तस्य सुधितं रराणः।
प्रीतेदसद्धोत्रा सा यविष्ठासाम यस्य विधतो वृधासः।।

–ऋ. ४/२/१०

हे तरूण अग्निदेव! आप हर्ष एवं आलोक से सम्पन्न हैं। आप जिस व्यक्ति के लोक-कल्याणकारी भावनाओं से सम्पन्न यज्ञ भाग का ग्रहण करते हैं, वे याज्ञिक निश्चित रूप से हर्षित होते हैं। याज्ञिक सत्कर्मो से सम्पन्न करने वाले श्रेष्ठ याज्ञिकों का हम अनुसरण करें।

विपा होत्रा विश्वमश्नोति वार्यं बृहस्पतिररमतिः पनीयसी।
ग्रावा यत्र मधुपुदुच्यते बृहदवीवशन्त मतिभिर्मनीपिणः।।

जो वाणी सभी को बुलाने का माध्यम है, वह सभी श्रेष्ठ ऐश्वर्यों को संव्याप्त करती है, जो महान् गुणों की पालक, स्तुतियुक्त हो कर देवों के निमित्त स्तोत्र प्रकट करती है, जहाँ सोम का अभिषवण करने वाली शिला भी सुशोभित होती है, ऐसे स्तवनीय यज्ञ में स्तोता लोग अपनी प्रार्थनाओं से देवताओं को यज्ञोन्मुख बनाते हैं।

आदृध्नोति हविष्कृतिं प्राञ्चं कृणोत्यध्वरम्।
होत्रा देवेषु गच्छति।।

–ऋ. १/१८/८

वे सद्सम्पत्ति देव हविष्यान्न तैयार करने वाले साधकों तथा यज्ञ को प्रवृद्ध करते हैं और वे ही हमारी स्तुतियों को देवों तक पहुँचाते हैं।

का राधद्धोत्राश्विना वां को वां जोप उभयोः।
कथा विधात्यप्रचेताः।।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

का राधद्धोत्राश्विना वां को वां जोप उभयोः।
कथा विधात्यप्रचेताः।।

–ऋ. १/१२०/१

हे अश्विनीकुमारो! आप दोनों को किस प्रकार की स्तुति प्रिय है, जिससे आप प्रसन्न होते है? आपको सन्तुष्ट करने में कौन सक्षम हो सकता है? अल्पज्ञ मनुष्य आपकी उपासना कैसे करें? ब्राह्मण ग्रन्थों में **होत्रा इति वाङ्नाम** जैसे उद्धरण प्राप्त होते हैं। ये उद्धरण ही सायण भाष्य के आधार पर प्रतीत होते हैं।

(२५) गीः

ऋग्वेद में गीः शब्द २४ बार प्रयुक्त हुआ है। स्तुतिरूपा वाक् अर्थ में इस शब्द का प्रयोग निम्नलिखित स्थलों पर द्रष्टव्य हैं–

कथा दाशेमाग्नये कास्मै देवजुष्टोच्यते भागिने गीः।
यो मर्त्येष्वमृत ऋतावा होता यजिष्ठ इत्कृणोति देवान्।।

–ऋ. १/१२०/१

इस अग्निदेव के लिए हम किस प्रकार हवि दें। इन्हें कौन-सी देव-प्रिय स्तुति से प्रकाशित करें। जो मनुष्यों के बीच रह कर देवों को हविष्यान्न पहुँचाते हैं, ऐसे थे अग्निदेव अविनाशी, पूज्य, यज्ञकर्म सम्पादक और रूप होता हैं।

मध्वः सोमस्याश्विना मदाय प्रत्नो होता विवासते वाम्।
बर्हिष्मती रातिर्विश्रिता गीरिषा यातं नासत्योप वाजैः।।

–ऋ.१/११७/१

हे सत्ययुक्त अश्विनीकुमारों! प्राचीन काल से आपकी सम्पूर्ण सेवा करने वाले आपके साधक, मधुर सोमरस क आनन्द को आपके लिए लाये हैं। हमारी स्तुतियाँ आप तक पहुँच गई हैं। इस कुशासन पर आपके लिए सोमपात्र भर कर रखा है, अतः आप दोनों अपनी अन्न-युक्त शक्तियों के साथ हमारे पास आयें और हमारा सहयोग करें।

(२६) मही

'मही' शब्द का प्रयोग **ऋग्वेद** में ३६ बार हुआ है। कहीं-कहीं यह शब्द 'प्रश्चिकावाक्' का द्योतन करता है और कहीं-कहीं यह पृथ्वी अर्थ का वाचक है। कहीं-कहीं विशेषण के रूप में भी इसका प्रयोग किया गया है। **'सूनृता मही'** का प्रयोग वाक् अर्थ में हुआ है–

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

एवा ह्यस्य सूनृता विरप्शी गोमती मही।
पक्वा शाखा न दाशुषे।।

–ऋ.९/८/८

इन्द्रदेव की अतिमधुर एवं सत्य वाणी उसी प्रकार सुख देती है, जिस प्रकार गोधन के दाता और पके फल वाली शाखाओं से युक्त वृक्ष यजमानों (हविदाता) को सुख देते हैं। इस प्रकार वाक् अर्थ का द्योतन होने के कारण मही को वाक् का पर्याय मान लिया गया।

(२७) गाथा

'गाथा' शब्द का विविध अर्थों में **ऋग्वेद** में ४ बार प्रयोग हुआ है। आचार्य सायण ने एक स्थान पर **परिवाङ्** नाम लिखा है। –ऋ. ८/७१/१४ सा. भा.

अग्निमीळ्हिष्वावसे गाथाभिः शीरशोचिषम्।
अग्निं राये पुरूमीडह श्रुतं नरोग्निं सुदीतये छर्दिः।।

हे स्तोताओं! विस्तृत विकराल ज्वालाओं वाले अग्निदेव की स्तुति करो। उद्गातागण उन प्रसिद्ध अग्निदेव से धन तथा श्रेष्ठ प्रकाशयुक्त आवास प्राप्ति हेतु प्रार्थना करते हैं।

(२८) धेना

धेनाः शब्द **ऋग्वेद संहिता** में ११ बार प्रयुक्त हुआ है। वाक् अर्थ में इसका प्रयोग पाँच बार हुआ है। आचार्य आयण ने अलग-अलग स्थलों पर अलग-अलग अर्थ किया है। कहीं पर उन्होंने इसका अर्थ माध्यमिका वाक् बताया, कहीं पर स्तुतिरूपा वाक् और कहीं पर स्तुतीः कहा। माध्यमिका वाक् अर्थ में–

पितुश्चिदूधर्जनुषा विवेद व्यस्य धारा असृजद्वि धेनाः।
गुहा चरन्तं सखिभिः शिवेभिर्दिवोहह्वीभिर्न गुहा बभूव।।

–ऋ.३/१/९

अग्निदेव ने जन्म से ही अपने पिता (अन्तरिक्ष) के निचले स्तर जल प्रदेश को जान लिया। अन्तरिक्ष की जलधारा ने बिजली को उत्पन्न किया। अग्निदेव अपने कल्याणकर मित्रों और द्युलोक की जलराशि के साथ गुह्य रूप में विचरते हैं। उस अग्नि को कोई भी प्राप्त नहीं कर सका।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

(२९) ग्ना

ऋग्वेद में **ग्ना** शब्द १८ बार प्रयुक्त हुआ है। प्रायः यह बहुवचन में ही प्रयुक्त हुआ है, जो देवपत्नियों के अर्थ का द्योतन करता है। **ऋग्वेद** के एक मन्त्र में होत्रा भारती के साथ इसका प्रयोग हुआ है, इसीलिए इसे वाणी के अर्थ का परिचायक माना गया है–

आ ग्ना अग्न इहावसे होत्रां यविष्ठ भारतीय।
वरूत्रीं धिषणां वह।।

–ऋ.१/२२/१०

हे अग्निदेव! देवपत्नियों को हमारी सुरक्षा के लिए यहाँ ले आए। आप हमारी रक्षा के लिए (अग्निपत्नी) होत्रा, (आदित्यपत्नी) भारती, वरणीय वाग्देवी (धिषणा) आदि देवियों को भी यहाँ ले आएँ।

(३०) धिषणा

आचार्य सायण ने **'धिषणा'** को स्तुति (३/२/१), बुद्धि (३/३२/१४), वाग्देवता (४/३४/१) वाक् (१/१०९/४, ५/४१/८) इत्यादि अर्थों का वाचक माना है वाक् अर्थ में–

अभि वो अर्चे पोष्यावतो नृन्वास्तोष्पतिं त्वष्टारं रराणः।
धन्या सजोषा धिषणा नमोभिर्वनस्पतीरोषधी राय एषे।।

–ऋ.५/४१/८

धन प्राप्ति के लिए हम मनुष्यों के पोषक वास्तोष्पति और त्वष्टा देव की उत्तम स्तोत्रों द्वारा अर्चना करते हैं। धन देने वाली, आनन्द देने वाली धिषणा (वाक्) की स्तुति करतें हैं। वनस्पतियों और औषधियों की हम स्तुति करते हैं।

युवाभ्याम् देवी धिषणा मदायेन्द्राग्नी सोममुशती सुनोति।
तावश्विना भद्रहस्ता सुपाणी आ धावतं मधुना पृङ्क्तमप्सु।।

–ऋ.१/१०९/४

हे इन्द्र तथा अग्नि! धिषणा (वाक्) देवी आप दोनों की प्रसन्नता के लिए हैं। सोमरस अभिषवण कर के दिव्य सोमपान पूर्ण रूप से भरे हुए स्थापित हैं। हे अश्विनी कुमारो! उत्तम कल्याणकारी हाथों से युक्त आप दोनों शीघ्र आएँ और मधुर सोमरस को जलों से मिश्रित करें।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

सायण के पूर्व भी यास्क तथा वेंकटमाधव द्वारा धिषणा का अर्थ वाणी ग्रहण किया गया है। (निरूक्त-८/३/१, अर्थदीपिका-३/२/१)

(३१) अनुष्टुप्

पूरे **ऋग्वेद** में **'अनुष्टुप्'** शब्द का प्रयोग एक बार ही हुआ है, जहाँ यह वाणी से सम्बन्धित अर्थ का द्योतन करता है।

बीभत्सूनां सयुजं हंसमाहुरपां दिव्यानां सख्ये चरन्तम्।
अनुष्टुभमनु चूर्चूर्यमाणमिन्द्रं नि चिक्युः कवयो मनीषा।।

–ऋ.१०/१२४/९

भयभीत जल के मित्र इन्द्रदेव या सूर्यदेव कहे जाते हैं। वे दिव्य गुणों से युक्त जल की मित्रता से स्थित हो कर स्तुति योग्य है। इन गुणों से युक्त इन्द्रदेव की मेधावी ऋषिगण विवेकपूर्वक अर्चना करते हैं।

(३२) धेनुः

धेनुः शब्द **ऋग्वेद** में २१ बार आया है, किन्तु कुछ ही स्थलों में इसका वाक् के साथ सम्बन्ध प्रतीत होता है। इन स्थलों पर धेनुः शब्द का अर्थ माध्यमिका वाक् किया गया है। धेनुः के कुछ प्रयोग द्रष्टव्य हैं–

धेनुष्ट इन्द्र सूनृता यजमानाय सुन्वते।
गामश्वं पिप्युषी दुहे।।

–ऋ. ८/१४/३

हे इन्द्रदेव आपकी स्तुतियाँ गौ- रूप धारण करती हैं। वे सोमयज्ञ करने वाले यजमानों को पोषित करती हुई उनके लिए इच्छित पदार्थों को उपलब्ध कराती हैं।

(३३) गल्दा

गल्दा शब्द का अर्थ वाक् से सम्बन्धित तो नहीं है, किन्तु गिरा के साथ प्रयुक्त होने के कारण इसका वाणी से सम्बन्ध प्रतीत होता है। आचार्य सायण ने स्पष्ट किया है–

गल्दाया गाल्नेनास्त्रा-वधेन गिरा स्तुत्या च युक्तः।
मा त्वा सोमस्य गल्दया सदा याचन्नहं गिरा।
भूर्णिं मृगं न सवनेषु चुक्रुधं क ईशानं न याचिषत्।।

–ऋ. ८/१/२०

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

सिंह के समान महान् पराक्रमी, भरण-पोषण करने में समर्थ इन्द्रदेव! यज्ञ में सोमरस प्रदान करते हुए विजयिनी स्तुतियों द्वारा हम निरन्तर आपसे याचना करते हैं। हम क्रोध के पात्र कदापि नहीं हैं, क्योंकि कौन ऐसा व्यक्ति है, जो अपने अधिपति से याचना नहीं करता।

(३४) वाक्

वाक् शब्द का प्रयोग **ऋग्वेद** में अनेक बार हुआ है। इनमें से कुछ प्रयोग द्रष्टव्य हैं–

मानुषी वाणी के रूप में वाक् का प्रयोग–

चत्वारिवाक् परिमिता पदानि तानि विदुर्ब्राह्मणा ये मनीषिणः।
गुहा त्रीणिनिहिता नेङ्गयन्ति तुरीयं वाचो मनुष्या वदन्ति।

–ऋ.१/१६४/४५.

मनीषियों द्वारा यह ज्ञात हुआ है कि वाणी के चार रूप हैं, इनमें से तीन वाणियाँ प्रकट नहीं होतीं। सभी मनुष्य वाणी के चौथे रूप बैखरी को ही बोलते हैं। **–ऋ.१/१६४/४५**

माध्यमिका वाक् अर्थ में–

यद्वाग् बदन्त्यविचेतनानि राष्ट्री देवानां निषसाद मन्द्रा।
चतस्र ऊर्जं दुदुहे पयांसि क्व स्विदस्याः परमं जगाद्।।

–ऋ. ८/१००/१०

जब अज्ञानियों को ज्ञान सम्पन्न बनाने वाली तथा विद्वानों को आनन्दित करने वाली वाणी यज्ञों में प्रकट होती है, तब चारों दिशाओं से अन्न तथा जल का दोहन होता है। यह दिव्य वाणी किस स्थान से प्रकट हुई, कुछ पता नहीं है?

देवीं वाचमजनयन्त देवास्तां विश्वरूपाः पशवो वदन्ति।
सा नो मन्द्रेषमूर्जं दुहाना धेनुर्वागस्मानुप सुष्टुतैतु।।

–ऋ. ८/१००/११

देवताओं ने जिस दिव्य वाणी को उत्पन्न किया, विविध प्रकार के पशु (प्राणी) उसका उच्चारण करते हैं। अन्न तथा बल प्रदान करने वाली तथा गौ के सदृश हर्ष प्रदान करने वाली वह वाणी हमारे द्वारा भली-भाँति स्तुती होती हुई, हमारे समीप आए।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

इस प्रकार वाक् के ५७ पर्यायों में से जिनका प्रयोग **ऋग्वेद** संहिता में हुआ है, उन पर्यायवाची शब्दों का विवेचन किया गया।

कुछ शब्द अब भी ऐसे बचे हुए हैं जिन्हें निरूक्त में वाणी का पर्याय माना गया है। किन्तु **ऋग्वेद** का अवलोकन करने से प्रतीत होता है कि उनका सम्बन्ध वाणी से बिल्कुल नहीं है। ये शब्द हैं– गभीरा, कशा, नौ, नना, विपा, सुपर्णी, वाणः, धारा, पविः, बेकुरा, सूर्या, भरती, शब्दः, मेलि, मेना, गणः, शची, अक्षरम्, सरः आदि।

इन समस्त पर्यायों का सम्यग् अवलोकन करने के पश्चात् ऐसा प्रतीत होता है कि स्फोट का जो भी स्वरूप रहा, सबको वाणी के पर्याय के रूप में स्वीकार कर लिया गया। विभिन्न रूपों में वाग्देवी की कल्पना तथा उस कल्पना के माध्यम से विभिन्न रूपों में उसका विस्तार ऋषियों का लक्ष्य रहा। परा, पश्यन्ती, माध्यमिका और बैखरी इत्यादि अन्य रूपों में भी प्रचलित हुई।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

भाषा-चिन्तन की भारतीय परम्परा और आधुनिक भाषाविज्ञान

चित्तरञ्जन कर

भाषाविज्ञानक्षेत्रे भारतीयपरम्पराया औन्नत्यं कीर्त्तयत्येषः निबन्धः। अद्य भारते अमेरिका-भाषाविज्ञानपरम्परा प्रबला दृश्यते। पाश्चात्त्यभाषाविज्ञानं केवलम् अमेरिकादेशोत्पन्नमेव न। पाश्चात्त्यभाषाविज्ञानिभिः भारतीयं भाषावैज्ञानिकं चिन्तनं प्रशंस्यते। केवलं त एव अंशाः तैर्व्याख्याता येष्वस्माकं ध्यानमाकृष्टं नाभवत्। अस्मदाचार्याणां चिन्तनानुसारेण अस्माभिरुपायाः चिन्तनीया इति उपसंह्रियते प्रस्तुतौ।

भाषा-चिन्तन की भारतीय परंपरा अति प्राचीन है, जब कि आधुनिक भाषाविज्ञान का प्रारंभ १८वीं शताब्दी ई. से होता है। भारत में भाषा के संबंध में चिंतन की प्रक्रिया का स्पष्ट प्रमाण **ऋग्वेद** में मिलता है, जिस के दो सूक्तों में **'वाक्'** की उत्पत्ति मनुष्यकृत सिद्ध होती है। तदनुसार, अनुच्चरित या प्रकृत भाषा (हवा, पानी , साँप से संबंधित), आदिम भाषा (वस्तुओं, घटनाओं, गुणों का नामकरण), तथा मानव-निर्मित (उच्चरित) भाषा– ये तीन सोपान भाषा के क्रमिक विकास को दर्शाते हैं।

हमारे यहाँ षडंग विद्या की परंपरा थी– शिक्षा (ध्वनिविज्ञान), व्याकरण (पद एवं वाक्यविज्ञान), छंद (काव्य-रचना), निरुक्त (शब्द-व्युत्पत्ति) **ज्योतिष**, एवं कल्प, जिन में से प्रथम चारों भाषा से संबंधित हैं। यह ज्ञातव्य है कि भाषा-चिंतन स्वतंत्र न हो कर दर्शनशास्त्र एवं अलंकारशास्त्र के अंतर्गत समाविष्ट था, क्योंकि ये चारों अन्योन्याश्रित हैं, यद्यपि महर्षि पतंजलि का यह कथन उल्लेखनीय है कि **"प्रधानं च षट्सु अङ्गेषु व्याकरणम्"**। आनन्दवर्धन ने भी **"प्रथमे हि विद्वांसो वैयाकरणाः"** कह कर व्याकरण की महत्ता को रेखांकित किया है।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

भाषा का प्रयोग करना और भाषा के बारे में जानना दो अलग-अलग बातें हैं, क्योंकि एक अपढ़ व्यक्ति भी अपनी भाषा का प्रयोग अच्छे, प्रभावशाली ढंग से कर लेता है, परंतु वह उसके बारे में नहीं जानता, ठीक उसी प्रकार जैसे हम अपने शरीर के विभिन्न अंगो से अनेक काम तो लेते हैं, परंतु हमे उनकी तकनीकी जानकारी नहीं होती। भाषा के बारे में जानना ही व्याकरण का लक्ष्य है, जो मूलतः भाषा की आंतरिक व्यवस्था है या उसकी प्रकृति है, तथा जिसे प्रत्येक भाषाभाषी व्यवहार से ही आत्मसात् कर के अपने मस्तिष्क में सुरक्षित रखता है और उसी के आधार पर भाषा-व्यवहार करता है। संरचनात्मक भाषाविज्ञान के जनक फ़दिनां द सस्यूर ने भाषा (La lanque) को अमूर्त और व्यापक बताया है तथा उसके व्यवहार (La parole) को मूर्त। दूसरे शब्दों में भाषा सामान्यीकृत व्यवस्था है तथा व्यवहार व्यक्तिनिष्ठ। ज्ञातव्य है कि सस्यूर पाणिनि के अधिकारी विद्वान् थे। इसी को आधार बना कर चॉम्स्की ने भाषा-सामर्थ्य और भाषा-व्यवहार की अवधारणा प्रस्तुत की। सस्यूर ने भाषाविज्ञान की वर्णनात्मक या संकालिक पद्धति के लिए पाणिनि के **'अष्टाध्यायी'** में निर्दिष्ट भाषा के व्यवहृत रूप को आधार बनाया।

आधुनिक भाषाविज्ञान में ध्वनिविज्ञान, ध्वनिप्रक्रिया, रूपविज्ञान, शब्दविज्ञान, पदविज्ञान, वाक्यविज्ञान एवं अर्थविज्ञान का समावेश होता है। पाणिनि के व्याकरण में इन सभी का विशद् विवेचन मिलता है जो सूत्रात्मक, संक्षिप्त एवं सुस्पष्ट है। इन नियमों का अनुसरण कर के संस्कृत का कोई भी शब्द, पद या वाक्य निष्पन्न किया जा सकता है। वाक्यविश्लेषण की पाणिनीय पद्धति (सुबंत + तिङंत) ही आधुनिक भाषाविज्ञान में 'संज्ञापदबंध + क्रियापदबंध' के रूप में स्वीकृत है, जिस ने वाक्य-विश्लेषण की पूर्ववर्ती धारणा– उद्देश्य + विधेय–को त्रुटिपूर्ण बता कर निरस्त कर दिया, क्योंकि उद्देश्य आदि वाक्य के निर्मापक घटक न हो कर प्रकार्यात्मक हैं। यह उल्लेखनीय है कि पाणिनीय वाक्य-विश्लेषण मात्र सुबंत + तिङंत तक सीमित नहीं है, अपितु उनकी आधारभूत संरचना के स्तर तक भी उसकी गति है। कारक-प्रकरण और विभक्ति-प्रकरण **'अष्टाध्यायी'** में अलग-अलग हैं तथा भिन्न-भिन्न विभक्तियों से एक-कारक तथा एक विभक्ति से भिन्न-भिन्न कारकों की सिद्धि का निर्देश आधुनिक रूपांतरक-प्रजनक व्याकरण (चॉम्स्की) तथा कारक-व्याकरण (फ्रिलमोट) की अवधारणाओं से बहुत आगे ही नहीं है, अपितु अनेक दृष्टियों से तर्कसम्मत भी है।

पाणिनि ने **'अनभिहिते'** (२.३.१) अधिकार-सूत्र से **'चतुर्थी चाशिष्या-युष्यम् भद्रकुशलसुखार्थहिते'** (२.३.७३) तक विभक्तियों की चर्चा की है तथा

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

'कारके' (१.४.२३) से **'तत्प्रयोजको हेतुः च'** (१.४.३५) तक कारकों की परिभाषा की है। तदनुसार, कारक वक्ता की 'विवक्षा' (जोशी आदि, १९९५, IV, पृ० ८५) से निर्धारित होते हैं तथा आंतरिक स्तर और बाह्य स्तर के मध्यस्थ होते हैं (Kahrs, १९९८ : ५२)। दूसरे शब्दों में, अर्थ और वाक्य के बीच कारक सेतु बनते हैं। न तो चॉम्स्की का प्रजनक वाक्यविज्ञान और न ही फ़िलमोर का कारक-व्याकरण पाणिनि की विवक्षा-प्रणाली की समता कर सकता है। पाणिनीय कारक की एक और विशेषता है। वह है–क्रिया-रूप से कारक का व्यक्त होना:–

सः लिखति। (अभिहित कर्ता कारक)

असिश्छिनत्ति। (अभिहित करण कारक)

कटः क्रियते। (अभिहित कर्म कारक)

स्थाली पचति। (अभिहित अधिकरण कारक)।

यह ध्यातव्य है कि पाणिनी की **'अभिहित'** अवस्था की धारणा आधुनिक व्याकरण या भाषाविज्ञान में **'बाह्यस्तर'** है तथा **'अनभिहित'** अवस्था 'आंतरिक स्तर', जो निम्नानुसार है:–

विवक्षा (परिभाषा)	**अनभिहित अवस्था में कारकीय अभिव्यक्ति**
'स्वतन्त्रः कर्ता' (१.४.५४)	'कर्तृकरणयोस्तृतीया' (२.३.१)
'कर्तुरीप्सिततमं कर्म' (१.४.४९)	'कर्मणि द्वितीया' (२.३.२)
'साधकतमं करणम्' (१.४.४२)	'चतुर्थी सम्प्रदाने' (२.३.१)
'कर्मणा यमभिप्रैति स सम्प्रदानम्' (१.४.३२)	'अपादाने पञ्चमी' (२.३.२)
'ध्रुवमपायेऽपादानम्' (१.४.२४)	'सप्तम्यधिकरणे च' (२.३.३६) 'अकथितं च' (१.४.५१)
'आधारोऽधिकरणम्' (१.४.४५)	'अपादानादिविशेषैरविवक्षितं, कर्मसंज्ञं स्यात्' (गौण कर्म)

वस्तुतः चॉम्स्की और फ़िलमोर का महत्त्व व्याख्याकार के रुप में ही स्वीकार्य है, पाणिनि, पतंजलि, या कात्यायन, भर्तृहरि जैसे प्रवर्तक आचार्य के

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

रूप में कदापि नहीं। पाणिनि, कात्यायन, और पतंजलि **'मुनित्रय'** कहे जाते हैं। कात्यायन ने पाणिनि के 'अष्टाध्यायी' के सूत्र पर **'वार्तिक'** लिखे। **"उक्तानुक्तदुरुक्तचिन्ता वार्तिकम्"** (काव्यमीमांसा, ५) कहा गया है। पतंजलि ने पाणिनि और कात्यायन के सूत्रों और वार्तिकों पर **'महाभाष्य'** लिखा। पाणिनि की यह परंपरा कैयट, नागेश, जयादित्य तथा वामन, भट्टोजिदीक्षित, कौंडभट्ट भर्तृहरि तक चलती चली जाती है। स्वयं पाणिनी ने अपने पूर्ववर्ती आचार्यों का नामोल्लेख किया है। आपिशालि, गार्ग्य, काश्यप, स्फोटायन, गालव, शाकटायन, शाकल्य, आदि निस्संदेह पाणिनि के पूर्ववर्ती आचार्य रहे होंगे। भारतीय भाषाचिंतन परम्परा की यह अक्षुण्णता शाश्वत है, जिस में पूर्ववर्ती आचार्यों की अच्छाइयों को स्वीकारते हुए किन्हीं अनुक्त एवं दुरुक्त तथ्यों को संशोधित-परिवर्धित करते हैं।

जैसा कि विदित है भारतीय अलंकारशास्त्र (काव्यशास्त्र) ..... भाषा परक है। अतः भाषा अध्ययन में भरत से लेकर पंडित राज तक के अवदान को समाहित करना श्रेयस्कर भी है और उपयोगी भी। भरत का **नाट्यशास्त्र** संकेतविज्ञान का उत्कृष्ट ग्रंथ है, जिस में अर्थ-संप्रेषण और निर्वचन की विभिन्न पद्धतियों का तार्किक विवेचन है। वक्रोक्ति, रीति, ध्वनि, अलंकार, औचित्य, आदि भाषाविवेचन के विविध आयामों की विशद् विवेचना करते हैं। शैली की आधुनिक धारणा में भारतीय काव्यशास्त्र की रीति, वृत्ति, एवं प्रवृत्ति की व्यापक संहति है, जिन्हें क्रमशः कवि/लेखक/वक्तागत, भाषा/शब्दगत एवं समाजगत कहा जा सकता है। (१९९५, पृ. ३०)।

'स्फोट' ध्वनि, वर्ण, पद, वाक्य, आदि के **'नाद'** से उत्पन्न वह सत्ता है जिस के द्वारा अर्थबोध होता है। भर्तृहरि की स्फोट-संबंधी धारणा सस्यूर एवं देरिदा की संकेतन एवं विखंडन की धारणाओं को पूर्वतः आत्मसात् करती हुई प्रतीत होती है, जिसमें स्वनिम, रूपिम, शब्दिम, वाक्यिम, अर्थिम की अमरीकी परिभाषाओं का पूर्णतः समाहार हो जाता है। (द्रष्टव्य–Matilal, १९९०)। पाणिनि पतंजलि, भर्तृहरि प्रभृति आचार्यों ने व्याकरण में तथा भरत, आनंदवर्धन, अभिनवगुप्त आदि काव्याचार्यों ने **'शब्द'** को भाषा का पर्याय माना है, जिसमें 'ध्वनि' व्यंजना का वाचक है तथा व्यंजना से स्फोट का संबंध किसी शब्द की बहुप्रयोजनीयता से अनेकार्थकता के मूल में प्रकरण या संदर्भ-भेद क़ी भारतीय अवधारणा पाश्चात्य विद्वानों को भी मान्य है। रूपक, उपमादि अलंकार भाषा के अर्थ-व्यापार से संबद्ध हैं, जिनका विशद् विवेचन भारतीय काव्यशास्त्र में मिलता है।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

पतंजलि का **'महाभाष्य'** मात्र पाणिनिकृत **'अष्टाध्यायी'** का निर्वचन या भाष्य नहीं; आधुनिक भाषाविज्ञान की आधारशिला भी है। पतंजलि के अनुसार, व्याकरण **'शब्दानुशासन'** है : **"अथ शब्दानुशासनं केषां शब्दानाम्। वैदिकानां लौकिकानां च। एकैकस्य शब्दस्य बहवोऽपभ्रंशाः। तद्यथा 'गो' इत्यस्य गावी गोणी गोवा गोपोत्तिलिकेत्येवमादयो बहवोऽपभ्रंशाः।"** आधुनिक भाषाविज्ञान की अनुप्रयुक्त शाखाओं– समाज भाषाविज्ञान, भाषा भूगोल– का उत्स क्या इसे न माना जाए! आधुनिक भाषाविज्ञान में भाषा के सभी रूपों का अध्ययन समाहित है।

आज भारत में भाषाविज्ञान की अमरीकी परंपरा ही प्रभावशील है। पाश्चात्य भाषाविज्ञान मात्र अमरीकी नहीं है। पाश्चात्य भाषाविज्ञान का योगदान मात्र इतना है कि उसने भारतीय मनीषा की तलस्पर्शी प्रतिभा को स्वीकारते हुए हमारे आर्ष ग्रंथों में से उन-उन बिंदुओं को व्याख्यायित किया, जिनकी ओर हमारा ध्यान सामान्यतः नहीं जाता रहा है। भाषा का कोई भी प्रकरण लें, उस में जितनी गहराई से भारतीय आचार्यों ने चिंतन-मनन किया है, वह आश्चर्यजनक है। हमें अपनी समृद्ध परंपरा की पहचान होनी चाहिए। और हमें पाश्चात्य विद्वानों के द्वारा बताई गई राह की अपेक्षा न कर के स्वयं अपनी राह ढूँढनी होगी– "उद्धरेदात्मनात्मानम्।"

सन्दर्भ

कर, चित्तरंजन (१९९५)	:	प्रारंभिक शैलीविज्ञान, रायपुर
Kahrs, Eivind (1998)	:	Indian Semantic Analysis: The 'nirvacana' tradition, Cambridge University Press
Joshi, S.D. and Rood-bergen, J.A.F. (1995)	:	The Aṣṭādhyāyī of Pāṇini, (vol. IV), Sahitya Akademi, New Delhi.
Matilal, Bimal Krishna (1990)	:	The Word and the World : India's Contribution to the study of Language, Delhi-Oxford University Press.

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

संस्कृत भाषा के यात्रावृत्तान्त का एक ओझल साहित्य

अजय कुमार मिश्र

इयं प्रस्तुतिः आचार्यसत्यव्रतशास्त्रिणः थाइदेशविलासं नाम यात्रावृत्तान्तरूपं काव्यं साधीयसा प्रकारेण परिचाययति। थाय्यङ्गनानां च विभिन्नवेषा, धर्मो राष्ट्रं च राजा च, राज्ञी किलैषा पतिमन्वचारोत् इत्याद्युद्धरणानि प्रदर्श्य विमृश्य पाठकान् तत्काव्यं पठितुं च भृशं प्रेरयति प्रबन्धा।

सन् १९७९ में ही प्रस्तुत पुष्कल कृति **थाइदेशविलासम्** (आचार्य सत्यव्रत शास्त्री) के छप जाने के बावजूद सजिल्द कलेवर के रूप में संस्कृत साहित्य के बाज़ार में आज तक न पहुँच पाना, संस्कृत भाषा के आधुनिक साहित्य को ले कर कई सवालों को उठाते हैं। ऐसी उम्दा रचना का इतने वर्षों तक पाठक मानस पटल से ओझल होने से इतना तो कम से कम ज़रूर साफ़ होता है कि किसी भी श्रेष्ठ रचना का भाग्य का फैसला सामान्यतः आज कल प्रकाशक के हाथों में ही आ जाता है। यह तथ्य अलग है कि पुस्तक खपने/खपाने का जो आज घातक तंत्र और पैमाना कुकुरमुत्ते की तरह व्यवस्था पर अपना पैर जमा चुकी है उसके आतंक से छोटे औकात वाले या नये प्रकाशक उनसे लोहा लेने से बेंहतर अपने माल (पुस्तक) को ही डंप करना अधिक जायज़ मानते हैं। और इस फिराक तथा जोड़ तोड़ में लगे रहते हैं कि अपनी मुद्रित सामग्री को खपत करने का अवसर मिलते ही उन्हें पेपर या हार्ड बाइंडिंग का जामा पहना कर रातों रात सजा सँवार कर कहीं खपा दिया जाय और हो सके तो इसके मूल लेखक को इसकी भनक न लगे तो और अच्छी बात है।

सुकवि सत्यव्रत शास्त्री की ललित यात्रावृत्तांत **थाइदेशविलासम्** कई मायने में अपना ख़ास महत्त्व रखती है। कुल एक सौ इक्कीस श्लोक वाली यह रचना न केवल भारतीय अपितु विश्व संस्करण वाली मानी जा सकती है क्योंकि आचार्य शास्त्री ने स्वयं इन मनोरम श्लोकों का आंग्ल भाषा में भी अनुवाद किया है। संस्कृत भाषा अपने नाटकों के विविध भाषाओं यथा—मागधी/प्राकृत/शौरसेनी/अपभ्रंश बोले जाने वाले पात्रों के साथ संस्कृत के माध्यम से भाषा की समन्वित

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

सामुदायिकता का वातायन सर्वदा उन्मीलित करते हुए साझी भाषिक भारतीयता की अखंडता को पूरा तरजीह दिया है। इसी प्रकार प्रस्तुत पुस्तक में शास्त्री जी के इन यात्रावृत्तात्मक श्लोकों का थाई भाषा में तर्जुमा वह भी थाई देश की राजकुमारी श्रीमती सिरिन्धर तथा चुलालौङ्कौर्न विश्वविद्यालय के प्राच्य भाषा विभाग के विद्वान् प्रवचन् अश्वविरूद्धहकार द्वारा किया जाना भी बड़ा अर्थपूर्ण लगता है। वस्तुतः यह पहल भी संस्कृत और थाई भाषाओं के माध्यम से हिन्दुस्तान तथा थाईलैंड की ताजी सहकार संस्कृति को पुख़्ता बनाने में अहम प्रयास माना जा सकता है। मूल संस्कृत से थाई भाषा में इसका अनुवाद इस तथ्य की सर्वथा पुष्टि करता है कि संस्कृत ने न केवल भारतीय भाषा तथा साहित्य के लिए समीचीन है बल्कि पाश्चात्य देशों में इसकी काफ़ी आज भी प्रासंगिकता है। इस दृष्टि से पाणिनि के अष्टाध्यायी द्वारा कम्प्यूटर की दुनिया में धमाका मचाया जाना अपने आप में बेजोड़ नजीर माने जा सकते हैं। प्रस्तुत रचना में इस किताब़ को ले कर चुलालौङ्कौर्न विश्वविद्यालय के प्राच्य भाषा विभाग अध्यक्ष विसुधबुस्यकुल की भूमिका का छपना भी संस्कृत भाषा के माध्यम से आज भी थाई देशी संस्कृति से नज़दीकी सांस्कृतिक रिश्तों को खोजने का बड़ा अच्छा प्रयास माना जा सकता है। इसका कारण साफ़ है कि भाषा तथा साहित्य अपनी सभ्यता एवं संस्कृति का ऐतिहासिक दृष्टिकोण से अन्तःसाक्ष्य होते हैं।

आचार्य सत्यव्रत शास्त्री की रचना **थाइदेशविलसाम्** जैसी कृतियाँ संस्कृत भाषा के आधुनिक साहित्य को ले कर उठाये गये कई सवालों का जवाब भी खोजती नज़र आती है। इसका मतलब यह नहीं कि आचार्य शास्त्री ने प्रस्तुत कृति के माध्यम से संस्कृत विद्या में एक अभिनव विधा का सूत्रपात किया है। आचार्य श्री बलदेव उपाध्याय एवं आचार्य जगन्नाथ पाठक संपादित इतिहासपरक ग्रन्थ–**संस्कृत वाङ्मय का बृहद् इतिहास,** सप्तम खंड में यात्रावृत्तांत के विषय में भी परिभाषा देने का प्रयास किया गया है। सच तो यह है कि इस विधा के उत्स तो कई बहुत ही पूर्ववर्ती संस्कृत क्लासिक्स में भी विद्यमान हैं।

संस्कृत भाषा के यायावर साहित्य के उद्‌भव एवं विकास की कहानी जितनी आधुनिक है उतनी ही पुरातन भी जान पड़ती है। संस्कृत भाषा तथा इसके साहित्य के कालगत तहों में जाने से इसकी पुष्टि होती है कि दशकुमारचरित (दण्डी), **बृहत्कथा** (गुणाड्य) तथा **काव्य मीमांस** (राजशेखर) की रचनाओं के साथ साथं **रघुवंश** (कालिदास) में भी इसके कई लक्षण पाये जाते हैं। लेकिन कालजयी गीतिकाव्य **मेघदूत** (कालिदास) पर बहुत ही कम प्राच्य समीक्षकों की नज़र इस तथ्य को ले कर गयी होगी कि ब्रितानी हुकूमत ने इसका अनुवाद न

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

केवल साहित्य रसानुभव के लिए करवाया अपितु प्रशासनिक दृष्टि से भारतीय भौगोलिक सीमाओं को जानने के लिए भी ऐसा किया गया। क्योंकि कवि ने **मेघदूत** में जैसा सजीव वर्णन तथा विभिन्न स्थानों का जीवंत सांगोपांग अंकन किया है उससे भान होता है कि कवि के यायावरीय प्रवृत्ति के गर्भ से प्रस्तुत कृति का सृजन हुआ होगा। इस संभावना को नकारा नहीं जा सकता कि पाश्चात्य साहित्य का **ट्रैवलॉग** या **रिपोतार्ज** शब्द भी काल के हिसाब से संस्कृत के यात्रावृत्तांत से काफ़ी पीछे का जान पड़ता है। भट्ट मथुरानाथ शास्त्री द्वारा प्रसिद्ध यूरोपीय पर्यटक पियरे लोती द्वारा बीसवीं शताब्दी के शुरूआती दौर में लिखित अपने भारतयात्रा वर्णन का **भारतपर्यटनम्** के नाम से संस्कृत रत्नाकर में धारावाहिक रूप में प्रस्तुत करना भी यात्रावृत्तांत के अनुवाद क्षेत्र में महत्त्व का पहल माना जाना चाहिए। वाकई में संस्कृत भाषा के आधुनिक संस्कृत पत्र पत्रिकाओं में यात्रावृत्तांत को महत्त्व दिया जाना इसकी सुदीर्घ परंपरा की पुष्टि करता है। साथ ही साथ आधुनिक युग में **न्यक्तरजनपदशोभा** (बहादुरचन्द छाबड़ा), **कावेरीगद्यम्** तथा **प्रवासवर्णनम्** (दोनों श्री शैल दीक्षित), **भूलोक-विलोकनम्** तथा **भूलोक विलोकनम्**-३ (दोनों म.म. प्रभाकर नारायण कवटेकर), **रूषियाशतकम्** तथा **पाश्चात्त्यसंस्कृतम्** (दोनों आचार्य हरिदत्त शर्मा) और **रसप्रिया पेरिस राजधानी** (ओम प्रकाश पाण्डेय) आदि यात्रावृत्तात्मक कवितागुच्छ भी संस्कृत तरानों के आधुनिक वाङ्मय को समुज्ज्वलित करती हैं। आचार्य शास्त्री के **थाइदेशविलासम्** की यह भी ख़ासियत मानी जा सकती है कि विदेश वर्णन के प्रसंग में थाई देश परक यात्रावृत्तांत को ले कर न पहली तो कम से कम शुरूआती दौर के इक्के-दूक्के रचनाओं में अपना महत्त्वपूर्ण स्थान रखती है और स्वातंत्र्योत्तर भारत में इस शैली में लिखी गयी रचना रॉल मॉडल मानी जा सकती है। इसका बहुत बड़ा सबब यह भी है कि भारतीय परंपरागत संस्कृत पंडितों में सामान्यतः यह अवधारणा बहुत इधर तक रही है कि समुद्र लाँघ कर यात्रा करना धार्मिक मान्यता के प्रतिकूल है और आज से लगभग पचास साल पहले हिन्दुस्तान ब्रितानी हुक़ूमत के उत्पीड़न तथा अत्याचार के कारण राजनैतिक तथा सामाजिक स्वतंत्रता के लिए जूझ रहा था। फलतः ऐसी स्थिति में संस्कृत कविताएँ भी तत्कालिक आंग्ल सत्ता प्रतिरोधी स्वर को गुंजायमान करने में भी सर्वथा व्यस्त रही। यही करण है कि आज़ादी के संघर्ष के दौरान तथा स्वतंत्रता प्राप्ति के ब्रह्म वेला में भी विदेश यात्रावृत्तांत से जुड़ी कविताएँ अभी तक ठीक ढंग से प्रकाश में नहीं आ सकी हैं। आज़ादी के शुरूआती दौर में भारत का अन्य देशों से कूटनैतिज्ञ या सांस्कृतिक रिश्ता भी अपनी उर्वर जमीन खोज रही होगी। फलतः वैदेशिक सांस्कृतिक आवागमन का दरवाजा पूरा न खुल सकने

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

के कारण ऐसी रचनाओं को लिखे जाने के बिम्ब का अभाव भी रहा होगा। आचार्य शास्त्री जी ने भी प्रस्तुत रचना की अपनी भूमिका में इस की संभावना व्यक्त की है कि **थाइदेशविलासम्** नामक प्रस्तुत रचना थाई देश को ले कर लिखी गयी पहली कृति है– **थाइदेशविलासकाव्यमपि मया स्वान्तसुखायैव व्यरचि। एतत् प्रकाशने च स एव नाम हेतुर्योऽन्येषाम्। श्रूयते थाइदेशविषयिरणीदम्प्रथमेयं कृतिरिति। असंशयमेव तत्सुखाकरोति मे चेतः।** (पृ. xii)। लम्बे तफ़्तीश के बावजूद मुझे भी थाईदेश से संबंधित प्रस्तुत रचना ही तथा दो अन्य गद्य ग्रंथ **थाईदेशस्य इतिहासः संस्कृतिश्च** (आचार्य राधावल्लभ त्रिपाठी) तथा **थाई देश के ब्राह्मण** (आचार्य सत्यव्रत शास्त्री) ही हस्तगत हो सकी हैं।

हिन्दुस्तान से औपनिवेशिक सूर्यास्त के बाद यहाँ पर सांस्कृतिक आक्रमण करने के उद्देश्य से पाश्चात्य देशों के द्वारा यह मिथक फैलाये जाने का भरपूर प्रयास किया जा रहा है कि संस्कृत भाषा अब प्राणहीन सी हो गयी है। ग़ौरतलब़ है कि भाषा तथा साहित्य अपने मुल्क की संस्कृति का अन्तः साक्ष्य होता है और इसको तोड़ने मरोड़ने का मतलब साफ़ है कि उनकी सभ्यता एवं संस्कृति के खिलाफ़ साज़िश रची जा रही है। सांस्कृतिक महत्त्व की दृष्टि से संस्कृत भाषा के विषय में भारतीय संदर्भ में क्या कहना? अतः संस्कृत विषयक इस मिथक को सर्वथा अपाकृत करने के लिए आवश्यक है कि **थाईदेशविलासम्** सदृश यात्रावृत्तांतात्मक रचनाओं को भी यथोचित ढंग से उजागृत किया जाय। जब इतिहास तथा काल के अवधारणा में यथार्थ का स्खलन होता है तभी मिथक अपना पाँव जमाना शुरू करता है। समय पर रचनाओं का प्रकाश में न आना तथा समीक्षकों की इन पर समन्वित तथा यथोचित ढंग से दृष्टि न जाने का यथार्थ भी काल तथा इतिहास के बीच खाई बनाता जाता है और अंततः इस प्रकार मिथक ही अपने इतिहास पर सिक्का जमा लेता है। संस्कृत भाषा तथा साहित्य के साथ भी आज यही रोना है।

आचार्य सत्यव्रत शास्त्री ने अपनी ओजस्विनी रचना **थाइदेशविलासम्** के माध्यम से जहाँ भारतीय तथा थाई देश की भगिनी संस्कृति के सामञ्जस्य को रेखांकित किया है वहीं साहित्य तथा इतिहास के बीच नज़दीकी रिश्तों को भी टटोलने का बड़ा सार्थक प्रयास किया है। इस मायने में ऐसी रचनाएँ इसीलिए भी बड़ी अर्थपूर्ण लगती हैं कि जहाँ सुधीर चंद सदृश भारतीय सांस्कृतिक इतिहासकारों ने भारतीय स्वतंत्रता संग्राम के इतिहास निर्माण/लेखन में अन्य भारतीय भाषाएँ–मिसाल के तौर पर ख़ास कर मराठी, बांग्ला, उर्दू तथा हिंदी

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

आदि भाषाओं को साहित्य के अंतःसाक्ष्यों के रूप में विश्लेषित किया है वहीं संस्कृत भाषा तथा इसके साहित्य को कहीं भी कोई तरजीह नहीं मिली है। इसका बहुत बड़ा कारण यह भी है कि संस्कृत वाङ्मय में साहित्य तबसरा का नजरिया सामान्यतः रस, अलंकार या छंद आदि पर ही केन्द्रिय रहा है। शास्त्र परंपरा की रक्षा के लिए ऐसा पारंपरिक कार्य आवश्यक तो ज़रूर लगता है लेकिन आज के विश्व अदब के समीक्षात्मक फलसफे के तहत भी समसामयिक संस्कृत साहित्य को लिखने तथा उनकी जाँच पड़ताल करने को भी गुंजाइश बनानी होगी।

थाइदेशविलासम् जैसे यात्रावृत्तान्तात्मक रचनाएँ जहाँ संस्कृत भाषा के आधुनिक साहित्य को पुष्कल तथा तरोताजा बनाती है वहीं इस यथार्थ का भी एलान करती है कि संस्कृत वाङ्मय की रचनाधर्मिता का बिम्ब/विषय न केवल देशज अपितु विदेशज भी है। प्रस्तुत समालोच्य कृति के काव्य प्रयोजन के विषय में साफ़ करते लिखा गया है– **इदं चेज्जनयेत्तोषं सुधियां कल्यचेतसाम्/धन्यं स्वं कलयेयाहं सुधीतोषो हि दुर्लभः** ।।११९।। ग़ौरतलब़ है कि कवि ने अपने प्रस्तुत काव्य प्रयोजन का जिक्र बिल्कुल अंत में ही किया है। इन्होंने अपनी इस पुस्तक की भूमिका में भी इस आशय को स्पष्ट किया है। यद्यपि आचार्य सत्यव्रत शास्त्री ने अपनी रचना के अंत में शिव भक्त होने का ज़रूर संकेत दिया है। लेकिन इसी क्रम में उन्होंने शिक्षक छात्र के बीच जो सहकार संस्कृति की समृद्धि की कामना की है उसमें जहाँ एक तरफ़ प्राचीन गौरवशाली गुरू शिष्य परंपरा का पुष्कल स्मरण है वहीं दूसरी ओर आज अध्यापकों तथा छात्रों के बीच जो फासला बढ़ा है उस ओर भी संकेत की सूई घूमती नज़र आती है..........
..... शुभं भूयादध्यापकानामध्यायकानां च।।

आचार्य शास्त्री ने अपने आँखों देखा हाल तथा कुछ ऐतिहासिक साक्ष्यों के आधार पर थाई देश के विविध वंशावली, राजनैतिक तथा सामाजिक स्थितियाँ, हस्त एवं शिल्प, स्थापत्य कलाओं और प्राकृतिक सुषमाओं को जीवंत तथा मनोरम रूप में प्रस्तुत किया है। इससे संस्कृत भाषा की सजीव संप्रेषणीयता का रंग बिरंगे वैविध्य और ओजस्विता बड़ी चमचमाती हुई मालूम पड़ती है। जिस प्रकार प्रख्यात् प्राच्यविद् एवं इतिहासकार ए.एल. वासम ने अपनी बहुचर्चित पुस्तक **अद्भुत भारत** (हिंदी में अनूदित) में प्राचीन भारत के इतिहास निर्माण में संस्कृत के स्त्रोतों को भी तरजीह दी है। उसी प्रकार वह दिन दूर नहीं कि **थाइदेशविलासम्** जैसी नदीष्ण रचनाएँ हिन्दुस्तान के अन्य देशों से सांस्कृतिक/कूटनैतिज्ञ रिश्तों के तार खोजने में थर्मामीटर का काम करें। क्योंकि आज की संस्कृत भाषा तथा इसकी अपनी पुष्कल भूमिका में इस तथ्य का खुलासा किया है कि उन्होंने

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

इस रचना में थाइऽदेश के ऐतिहासिक पक्षों को रूपायित करने के लिए प्रो. रौङ् श्यामानन्द की पुस्तक **ए हिस्ट्री आफ थाइलैंड** का आधार बनाया है। कवि द्वारा इन ऐतिहासिक तथ्यों को काव्यता का जामा पहनाया जाना भी मम्मट के कांतासम्मित काव्य प्रयोजन के महत्त्व को संपुष्ट करता है जिसका सृजन कोई सहृदय सामाजिक तथा उद्‌भट शास्त्र विद्वान् की ही बस की बात है क्योंकि ऐतिहासिकता की नीरसता में काव्य तत्त्व का प्राण फूँका जाना कोई खेल नहीं होता है। रचनाधर्मिता का यही काव्य मर्म साहित्य तथा इतिहास के बीच फर्क करता है। अतः प्रस्तुत समीक्ष्य रचना साहित्य, संस्कृति तथा इतिहास के बीच में टर्निंग प्वाईंट की एक बड़ी महत्त्वपूर्ण कड़ी मानी जा सकती है क्योंकि यात्रावृत्तांत सामान्यतः आँखों देखा हाल ही होता है और **थाइदेशविलासम्** में साक्ष्यता एवं काव्यता का मनभावन समन्वय है।

प्रस्तुत रचना को पढ़ने से स्पष्ट है कि थाई देश पर भारतीय भाषा तथा संस्कृति का बड़ा व्यापक तथा कालजयी प्रभाव स्वाभाविक रूप में झलकता है– **रामायणे दृष्टिपथं प्रयाति/रूचिर्जनानां प्रबलाऽत्र चित्रम्/तस्य प्रयोगा अतिकौशलेन/कर्षन्ति चेतांसि बलाज्जनानाम्।।९।।** आचार्य सत्यव्रत शास्त्री ने अपने अन्य गद्यात्मक यात्रावृत्तांत पुस्तक **थाई देश के ब्राह्मण** में भी इस तथ्य को स्पष्ट किया है कि यद्यपि बौद्ध धर्म जनसाधारण का धर्म था और राजा इनकी रक्षा करते थे तो भी राजा के लिए हिंदू धर्म भी उतना ही आवश्यक था। इसीलिए उसे राजा का प्रश्रय प्राप्त रहा। कम्बङ बज्र के राजा धर्माशोक राज के अभिलेख में राजा ने हिंदू और बौद्ध दोनों धर्मों की समुन्नति की कामना की है। वहाँ के राजा/जनमानस न केवल अपना नाम भारतीय महापुरूषों/देवी-देवताओं आदि के अनुकूल रखना चाहते हैं बल्कि उनकों अपने जीवन का आदर्श भी मानते हैं– **रामेति नामात्मनि सन्दधाति/राजाऽत्ररामात्प्रति राजमानः/श्रीरामवत्संश्र- यते च वृत्तं/श्रीरामवच्चापि जनान् प्रशस्ति ।।१०।।** आचार्य हरिदत्त शर्मा ने भी अपने यात्रावृत्तांतात्मक काव्य **लसल्लतिका** में लिखी है कि वाकई में वहाँ लोगों पर **रामायणीय** प्रभाव भी स्पष्टतः दिखता है– **रामकथा रामायणधारा/प्रवहत्यत्र सदा/धारयन्ति राजानो रामं निजनिजनाम्नि मुदा।** (पृ. ८७)।

कवि शास्त्री ने थाई देश के स्थापत्य कला में देखा है कि वहाँ की धार्मिक भावना समग्ररूपेण समन्वित जान पड़ती है। वहाँ जगह जगह पर चतुर्मुखी भगवान् ब्रह्मा की मूर्ति स्थापित है और इसके एक भाग में बह्मा तथा दूसरे भाग में बुद्ध की मूर्ति बनी हुई है– **चतुर्मुखस्यापि च मन्दिराणि/श्रीब्रह्मदेवस्य पदे पदेऽत्र/एकत्र पूजा सुगतस्य भक्त्या–/ऽपरत्र च ब्राह्मण आविरस्ति।।** कुछ

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

इतिहासकारों का विचार है कि बौद्ध धर्म के उत्स में ब्राह्मण/वैदिक धर्म की भी अवधारणा थी जिसकी पुष्टि इस स्थापत्य को देखने से मिलती है। प्रो. रोमिला थापर ने भी अपनी चर्चित पुस्तक **एन्सियन्ट इंडिया** में बौद्ध धर्म पर वैदिक प्रभाव के कुछ चर्चाओं को उठाया है। थाई देश के स्थापत्य पर भारतीय प्रभाव दोनों मुल्कों के बीच कालजयी प्रभाव को भी रेखांकित करता है। कवि के इस अनेकता में एकता के भाव चिंतन में अशोक महान् के धर्म समागम तथा सम्राट् अकबर के **दीन इलाही** की भी याद तरोताजा बना देता है। आचार्य हरिदत्त शर्मा ने भी **लसल्लतिका में** थाई देश के रंग बिरंगे एकरंगी इन्द्रधनुषी सभ्यता एवं संस्कृति के विषय में लिखा है– **विविधमतालम्बिसम्मेलनमत्र दृश्यतेऽहम्** (पृ. ८९)। इतना ही नहीं आचार्य शास्त्री ने यह भी देखा कि वहाँ के प्रासाद भित्तिकाओं पर भी **रामायणीय** कथा बिम्बों को उकेर कर भारतीय संस्कृति की जीवंतता को बनाये रखा गया है– **रामायणादेव कथा अनेका/आदाय यद्भित्तिषु निर्मितानि/परश्शतानि प्रथितानि चित्रा-/ण्याभां विचित्रां विकिरन्ति यत्र**।।२०।। शास्त्री जी के आँखों देखा हाल से पता चलता है कि थाई निवासी बहु उत्सव प्रेमी होते हैं और रंग बिरंगे नये नये पोशाकों में सज धज कर इसमें बढ़ चढ़ कर भाग भी लेते हैं। इससे यह भी भान होता है कि वहाँ उस समय अमन चैन भी रहा होगा– **थाय्यङ्गनानां च विभिन्नवेषा/विभिन्नकालेषु च थाइपुंसाम्/प्रदर्शिता अत्र विवर्धयन्ति/-कुतूहलं प्रेक्षितुमागतानाम्।।३१।।** थाई देश में ब्राह्मण तथा बौद्ध धर्मों के समन्वयात्मक तथ्यों को उजागृत करते संस्कृत विद्या के प्रखर समालोचक तथा सुकवि आचार्य राधावल्लभ त्रिपाठी ने भी अपने यात्रावृत्तात्मक सांस्कृतिक इतिहासपरक पुस्तक **थाईदेशस्य इतिहासः संस्कृतिश्च** में लिखा है– **थाईदेशे बहूनि मन्दिराणि वैदिकपरम्परा-प्रभावितानि सन्ति; बौद्धमन्दिरेष्वपि वैदिक देवानां मूतर्य उपलभ्यन्ते।** (पृ. ५७)। लेकिन ध्यातव्य है कि थाई देश के धर्म एवं संस्कृति में धर्म, अर्थ, काम तथा मोक्ष की जगह धर्म, राष्ट्र, राजा तथा संस्कृति को ही माना गया है– **धर्मो राष्ट्रं च राजा च चतुर्थी संस्कृतिस्तथा।। ६१।।** जो वाकई में भारतीय संस्कृति के पुरूषार्थ चतुष्ठ्य से अधिक समीचीन तथा प्रासंगिक लगता है क्योंकि आज किसी भी मुल्क में ये चारों तत्त्व सीधा का सीधा उससे ही जुड़े मालुम पड़ते हैं, यदि धर्म के समसामयिक विवाद की बातों को छोड़ दिया जाए तो। यह तथ्य अलग है कि भारतीय राजशास्त्र राजा को इस बात का हिदायत देता है कि यदि उसका बेटा देशद्रोही निकल जाय तो उसे भी अपने राज्य की सीमा से बाहर निर्वासित कर दिया जाना चाहिए। *अथर्ववेद की भूमि सूक्त* तथा पौराणिक साहित्य से ले कर भारतीय उपजीव्य महाकाव्यों में उत्कट राष्ट्रीयता के स्वर सुने जा सकते हैं। कवि ने वहाँ के ताक्सिन नामक राजा

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

का जिक्र किया है जिसने अपने पराक्रम से वहाँ के जनमानस को गुलामी की बेड़ियों से मुक्त करवाया। साथ ही साथ कवि ने यह भी लिखना नहीं भूला है कि वह राजा अपने जीवन के अंतिम दौर में विक्षिप्त हो गया था और अपने आप को बुद्ध का अवतार मानने लगा तथा उसने बौद्ध भिक्षुओं पर घोर अत्याचार भी किया– **येन स्वदेशः परतन्त्रताया/उन्मोचितो बन्धनतो बलेन।। ६४।।**

यात्रा प्रवास के दौरान वहाँ कवि को डिपार्टमेन्टल स्टोर भी देखेन को मिला और उसे इस देश का ललित शिल्प तथा हस्त कला भी बड़ा मन भावन लगा। सिल्क, सूती तथा वृक्ष के कोमल छाल से निर्मित रंग बिरंगे छातों का बाज़ार तो कवि को और अच्छा लगा– **कार्पासेषु वा कर्गलादिवन्मृदुषु/ विशिष्टवृक्षत्वचा/ रचितेषु ददाति रूच्यवर्णान् सः।। १०९।।** इससे साफ़ है कि वहाँ लोक कला आम आदमी के रोज़गार का उम्दा साधन भी है। यही कारण है कि वहाँ के फूँ पिंग नामक राज महल के आस पास की एक जगह को अम्ब्रेला विलेज के नाम से भी जाना जाता है।

कवि ने बड़े साकार रूप में प्रकृति का मानवीकरण भी किया है। यही कारण है कि उन्हें बैंकाक नगरी की सरहदे पृथ्वी रूपी नायिका के गले में बिल्कुल शुभ्र पुष्प के हार की तरह ही अलंकृत लगता है– **देशस्य तस्यास्ति भृशं विशाला/कण्ठे भुवः शुभ्रतरेव माला/ऐश्वर्य-सौन्दर्यविलास-धानी/ बैंकाकनाम्नी खलु राजधानी।।१३।।** उसी प्रकार थाई निवासियों के उत्सव, उमंग और उत्साह को प्रभावी ढंग से रूपायित करने हेतु उनके अदम्य इच्छा शक्ति की तुलना वहाँ के लुआंग नामक नदी की तूफानी हरकतों से करते हैं जो अपने पर्वोत्सव रूपी समुद्र में जा कर विलीन हो जाना चाहती है– **बैंकाके स्नाम् लुआंगनाम-न्यहम्पूर्विकया जनाः/स्थानेऽब्धिमिव नद्यापः समेता उत्सवेरिताः।।५८।।** इतना ही नहीं वहाँ के कोरल नामक द्वीप से कवि ने जब समुद्र के तूफान के मचलते लहरों को देखा तो इसकी स्फिटिक धवलता तथा प्रांजलता के कारण इसकी छवि एक आईना की तरह ही लग रही थी– **एवं सुखेन समयं व्यतियाप्य तत्र/द्वीपं समापतति कोरलनामधेयम्/तत्प्राप्य दर्पणगतप्रतिबिम्बकाब्धि-जीवान् स पश्यति च विस्मयमभ्युपेतः।।१०३।।** यहाँ प्रकृति वर्णन के प्रसंग में आलम्बन तथा उद्दीप्पन भावों को भी समाहित कर काव्य सौरभ में बड़ी श्रीवृद्धि की गयी है। आचार्य दिगम्बर महापात्र ने भी अपने यात्रावृत्तांत **रूषियाशतकम्** में रूस की गंगा वोल्गा नदी के क्रिया कलापों का मानवीकरण करते लिखा है कि यह नदी अपनी धारा रूपी पुष्प गुच्छ हाथों से अपने प्रियतम समुद्र की ओर अभिसार करना चाहती है– **प्रालय-पर्वतशिला-स्खलितं महान्तं/सम्भारमावहति वाऽब्धिवराय तस्याः।।**

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

आचार्य शास्त्री की प्रस्तुत कविता में भी उत्तर आधुनिकता तथा लूसिए गोल्डमान के साहित्यिक समाजशास्त्रीय रूझान भी कुछ हद तक देखा जा सकता है। इसका बहुत बड़ा कारण यह भी है कि कवि शास्त्री ने थाई देशीय अपने प्रवास के समय वहाँ के नारी गौरव की जो बात सुनी/देखी, उसे अपने अनुभवों की कुची से रंग रोगन करने में कहीं कोई कोताही नहीं की है। साथ ही साथ प्रस्तुत समालोच्य काव्य यात्रावृत्तांत होने के कारण अपने आप में किसी न किसी रूप में गोल्डमान के साहित्यिक चिंतन के विश्वधर्मिता की ओर भी संकेत देता दिखता है। कवि ने इसका जिक्र किया है कि इसका थाशरोट नामक राष्ट्रभक्त राजा थाई देश के मान सम्मान के लिए अनेक कार्य किए। लेकिन दुर्भाग्यवश वह वानलेन नामक स्थान जो *फाये* नदी में डूबते डूबते बचा और इसके बाद इसे इन नामक बेहद खूबसूरत औरत से दीदार भी हुआ। सिर्फ एक रात की दोस्ती में उस औरत को बाद में एक संतान की भी प्राप्ति होती है जिसका राज दोनों किसी अन्य को नहीं बताते हैं और अंततः वह राजा उसका नाम प्रसात्थोङ रख कर उसे अपना सिंहासन सौंप देता है– **स्त्रियां चापि तस्यां सुतं प्राप, नैतद्/रहस्यं च कस्मिमश्चिदाविश्चकार/- प्रसात्थोङभिख्यं पुपोषापि चैनं/समारोपयामास सिंहासनं च।।९८।।** इस मायने में **अभिज्ञानशाकुन्तल** (कालिदास) के दुष्यन्त का चरित्र थोड़ा ज़रूर छिछला माना जा सकता है जो अपने शकुन्तला को थोड़े समय के लिए पहचानने से भी मुँह मोड़ लेता है जबकि शकुन्तला दुष्यन्त को पाने के लिए तिल तिल कर मरती है। आचार्य शास्त्री ने सूरीयोथाई नामक रानी के वीरांगना उचित गुणों का बख़ान किया है जो पुरुष का वेष धारण कर संग्राम भूमि में जाती थी और जिसने अपने प्राण की बाज़ी लगा कर अपने प्राणप्रिय की जान भी बचायी थी– **राज्ञी किलैषा पतिमन्वचारोत्/संग्रामभूमौ सह तेन चासीत्/तत्रापदं धोरतरामुपेत-/मात्रास्त तं प्राणपणेन चापि।।८४।।** आचार्य दिगम्बर महापात्र ने भी अपनी रचना **रूषियाशतकम्** में जॉन आफ आर्क के चरित्र का वर्णन किया है और उनके हिसाब से रूसी महिला वाक्पटु तथा व्यवहार कुशला भी होती हैं। उनकी मिठास भरी आवाज़ के विषय में क्या कहना– *स्त्रियः प्रकृत्या ह्यवदातकाया/हृद्याः सहार्दै र्मधुरै र्वचोभिः।।* लेकिन आचार्य सत्यव्रत शास्त्री की दृष्टि में थाई देश की महिलाएँ तीखे नैन-नख्श तथा गोरी होती हैं जिस सौन्दर्य की पहचान सारे जमाने में है– **थाइस्त्रीणां सम्प्रख्यातं/रूपं पृथ्व्यां सर्वत्रैव/तन्वङ्ग्यस्ता गौराकाराः/शोभा तासां चित्रैवास्ति।।११५।।** लेकिन आचार्य दिगम्बर महापात्र ने अपनी रचना **रूषियाशतकम्** में रूसी औरत के कुचों की विशालता की तुलना पहाड़ों की बनावट से कर कल्पना की भी हवा उड़ा दिया है जो कम से कम यात्रावृत्तांत की दृष्टि से समीचीन नहीं माना

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

जा सकता है– **कुचैश्च शैलोच्चयमाचमन्ति।।** लेकिन भी इसका ध्यान रहे कि आचार्य सत्यव्रत शास्त्री ने नारी सौन्दर्य की कमनीयता तथा लालित्य का अंकन बड़ा ही संयमित रूप में ही किया है। आचार्य शास्त्री अपनी पुस्तक **थाई देश के ब्राह्मण** में लिखा है कि जब भारतीय मूल के लोग थाई देश पहुँचे तो उनके साथ भारतीय महिलाएँ नहीं गयी थीं। अतः उनका थाई महिलाएँ के साथ ही विवाह संस्कार होने के कारण उनमें भारतीय रक्त थोड़ा कम ही बचा होगा। शास्त्री जी का यह मत समाजशास्त्री श्रीनिवासन के सिद्धांत **संस्कृतिकरण** के फलक पर भी सोचने समझने के अवसर को थोड़ा प्रशस्त कर सकता है। साथ ही साथ इससे इस बात का भी ज्ञान होता है कि पूर्व वैदिक काल के बाद नारी समाज की दैनिक तथा विविध क्षेत्रों के उत्तरदायित्त्वों की जगह उत्तरोत्तर पारिवारिक जीवन में ही सिमटता चला गया। लेकिन आज इनका परिदृश्य थोड़ा ज़रूर बदलता नज़र आता है। अतः मेरे इस विचार का आशय आधुनिक संदर्भ में कतई नहीं समझा जाय। आज की औरत तो घर, समाज, बाहर या संसार के चतुर्दिक उत्तरदायित्त्वों से घिरी दिख रही हैं। आचार्य शास्त्री के उपर्युक्त मत से इस तथ्य की ओर भी संकेत मिलता है कि बौद्ध धर्म ने भी औरत को कोई ख़ास तरजीह नहीं दिया। अन्यथा इसमें विदेश गमन के समय पुरूष जत्थे के साथ साथ कुछ न कुछ महिलाओं की टोलियों का भी प्रवास गमन ज़रूर होता।

यशस्वी कवि शास्त्री ने थाई देश में देखा कि वहाँ घड़ियाल पालने का भी फार्म है जिसके चमड़े से बने सुंदर पर्स, बेल्ट तथा छोटे छोटे बॉक्स को लोग बरबस खरीदना चाहते हैं– **तच्चर्मणा संरचितानि नाना/क्रीणाति वस्तूनि जनः प्रहृष्टः/वस्त्रा मनोज्ञा अथ मेखलाश्च/-मञ्जूषिकाश्चापि विचित्ररूपाः।।२३।।** इसमें कोई शक नहीं की इस व्यवसाय से कई लोगों का गुजर बसर हो जाता है। लेकिन हमें यहाँ यह भी नहीं भूलना चाहिए कि ऐसे व्यापार का प्रश्रय प्राकृतिक असंतुलन को भी दस्तक देता नज़र आता है। लेकिन सर्प उद्यान के माध्यम से सर्पदंश से निजात पाने की दवा का निर्माण मानव कल्याण प्रयास है। लेकिन अंततः यह पहल भी पर्यावरण असंतुलन को ही बढाएगा। चर्चित एवं बहुपठित कवि आचार्य राधावल्लभ त्रिपाठी ने अपनी कविता **नगरे गृद्ध (सम्प्लवः, २००३ ई.)** में सामाजिक/राजनैतिक व्यङ्ग के साथ मानव के विविध गैर जिम्मेदराना हरकतों के कारण प्राकृतिक संपदा तथा जीव जन्तुओं के बीच जो अराजकता फैल रही है उसका अंकन भी कोई कम महत्त्व का नहीं लगता है।

थाई देश के बाज़ार में क़ीमती सोने तथा जवाहरात के चकाचौंध को देख कर कवि शास्त्री को कुछ क्षणों के लिए लगा कि समुद्र की सारी सम्पदा निकाल

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

कर इस देश के बाज़ार में ही इकठ्टा कर लिया गया है और मेरु नामक सोने से भरा पर्वत भी अपना सब कुछ लूटा कर अपना मुँह लटकाए बैठा है– **विभूषणानां निचयांश्च रम्यान्/दृष्ट्वा सुवर्णस्य यदापणेषु/लोको विमुग्धो मनुते कदाचित्/स्वर्णाचलो नामतः एव मेरु।।१५।।** इस देश की इसी धनाढ्यता तथा खुशहाली का परिणाम है कि लोग देश की अमन शांति का अवसर पा कर स्वास्थ्य तथा मनोरंजन को जीवन मे बनाये रखने के लिए वाद्य, नृत्य, मुक्केबाज़ी तथा तलवार के करतब आदि को भी महत्त्व का स्थान देते हैं– ***नृत्यानि वाद्यानि च गीतिकाश्च/दीक्षा च भिक्षोरथ मुष्टियुद्धम्/-निस्त्रिंशयुद्धं च समस्तमेतत्/सन्दर्श्यतेऽत्रानतिविस्तरेण।।२९।।*** उसी प्रकार कवि को जल मे हस्ति क्रीड़ा का दृश्य भी बड़ा मनोरम लगता है **–कथं द्विपः कर्षति काष्ठखण्डं/नद्यां गतं दीर्घतरं बलेन।।३०।।** जबकि आचार्य हरिदत्त शर्मा ने यह भी खुलासा किया है कि हिन्दुस्तान की तरह ही वहाँ भी गेंद तथा पतङ्गबाज़ी का खेल बड़ा शौक के साथ खेला जाता है– **कन्दुकादिखेलानिरतानां क्वचिदपि क्रीडाक्षेत्रम्/उड्डयने बहुरङ्गपतङ्ग आकर्षन्ति हि नेत्रम्।। (लसल्लतिका, पृ. १०९)**। ध्यातव्य है कि थाई देश का चक्री राजवंश ने ही वहाँ की शिक्षा प्रणाली में पूर्वी एवं पाश्चात्य पद्धति की समन्वित धारा को प्रस्फूटित किया।

वहाँ की मनोरम प्राकृतिक सुषमा तथा पर्यटन स्थल भी काफ़ी मनोहारी लगते हैं। इनमें वहाँ के रोज़ गार्डन में खिले रंग बिरंगे गुलाब के गूलों की अठखेलियाँ भी चर्चा के लायक हैं– **जपाप्रसूनोपचयस्य नाना-/छवेर्ध्रुवं नेत्रयुगोत्सवस्य ।।२७।।** और वहाँ के लोग भी पुष्पादि तथा प्राकृतिक दृश्यों के इतना शौकीन तथा खुशमिजाज़ हैं कि उस रोज़ गार्डन के **थाइविलेज** में अपना जमावड़ा ही लगाये रहते हैं जिसको देखने से थाई संस्कृति का बड़ा जीवंत तथा अभ्यर्हणीय झाँकी इकट्ठे देखने को मिल जाती है– **रम्यस्थलं तत्र चकास्ति थाई-/ग्रामाभिधं यत्र विलक्षणस्य/सन्दर्शनं कार्यत आशु थाई-/देशस्य साक्षाज्जनजीवनम्।।२८।।**

संस्कृत भाषा में यात्रावृत्तांत/यायावर साहित्य का लिखा जाना जहाँ एक ओर इनकी ज्वलन्त जीवंतता को उजागृत करता है वहीं दूसरी ओर इस भाषा की सांस्कृतिक तथा ऐतिहासिक मेल जोल के साथ साथ अन्तर्राष्ट्रीय बिम्बात्मक आयामों की विविधता को भी सम्बलित करता है। अतः इससे तस्दीक होता है कि संस्कृत भाषा आज भी निरंतर संवर्द्धित और समुज्ज्वलित है। लेकिन प्रस्तुत कृति *थाइदेशविलासम्* जैसी श्रेष्ठ रचना जो अभी कई वर्षों से मुद्रित हो कर भी किताब के शक्ल में संस्कृत साहित्य के बाज़ार में अपना दस्तक देने का बाट

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

जोह रही है। किसी भी पुस्तक की अपनी अन्तर्राष्ट्रीय तकनीकी पहचान आई. एस्.बी.एन्. नम्बर के साथ प्रकाशित होना उचित लगता है। प्रस्तुत मुद्रित पुस्तक में यह संख्या नहीं छपी है। इसका होना इसीलिए भी आवश्यक लगता है कि यह रचना वैदेशिक यात्रावृत्तांत होने के कारण इसकी माँग न केवल हिन्दुस्तान अपितु विदेशों में भी हो सकती है। पुस्तक़ में इस संख्या के अंकित न होने के कारण भारत के उम्दा शैक्षणिक संस्थानों/पुस्तकालयों में भी क्रंय विक्रय की दृष्टि से तकनीकी दिक्कतें आती ही हैं। वैदेशिक साहित्यिक बाज़ार/संस्था तो इसके बिना ग्रंथ को ही बिल्कुल खारिज़ कर देती है। *थाइदेशविलासम्* से जुड़ा यह अदना सा तबसरा इस कृति से जुड़ी पहली बार इकट्ठे समीक्ष्य सामग्री अदबी नक्काद के बाज़ार को थोड़ा तोष प्रदान करें। लेकिन इसका मतलब यह कतई नहीं कि संस्कृत भाषा के आधुनिक वाङ्मय के लब्धप्रतिष्ठ विद्वान् आचार्य सत्यव्रत शास्त्री जी के प्रस्तुत श्रेष्ठ रचना मर्म को मैंने पूरा समझा है। बल्कि सच तो यह है कि प्रस्तुत शब्दोपहार शास्त्री जी के अद्‌भुत वैदुष्य परंपरा के सारस्वत अनुष्ठान में नन्हें से पुष्प गुच्छ का एक छोटे से भावांजलि का हार मात्र ही है। ताकि कई सालों से मुद्रणालय में ही बाट जोह रही प्रस्तुत श्रेष्ठ कृति की कुछ खोज ख़बर पाठक तक पहुँचाया जा सके जो फर्ज कोई लब्धप्रतिष्ठ पत्रिका ही कायदे से निभा सकती है।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

Hindu Gods and Goddesses Rooted in Japan

Lokesh Chandra

> प्रस्तुतावस्यां प्रथमभागे सरस्वत्याः, लक्ष्म्याश्च उपासना-परम्परां प्रस्तुत्य द्वितीये भागे इतरेषां देवानां वर्णनं विधीयते। चिवेन् सोभ्यो महोदया स्वीये शरीरे सरस्वत्याः समावेशम-नुभूय अनधीतया संकृतगिरा लेखितुं समारभत, तथा सरस्वतीवर्गस्य स्थापनां चाकरोदिति वर्णनं कस्य भारतीयस्य मनो न हरेत्। एवमितरेषां सोमादिदेवानां सचित्रं विवरणं प्रस्तुत्य जापान्देशे हिन्दुदेवानामुपासनाक्रमः प्रस्तूयतेऽत्र लेखे।

In the cool autumn of 1936, two Japanese students came to study Sanskrit with my father Prof. Raghu Vira at Lahore. Both of them belonged to the Shingon sect of Buddhism, which has a rich repertoire of ritual with a multiplication of gods and goddesses from the vajrakula, Śākyamuni Buddha evolving into Transcendental Buddhas, a host of Bodhisattvas, besides a resplendent theogony of Mahāyāna and Mantranaya of Tantras. Shingon lights homa (Jap. goma) with Sanskrit mantras and mudrās, and has the imprint of other earlier elements of Hindu dynamics. Shingon is the confident carrying on of the roots, the cosmodrama of continuing forms and ideas, the landscape of thought, the historic values of light, the creation of the power 'dwelling within' in new forms. My father loved Japan in her ardent destiny of creative toil. He loved that in life which filled him with wonder. He requested his disciple Yamamoto Chikyo to teach me Japanese. The first lesson a i u e o, ka ki ku ke ko brought to me the synonymies of sharing and I told my father: "we and the Japanese are brothers". The Japanese syllabary is so similar in sequence to the Sanskrit alphabet. These forms draw out of their distant past a magical creativity that lives on, these lovely dreams in the poetry of sharing. These pure vocalic syllables blazed fresh trails in the glory of writing.

Fudō or Acala-nātha is the presiding deity of Japanese homa. Yamamoto had a scroll of Fudō, vigorous in the aureole of blazing

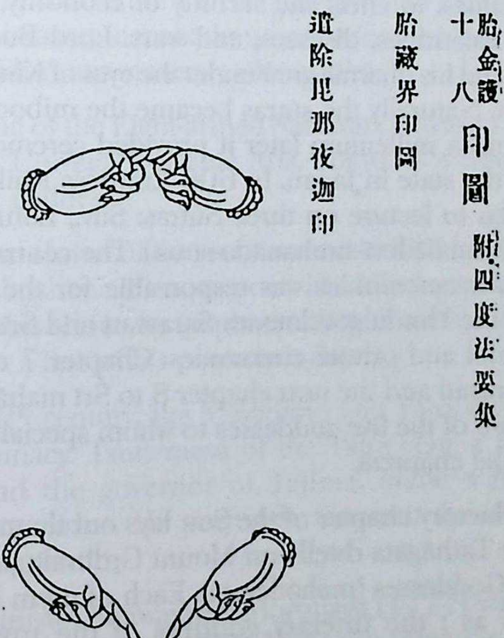
CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

flames, shattering the debris of the human heart. As a child of nine, I wondered at a god in the devastation of fire. It was an iconic endeavour of a rational fire to root out whatever is unwholesome in life. My father linked the scroll to stanza 11.17 of the Bhagavad Gītā:

> paśyāmi tvāṁ durnirīkṣyaṁ samantād
>
> dīpt-ānalārka-dyutim aprameyam.

The lord in the surround of immeasurable flames of fire. The deep roots of India are enshrined in Agni a word that that begins the Ṛigveda: Agnim īḍe 'I pay homage to the fire', the fire of illumination, an ever fresh fire beginning to affect an entire life. So is Fudō/ Acala the rich of creativity.

Yamamoto had a venerable ancient xylograph (Jap. mokuban) of the illustrations of mudrās used in the Garbhadhātu and Vajradhātu-mandalas, in general homa, and in the eighteen-step rite. Its Japanese title was Tai-kon-go-jūhachi-in-zu. It was printed from woodblocks in 1779. It begins Shingon rites with two mudrās of Vināyaka or Gaṇapati. It is reproduced below from the Taishō edition of the Tripiṭaka:



CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

They recreate the threshold of identification, the sources of inspiration that have influenced our minds and lives, the inner synthesis that talks to ourselves at both edges of unhappiness and of joy.

Buddhism gained a strong foothold in Japan during the reign of Empress Suikō (r.593-628). Prince Shōtoku was appointed Regent in 593. He renovated the system of twelve court ranks and drew up the Constitution of 17 Articles in 604 whereby he centralised power under the direct control of the Emperor in political precepts of justice to the people. This Constitution guaranteed far-reaching changes: article 1 harmonious personal relations, article 2 Buddhism or Triratna as the guiding principle of the state, article 5 complaints of the people must be given a fair hearing and justice, article 16 good care of the peasantry, article 17 opinions of many persons concerning important decisions, and article 12 local chieftains could not levy taxes on people without compassion.

On assuming Regency, Prince Shōtoku set up the Shitennōji or the Monastery of the Four Devarājas at Osaka. It was based on the sixth Chapter of the Suvarṇabhāsa-sūtra. The Suv. is an important Buddhist sūtra to ensure sovereignty, the dynamics of governance inherent in the nexus of the king, his people, and their deities symbolising values, to effect the security of economy, and to preempt natural calamities, diseases, and wars. Lord Buddha was of royal descent, and his dharma grew under the eyes of Kings Bimbisāra and Prasenajit. Naturally the sūtras became the mibodied mind of the regnum and a millenium later it provided ceremonies for the protection of the state in Japan. In 606 Empress Kuikō requested Prince Shōtoku to lecture on three Sūtras: Suv., Lotus Sūtra, and Shōmangyō (Śrīmālādevī-siṁhanāda-sūtra). The central role of the Suv. in the state ceremonies was responsible for the wide-spread prevalence of the Hindu goddnesses Sarasvatī and Śrī (or Lakṣmī), both in imperial and private ciremonies. Chapter 7 of the Suv. is devoted to Sarasati and the next chapter 8 to Śrī mahādevatā. They are the only two of the five goddesses to whom special prominence was given by the chapters.

The intoductory chapter of the Suv. lays out theme (nidāna) of the sūtra. The Tathāgata dwells on Mount Gṛdhrakūṭa surrounded by five Great Goddesses (mahādevatā). Each of them has a protective function as : the tutelary goddess of the royal family of Śakyamuni (his *kula-devatā*), the protective goddess of the territorial

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

State *(Pṛthivi-devatā)*, Sarasvatī as the Goddess of Learning, Śrī (Lakṣmī) as the Goddess of a Flourishing Economy, and Hārītī as the Goddess of Defence.

The Suv. was one of the three "sūtras protecting the country" (gōkuko-kyō) and Emperor Shōmu (ruled 724-749) ordered the recitation of the Sūtra in all the provinces in 741 to protect against calamities, pestilence and sorrow. His Majesty ordered that each province should build a 17storeyed stūpa and write out ten copies of the Sūtra. He had copies written in golden characters and deposited one in each stūpa.

The annals of Tōdaiji monastery mention that the celebration of the worship of Śrī (Lakṣmī) and Sarasvatī was held for the first time in this monastery in 722. Ever since, it has been an annual celebration. Sarasvatī is represented in two forms. In the serene (śānta) form she holds a vīṇā. In the violent (krodha) she has eight arms that hold weapons: bow, arrow, sword, trident, axe, vajra, cakra and noose. The Sarasvatī of Tōdaiji had eight arms. A catastrophic fire broke out in 1954 and she was reduced to a whitish clay color, revealing that the sculpture was of unbaked clay. This image is 6.5 feet high. The worship of Sarasvatī and Lakṣmī has remained popular for bumper crops. The Besson-zakki or description of deities, written by Shinkaku in the 12th century gives her mantra: sarasvatyai svāhā/namo sarasvatyai mahādevyai svāhā/namo bhagavati mahādevi Sarasvati/siddhyantu mantra-padāni svāhā/

A painting of the Eight-armed Sarasvatī, dating to 1212, is preserved at the University of Fine Arts, Tokyo. It is one of the finest scrolls of the goddess.

The oldest shrine of Sarasvatī started in 834 by monk Ennin is that of Chikubushima. Famous poets like Miyako no Yoshika (824-879) visited this shrine for inspiration, and Sarasvatī is supposed to have told him a line of his poem in a dream.

In the 12th century, the Minamoto and Taira clans were fighting for supremacy. Tsunemasa of the Taira clan, a fine poet and musician, and the governor of Tajima, made a pilgrimage to Chikubushima shrine. He prayed to Sarasvatī the whole night to defeat his enemies.

Prime Minister Fujiwara no Moronaga (1177) was an adept in playing the lute and had the title Myōo-nin (Myōo is an epithet of Saravatī).

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

The Noh drama Chikubushima opens with a courtier going on pilgrimage to Chikubushima to worship Sarasvatī. This reflects the wide popularity of the worship of the goddess.

In the 16th century arose the cult of the Shichifukujin 'Seven Deities of Fortune.' In them, Sarasvatī is the goddess of wealth. In her Japanese name Benzaiten, zai means 'talent', but it was replaced by another ideogram read zai and meaning 'wealth'. She became the most popular goddess in Kyoto and a number of shrines were dedicated to her.

Several hagiographies, hymns and sūtras were written for the worship of Sarasvatī and the benefits that acrue therefrom. When Ennin was suffering from an eye disease in 834, Sarasvatī appeared to him in a dream, gave a medicine and her wooden image. On waking he found the image and medicine that cured him. These unconscious psychological values mingle mind and body. They are a will to heal.

In 1836 Saitō Sachio wrote a guidebook to the Edo area, or modern Tokyo. Sarasvatī was the most popular goddess. He describes her sanctuary on an island in the Mitaka city near Tokyo. In 1333, Nitta Yoshishada had prayed to her to destroy the Hōjō house.

In 1832 Saitō Gesshin wrote the Tōto Saijiki to describe the annual festivals of Edo. He lists 131 Sarasvatī shrines in the Tokyo area.

In 1934 lady Chiben Sonnyo realised that Sarasvatī had descended in her body, and she started writing Sanskrit that she had never studied. She founded the Benten-shū "Sarasvatī sect" and this sect holds water as divine, being the abode of the goddess. Sarasvatī (i) literally means 'abounding in pools, lakes, or waters', (ii) it is the name of a river in Gandhara, (iii) the mighty river that once flowed over the vast expanses of Brahmāvarta, (iv) invoked to bestow vitality, renown and riches, (v) as the destroyer of Vṛtra the demon, (vi) as the Goddess of Eloquence and Learning. Her connection to water is as ancient the Vedic period:Sarasvatī is any river in the Nighaṇṭu. The several funtions associated with Sarasvatī in Japan go back to Hindu sources which lived on in the popular imagery of the people and the literati.

In 1970 I stayed at Koyasam with Dr. Yamamoto Chikyo my teacher of Japanese language, literature, art and history. In his kitchen

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

was an elegant sketch of eight-armed Sarasvatī in the forceful lines of an unknown monk. It was a simple, direct attraction of a world that becomes aware of itself, the impassioned domination of a symbolism inherent in the name of Śuddhodana the father of Śākyamuni Buddha. Śuddhodana means 'having pure food'. Outstripping the confines of language, it was a thrill with living roots transformed into the symbolism of meaning. Why was Sa-rasvatī in a kitchen? The word **rasavatī** means 'kitchen', and sa is a prefix to express conjunction: the Goddess connected with the kitchen.

Sarasvatī is still very popular as one of the Seven Deities of Felicity or Shichi-fuku-jin in Japanese. She is the only goddess among the Seven Lucky Gods and can be recognised by the musical instrument biwa or vīṇā she carries. She had the largest following among professional musicians during the Heian period. Court musicians who played the biwa remained single in former days for if they married, Sarasvatī would become jealous and they would lose their musical ability. Married couples pray to her to have beautiful daughters. She also grants children to childless couples. She is the patron goddess of writers, musicians, geisha, painters, sculptors, and performing artists. The Sarasvatī on the island of Chikubu-shima is the most widely worshipped to this day. The Hadaka Benten or Naked Sarasvatī on the Enoshima island is the most famous. She does not wear clothes, as the humid sea air around the island would cause the dyes of the cloth to come off and stain her. She is painted white and her purity would be sullied by their stains. In India, Durgā is called Digambarī, and and Śiva is Digambara or Digvāsas, both names mean 'Sky-clad', that is, with no vestments.

The transmission of Hindu deities to Japan was through two Sūtras: (i) Suvarṇabhāsottama-sūta and (ii) Mahāvairocana-sūtra. The first Sūtra was translated by Dharmarakṣa between 414-421, Pao-kuei compiled the synthesised version in 597 (K 128), and Itsing did the last version in 703 at the Hsi-ming Monastery (K 127). Itsing's translation was commissioned by Empress Wu and it was appropriately titled Konkwomyō-saishō-kyō: **kon** 'suvarṇa, gold', **kwo myō** 'bhāsottama, light', **saishō** 'vijayanta=Indra', ō 'rāja, king', kyō 'sūtra'. It is full translation of the Sanskrit title Suvarṇa-bhāsottama-sūtra-endra-rāja. Indra the King of Gods is also called Vijayanta which is rendered into Chinese as saishō. The title of the Sūtra was auspicious for Empress Wu and it became the authoritative text in Japan to bless the state, the ruler and the ruled, with all the things they need. The Suv. transmitted to Japan the Hindu goddess Sarasvatī

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

and Śrī (Lakṣmī) as two of the five Great Godesses (mahādevatā) who blessed Bodhisattva Siddhārtha on his way to Enlightenment as Bhagavān Śākyamuni. The eighth chapter of the Suv. is devoted to Śrī Mahadevī. She says that when one mutters the name of the excellent Suv. the goddess will direct her attention to him and create a great fortune (**mahatīm śriyam karisyati,** Suv.115). By the power of this Sūtra she will watch over his residence, increase the provision of food-grains, will endow him with gold, jewels, wealth, and provide with all blessings. The chinese translation says that the ceremony of Śrī "gives immeasurable joy, all roots of wisdom, and all ornaments of beneficent virtue" (Visser 1.309).

In 739 Emperor Shōmu issued an ordịnance that the ceremony of Śri (Jap. Kichijō-ten) be performed all over the Empire so that wind and rain are harmonious and the crops ripen. Śrī promises abundant harvests and no famine ever to faithful readers of the Suv. In 749 the Emperor again ordered the rites and forbade the killing of living beings anywhere. Empress Kōken followed the wishes of her father Emperor Shōmu and continued the celebrations in the temples of all the provinces. The high priests of all the great Buddhist monasteries expounded the Suv. and performed the Śrī rites all over the country, resulting in severe and constant famine in the ensuring year. He re-established a regular Śrī ceremony. It was performed in government offices by Buddhist monks of all the monasteries upto the reign of Emperor Go Reizei (1037-1068). Śrī rites ensured the Great Peace of the Realm, wind and rain in good season, ripening of the five cereals, joy of the people, and felicity of all sentient beings of the ten quarters. Śrī was the mightiest protectress of faithful believes in the holy King of Sūtras, the Suv., 'the Sūtra of the Golden Light.'

The official history Shoku Nihongi records an edict of 749 to hold the Śrī congregation in all the monasteries of the country for 49 days beginning with the New Year Day. Another entry of 767 has an imperial edict ordering all the provinicial monastereies (kokubunji) to hold the Lakṣmī ceremonies for seven days so that she blesses the country with peace, proper rains, a bumper harvest, benevolence and happiness to the people. In 768 the office of the Prime Minister decided that the worship of Śrī would be carried out in every monastery of the country. Scrolls of Śrī were distributed to the provincial temples for worship. The scroll of Śrī in the Yakushiji monastery at Nara, and the image in the Hokkedō shrine of the Tōdaiji monastery at Nara have survived from this period. The Im-

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

perial Ambassador to the T'ang court Sugawara no Kiyotomo faced a ferocious typhoon on the way in 804. He prayed to Śrī. As She appeared in the sky, the storm subsided. On return, he dedicated a temple to Her. She became very popular in the nobility. When the monks and nuns became negligent, the Śrī ceremonies began to be held in goverment offices since 822 and not in the provincial monasteries. The Kisshōion shrine of Śrī in Kyoto, built in 890, was active as late as 1712. The famous Japanese novel Genji Monogatari alludes to the popularity of Śrī among the aristocrats. It was written around 1000. A collection of stories titled Konjaku Monogatari of the 12[th] century relates stories of getting wealth through the blessings of Śrī. The work of Saitō Sachiō on Edo mentions the shrine of Śrī in the Edo area in 1836. Among them was the Hōkōdō shrine in the Ueno area of Tokyo. In the sādhanā of Śrī the officiant visualises the bījāksara śrī inside a moon disc. It changes into the cintāmaṇi jewel, which transforms into Goddess Śrī, who is full-bodied and beautiful. As the officiant gazes at the statue of Śrī on the altar, he consubstantiates into the deity.

Goddess Śrī was the florescence of power and closely associated with ceremonies of the state and aristocrats. Sarasvatī was a dedication to the glory of arts, and was the very language of life, in the rich deposits of the dreams of artists and literati. As the role of Śri declined in imperial ceremonies, she was replaced by Saravatī who still remains a popular goddess.

II

Other Hindu deities came to Japan alongwith mantrayāna or Shingon sect with its liturgies in Sanskrit, rich iconography expressed as icons or Siddham syllables (bījākṣara or shūji), and the four arts of (i) painting and sculpture, (ii) music and literature, (iii) gestures and acts, and (iv) the implements of civilization and religion, as enumerated by Kōbō Daishi. Kōbō Daishi transmitted Shingon culture to Japan "to enlighten the darkness of the people and help save them materially". One of the two main sacred texts of Shingon is the Mahāvairocana-sūtra. It was translated into Chinese by Śubhākarasimṁha (637-735) with the assistance of I-hsing (683-727). Kōbō Daishi introduced this and other sacred texts to Japan in 806. The Mahāvairocanasūtra has been represented graphically as the Garbhadhātu-mandala. It has three main concentric rectangles. The outer rectangle has deities of the vajra family. Vajra connotes the Hindu pantheon. The deities are :

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

The Trinity

Brahmā

Umā and Maheśvara, Gaṇapati, Kumāra

Nārāyaṇa and Nārāyaṇī

Seven Mātṛkās

Raudrī, Vaiṣṇavī, Yamī, Brāhmī, Aindrī, Cāmuṇḍā] Kaumārī

Twelve Devas (Jap. Jūniten) or Spatial Deities

Indra (E), Agni (SE), Yama(S), Nirṛti (SW), Varuṇa (W)

Vāyu (NW), Kubera (N), Īśāna (NE), Brahmā (zenith), Pṛthivī (nadir)

Sūrya, Candra

Temporal Deities of the Moon Family (Candra-kula)

(i) Twelve Signs of the Zodiac (Rāśi, Jap.kū)

Siṁha, Kanyā, Tulā, Vrścika, Dhanu, Makara

Kumbha, Mīna, Meṣa, Vṛṣa, Mithuna, Karkaṭaka

(ii) Twenty-eight Constellations (Nakṣatra, Jap.shū)

7 constellations in the East: Kṛittikā, Rohiṇī, Mṛgaśiras, Ārdrā, Punarvasu, Puṣya, Āśleṣa

7 constellations in the South: Maghā, Pūrva-phalgunī, Uttara-phalgunī, Hasta, Citrā, Svātī, Viśākhā

7 constellations in the West: Anurādhā, Jyeṣṭhā, Mūla, Purvāṣāḍhā, Uttarāṣāḍhā, Abhijit, Śravaṇa

7 constellations in the North: Dhaniṣṭhā, Śatabhiṣaj, Revatī, Aśvinī, Bharaṇī, Pūrva-bhadrapadā, Uttara-bhadrapadā,

Temporal Deities of the Sun Family (Sūrya-kula)

(iii) Nine Planets (nava-graha, Jap. shichiyō)

Āditya, Soma, Angāraka, Budha, Bṛhaspati, Śukra, Śanaiścara, Rāhu, Ketu

The Sun and Moon recur among the Twelve Devas and the Nine Planets.

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

They have different names in Sanskrit in the two families:

Sun Sūrya (as one of the Twelve Devas), Āditya (as one of the Nine Planets)

Moon Candra (as one of the Twelve Devas), Soma (as one of the Nine Planets)

Out of the above-named 75 deities only Gaṇapati was worshipped in his own right, though offerings were made to other deities in the homa of the Garbhadhātu-mandala. The manuals of homa rites give their mantras and mudrās to be employed in the liturgy. They are the sublime threads in the interweave of forms and psyche seeking the symbol of trans-human mode of Being, overstepping every boundary. They are manifestations of Buddhist deities, e.g. Maheśvara is a manifestation of Mahāvairocana. Their iconic description, etymology, and philosphical interpretations are detailed in exegetical works.

The Twelve Devas were the Guardians of the four directions, four intermediate regions (SE, SW, etc.), zenith, nadir, and the Sun and Moon. The history Shoku Nihonkōi says that an edict was issued in 846 that Indra and Brahmā will be worshipped at the Enryakuji Monastery with the offering of white rice. The stories of Indra are recounted in the Konjaku Monogatari. The Shintōshū collection of folk-tales of the 14th century cites Indra and Śacī as an ideal coupl The Japanese saint Nichiren who founded the Lotus Sect had great faith in Indra. A temple is dedicated to Indra in the Shibamata area of Tokyo. It is the most important shrine nowadays. It was constructed in 1629. Another temple of Indra is an the Katsushika ward of Tokyo. Indra is installed in the Tsūmyōji monastery in Kyoto. People pray to him for prosperous business.

Agni is accompanied by five great sages (rsi): Vasiṣṭha, Arti, Gautama. Bhṛgu and Aṅgiras.

Yama is popular as a judge of human actions after death. He gives rewards or punishments according to the karmas of men. He has been and still is popular among the masses. Famous Japanese epics like the Heike Monogatari recount his stories. In the year 1172 Yama's messenger delivered a letter to a monk to report to Yama's office. The monk gives a vivid description of the palace of Yama. During the Edo period there were a number of Yama shrines in Edo. The Tōto Saijiki of 1832 describes the ceremonies in thirty-one shrines of Yama in the Edo area.

CC-0. Nepal Sanskrit Academy Kathmandu Collection

Varuṇa was worshipped to prevent droughts, typhoons, floods etc. which occur in Japan frequently. Japanese annals make special reference to the prevention of these calamities. A shrine was dedicated to Varuṇa in the Fudōdō sanctuary in the Meguro ward in Tokyo in 1836.

Jūniten-gi says that those who want to join public service should worship Brahmā. He is mentioned frequently in literary works as flanking Śākyamuni, along with Indra.

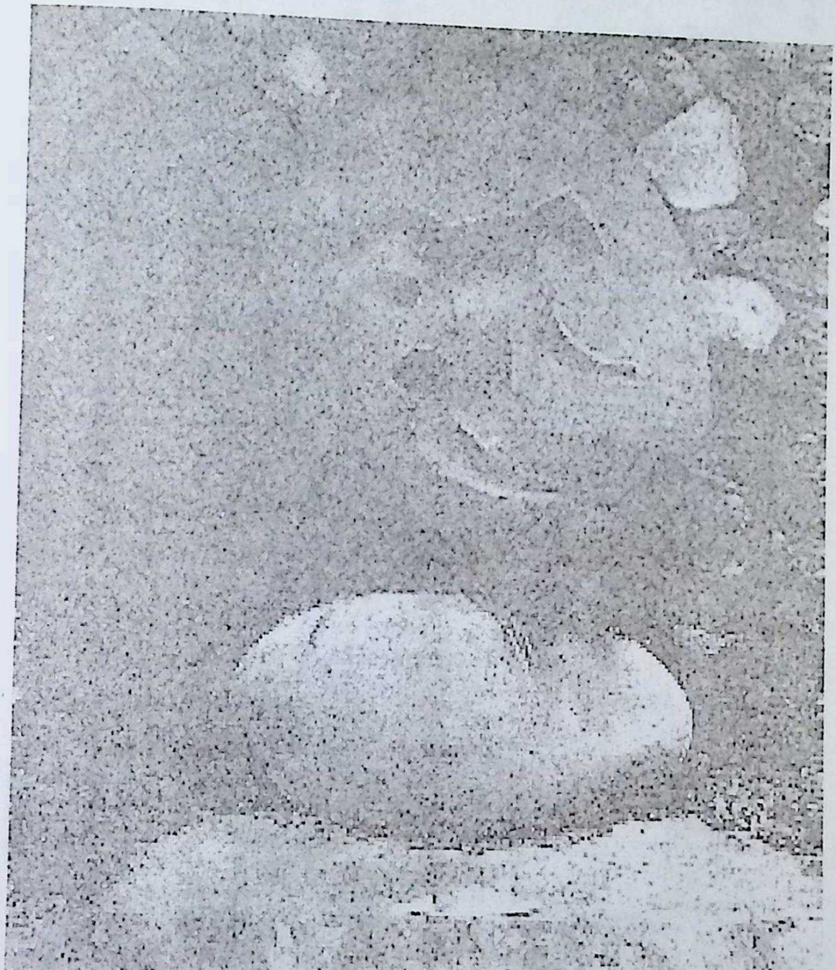
Pṛthivī was worshipped for happiness, or when diseases spread, due to the defiling of the earth.

The temporal deities belonged either to the lunar family (**candra-kula**) or to the solar family (**sūrya-kula**). The lunar family has Twelve Signs of the Zodiac (Rāśi) and the Twenty-eight Constellations (nakṣatra). They were important in the homa rites of the Garbhadhātumaṇḍala, but they did not become popular in their own right.

The Nine Planets (nava-graha) play an important role due to their astrological resonations. Amoghavajra (705-774) says in his Chinese translation of the Mahāmāyurī: "There are nine planets which increase and decrease in the course of twenty-eight constellations during the day and night. They bring to the world prosperity or calamity, pain or pleasure according to their correspondences... These nine planets are powerful forces, augurers of good or bad luck" (Taishō 19.437a14).

During my first visit to Koyasan in 1970, I witnessed that navagraha worship was a living imperative. The gods are alive, they keep a watch over our erratic destinies, though they wander in the wind. Along a road stood an egglike rock on a flat roundish base of another rock, with the Sanskrit monogram RO : Sanskrit letters implying deeper levels. A modern Japanese girl in mini, her hair dyed blonde and perhaps with styrene injection for a rounded feminine form, stops by, graciously puts a tangerine on a piece of paper as an offering to the nine planets. RO is the bījākṣara for nava-graha-pūjā.

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

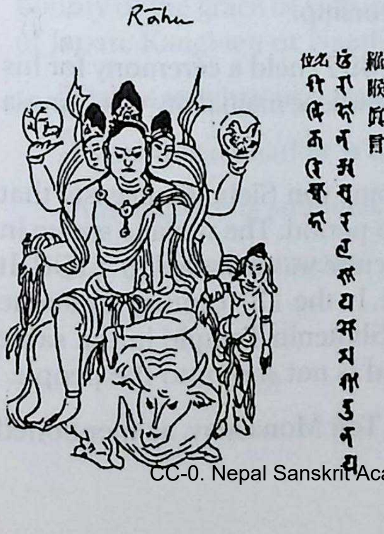


Offering of a tangerine to RO, the syllble for the *nava-graha*

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

The Kanchi-in sanctuary in the Tōji monastery has a scroll of the ritual of the Nine Planets, along with their illustrations and Sanskrit mantras in Siddham script. The illustrations and mantras are cited hereunder.

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection



CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

The Garuḍa is worshipped to cure diseases caused by poison: so we learn from the Asabashō by Shōchō (1205-1281). Mahākāla, translated into Japanese as Daikoku 'Great Black' has undergone interesting transformation as the God of Fortune. Mahā means 'great' and kāla is 'time'. He carries a golden mallet of wealth, holds a sack full of precious objects, symbols of prosperity and wealth. The farmers regard him as the god of five cereals, and pay homage after harvest. He is the patron of farmers and businessmen.

Gaṇpati is known in Japanese as Shōten 'Noble God', or Kangiten 'Nandikeśvara', or transliterated as Ganabashi. Gaṇpati, was introduced to Japan in 806 as a deity in the outer circle of the Gabhadhātu-maṇḍala.

The Tōkakuzan Kichijōin Temple in the Setagaya Ward was founded in 740 by monk Gyōgi. It has a pure gold image of Gaṇapati, which was worshipped by the regent Hōjō Yasutoki (1183-1242). The image in the Tsurugaoka Hachiman Shrine is said to have been brought from China by Ennin (794-864).

The Shōtengū temple in the Asakusa area of Tokyo was built in the early ninth century. The locality is called Shōten-chō 'Gaṇpati Township'. In 1832 there were around a hundred shrines of Gaṇapati in this area. I visited this temple in 1970 with Prof. Yamamoto Chikyo. It was crowded with young boys and girls, besides middle-aged persons. Prof. Yamamoto informed me that the young generation prays to Gaṇapati for success in their courtship, and the middle-aged businessmen seek blessings for a flourishing business and prosperity. The Japanese worship him for happiness and to resolve discords. He is Kangi-ten 'God of Joy', Nandikeśvara, and of love. Miracles follow sincere worship.

Emperor Uda Tennō (ruled 888-897) held a ceremony for his grandfather in 851 at the Kajōji temple whose main deity was Gaṇeśa or Daishō Kangiten.

The travel account of Philipp Franz von Siebold suggests that Gaṇapati was popular during the Edo period. The metalic statue in the Kangiin temple of Saitama Prefecture was installed in 1198. It has been designed a national treasure. In the 13th century the statue of Gaṇapati was consecrated in the Shōtenin Temple in the same preference. It is an esoteric image and is not shown to the people.

Gaṇapati was worshipped at the Toji Monastery, as mentioned in the Keiran Shūyōshū.

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

When emperor Go Yōzei fell ill in 1598, homa offerings were made to Gaṇapati for his recovery in the most elaborate and powerful ceremonies.

The biography of monk Tankai Risshi says that he consecrated an image of Gaṇapati in 1678 in the Hōsanji Temple near Nara, which was specially built for him. The monk used to havc discussions with Gaṇapati. It is a famous image known as Ikoma no Shōtensan.

Temple to Gaṇapati were consecrated in several important cities of Japan. Monk Ikū installed a Gaṇapati in the Shōbiji Temple near Osaka in 1682, after worshipping it for 121 days. It is one of the most sacred of images of Gaṇapati in Japan, and is called Yamazaki no Shōten.

Throughout the centuries special temples were consecrated to Gaṇapati. Early in the 19th century, the Asakusa area in Tokyo had the largest concentration of Gaṇapati temples as referred to in the Edo Meisho Zue.

As the Jingoji monastery of Takao a special temple is consecrated to the esoteric Twin Gaṇapati and every year a worship is held in his honour. In other Mantrayānic monasteries too special shrines are dedicated to Gaṇapati. Homes in Koyasan are hallowed by Gaṇapati. On the last day of my stay at Koyasan, I sat on a bench for the bus to the railway station. Curiosity took me inside the shop and there was a graceful image of a standing Gaṇapati in white wood. My repeated entreaties to the shop-owner to give it to me only evoked smiles and polite bowings. Alas for my vain desire! The overflowing bounty of the grace of Gaṇapati still glimmers in the adoring hearts of Japan. Kangi-ten or Nandikeśvara Gaṇapati.

Calms us, gives us a tranquil mind

Every vulgar shadow is dissipated

And caprice is subdued.

Joy, yes, and Harmony.

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

Accountability of Teachers in Vedic Period

Suchitra Mitra

वेदेषु अध्यापकविषयकाणि वाक्यान्युद्धृत्य तेषां कर्त्तव्य-परायणता, गुणा इति विषयान् प्रस्तौति लेखकः प्रस्तावेऽत्र।

The word teacher itself reveals the accountability of its own, as a responsible guide, who is able to impart knowledge that is explicable of different branches of studies.

In order to explain accountability of teachers in vedic period, it is noteworthy to say that the word Guru or teacher was uttered in a very dignified sense. Guru means one who is revered for his greatness (गृणाति उपदिशति वेद शास्त्राणि इति हलायुध कोशः)

Teacher was designated with utmost reverence आचार्य देवोभव[1] (Taitt Ar 7/11/2); he was regarded as a guardian of sacred knowledge (ब्रह्माणम् Rg X/ 125/5); an exhibitor of divine illumination ज्योतिरन्तमृतं प्रजासु (Yej 34/3) as well as medium of highest attainment (ये इत् तद् विदुः ते अमृतत्त्वमान शुः) Rg I/165/23), Fomer sources and philosophical evidences reveal that the method of teaching was well planned and progressive.[2]

Teacher was accountable for educating the pupil to reach the highest gole of life.[3] Teacher himself set up the school and governed it there was no third person between teacher and taught in the field of education.[4] Under the guidance and control of teacher-student built up their mind and body.[5] Some time teacher accepted his students only on some verbal agreements for the whole life.[6]

His efficiency in teaching was so remarkable that he admitted a young boy as a mere student and made him proficient in the subject (पण्डित); by giving complete education

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

and training.[7] Discipline and strictness were maintained during the time of instrucion.[8]

In vedic period teacher is said to have deep knowledge (सुमेधाः, Rg 10/64/6) in vedic studies, and had to devote long period to have its mastery. Their fundamental aim was to develop the mental potentialities of his pupil, (देवानां भद्राः सुमतिः, Rg 1/89/2). Student was inspired to be attentive and concentrate on his studies (स्वाध्यायप्रवचनाभ्यां न प्रमदिव्यम्, Taitt UP 1/11)

Instructions were given verbally[9] and method of teaching was scientific in character.[10] Student were made familiar with their surroundings so that with help of their common objects and events, problems, could be solved by logical interpretations.[11] It was the responsibility of a teacher to clarify the importance of speech (वाक्); mind (मन); will (विचार); Thought (चिन्ता); memory (स्मृति); faith (विश्वास); and other mental activities to his student at the time of teaching,[12] in order to enforce pupil to observe ब्रह्मचर्य, abstaining from luxury, extravagance and voluptuous thoughts and actions.[13] Students were instructed to confine their attention not only to the vedic texts absolutely but to know the scientific and techniques for proper understanding of Vedas (स्वाध्यायोऽध्येतव्यः). For instance, study of six vedangas, consisted of शिक्षा- correct pronunciation or phonetics, meter; कल्प– the performance of sacrifice; निरुक्त– etymology; the interpretation of obscure words in the vedic texts; व्याकरण– grammer and ज्योतिष– astronomy. Secondly the hymns were taught more than one way to ensure correctness. First with the connected (संहिता पाठ); then in their isolated form (पदपाठ).

Moreover teacher wanted to develop intellectuality as well as the sense of responsibility of his student. (भद्राः अदव्धासः अपरीतासः क्रतवः आयन्तु, Rg 1/89/1)[14]

Further the responsibility of the vedic preceptor was to clarify the significance of religion (धर्म). Here; Dharma means ritual performance. Students should know ritual duties as

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

prescribed and specified in **Yajurveda.**[15]

Student was motivated towards every action which was propitious.[16] Teacher also knew that through austere devotion one could achieve that final goal which is beyond one's reach.[17] He stated to his pupil that God accepted only the worship of such a person who had purified himself through **'Tapas'**[18]. For instance Guru Rishabh warned his sons by saying that they should engage themselves in holy tapas, by which mind would become stainless and they would obtain the supreme bliss of Brahmana (ब्रह्मन्)[19]

It is said that the knowledge of Brahmana can only be attained with the aid of a proper teacher. Vadic teacher was able to impart supreme spiritual wisdom to his son or a disciple, whose conduct and deacent was known and had served him atleast one year with perfect self-control.[20]

Rishi Varun instructed **ब्रह्मविद्या** to his son Bhrigu who was anxious to receive it as paternal gift.[21]

Personality development of a student was another responsibility of vedic preceptor. Rishi Yanjyavalkya claimed **"One should learn self control, charity and compassion for personality development.**[22]**"**

Teacher used to advise his student to led a noble life and to acquire knowledge with faith and devotion.[23] He realised that respect (श्रद्धा) and faith (विश्वास) were needed to make the pupils mind receptive to the holy teachings imparted by him.[24]

Joy is another part of life. Vedic teacher observed that real joy is a blissful essence in itself. It is generated through dispassion, patience, generosity and other similar virtues. Supreme bliss was known to be the experience of Vedic teacher who was free from desire, Rishi Vedavyasa said in Mahabharat–**"The sense pleasures of this world and the great joys of heaven are not worth one sixteenth part of the bliss** that comes of the cessation of desire"(Mbh. XII. CL XXIII. 47).

In Vedic period the abilities of the teacher were not measured only by textbook teaching but by his ethical principals which advanced the moral standard of a student. Student was

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

guided according to ethical values followed by some moral teachings–स्वाध्यायप्रवचनाभ्यां न प्रमदितव्यम् (Taitt. UP. 1/11); सत्यमेव जयते नानृतम् (Mund. UP. 3/1/6); तमसो मा ज्योतिर्गमय (Br. UP. I/II/128).[25] They were to be acquainted with many sacrificial terms like Diksha,[26] Vrata,[27] Yajna,[28] Yajmān,[29] Hotr,[30] Udgātr,[31] Adhvaryu,[32] Devata,[33] Yajman,[34] Agnihotra,[35] Vedika,[36] Juhu,[37] Ahuti[38] and so on. Teacher was to initiate the pupil to perform ceremonial duties to obtain celestial abode.[39] Teacher was expected to be able to impress and impose the idea of existence of the invincible superior which controls the life and death, the bestower of happiness and misery[40] with these fundamental believes the teacher built up the idea of religion.[41]

Vedic teachers tried to train and discipline their students through **"Tapas"**[42] and abstinence[43] (संयम) Teachers himselt used to lead the life of a saint.[44] His personal life was based on ascetic practices, so that student could get inspiration form his excellent ideals.

Vedic teacher was accountable for sublimating society through their sound educational system. These noble teacher could eradicate evil thoughts from human mind and led them to be progressive and civilized.[45] (आत्मनः प्रतिकूलानि परेषां न समाचरेत्).

Practice of social services like distribution of wealth to the poor, fellow-feeling, helping attitude and quality of adjustment in every sphere of life were encouraged by the Vedic teacher,[46] He himself dedicated his life for upliftment of society. For attaining higher felicity, teacher advised **'It needed a good ethical life that will make for better human relationship.**[47] To realize social unity he pointed out with an interrogation, that when the supreme being .was present every where then how could the evil thoughts arise in mind?[48] Vedic teachers clarified the need of social relationship.[49] by saying **'when every body is equal, then the children of the highest spirit is to perform the duty to look after each other with friendly eyes** –भूतानि समीक्षे मित्रस्य चक्षुषा समीक्षामहे। (Yaj. 36/18).

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

His earnest desire was to encourage pupil to be in thought, word and deed– सङ्गच्छध्वं संवो मनांसि जानताम् (Rig. X/191/1)

Keeping the above description in mind, accountability of a Vedic teacher can be described or follows– It was he:

1. Who was the real custodian of the sacred verses.
2. Who was the orator of social, ethical and religious discourses.
3. Who himself was a consecrate of divine gospel, as well as who could strengthen intrinsic capacity of students.

Like Vedic teachers to day also efficient teachers are felicitated by their admirers. Those who enter the class-room with excellent preparaitions narrate concepts with good explanations, they are efficient in their profession.

ABREVIATIONS

Apas.	:	Apas tamba Dharma Sutra
Atharva.	:	Atharvaveda
Brh. UP	:	Brhadāranyakopaniṣad
Ch. UP	:	Chāndogyopanishad
Gautam	:	Gautam Dharma Sutra
Gopa. Bra.	:	Gopath Brahmaṇa
Griffith	;	The hymns of Rigveda, Translated by Ralph. T.H. Griffith.
Kath. Samhita	:	Kāthaka Samhita
Manu.	:	Manu Smriti
Mund.	:	Mundakopaniṣad
Praṣno.	:	Prashnopaniṣad
Rg, Rig.	:	Rigveda
Shan. Sutra	;	Shan Khyayana grihya sutra
Shat. Bra.	:	Shatpatha Brhamana

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

Yaj. ; Yajurveda

Taitt. Ar. : Taittiriya Aranyaka

Taitt. Bra. : Taittiriya Brahmaṇa

Taitt. Upa. : Taittiriya Upanishad

---

1. He, from whom the pupil gathers the knowledge of his religions duties (धर्मन्) is called the Āchārya (teacher), see Manu II/69; Yājnya (I/15).
2. It was indicated that there are two kinds of knowledge. One, the lower and other the higher study of Vedas, phonetics, rituals, grammer, etymology and astronomy constituted the lower knowledge where as higher knowledge is that by which the imperishable is attained. (Mund. See also Gopath Bra. 1/2/5)
3. यत्र ज्योतिरजस्त्रं यस्मिन् लोके स्वर्हितम्।
   तस्मिन् मां धेहि पवमान! अमृते लोके अक्षिते।। (Rg. IX/113/7)
4. अथ यद् आचार्यवचसं करोति, यद् आचार्याय कर्मं करोति स एनम् आविशति (Shat. Bra XI/3/3/6)- And when he does the teachers bidding, and when he does any work for the teacher, he redeems that part of his which is in the teacher. (Sacred Books of the East Vol. V)
5. तम् एवं विद्वांसम्, एव चरन्त सर्वे वेदा: आविशन्ति, यथा ह वै अग्नि: समिद्धो रोचते, एवं ह वै स स्नात्वा रोचते, य: एव विद्वान् ब्रह्मचर्यं चरति (Shat. Bra. II/3/3/7)
6. प्रथमस्तप एव द्वितीयो ब्रह्मचार्याचार्यकुलवासी तृतीयोऽत्यन्तमात्मानमाचार्यकुलेऽवसादयन्सर्व एते पण्यलोका भवन्ति। (Chānd. UP 2/23/1न)
7. पूर्वो जातो ब्रह्मणो ब्रह्मचारी धर्मं वसानस्तपसोदतिष्ठत्।
   तस्माज्जातं ब्रह्मणं ब्रह्म ज्येष्ठं देवाश्च सर्वे अमृतेन साकम्। अथर्व० XI/5/5
8. तप: स्वाध्याय इति ब्राह्मणम्। See also Manu 2/166
   वेदाभ्यासो हि विप्रस्य तप: परमिहोच्यते। eg; performance of sandhya the morning, noon and Gayatri, restrainment of the breath and so on. (see also Gopath Brāh.).
9. Rig 7/103/5; Atharva. 11/7/1; Shan. Gr. Sūtra 4/8
10. Preceptor instructed pupil the true importance of the Mantras, the significance of sacrifice and duties of a Brahmachari (see Āps. 1/4/12/1 to 15).
11. Agni, the God of fire Ṛg 1/143/3, Vāta (vāyu) the God of wind Ṛg 10/168/3,4 Marutas, the Gods of thunder-storm; parjanya, the rain God (Ṛg 5/83/4,10)
12. प्राणापानौ जनयन्नाद् व्यानं वाचं मनो हृदयं ब्रह्ममेधाम् चक्षु: श्रोत्रं यशो अस्मासु धेह्यन्नं रेतो लोहितमुदरम् Atharva 11/5/24,25
13. नोपरिशायो (ब्रह्मचारी) स्यान्नगायनो न नर्त्तनो न सरणो न निष्ठीवेत्। गो० ब्रा० 1/2/7
14. May thinking power auspicious, never deceived, unhindered unhindered and victorious come from every side (Griffith).
15. यागादिरवं धर्म : यज्ञो वै श्रेष्ठतमं कर्म Kath-Sanhita 30/10; Kath; 46/18; Taitt Bra. 3/2/1/4; Shat. Bra. 1/7/1/5.

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

16. यान्यनवद्यानि कर्माणि तानि सेवितव्यानि नो नो इतराणि।
यान्यस्माकं सुचरितानि तानि त्वयोपास्यानि। नो इतराणि। (Taitt. UP. 1/11).
17. सत्येन लभ्यस्तनसा ह्येष आत्मा सम्यक् ज्ञानेन ब्रह्मचर्येण नित्यम्।
The self is attained through veracity, concentration, wisdom and continence.
(Mund. 3/1/5. Translation by Swami Sarvānanda, page 142.
18. तपसो हि परमं नास्ति तपसा विन्दते महत्। तपसा क्षीयते पापं मोदते सह दैवतैः
Matsya purana ; Taitt. up, by Swami Sravānanda
19. Taitt. UP. Chapter 3, by Swami Sarvānanda, page 142.
20. यमेव विद्या शुचिमप्रमत्तं मेधाविनं ब्रह्मचर्योपपन्नम्।
यस्ते न द्रुह्येत् कतमच्चनाह तस्मै मा ब्रूयाः निधिपायब्रह्मन्।। (Nirukta 2/1)
21. (Taitt. UP. III/I)
22. तदेतत्त्रयं शिक्षेत् दमं दानं दयामिति। (Brih. UP. V/2/3)
23. युवा सुवासाः परिवीत आगात्स उ श्रेयान्भवति जायमानः।
तं धीरासः कवय उन्नयन्ति स्वाध्यो मनसा देवयन्तः।। (Rigveda 3/8/4)
24. Praṣno. UP Commentary and translation by Swami Sarvānanda. page 9; गुरुकृपां विहाय ब्रह्मविद्या दुर्लभेति (Shveta. UP. 6/23 Commentary Shan Karacharya)
25. Neverbe indifferent to the study and imparting of the veda; (Taitt. UP. I/11). Only the truthful win, not the Untruthful (Mund. UP. 3/1/6) From darkness lead me to light. (Br. UP. I/11/128).
26. दीक्षा Consecration for a religious ceremony.
27. व्रत A religious act of devotion or austerity.
28. यज्ञ Sacrificial rite
29. यजमान A person who performs a regular sacrifice and pays its expenses
30. होतृ Offering -oblations with fire or a sacrificial priest.
31. उद्गातृ One who chants the hymns of the Sāmveda.
32. अध्वर्यु Officiating priest, whose duty was to measure the ground, build the Alter, prepare sacrificial vessels to fetch wood and water, light the fire etc.
33. देवता A deity, God
34. दक्षिणा A gift to Brahmans at the completion of a religious rite.
35. अग्निहोत्र oblation to Agni
36. वेदिका A Sacrificial alter of ground
37. जुहू A wooden ladle used for pouring the sacrificial ghee into the fire.
38. आहुति Offering an oblaition to a deity.
39. ज्योतिष्टोमेन यजेत् स्वर्गकामः
40. य आत्मदा बलदा यस्य विश्व उपासते प्रशिषं यस्य देवाः
यस्य छायामृतं यस्य मृत्युः कस्मै देवाय हविषा विधेम।। (Rigveda-10/121/2)
41. The word 'ब्रह्मचारी' Occurs in the Regveda X/109/5 in the sense of a religious student.

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

42. ब्रह्मचर्य सत्यवचनं सवनेषूदकोपस्पर्शनं आर्द्रवस्त्रता अधः शयिता, अनशनं इति तपांसि। Continence, truthfulness, thrice bath a day, wet cloth, sleeping on the floor and food restrictions- Constitute Tapas. (Gautam XIX/16)
43. Apastamba. 1/1/4/7
44. ॐ भद्रं कर्णेभिः श्रृणुयाम देवाः भद्रं पश्येमक्षभिर्यजत्राः।
स्थिरैरङ्गैस्तष्टुवाँसस्तुनुभिर्व्यशेम देवहितं यदायुः।। (Ṛg. I/89/8)
45. The teacher and the taught must be free from hatred towards any creature. (Taitt. UP 2/1) explanation, by Swami Sarvānanda, page-78.
46. Ṛgveda X/117/1 to 9
47. समानी वः आकृतिः समाना हत्दयानि वः।
समानमस्ति वो मनो यथा वः सुसह आसति।। (Ṛg. X/19/4)
48. मा नो हिंसीज्जनिता यः पृथिव्या यो वा दिवं सत्यधर्मा जजान।
यश्चापश्चन्द्रा बृहती जजान कस्मै देवाय हविषा विधेम। (Ṛg. X/121/9)
49. मा भ्राता भ्रातरं द्विक्षन्मा स्वसारमुत स्वसा।
सम्यश्चः सव्रता भूत्वा वाचं वदत भद्रया।। (Atharva. 3/30/3)

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

रिक्थम्-१

सरस्वतीस्तवम्

रिक्थम्-२

भवानन्दविरचितः

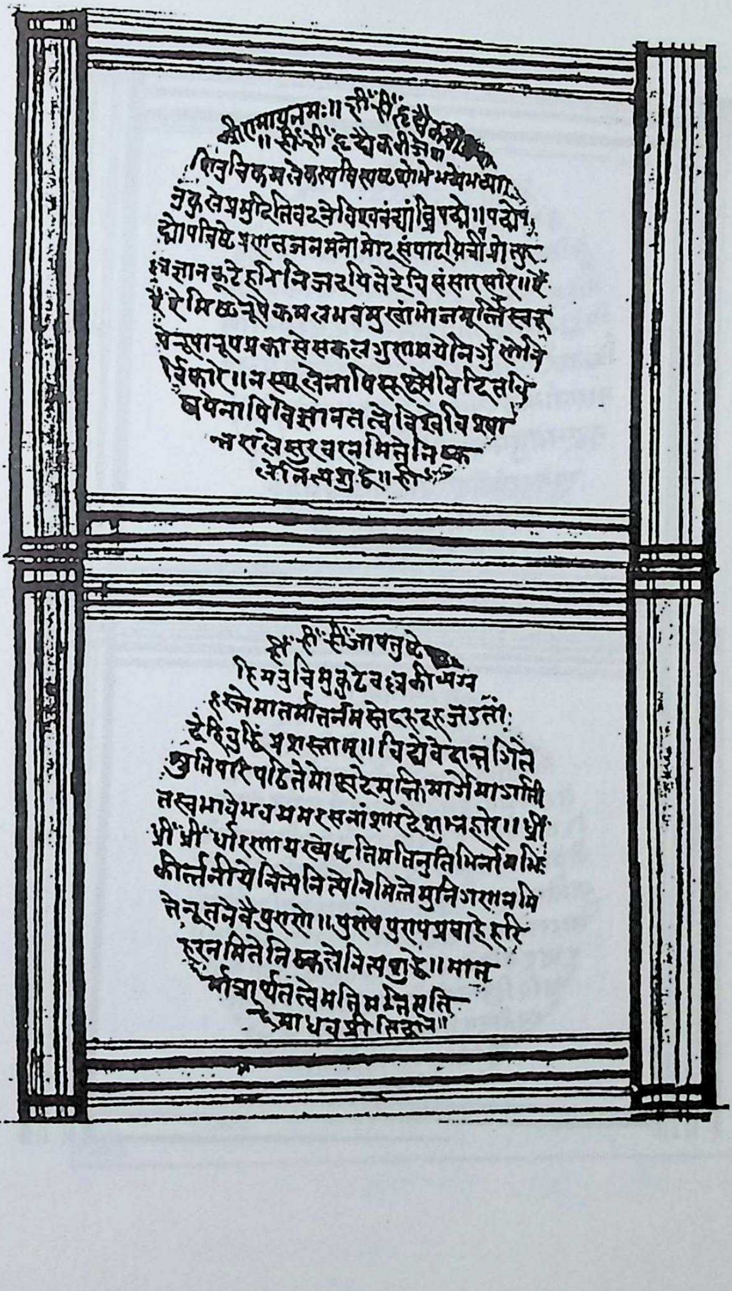
दशलकारविचारः

(अतिलघुग्रन्थः)

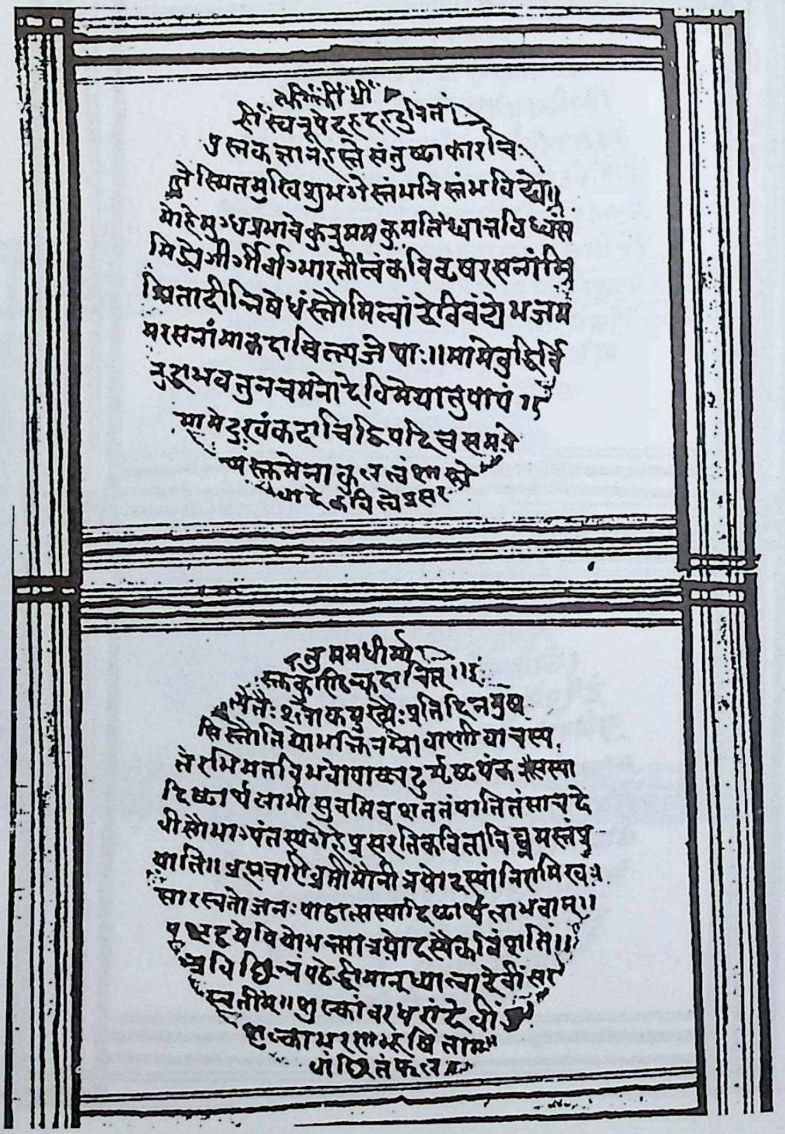
CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

सरस्वतीस्तवम्

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection



CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection



CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

भवानन्दविरचितः

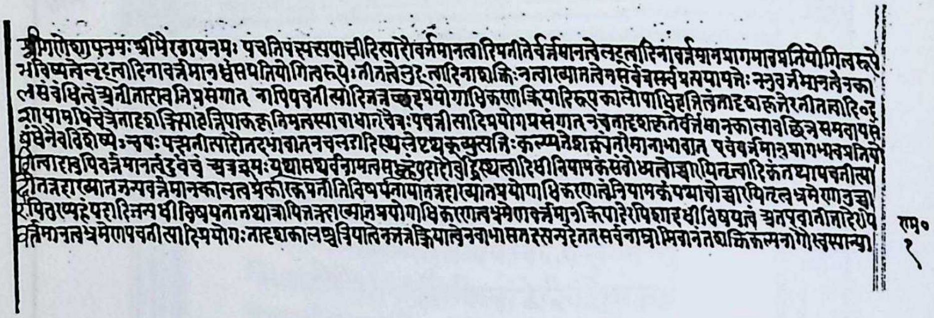
दशलकारविचारः

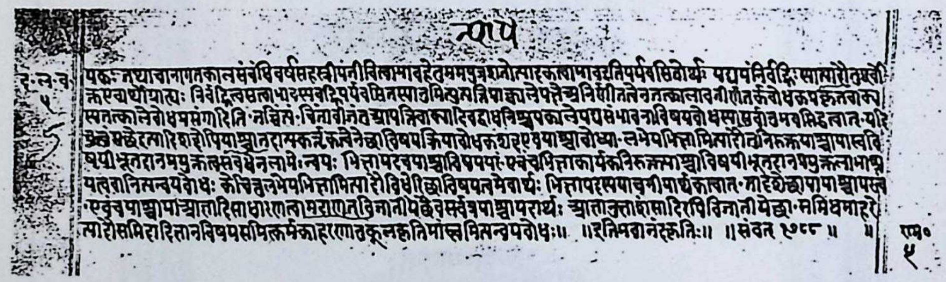
(अतिलघुग्रन्थः)

सम्पादकः

हरेरामत्रिपाठी

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection





प्रथमान्तिमपृष्ठयोः मूलपाण्डुलिपिः

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

भवानन्दविरचितः

दशलकारविचारः

भूमिका

हरेरामत्रिपाठी

आकाङ्क्षासत्तियोग्यताविशिष्टपदप्रयोज्यः यः तत्तदर्थसंसर्गावगाही बोधोऽनुभवो जायते तादृशः शाब्दबोधः तत्तत्पदोपस्थाप्यस्यैव अर्थस्य अवगाहित्वात् प्रत्यक्षानुमितिभ्यां भिन्ना प्रमा एव। तस्यां प्रमायां पदज्ञानं करणं भवति पदार्थोपस्थितिः व्यापारः शक्ति ज्ञानञ्च सहकारिकारणं भवति। आकांक्षा पदनिष्ठा योग्यता अर्थनिष्ठा च भवति। सार्थकपदानां समूहो वाक्यमिति। यः शब्दान्तरसहकारेण स्वस्वघटकान्यतरवृत्त्युपस्थाप्य यादृशार्थान्वयबोधजनकः स च शब्दः सार्थको भवति। स च प्रकृतिप्रत्ययनिपातभेदेन[१] त्रिविध इति यादृशार्थकप्रकृतिनिपातभिन्नः यादृशार्थे प्रशस्तशक्तिनिरूढलक्षणात्मक-वृत्तिमांश्च यादृशः शब्दः स तादृशार्थबोधकः प्रत्ययो चतुर्विधो भवति। विभक्तिः धात्वंशः तद्धितं कृदिति प्रत्ययो भवति। तत्र एकद्वित्र्यादिविशिष्टार्थशक्तिमान् प्रत्ययो विभक्तिस्सुप्तिङ्भेदेन द्विधा इति। स्वभिन्नप्रथमान्तस्य नाम्नोऽर्थे स्वार्थसंख्याबोधं प्रति समर्थाः प्रत्ययाः तिङ उच्यन्ते। ताश्च तिङः लट्, लोट्, लिङ्, लङ्, लुङ्, लिट्, लुट्, आशीर्लिङ्, लृट्, लृङ्[२] भेदेन दशविधाः भवन्ति। जगदीशभट्टाचार्यमते लकाराणां लक्षणं निरूपयिष्यामि। जगदीशमते तिङः लक्षणन्तु स्वभिन्न[३]प्रत्ययान्त-नामार्थधर्मिकस्वार्थसंख्याप्रकारकान्वयबोधजनकतावच्छेदकप्रकारताश्रयानुपूर्वीम-त्प्रत्ययत्वमिति। यद्वा यादृशानुपूर्वीप्रकारकज्ञानत्वं स्वाश्रयार्थभिन्नार्थावच्छिन्न-स्वाश्रयार्थावच्छिन्नविशेष्यकशाब्दबोधजनकतानवच्छेदकं तादृशानुपूर्वीमत्प्रत्ययत्वं[४] तिङः लक्षणम्। धात्वर्थावच्छिन्नस्वार्थयत्नविधेयताकान्वयबोधसमर्थः शब्दः वाख्यातं, तदेव च तिङित्यर्थाल्लभ्यते[५] इति। अर्थात् यादृशानुपूर्वीप्रकारकज्ञानत्वं धात्वर्था-वच्छिन्नस्वाश्रयार्थविधेयकान्वयबोधजनकतावच्छेदकं तादृशानुपूर्वीमच्छब्दत्वं तिङः शक्यतावच्छेदकम् एवञ्च तिङः शक्यो यत्न एव इति जगदीशभट्टाचार्यस्य आशय इति। आख्यातार्थः कालः संख्या चापि तयोः प्रकारान्तरालभ्यत्वात्।

यादृशानुपूर्व्यवच्छिन्ननिष्ठस्वाश्रयार्थधर्मिकातीतप्रकारकान्वयबोधजनक-त्वानधिकरणत्वं स्मशब्दसमभिव्यवहाराभावप्रयोज्यं तादृशानुपूर्वीमत्तिङ्त्वं लट्त्वमिति।[६]

इयञ्च परस्मैपदात्मनेपदभेदेन द्विविधेति। एवं लोडाद्याः इदृशो द्विविधाः भवन्ति। आख्यातसामान्यस्य वर्तमानत्वमर्थः। वर्तमानत्वं हि पचतीत्यादौ धात्वर्थे

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

तदुनकूलस्वार्थकृत्यादौ वा लडादिनाऽनुभाव्यते। क्वचिद् वर्तमानसामीप्यमपि लटोऽर्थः।[७] वर्तमानसमीप्यञ्च द्विविधं वर्तमानक्षणाव्यवहितोत्तरकालावच्छेद्यत्वम् तादृशक्षणाव्यवहितप्राक्कालावच्छेद्यत्वञ्च। अव्यवहितत्वञ्च स्वध्वंसाधिकरणसमयध्वंसानधिकरणत्वे सति प्रागभावध्वंसान्यतरसम्बन्धेन स्वाधिकरणत्वं तादृशाधिकरणत्वं वेति। यादृशानुपूर्वीप्रकारकज्ञानं स्वाश्रयार्थकर्तृत्वधर्मिकक्यजन्तधात्वर्थप्रकारकान्वयबोधजनकं तादृशानुपूर्वीमदाख्यातत्वम्। उभयपदिधातूनां यत्र क्रियाफलं कर्तृनिष्ठं तत्रात्मनेपदम्, यत्र च कर्तृभिन्ननिष्ठं तत्र परस्मैपदमिति साधु इति जगदीशभट्टाचार्याः वदन्ति। जगदीशमते तु 'सम्प्रति पचति' इत्यत्र वर्तमानत्वं न कालवृत्तित्वमपि तु तत्तत्कालवृत्तित्वमनन्तत्वमेव। यत्नत्वावच्छिन्नस्यैव[८] आख्यातार्थं प्रतिपादयति गदाधरः। अत एवोच्यते "ईश्वरकृतिसाधारणयत्नत्वावच्छिन्न एव वाख्यातार्थः। असाधारणानुकूलत्वं हि यत्ने क्रियायाः सम्बन्धतया भासते इति। दीधितिकारनये गच्छति, जानाति, करोति इत्यादौ आख्यातस्य आश्रयत्वे निरूढा लक्षणा भवति। केचित्तु तिबादिस्थानिनः लकारस्यैव तत्त्वजातिविधया कृति वाचकतेति। कर्तृकर्मवत् कालविशेषेऽनुशिष्टाः लडादयः कालविशेषमपि बोधयन्ति इति गदाधरभट्टाचार्याः। अस्मिन्नयेऽपि वर्तमानकाले एव लट्प्रत्ययस्य शक्तिरस्ति। वर्तमानकालश्च पचति इति प्रयोगाधिकरणकालरूपः पचति इति पदघटकाख्यातार्थः। स्वप्रागभावानधिकरणस्वाश्रयकर्तृकप्रकृतक्रियानाशप्रागभावाधिकरणशब्दप्रयोगाधिकरणकाल एव वर्तमानकालः[९] यद्वा शब्दप्रयोगाधिकरणवृत्तिकालत्वव्याप्यधर्मत्वेनोपलक्षणेनाऽनुगतीकृततत्तत्क्षणदिनमासवर्षत्वाद्यवच्छिन्ने एव काले लटः शक्तिरिति[१०] गदाधराः। यादृशानुपूर्वीप्रकारकज्ञानं स्वाश्रयवक्त्रनुमतत्वप्रकारकधात्वर्थविशेष्यकान्वयबोधजनकं तादृशानुपूर्वीमदाख्यातत्त्वं लोट्लकारस्य लक्षणम्। अत एव जगदीशः आह–

स्ववक्त्रनुमतत्वस्य धात्वर्थेऽन्वयबोधने।
अनुकूला यादृशी तिङ् सैव लोट् परिभाष्यते॥[११]

'पत्नी पचतु' इत्यत्र अनुज्ञैव लोडर्थः, सा च कर्त्तुरिष्टत्वे सति वक्त्रनुमतत्वम्। 'शूलं विश', 'विषं भुक्ष्व' इत्यत्र नानुज्ञा लोडर्थः किन्तु आज्ञैव। क्वचिद् वक्त्राशंसनमपि लोडर्थः इति जगदीशभट्टाचार्या इति। लोडर्थः विधिः, स च प्रवर्तकज्ञानविषयो धर्मः, स च न्यायनये कृतिसाध्यत्वं बलवदनिष्टाननुबन्धित्वसहितमिष्टसाधनत्वञ्च। इष्टत्वञ्च समभिव्याहृतपदोपस्थापितकामनाविषयत्वम् इति गदाधरग्रन्थस्याशयः।

लट्लोट्भिन्नत्वे यादृशानुपूर्वीज्ञानत्वं विध्यन्वयबोधजनकतावच्छेदककं तादृशानुपूर्वीमत् तिङ्त्वं लिङः[१२] लक्षणम्।

विधिस्तु प्रवर्तकचिकीर्षायां यत्प्रकारकज्ञानस्य हेतुत्वमिति। तादृशञ्च कृतिसाध्यत्वमिष्टसाधनत्वं बलवदनिष्टाननुबन्धित्वञ्च प्रत्येकमेव। प्रवर्तकचि-

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

कीर्षाजनकतावच्छेदकप्रकारताश्रयत्वम् विधित्वमिति। पङ्गुः समुद्रः न तरेदित्यत्र कृतिसाध्यत्वं लिङर्थः। यत्तु मते कृतिसाध्यत्वबलवदनिष्टाजनकत्वाभ्यां विशिष्टमेव इष्टसाधनत्वं लिङर्थः। 'विश्वजिता यजेत' इत्यत्र साधनत्वमात्रं विध्यर्थः।

रत्नकोशकारमते[१३] तु पाकादिकृतित्वावच्छिन्नोद्देश्यताकेच्छाया एव पाकादिचिकिर्षात्वात् सैव पाकादौ प्रवर्तिका, तस्याञ्च पाकादिकृतित्वावच्छिन्नधर्मिकेष्टसाधनताज्ञानत्वेन हेतुत्वात् कृतिगतम् एव इष्टसाधनत्वं लिङर्थः। तथाच स्वर्गकामो यजेतेत्यत्र इष्टसाधनीभूतयागकृतिमान् स्वर्गकामः इति शाब्दबोधो भवति। परे तु साध्यताविशिष्टमेव विध्यर्थः। नियतोत्तरवर्तितावच्छेदकधर्मवत्तालक्षणसाध्यताघटकप्रत्येकवस्तुन्येव लिङादेः शक्तिः। अन्ये तु साध्यमात्रं विध्यर्थः इति वदन्ति। प्राभाकरास्तु कार्ये एव लिङः शक्तिरिति। श्राद्धे भुञ्जीत भवान्, 'इह भुञ्जीथास्त्वम् च' इत्यत्र श्राद्धे भोजनाय निमन्त्रितो भवान् इत्यनुभवात् निमन्त्रितत्वमेव लिङर्थः[१४]। तच्च स्वकर्त्तव्यत्वप्रकारकधीजनकवाक्यप्रतिपाद्यत्वमिति। धेनुं दद्यास्त्वमस्मभ्यमित्यत्र प्रार्थना[१५] लिङर्थः। तच्च स्वसम्प्रदानकदानधर्मिकसम्बोध्यकर्त्तव्यत्वप्रकारकवक्त्रिच्छाविषयत्वम्। 'भिक्षां देहि त्वमर्थिभ्यः' इत्यत्र लोडपि प्रार्थनावाचकमिति। 'ह्रदो यदि धूमवान् स्यादि'त्यत्र लिङर्थः आश्रयत्वम्। क्वचिद् पौर्वापर्यमात्रं लिङर्थः।[१६] 'ऋतौ स्वदारानुपेयादि'त्यत्र इष्टसाधनत्वं विध्यर्थः। यद्वा प्रत्यवायहेतुत्वमभावश्च द्वयं लिङर्थः। "पञ्च पञ्चनखान् भुञ्जीत" इत्यत्र परिसंख्याविधौ प्रत्यवायहेतुत्वं लिङर्थः। गदाधरास्तु आहुः लिङर्थः विधिः। परप्रवृत्त्यर्थं तस्य प्रयोगो भवति। प्रवर्तनाज्ञानविषयो धर्मः विधिः। स च कृतिसाध्यत्वं, बलवदनिष्टाननुबन्धित्वसहितमिष्टसाधनत्वञ्च। अपरे तु 'चैत्यं न विन्देत' इत्यत्र इष्टसाधनत्वं विध्यर्थः न तु कृतिसाध्यत्वम्। 'न कलञ्जं भक्षयेदि'त्यत्र निषेधविधेः प्रामाण्यानुरोधेन बलवदनिष्ठाननुबन्धित्वं विध्यर्थः। 'पूयेनेन अभिचरन् यजेत' इत्यत्र यत्तु मते बलवद्दुःखाऽजनकत्वमिति विध्यर्थ इति।

लङं लक्षयन्नाह जगदीशभट्टाचार्यः–

या स्मयोगे विना धातोः शबन्तस्यार्थधर्मिके।
अतीतत्वग्रहे हेतुस्तादृशी तिङ् लङुच्यते॥[१७]

अर्थात् स्मशब्दसमभिव्याहाराभावविशिष्टयादृशानुपूर्वीप्रकारकज्ञानत्वं शबन्तधात्वर्थधर्मिकातीतत्वप्रकारकशाब्दधीजनकतावच्छेदकं तादृशानुपूर्वीमत्तिङ्त्वं लङः लक्षणम्। अपचदित्यत्र लङः अतीतः काल इव तन्निष्ठं ह्यस्तनत्वमप्यर्थः, तच्च पूर्वदिनवृत्तित्वमिति कौमाराः[१८]। ह्यस्तनत्वं लङः नार्थः अपितु अद्यतनभिन्नत्वमिति अनद्यतने लङिति पाणिनेरनुशासनात् इत्यपरे वदन्ति। गदाधरभट्टाचार्यास्तु अतीतत्वे

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

सति अनद्यतनत्वं लङर्थः[१९] इति वदन्ति। अनद्यतनत्वं प्रकृतशब्दप्रयोगाधिकरणादिनाऽवृत्तित्वम्। अथवा स्वातन्त्र्येणाऽनद्यतनत्वं न लङर्थः परन्तु तादृशदिनाद्यक्षणवृत्तिध्वंसप्रतियोगित्वरूपमनद्यतनातीतत्वं विशिष्टमेव। अर्थात् शब्दप्रयोगाधिकरणदिनं तस्य य आद्यक्षणस्तद्वृत्तिध्वंसप्रतियोगित्वमनद्यतनातीतत्वं तदेव लङर्थः। आद्यक्षणवृत्तिध्वंससङ्ग्रहणेन वर्तमानदिने कृते नष्टेऽपि पाके "अपचत्" इति प्रयोगापत्तिः न सम्भवति।

लुङं लक्षयति जगदीशः–

हन्तेः कृतवधेरर्थे याऽतीतत्वस्य बोधिका।
सिजन्तस्याथवा धातोस्तादृशी तिङ् लुङोच्यते।।[२०]

अर्थात् यादृशानुपूर्वीप्रकारकज्ञानत्वं कृतवध्यादेशहन्त्यर्थधर्मिकस्य सिजन्तधात्वर्थधर्मिकस्य वा अतीतत्वप्रकारकबोधस्य जनकतावच्छेदकं तादृशानुपूर्वीमत्तिङ्त्वं लुङ्त्वमिति। 'अपाक्षीत्' इत्यत्र अतीतः काल इव तन्निष्ठमद्यतनत्वमपि लुङामर्थः। तेन उक्तस्थले वर्तमानध्वंसप्रतियोग्यद्यतनपाककृतिमान् इति शाब्दबोधो भवति। गदाधरेणोच्यते–

अपाक्षीदित्यत्र लुङोऽतीतकालोऽर्थः,[२१] तस्य आधेयत्वसम्बन्धेन आख्यातसामान्यार्थकृत्यादौ अन्वयो भवति। लुङोऽतीतकालार्थत्वे हि अतीतत्वं काले विशेषणमस्ति। सम्प्रति काले अविशेषणीभूतमेव अतीतत्वमात्रं लुङर्थः इति। अतीतत्वस्य आश्रयता सम्बन्धेन कृतौ अन्वयो भवति। अतीतत्वं नाम वर्तमानध्वंसप्रतियोगित्वम्। अर्थात् वर्तमानो योऽतीतकृतिध्वंसः तत्प्रतियोगित्वं यदतीतकृतौ अस्ति तदेवातीतत्वमिति। गदाधरमते वर्तमानध्वंस एव लुङाद्यर्थः तस्य प्रतियोगितासम्बन्धेन कृतावेवान्वयो भवति। वर्तमानध्वंसस्य स्वविशिष्टकालवृत्तिकृतिजन्यपाकाननुकूलत्वविशिष्टप्रतियोगितासम्बन्धेन कृतौ अन्वयः बोधव्यः।

वस्तुतस्तु अन्त्यकृतिध्वंसस्य लुङर्थत्वं[२२] स्वीकार्यम्। एवञ्च वर्तमानपाकानुकूलान्त्यकृतेः पाकवर्तमानतादशायां ध्वंसो न जात इति न तदानीम् अपाक्षीदिति प्रयोगापत्तिः इति श्रीगुरवः।

यादृशानुपूर्वीप्रकारकज्ञानत्वं द्विरुक्तान्यधर्मिकस्वार्थप्रकारकान्वयबोधजनकतानवच्छेदकं तादृशानुपूर्वीमत्तिङ्त्वं लिटः लक्षणमिति। अत एव जगदीशभट्टाचार्यैरुक्तम्–

द्विरुक्तभिन्नधात्वर्थे स्वार्थस्यान्वयबोधने।
या न योग्या तादृशी तिङ् लिट्पदेनाभिधीयते।।[२३]

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

द्विरुक्तयजधात्वर्थधर्मिकस्य आमन्तचकासधात्वर्थधर्मिकस्य वा स्वार्थप्रकारकान्वयबोधस्य जनकतावच्छेदकं यादृशानुपूर्वीप्रकारकज्ञानत्वं तादृशानुपूर्वीमत्तिङ्त्वं लिटः लक्षणम्।[२४] मनश्चचाल, सुरभिभाग आजगाम" इत्यादौ अतीतः काल इव धात्वर्थनिष्ठं परोक्षत्वमपि लिटोऽर्थः तच्चातीन्द्रियत्वम्। अतीतत्वमनद्यतनत्वं परोक्षत्वञ्च लिटोऽर्थः इति गदाधरभट्टाचार्याः इति। कुत्रचित् परोक्षत्वसत्त्वेऽपि परोक्षत्वाविवक्षया न लिट्। परोक्षत्वञ्च वक्तुः साक्षात्काराविषयत्वम्।[२५] केचित्तु मते वक्तृभिन्नकर्तृकत्वमेव परोक्षत्वमिति।[२६] एवञ्च "व्यातेने किरणावलीमदुयनः सत्तर्कतेजोमयीम्" इति उदयनाचार्यस्य श्लोके व्यातेने इति लिट् न साधुरिति वैयाकरणाः। तन्न णलुत्तमो वा इति सूत्रेण अपरोक्षत्वेऽपि लिट् भवति इति ज्ञापितम्। अतः क्रियायाः अपरोक्षत्वेऽपि लिट् साधुरिति वर्धमानोपाध्यायैरुक्तम्। ज्ञापकत्वञ्च वक्तृभिन्नकर्तृकत्वरूपपरोक्षत्वस्य क्रियायां सत्त्वे एव लिडिति। मतेऽस्मिन् अस्वारस्यं द्योतयन्नाह गदाधरः इत्याहु[२७]रिति। परोक्षत्वविवक्षैव लिटः साधुतानियामिका इति गदाधरग्रन्थस्याशयः।

"धात्वर्थे श्वस्तनत्वस्य बोधिका तिङ् लुडुच्यते"[२८] इति जगदीशः। यादृशानुपूर्वीप्रकारकज्ञानत्वं धात्वर्थधर्मिकश्वस्तनत्वप्रकारकान्वयबोधजनकतावच्छेदकं तादृशानुपूर्वीमत् तिङ्त्वम् श्वस्तनत्वम् लुटः लक्षणम्। लृडादयस्तु धात्वर्थे भवित्वमेव बोधयन्ति न श्वस्तनत्वमपि इति जगदीशभट्टाचार्याः इति। गदाधरस्तु लुटः अनद्यतनभविष्यत्वमर्थः। अनद्यतनभविष्यत्वञ्च शब्दप्रयोगाधिकरणदिवसाऽवृत्तित्वे सति शब्दप्रयोगकालीनप्रागभावप्रतियोगित्वम्। शब्दप्रयोगाधिकरणदिवसध्वंसोत्पत्तिकत्वं वा।[२९] केचित्तु भविष्यत्वमेव लुडर्थः, क्रियायाः कृतेर्वा स्वरूपसद् अनद्यतनत्वमेव लुट्साधुतानियामकमिति। शब्दप्रयोगाधिकरणदिवसावृत्तित्वे सति शब्दप्रयोगकालीन-प्रागभावप्रतियोगित्वम्, वा शब्दप्रयोगाधिकरणदिवसध्वंसोत्पत्तिकत्वम् लुङर्थ इति।

आशीर्लिङाशंसनस्य भावित्वस्य च बोधिका[३०] इति जगदीशो वदति। अर्थात् यादृशानुपूर्वीप्रकारकज्ञानत्वं धात्वर्थधर्मिकस्याशंसनप्रकारकस्य भावित्वप्रकारकस्य च बोधजनकतावच्छेदकं तादृशानुपूर्वीमत्तिङ्त्वमाशीर्लिङ्त्वमिति। यद्यपि लोटलकारः आशंसनीयत्वबोधकः तथापि तत्र भावित्वं नास्ति। जीविष्यति इत्यत्र लृटः भावित्व-बोधकत्वेऽपि आशंसनीयत्वाभावात् आशीर्लिङार्थ एव आशंसनस्य भावित्वमिति।

यादृशानुपूर्वीप्रकारकज्ञानत्वं धात्वर्थविगमधर्मिकभाविकालावच्छेद्यत्वप्रकारक-बोधजनकतावच्छेदकं तादृशानुपूर्वीमत्तिङत्वं लृटः,[३१] लक्षणम्। अत एव जगदीशैरुक्तम् "क्रियातिपाते[३२] कालस्य भाविनः वैशिष्ट्यबोधिका या तिङ् लृट्" इति। या तिङ् क्रियायाः धात्वर्थस्यातिपाते विगमे भाविकालावच्छेद्यत्वस्य बोधिका तादृशी लृट्" इति। भाविकाल इव क्रियाप्रतियोगिको भावोऽपि लृडर्थः।[३३] भविष्यत्वं लृडर्थ इत्यपि केचित्। काशिकानुसारं शेषे शुद्धे भविष्यति काले चकारात् क्रियायां चोपपदे

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

क्रियार्थायां धातोर्लृट्प्रत्ययो[३४] भवति। भविष्यत्त्वञ्च विद्यमानप्रागभावप्रतियोग्युत्पत्तिकत्वम्। वैयाकरणास्तु भविष्यत्त्वं वर्तमानप्रागभावप्रतियोगिसमयोत्पत्तिमत्त्वम् इति वदन्ति।[३५]

गदाधरास्तु "पक्ष्यति" "ज्ञास्यति" इत्यत्र क्रियायां भविष्यत्त्वं लृडर्थः भासते इति वदन्ति। अनन्तरं तेनैवोक्तम् वर्तमानप्रागभावप्रतियोगित्वं प्रतियोगितासम्बन्धेनाऽन्वयी वर्तमानप्रागभावो वा लृट्प्रत्ययार्थः। प्रागभावानङ्गीकारे वर्तमानकालध्वंस एव लृडर्थः। वर्तमानत्वञ्च शब्दप्रयोगाधिकरणक्षणवृत्तित्वमिति।

"क्रियातिपाते कालस्य प्राक्तनस्य वैशिष्ट्यबोधिका[३६] या तिङ् लृङ्" इति जगदीशभट्टाचार्यः। अर्थात् यादृशानुपूर्वीप्रकारकज्ञानत्वं धात्वर्थधर्मिकातीतकालावच्छेद्यत्वप्रकारकबोधजनकतावच्छेदकं तादृशानुपूर्वीत्तिङ्त्वं लृङः[३७] लक्षणम्। अनागतत्वे सति अनद्यतनकालत्वं लृङः लक्षणम् वा प्रकृतशब्दप्रयोगाधिकरणदिनध्वंसनिष्ठानवच्छिन्नावच्छेदकताकत्वरूपमिति। अवच्छेद्यावच्छेदकभावश्च सम्बन्धविधया भासते। उक्तविशिष्टध्वंस एव लृङाद्यर्थ इति। क्वचित् भूतत्वं क्वचित् तु भविष्यत्त्वं लृङर्थ[३८] इत्यपि जगदीशः। हेतुहेतुमतोर्लिङ् इत्येवमादिकं लिङो निमित्तम्। तत्र लिङ्निमित्ते भविष्यतिकाले लृङ्प्रत्ययो भवति क्रियातिपत्तौ सत्यामिति वैयाकरणः वदन्ति।[३९] यथा 'सुवृष्टिश्चेदभविष्यत् तदा सुभिक्षमभविष्यत्' इति।

भवानन्दविरचितदशलकारविचारमाश्रित्य लकाराणां स्वरूपं प्रतिपादयामि। पचतीत्यत्र लट्लकारस्य वर्तमानत्वविशिष्टकाले शक्तिः, पक्ष्यति इत्यत्र लृट्लकारस्य वर्तमानप्रागभावप्रतियोगित्वरूपभविष्यत्त्वे शक्तिः, अपाक्षीत् इत्यत्र लुङ्लकारस्य वर्तमानध्वंसप्रतियोगित्वरूपे अतीतत्वे शक्तिश्च स्वीक्रियते। लट्लकारस्य तत्तच्छब्दप्रयोगाधिकरणक्रियादिरूपकालोपाधिवृत्तित्वे शक्तिः न स्वीक्रियते। नापाक्षीदित्यत्र अतीतत्वं लुङर्थः, तच्च तादृशकृत्यभावे भासते। एवं न पक्ष्यतीत्यत्र अनागतत्वं लृडर्थः तच्च तादृशकृत्यभावे भासते इति। अतीतत्वं नाम अतीतकालावच्छिन्नत्वम्। अनागतत्वञ्चानागतकालावच्छिन्नत्वमिति। वर्तमानसामीप्यमपि क्वचिल्लडर्थः। तच्च भविष्यद्वृत्तिवर्तमानध्वंसोत्पत्तिकक्षणोत्पत्तिकक्रियादिवृत्तित्वरूपम् यद्वा अतीतवृत्तिवर्तमानक्षणोत्पत्तिकध्वंसप्रतियोगिक्रियादिवृत्तित्वरूपमिति। लुङो वर्तमानध्वंसप्रतियोगित्वरूपमतीतत्वमर्थः। लङर्थस्तु एतद्दिनोत्पत्तिकभिन्नत्वे सति वर्तमानध्वंसप्रतियोगित्वरूपमतीतत्वम्। पाणिनिसूत्रानुसारं शब्दप्रयोगाधिकरणदिनोत्पत्तिकभिन्नत्वे सति अतीतत्वं लङर्थो बोध्यः। परोक्षत्वे सति अतीतत्वं लिडर्थः। परोक्षत्वञ्च तद्वक्तृभिन्नकर्तृकत्वमिति। लृटो लुटश्च भविष्यत्वमर्थः। तच्च वर्तमानप्रागभावप्रतियोगित्वरूपमिति। क्रियातिपत्तौ लृङर्थः भविष्यत्त्वं हेतुहेतुमद्भावोऽतिपत्तिश्च। अन्ये तु हेतुहेतुमद्भाववत्त्वं यथायथमतीतत्वमनागतत्वञ्च लृङर्थः। अनेन प्रकारेण दशलकाराणां स्वरूपं

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

न्यायशास्त्रेष्वुपलभ्यते।

"भवानन्दकृतदशलकारविचारः" इति दुर्लभा पाण्डुलिपिः विद्यते। इदानीं यावदस्याः प्रकाशनं नाभवदिति। इयं पाण्डुलिपिः श्रीरघुनाथमन्दिर-[40] पुस्तकालयतः जम्मूतः लब्धा इति।

दशलकारविचारस्य प्रणेता भवानन्दतर्कवागीशो विद्यते। अस्य ग्रन्थस्य मूला पाण्डुलिपिः रघुनाथमन्दिरपुस्तकालयात्[41] जम्मूतः मया लब्धा। अस्य ग्रन्थस्य अन्या अपि पाण्डुलिपयः सन्ति। तासां विवरणमधोलिखितरूपेण प्रस्तूयते—

क्रसं	ग्रन्थाङ्कः	ग्रन्थनाम	पत्रम्	लिपिः	विवरणम्	स्थानम्
१.	३०६८०	दशलकारमञ्जरी	६	देवनागरी	पूर्णम्	[42]सरस्वतीभवनपुस्तकालयः, वाराणसी
२.	३३४४४	दशलकारवादार्थः	६	देवनागरी	पूर्णम्	सरस्वतीभवनपुस्तकालयः, वाराणसी
३.	३१५५९	दशलकारविचारः	६	बङ्गः	पूर्णम्	सरस्वतीभवनपुस्तकालयः, वाराणसी
४.	३३७५९	दशलकारसारमञ्जरी	३	बङ्गः	पूर्णम्	सरस्वतीभवनपुस्तकालयः, वाराणसी
५.	३०६४६	दशलकारार्थमञ्जरी	४	देवनागरी	पूर्णम्	सरस्वतीभवनपुस्तकालयः, वाराणसी
६.	१७२७०	दशलकारार्थमञ्जरी	५	देवनागरी	पूर्णम्	सरस्वतीभवनपुस्तकालयः, वाराणसी

उपर्युक्तपाण्डुलिपेः प्राचुर्य्यत्वादस्य प्राशस्त्यं ज्ञातुं शक्यते। अस्य लघुग्रन्थस्य अतिसंक्षिप्तत्वेऽपि वैयाकरणानां नैयायिकानाञ्च कृते लकारार्थज्ञानेऽत्युपकारं भविष्यतीति मे मतिः।

पादटिप्पणी—

१. शब्दान्तरमपेक्ष्यैव सार्थकः स्वार्थबोधकृत्।
प्रकृतिः प्रत्ययश्चैव निपातश्चेति स त्रिधा।। श.शक्ति प्रका.का-६, पृ. २९

२. लकारस्य अयं क्रमः शब्दशक्तिप्रकाशिकाग्रन्थमाश्रित्यैव मया कृतः, व्याकरणदृष्ट्या तु लकारस्य क्रमः भिन्नो विद्यते।

३. स्वेतरप्रथमान्तस्य नाम्नोऽर्थे बोधनक्षमाः।
प्रत्ययाः स्वार्थसंख्यायास्तिङो दशविधाश्च ताः।। शब्दशक्तिप्रका.का-९५, पृ.सं. ३९०

४. शब्दशक्तिप्रकाशिका कारिका ९६, पृ.सं. ३९४

५. धात्वर्थेन विशिष्टस्य विधेयत्वेन बोधने।
समर्थः स्वार्थयत्नस्य शब्दो वाऽऽख्यातमुच्यते।।९७।। शब्द.श. प्रका. पृ. ३९५

६. शब्द श. प्रका. पृ. सं. ४०२

७. शब्द श. प्रका.

८. व्युत्पत्तिवादः पृ. ५६५

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

९. व्युत्पत्तिवादः, सादर्शः पृ. ५९२
१०. तदेव पृ. सं. ५९३
११. शब्द श़. प्रका. पृ. ४०८ कारिका १००
१२. लड्लोडन्या विधेर्बोधेसमर्था तिङ् लिङुच्यते।
प्रवर्तकचिकीर्षाया हेतुधीविषयो विधिः।। शब्द श. प्रका. १०१।। पृ. ४१०
१३. शब्द श. प्रका. पृ. ४१७
१४. शब्द श. प्रका. पृ. ४२६
१५. तदेव पृ. ४२७
१६. तदेव पृ. ४२९
१७. शब्द श. प्रका. ।।१०२।। पृ. ४३१
१८. शब्द श. प्रका. पृ. ४३३
१९. व्युत्पत्तिवादः, लकारार्थः., पृ. ६०९
२०. शब्द श. प्रका. ।।१०३।। पृ. ४३३
२१. व्युत्पत्तिवादः पृ. ६०८
२२. व्युत्पत्तिवादः पृ. ६०९ आदर्शटीका।
२३. शब्द श. प्रका. का. १०४ पृ. ४३४
२४. शब्द श. प्रका. पृ. ४३५
२५. व्युत्पत्तिवादः पृ.
२६. व्युत्पत्तिवादः पृ.
२७. व्युत्पत्तिवादः पृ.
२८. शब्द श. प्रका. पृ. ४३६
२९. व्युत्पत्तिवादः पृ. ६०१
३०. शब्द श. प्रका. पृ. ४३६
३१. शब्द श. प्रका. पृ. ४३९
३२. शब्द श. प्रका. कारिकांशः १०७
३३. न्यायकोशः पृ. ७१९
३४. लृट् शेषे च पा.सू. ३/३/१३
३५. वै. सा. ल. पृ. १२८
३६. शब्द श. प्रका., कारिकांशः १०७, पृ. ४३८
३७. शब्द श. प्रका. पृ.
३८. तर्कामृतम् पृ. सं. ११
३९. काशिका पा. सू. ३/३/१३९
४०. रघुनाथमन्दिरपुस्तकालयग्रन्थाङ्कौ, १३५८, ९४० पत्र सं. ५
४१. रघुनाथमन्दिरपुस्तकालयः, जम्मू, ग्रन्थाङ्कौ, १३५८, ९४० पत्र सं. - ५
४२. सम्पूर्णानन्दसंस्कृत-विश्वविद्यालयस्य सरस्वतीभवनपुस्तकालयस्य हस्तलिखितपुस्तकालये अस्य ग्रन्थस्य पाण्डुलिपयः सन्ति।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

भवानन्दकृत
दशलकारविचारः

श्रीगणेशाय नमः श्रीभैरवाय नमः। पचति[१] पक्ष्यत्यपाक्षीत्यादौ वर्तमानत्वादि-प्रतीतेर्वर्तमानत्वे लट्त्वादिना वर्तमानप्रागभावप्रतियोगित्वरूपे भविष्यत्वे लृट्त्वादिना वर्तमानध्वंसप्रतियोगित्वरूपेऽतीतत्वे लुङ्त्वादिना शक्तिः न त्वाख्यातत्वेन सर्वत्र सर्वप्रत्ययापत्तेः न तु वर्तमानत्वेन कालसम्बन्धित्वम् अतीतादावतिप्रसङ्गात्। नापि पचतीत्यादि तत्तच्छब्दप्रयोगाधिकरणक्रियादिरूपकालोपाधिवृत्तित्वं तादृशकृते-रतीतत्वादिदशायामपि चैत्रे तादृशक्रियावृत्तिपाककृतिमत्वस्याबाधात् चैत्रः पचतीत्यादि-प्रयोगप्रसङ्गात्।

न च तादृशकृतेर्वर्तमानकालावच्छिन्नसमवायसम्बन्धेनैव विशेष्येऽन्वयः पक्ष्यतीत्यादौ तदभावात्। न च लडादिस्थले पृथक् व्युत्पत्तिः कल्प्यते शक्त्यन्तरे मानाभावात्। एवं वर्तमानप्रागभावप्रतियोगित्वादावपि वर्तमानत्वं दुर्वचम्। अत्र ब्रूमः यथा सर्वनामपदादौ बुद्धिस्थत्वादिधीनियामकं सम्बोध्यत्वोच्चारयितृत्वादिकं तथा पचतीत्यादौ तत्तदाख्यातजन्यवर्तमानकालत्वप्रकारकप्रतीतिविषयतायां तत्तदाख्यात-प्रयोगाधिकरणत्वं नियामकं यथा चोच्चारयितृत्वभ्रमेणानुच्चारयितुरप्यहं पदादिजन्य-धीविषयता तथात्रापि तत्तदाख्यातप्रयोगाधिकरणत्वभ्रमेण वर्त्तमानक्रियादेरपि शाब्दधीविषयत्वम्। अत एवातीतादेरपि वर्तमानत्वभ्रमेण पचतीत्यादिप्रयोगः। तादृशकालश्च क्रियात्वेन तत्तत्क्रियात्वेन वा भासत इत्यन्यदेतत् सर्वनाम्नामिवानन्त-शक्तिकल्पनागौरवस्यान्याय्यत्त्वात्। यथाच सर्वनामबुद्धिस्थत्वप्रकारावच्छिन्ने शक्त-मित्याकारकशक्तिग्रहेऽपूर्वचैत्रादेः शाब्दधीविषयता तथात्रापि लङाख्यातं स्वप्रयोगा-धिकरणक्रियायां शक्तमित्याकारकशक्तिग्रहेऽपूर्वक्रियाव्यक्तेर्विशिष्यशाब्दधीविषयत्वं शब्दोपस्थित्यनुकूलव्यापार एव प्रयोगः। स च उच्चारणलिप्यादिसाधारणः पूर्वं वर्तमानप्रागभावप्रतियोगित्वादावपि शाब्दधीविषयत्वे पक्ष्यतीत्याख्यातप्रयोगाधिकरणत्वं नियामकम्, अनुवादे तु अनुवक्तुः शब्दप्रयोगाधिकरणकालो भासते। 'श्रीकृष्णो विहरती'ति नन्दाद्युक्तानुवादस्यापि इदानीं शाब्दबोधजनकत्वात् इदानीन्तनकालस्य श्रीकृष्णविहरणानधिकरणत्वात् किन्तु वक्तुस्तादृशप्रयोगाधिकरणकाल एव वर्तमानत्वेन न भासते एवं 'श्रीकृष्णो विहरिष्यती'त्यादावपि बोध्यम्। एवं कविकाव्यादावपि

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

कवेरभिप्रायविषयबहुप्रयोगाधिकरणकाल एव वर्तमानत्वेन भासत इति अत्र वर्तमानत्वादिकम् अनुकूलकृतिव्यापारार्थकाख्यातस्थले कृतिव्यापारयोरेवान्वेति समानपदोपात्तत्वात्। जानातीत्यादौ[२] धात्वर्थे एवान्वेति 'नश्यति' 'नंक्ष्यति' 'नष्ट' इत्यादौ वर्तमानत्वादिकं न धात्वर्थेऽन्वेति चिरविनष्टादावपि नश्यतीत्यादिप्रयोगप्रसङ्गात् किन्तु वर्तमानानागतातीता चोत्पत्तिः प्रत्ययेन प्रत्याय्यत इति न पचतीत्यादौ वर्तमानत्वं न कृतावन्वेति वर्तमानपाककृतिकालेऽपि तदभावस्य पूर्वकाले सत्त्वात् न पचतीति प्रयोगापत्ते न चाभावस्यापि वर्तमानत्वं भासते तर्हि कृतौ तदन्वयवैयर्थ्यात् निष्पन्नं चिरभाविनं वा 'ओदनं न पचती'त्यादौ तादृश ओदनकर्मकपाकानुकूलवर्तमानकृत्यप्रसिद्ध्या नञर्थानन्वयप्रसङ्गाच्च। तस्मान्नञर्थे वर्तमानत्वान्वयः। प्राभाकराणां 'न कलञ्जं भक्षयेदि'त्यादौ 'षोडशिनं न गृह्णाती'त्यादौ नञर्थेऽपि विभक्त्यर्थान्वयस्य व्युत्पन्नत्वात् वर्तमानत्वं वर्तमानकालावच्छिन्नत्वं तेन पाकानुकूलकृतिदशायामपि घटादौ वर्तमानस्य तदभावस्य पूर्वकालावच्छेदेन स्वस्मिन् सत्त्वेऽपि न क्षतिः। 'नापाक्षीन्न पक्ष्यती'त्यादौ तु अतीतत्वमनागतत्वञ्च तादृशकृत्यभावे भासते, न तु कृतौ पाकानुकूलातीतकृतेस्तादृशानागतकृतेश्च सत्त्वेऽपि वर्तमानकाले तदभावस्य सत्त्वात् नापाक्षीदित्यादिप्रयोगापत्तेः। भाविदिने नापाक्षीदित्यादौ तु भाविकर्मकपाकानुकूलातीतकृतेः निष्पन्नान्नं न पक्ष्यतीत्यादौ निष्पन्नकर्मकपाकानुकूलभविष्यत्कृतेश्चाप्रसिद्ध्या नञर्थानन्वयप्रसङ्गाच्च। अतीतत्वमनागतत्वञ्च अतीतानागतकालावच्छिन्नत्वं न तु वर्तमानध्वंसप्रागभावप्रतियोगित्वमत्यन्ताभावे तदसम्भवात्। ध्वंसप्रागभावयोस्तत्सम्भवेऽपि तद्बोधे प्रयोगनियमानिर्वाहात्। अन्यथाऽनागततादृशकृतेः सत्त्वे एव न पक्ष्यतीति स्यात्, तदैव तादृशकृतिध्वंसस्य प्रागभावप्रतियोगित्वात्। एवमतीतादिकृतिसत्त्वे एव नापाक्षीदिति स्यात्तदैव तादृशकृतिप्रागभावस्य वर्तमानप्रागभावप्रतियोगित्वात्तदित्थञ्च नापाक्षीदित्यादावतीतकालावच्छिन्नतादृशकृत्यभाववानिति 'धी नंक्ष्यती'त्यादौ चानागतकालावच्छिन्नतादृशकृत्यभाववानिति धीः वर्तमानसामीप्यमपि क्वचिल्लडर्थः वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वेति पाणिनिसूत्रात् वर्तमानसामीप्यं चातीतानागतसाधारणं तच्च भविष्यद्वृत्ति-वर्तमानध्वंसोत्पत्तिकक्षणोत्पत्तिकक्रियादिवृत्तित्वरूपं 'कदा यास्यसी'त्युक्ते 'एष गच्छामी'त्यादावाद्य[३] 'कदा आगतोऽसी'ति पृष्टे 'एष आगच्छामी'त्यादावन्त्य[४] प्रतीयते तदपि वर्तमानत्वादिवत्कृतावन्वेति एवञ्च निरुक्तवर्तमानसामीप्याश्रयगमनानुकूलकृतिमानहमित्याकारकोऽन्वयबोधः। लुङो वर्तमानध्वंसप्रतियोगित्वरूपमतीतत्वमर्थः। तथाचाह शेषो निशायाः प्रहरो गतायाः आगामिनीयप्रहरश्च तस्याः दिनस्य चत्वार इमे च यामाः कालं बुधास्त्वद्यतनं वदन्ति एतद्दिनपदेन तावानेव अर्थः विवक्षितः। अनद्यतने लङ् इति पाणिनिसूत्रात् तद्दिनञ्च शब्दप्रयोगाधिकरणं ग्राह्यं, न तु शाब्दबोधाधिकरणम्। शब्दप्रयोगाधिकरणीभूतातीतस्यापि भाविदिनादिवृत्तिशाब्दबोधापेक्षया अनद्यतने लङः

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

प्रयोगापत्तेः। लिट् च परोक्षत्वे सत्यतीतत्वं परोक्षत्वं च तदवक्तृभिन्नकर्तृकत्वं तच्च क्रियान्वयि अत एव मैत्रसमक्षं चैत्रेण गमने कृते 'चैत्रो जगाम' इति वाक्येनासाधुत्वं न वा स्वयं कृतगमनादेः स्वपरोक्षत्वेऽहं जगामेति प्रयोगः। चित्तविक्षेपादौ कर्त्रपरोक्षेऽपि लिट् साधु यथा 'सुप्तोऽहं किल विललापे'त्यादौ एवमत्यन्तामपह्नवेऽपि यथा 'कलिङ्गो दृष्टोऽस्ति त्वये'ति केनचित् पृष्ठे तमपह्नोतुं 'नाहं कलिङ्गं जगामेति' तदपह्नवश्च तदप्रतिपत्त्यनुकूलः शब्दः, तस्य चात्यन्तिकत्वं प्रश्नविषयविपरीतमनुक्ता तदुपपादकविपरीतकथनं प्रकृतेर्दशनविषयतया दृष्टोऽस्तीति प्रश्नविषयः तद् विपरीतं न दृष्टोऽस्ति इत्यनुक्ता तदुपपादक .... लिङ्गगमनस्याभावकथनम्। इदन्तु बोध्यमद्यतनत्वं परोक्षत्वम् अत्यन्तापह्नवश्च न तत्तत्प्रत्ययशक्यः न वा तत्तद् पदजन्यशाब्दधीविषयः किन्त्वहमादिपदे उच्चारयितृत्वादिवत् स्वरूपसदेव तत्तत्प्रत्ययाधीनधीनियामकं शाब्दबोधविषयश्चातीतत्वमेव, अन्यथात्यन्तापह्नवस्य शाब्दधीविषयत्वेऽपह्नवत्वव्याघातादिति दिक्। लृटो लुटश्च भविष्यत्वमर्थः। तच्च वर्तमानप्रागभावप्रतियोगित्वरूपं एवञ्च 'पक्ष्यति' पक्ते'त्यादौ च पाकानुकूलवर्तमानप्रागभावप्रतियोगिकृतिमानित्याकारकः शाब्दबोधः।

ननु पाकानुकूलं यत्किञ्चित् कृतिकाले पचतीति प्रयोगवत् यत्किञ्चित् तादृशकृतेरतीत्वदशायां भविष्यत्तादृशायाञ्च वापाक्षीत् पक्ष्यतीति प्रयोगापत्तिः। न च तादृशकृतित्वावच्छेदेनातीतत्वादेरन्वयान्नैष दोष इति वाच्यम्। तथा सत्यपाक्षीत् पक्ष्यती'त्यादि न स्यात् तादृश यावत् कृतिध्वंसप्रागभावयोरिवेदानीमसत्त्वात्। न च प्रकृतपाकानुकूलकृतित्वावच्छेदेन तथान्वय इति वाच्यम्, तथा सत्यपाक्षीदित्यादौ सर्वत्र धातौ प्रकृतपाके क्षणापत्तेः। अत्र ब्रूमः पक्ष्यतीत्यादौ तत्पाकतात्पर्यकधातुसमभिव्याहृतेन लृङादिप्रत्ययेन जन्ये वर्तमानप्रागभावत्वप्रकारकबोधे लुङादिप्रत्ययेन जन्ये च तादृशवर्तमानध्वंसत्त्वप्रकारकबोधे तत्तत् पाकीयाद्यकृतिप्रागभावत्वज्ञानं तत्तत्पाकीयचरमकृतिध्वंसत्वज्ञानं च नियामकं किं वा तादृशप्रत्ययजन्यवर्तमानप्रागभावप्रतियोगित्वज्ञाने तादृशध्वंसप्रतियोगित्वज्ञाने वा तत्पाकीयाद्यकृतित्वप्रकारकज्ञानं तत्पाकीयचरमकृतित्वज्ञानं च हेतुः, अत एव मध्यमकृतेराद्यत्वचरमत्वभ्रमदशायां 'पक्ष्यति' 'अपाक्षीदित्या'दितो कदाचिदन्वयधीः पक्ष्यतीत्यादावनन्यगतिकतया धातोः प्रकृतपाके लक्षणा तथा च प्रकृतपाकानुकूलवृत्तित्वावच्छेदेन तादृशध्वंसप्रागभावप्रतियोगित्वबोधस्य व्युत्पन्नत्वात् मध्यमदशायां न प्रयोग इति मिश्रानुयायिनः क्रियातिपत्तौ लृङः भविष्यत्वं हेतुहेतुमद्भावोऽतिपत्तिश्चार्थः लिङ निमित्ते लृङ् क्रियातिपत्तौ इति पाणिनिसूत्रस्वरसात्। लिङनिमित्ते हेतुहेतुमद्भावे, स च क्रियान्वयि, भविष्यत्वञ्च कृत्यर्थकाख्यातस्थले कृतावाश्रयत्वार्थकस्थले च धात्वर्थेऽन्वेति क्रियाया अनिष्पत्तिश्चातिक्रमेण यतनं सम्भावनम्। यद्देशे यत् काले च क्रियायाः

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

सम्भवस्तदन्यस्मिन् देशे काले च सम्भावनं प्रसञ्जनमिति यावत्, तच्च सम्भावनं उत्कटकोटिकसंशयः .... चाहार्यज्ञानं, तत्र च धात्वर्थः प्रकारतया प्रथमान्तार्थश्च विषयतयाऽन्वेति। यथा यदि सहस्रसमाः जीविष्यं तदा पुत्रशतमजनिष्यं, यदि शब्दस्यानिर्द्धारणं कालविशेषश्चार्थः स च क्रियान्वयि। द्वितीयाश्चात्यन्तसंयोगो व्यापकत्वञ्च निरूढलक्षणार्थः। तथा चानिर्द्धारितकालविशेषः वृत्तिभविष्यद्हेतुभूतसहस्र-व्यापकजीवनप्रकारकसम्भावनाविषयोऽहं तत्कालीनभविष्यत्कार्यीभूतशत-पुत्रकर्मकोत्पत्त्यनुकूलव्यापारप्रकारकसम्भावनाविषयः। अत्र च वर्षसहस्रजीवित्वस्य स्वस्मिन् बाधावतारे प्रसक्तिरेव सम्भावनं तदनवतारे संशय एव तदिति। एवं भूतेप्युक्तरूपार्थे लृङ् 'शिला कोमला अभविष्यन् तदा क्रोष्टुभिरेव अभक्षयिष्यन्'। अत्र च यदि शब्दस्यासत्त्वं कालविशेषश्चार्थः। लृङश्चातीतत्वं हेतुहेतुमद्भावो प्रसञ्जनं चार्थः। असत्त्वं चाभावप्रतियोगित्वम्। तच्च धात्वर्थेऽन्वेति। अभावे च प्रथमान्तार्थो अधिकरणत्वेनान्वेति। एवं शिलाः स्ववृत्त्यभावप्रतियोगिहेतुभूतातीत-कोमलीभवनप्रकारकप्रसञ्जनविषयास्तत्कालीनक्रोष्टुवृत्त्यतीतकृतिजन्यकार्यीभूत-भक्षणकत्वेन प्रसञ्जिताः। एवं 'यद्ययं निर्वह्निः स्यात्तदा निर्धूमः स्यादि'ति तर्के यदि शब्दस्यानिर्द्धारणं कालविशेषश्चार्थः लिङः वर्तमानत्वं प्रसञ्जनं चार्थः, तथाच पर्वते अनिर्द्धारितकालविशेषवृत्तिवर्तमाननिर्वह्नित्वसत्ताप्रसञ्जनविषयस्तत्कालीनवर्तमाननिर्द्धूम-सत्ताप्रसञ्जनविषय इत्यन्वयबोधः। परे तु क्रियातिपत्तिस्थले आहार्यम् एव शाब्दबोधः 'यदि च वर्षसहस्रमजीविष्यं पुत्रशतमजनिष्यमि'त्यादावयोग्यतानिश्चयसत्त्वेप्य-निर्द्धारितकालविशेषवृत्तिभविष्यद्धेतुभूतवर्षसहस्रजीवित्ववानहं तत्कालीनभविष्य-त्कार्यीभूतपुत्रशतोत्पन्नानुकूलव्यापारवानहमित्यन्वयधीराहार्यज्ञानरूपा एव 'यदि शिलाः कोमला अभविष्यन्' 'निर्वह्निः स्यादि'त्यादौ अयोग्यतानिश्चयसत्त्वे आहार्यबोधः स्यात्। इष्टत्वात् भवेद् साकांक्षपदवत् तादृशलिङादिपदसमभिव्याहार एव तन्नियामकः। यदि च दोषविशेषाद्यजन्यानाहार्यतज्जन्यत्वापेक्षया तच्छाब्दत्वादेर्लघुत्वात्तदवच्छिन्नं प्रत्येव योग्यतानिश्चयादेः प्रतिबन्धकत्वस्वीकारान्नाहार्यशाब्दबोध इत्युपेयते तदा क्रियातिपत्तौ तर्के च पदार्थोपस्थितिमात्रं न तु शाब्दधीः अनन्तरं तादृशोपस्थितिलाघव-प्रतिसन्धानेन मानस एव तादृशात्मिको बोधः। यथा शब्दो नित्यो न वेति विप्रतिपत्तिवाक्यात् पदार्थोपस्थितौ मानसः संशयः, लिङनिमित्ते लृङ्क्रियातिपत्तौ इत्यनुशासनं तु तादृशापत्तिः। तात्पर्यस्थले लृङसाधुरित्येवमित्याहुः।

अन्ये तु क्रियातिपत्तिप्रसक्तक्रियाया अभावे लक्षणया धातोस्तादृशक्रियाया अभावबोधे यदि शब्दस्तात्पर्यग्राहकः हेतुहेतुमदभावमत्वं यथायथं अतीतत्वमनागतत्वञ्च लृङर्थः, तच्चाभावान्वयि। एवञ्च यदि शिला इत्यादौ अतीतकालसम्बन्धि-हेतुभूतकोमलीभवनाभाववत्यः शिलाः क्रोष्टुवृत्तिजन्यातीतकालसम्बन्धजन्यभूत-भक्षणकर्मत्वाभाववत्यः इत्यर्थ इति बोधः। एवञ्च कोमलीभावनाभावहेतुकः शिलायाः

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

क्रोष्टुकर्तृकभक्षणाभाव इति पर्यवसितोऽर्थः। एवं वर्षसहस्रमित्यादावनागतकालसम्बन्धित्वविषयकः। तथा चानागतकालसम्बन्धिवर्षसहस्रीयजीवित्वाभावहेतु मम पुत्रशतोत्पादकत्वाभाव इति पर्यवसितोऽर्थः। यद्ययं निर्वह्नित्वसत्त्वाभावस्य वह्निपर्यवसितस्यानुमित्युत्पत्तिप्राक्काले पक्षे अनिर्णीततत्वेन तत्कालावतीर्णतर्कबोधकप्रकृतवाक्यस्य तत्काले बोधप्रसङ्गादिति। तच्चिन्त्यम्। चिन्ताबीजन्तु आपत्तिवाक्यादिवद्बाधनिश्चयकाले यद्यसम्भावनाविषयबोधस्य सर्वानुभवसिद्धत्वात्। यदि च 'त्वं गच्छे' इत्यादि शब्दोऽपि याञ्चा तदान्यकर्तृकत्वेनेच्छाविषयक्रियावबोधकशब्द एव याञ्चा बोध्या। 'लभेय भिक्षा'मित्यादौ तु निरुक्तयाञ्चाया स्वविषयीभूतदानप्रयुक्तत्वसम्बन्धेन लाभेऽन्वयः। भिक्षापदञ्च याञ्चा विषयपरम्। एवञ्च भिक्षाकार्यकनिरुक्तयाञ्चाविषयीभूतदानप्रयुक्तलाभाश्रयत्ववानित्यन्वयबोधः।

केचित्तु 'लभेय भिक्षामि'त्यादौ विधेरिच्छाविषयत्वमेवार्थः भिक्षापदस्य याचनीयार्थकत्वात्। तादृशेच्छायायाः याञ्चा परत्वम्। एवञ्च याञ्चाया आज्ञादिसाधारणत्वामदाणत् विजातीयेच्छैव सर्वत्र याञ्चापदार्थः आज्ञानुज्ञाशंसादिरपि विजातीयेच्छा। समिधमहारेत्यादौ समिदादिज्ञानविषयसमित्कर्मकाहरणानुकूलकृतिमांस्त्वमित्यन्वयबोधः।

।। इति भवानन्दकृतिः ।। संवत् १७८८ ।।

---

१. वर्तमानकालिकपाकानुकूलकृतिमान् यद्वा स्वप्रागभावानधिकरणस्वाश्रयकर्तृकप्रकृतक्रियानाशप्रागभावाधिकरणशब्दप्रयोगाधिकरणकालिकपाकानुकूलकृतिमानिति शाब्दबोध इति।

२. वर्तमानकालिकं यज्ज्ञानं तद्वानिति शाब्दबोधः।

३. वर्तमानक्षणोत्तरकालावच्छेद्यगमनानुकूलकृतिमानहमिति बोधः।

४. वर्तमानक्षणाव्यवहितप्राक्कालावच्छेद्यागमनवानहमिति इति शाब्दबोधः।

५. "पक्ष्यति" इत्यनेन पाकानुकूलवर्तमानप्रागभावप्रतियोगिकृतिमान् इति शाब्दबोधो जायते भवानन्दतर्कवागीशनये, "पक्ता" इत्यस्यापि बोधो तदेव भवति।

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

परिशिष्टम्

(लघुग्रन्थे समागतानां ग्रन्थानां मतानां सूत्राणाञ्च विवरणम्)

१. वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा।। पा.सू. ३.३.१३१

सि.कौ. सूत्र सं. २७८९, दशलकारविचारः पृ. सं. २०

वृत्तिः – समीपमेव सामीप्यम्। स्वार्थे ष्यञ् वर्तमाने लट् (सू. २१५१) इत्यारभ्य "उणादयो बहुलम्" (सू. ३१६९) इति यावद् येनोपाधिना प्रत्यया उक्तास्ते तथैव वर्तमानसमीपे भूते भविष्यति च स्युः। (सि. कौ. मू. पृ. सं. २८८)

२. अनद्यतने लङ् । पा.सू. ३.२.१११ सि. कौ सू.सं. २२०५, दशलकारविचारः पृ.सं. २०

वृत्तिः– अनद्यतनभूतार्थवृत्ते धातोर्लङ् स्यात्।

३. मिश्रानुयायिनः पृ. सं. २२ (दशलकारविचारः)

४. लिङ्निमित्ते लृङ् क्रियातिपत्तौ । पा.सू. ३.३.१३९

सि. कौ सू. सं. २२२९, (दशलकारविचारः) पृ. सं. २२

वृत्तिः – हेतुहेतुमद्भावादि लिङ्निमित्ते तत्र भविष्यत्यर्थे लङ् स्यात् क्रियाया अनिष्पत्तौ गम्यमानायाम्। वै.सि.कौ.मूलमात्रम्, पृ.सं. १९२

५. परे तु पृ. सं. (७) २३

६. इत्याहुः पृ. सं. (८) २४

७. अन्ये तु पृ. सं. २४ (८)

८. केचित्तु पृ. सं. २६ (१०)

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

समीक्षा

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

Bhartṛhari Language Thought and Reality

Bhartṛhari Language Thought and Reality, Proceedings of the International Seminar Delhi, December 12-14, 2003, Edited by Mithilesh Chaturvedi, Motilal Banarasidas Publishers Private Limited, Delhi, 2009. ISBN: 978-81-208-3399-9. pp. xxxii+ 615

"This volume is an outcome of the international seminar on *Bhartṛhari*: Language, Thought and Reality held in New Delhi on December 12-14 2003 as a part of the centenary celebrations of Motilal Banarasidas".(p.xxv) This statement in the 'Editor's Introduction' makes it clear that this is a volume containing proceedings of a seminar, thereby giving a clue of it being a collection of papers devoted to several themes pertaining to various fields like Philology, Linguistics and Philosophy of Language related to *Bhartṛhari* studies for last so many years.

A thematic arrangement of papers is possible for us to make. Although nothing more significant can be said about some of the papers of philological nature discussing- a) meanings of certain words appearing in the text of the Vākyapadīya as well as Mahābhāṣyadīpikā, b) historical reconstruction of arguments related to ideas stated by *Bhartṛhari* and other post *Bhartṛhari* texts, much can still be said about papers pertaining to various philosophical issues discussed by *Bhartṛhari*. Indeed, there are seeds for future discussions on many such issues as found in articles in this volume, it needs hardly to be stated that the purpose of this volume and the seminar, of whose, this volume is an outcome, is indeed successful, namely, to keep the serious interest in *Bhartṛhari* flourishing and possibly paves way for the next International Conference on *Bhartṛhari*.

Aklujakar and Bronkhorst, investigate in their respective articles relation of Veda and *Bhartṛhari*. Aklujkar points out that- "I have put forward evidence and reasoning to the effect that in authors like BH, who were well-versed in the Veda, the acceptance of the Veda could have been a consciously adopted and logi-

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

cally justified fiction that co-existed with a believer's reverence..."(p.53) (incidentally, this conclusion is not entirely captured in the "Editor's Introduction (p.xxxvi)). This conclusion becomes more highlighted when looked at in the light of the Marathi story, whose gist, Aklujkar, rightly reproduces. Wonderful reproduction and use of a classic Marathi story, indeed! Bronkhorst in his usual clinical way sifts the evidence available and concludes that "The very fact that Bhartṛhari writes explicitly as a Mānava-Maitrāyṇīya... further supports the view that the Mānava-Maitrāyṇīya tradition was for him much more important than the other Upanishads".

*Bhartṛhari*an thought is characterized as 'perspectivism'. Cardona brings out a new dimension to this approach. He concludes while discussing VP 2.489 that "...to gain mature intellectual skill one must pay due attention to all the traditions of learning but that one should do this in order to be prepared to defend one's own tradition with a knowledge of what others have to say".(p.160) Indeed, "He (*Bhartṛahari*) did innovate and present matters in new ways, but he is always a vaiyākaraṇa and a Pāṇinīya"(p.160).

Madhav Deshpande revisits the changing notion of *śiṣṭas* in *Bhartṛhari* and points out the historical context that could have caused the shift.

Some papers in the collection deal with the interrelation of *Bhartṛhari* and other schools of thought of Indian Philosophy. Filliozat shows how *Bhartṛhari's* concept of time has influenced śaiva siddhānta philosophy. Ivanov states that *Bhartṛhari's* position seems close not to Advaita Vedānta but to Kashmir śaivism. Rastogi, Torella and Radicchi also have conclusions which show similarity with the above statement. Houben points out how *Bhartṛhari* is perceived by Mallavādin and how Mallavādin's works could be crucial in understanding *Bhartṛhari* better.

Ogawa in an important article attempts to provide with a definition of śakti using several terms like dharma and dharmin etc. He concludes that- " we may say that *Bhartṛhari*'s arguments about the power is marked by his description of it through the introduction of the idea of service (upakāra)" (p.249). We may have to check whether the meaning 'service' as Ogawa takes it, applies in all the occurrences of the word śakti in VP.

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

Gillon in another important article points out that the *Bhartṛhari's* rule (VP.3.7.81-82) about the expression of subject in Gerund constructions in Sanskrit rules out undesired sentences. Some basic assumptions in this paper and the ruling out of '12.2' are not entirely free from difference of opinion.

Kudo discusses the term 'vākyabheda' and concludes that in VP it does not mean the same thing as is meant in the context of Mīmāṃsā.

There are papers of Mukhopadhyay, Pradhan and Chakravarti who critically evaluate *Bhartṛharian* thought from Philosophical view point. Also Patnaik, Tripathi, Chaturvedi and Das analyse Bhartṛaharian thought from the philosophical point of view.

Apart from Philology and Philosophy and language which are the home-grounds of *Bhartṛhari,* the scholars are interested in studying *Bhartṛhari* from the other angles namely Cognitive Philosophy and this is reflected in one of the two papers of Houben. He concludes (p.539): "Modern cognitive linguists and construction grammarians, on their part, may find to their surprise an extensive amount of investigations in *Bhartṛhari's* work and in the *Bhartṛharian* way of Paninian grammar that directly pertain to basic issues in their research program. A rapprochement between *Bhartṛhari* studies and cognitive linguistics is therefore expected to be most fruitful and stimulating for both parties". Very well put. The problem that we see, however, in this approach is methodological. The fact remains that a researcher has to walk on a very thin rope to not to lose the sight of the philological base on the one hand and explain the meanings of certain statements of *Bhartṛhari* and argue that they stand better explained when seen in the light of modern cognitive linguist on the other. This aspect needs to be concentrated upon in future.

Although, almost all the parts of *Vākyapadīya* seemed to be touched upon by many articles in this volume, some very important parts of *Vākyapadīya* are not at all touched in this volume, most important being the Concept of *Vṛtti* for which *Bhartṛhari* devotes a largest section in the third book (and which has been studied earlier by the editor of this volume).

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

Yves Ramseier comes back to life after a long period in the form of an updated version of Bibliography of *Bhartṛhari* at the end of the volume. He, however, does not mention the website where the online version of his bibliography is available. Even though anitya, it may still be useful for those who live an anitya life.

Dr. Malhar Kulkarni,
Associate Professor,
Department of Humanities and Social Sciences,
Indian Institute of Technology, Powai,
Mumbai-400076.
malharku@gmail.com

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection

राष्ट्रियसंस्कृतसंस्थानम्
मानितविश्वविद्यालयः
नवदेहली

CC-0. Nepal Sanskrit Academy, Kathmandu Collection